



Catalogue no. 62-555-XPB

Family Expenditure in Canada

1996

N° Catalogue 62-555-XPB

Dépenses des familles au Canada

1996

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Household Spending Section, Income Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1 888 297-7355 or (613) 951-7355) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 62-555-XPB, is published in a **paper version** for \$62.00 in Canada. Outside Canada the cost is US\$62.00.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**, by fax **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734** or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des dépenses des ménages, Division des statistiques sur le revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 888 297-7355 ou (613) 951-7355) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 62-555-XPB au catalogue est publié sur **version papier** au coût de 62 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 62 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au **(613) 951-7277** ou au **1 800 700-1033**, par télécopieur au **(613) 951-1584** ou au **1 800 889-9734** ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Income Statistics Division
Household Spending Section

Family Expenditure in Canada

1996

Statistique Canada
Division de la statistique du revenu
Section des dépenses des ménages

Dépenses des familles au Canada

1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1998

Catalogue no. 62-555-XPB

Frequency: Irregular

ISSN 0838-3715

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1998

N° 62-555-XPB au catalogue

Périodicité: Irrégulier

ISSN 0838-3715

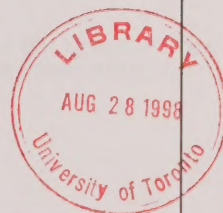
Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Family expenditure in Canada = Dépenses des familles au Canada

Irrregular.
Text in English and French.
ISSN 0838-3715
CS62-555

1. Cost and standard of living — Canada — Statistics — Periodicals. 2. Consumption (Economics) — Canada — Statistics — Periodicals. 3. Cost and standard of living — Canada — Statistics. 4. Consumers — Canada — Statistics I. Statistics Canada. Family Expenditure Surveys. II. Title. III. Title: Dépenses des familles au Canada.

HD6995 F36 1994 339.47'0971021
C94-988020-5E

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Family expenditure in Canada = Dépenses des familles au Canada

Irrégulier.
Texte en anglais et en français.
ISSN 0838-3715
CS62-555

1. Coût et niveau de la vie — Canada — Statistiques — Périodiques. 2. Consommation (Économie politique) — Canada — Statistiques — Périodiques. 3. Famille — Enquêtes — Canada — Statistiques — Périodiques. I. Statistique Canada. Section des enquêtes sur les dépenses des familles. II. Titre. III. Titre: Dépenses des familles au Canada.

HD6995 F36 1994 339.47'0971021
C94-988020-5F

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note

Due to reliability concerns, the average expenditure and percentage not reporting zero have been replaced by “...” in the tables for items reported by less than 30 households. This suppression criterion should not restrict valid use of the data since these items would normally have coefficients of variation of 30% or more. This symbol should not be interpreted as zero. The expenditure items are components of more reliable higher aggregates.

Acknowledgement

This publication was prepared by the Household Spending Section, Household Surveys Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:


- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota

Par souci de fiabilité, les dépenses moyennes et le pourcentage de ménages n'ayant pas déclaré zéro ont été remplacés par «...» dans les tableaux, dans le cas des articles déclarés par moins de 30 ménages. Ce critère de suppression ne devrait toutefois pas limiter l'utilisation valide des données, car ces articles auraient normalement un coefficient de variation de 30% ou plus. Ce symbole ne doit pas être interprété comme signifiant zéro. Les articles de dépense en question constituent des composantes de chiffres globaux plus élevés et plus fiables.

Remerciements

Cette publication a été préparée par la Section des dépenses des ménages, Division des enquêtes-ménages.



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39290108090103>

Table of Contents

Highlights 9

Introduction

About the Family Expenditure Survey	13
About this Publication	13
Coming in 1997	14

Analysis

Trends in Household Spending, 1969-96	16
---------------------------------------	----

Historical Table 1 Percentage of Total Household Expenditure for Summary Level Expenditure Categories by Lowest, Third and Highest Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1992 and 1996, All Households.	22
--	----

Historical Table 2 Percentage of Total Household Expenditure for Summary Level Expenditure Categories, Canada (10 Provinces), 1969-1996	23
--	----

Urban and Rural Household Expenditure Patterns for 1996	24
--	----

Household Spending at the Threshold of an Information Society	27
--	----

Games of Chance	32
-----------------	----

Characteristics of Households with Expenditures on...

Public Transportation

Table 1 Characteristics of Households with Expenditures on Public Transportation by Expenditure Quartile, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	43
--	----

Child Care

Table 2 Characteristics of Households with Expen- ditures on Child Care by Expenditure Quartile, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	44
---	----

Children's Clothing

Table 3 Characteristics of Households with Expen- ditures on Children's Clothing by Expenditure Quartile, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	45
---	----

Summary of Survey Results

Results by Household Income

Table 4 Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	48
--	----

Table 5 Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, One Person Households	50
---	----

Table des matières

Faits saillants 9

Introduction

Au sujet de l'Enquête sur les dépenses des familles	13
Au sujet de cette publication	13
Du nouveau pour 1997	14

Analyse

Tendances des dépenses des ménages, 1969-1996	16
---	----

Tableau historique 1 Pourcentage des dépenses totales des ménages pour les catégories de dépenses sommaires selon le quintile inférieur, troisième, et supérieur de revenu des ménages, Canada (10 provinces), 1992 et 1996, ensemble des ménages	22
--	----

Tableau historique 2 Pourcentage des dépenses totales des ménages pour les catégories de dépenses sommaires, Canada (10 provinces), 1969-1996	23
--	----

Les régimes de dépenses des ménages urbains et ruraux en 1996	24
--	----

Les ménages entrent de plain-pied dans la société de l'information	27
---	----

Jeux de hasard	32
----------------	----

Caractéristiques des ménages qui consacrent des dépenses à ...

Transport public

Tableau 1 Caractéristiques des ménages ayant fait des dépenses relativement au transport public selon le quartile de dépense, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	43
---	----

Garde d'enfants

Tableau 2 Caractéristiques des ménages ayant fait des dé- penses relativement à la garde d'enfants selon le quartile de dépense, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	44
--	----

Vêtements pour enfants

Tableau 3 Caractéristiques des ménages ayant fait des dé- penses relativement aux vêtements pour enfants selon le quartile de dépense, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	45
--	----

Sommaire des résultats de l'enquête

Résultats selon le revenu du ménage

Tableau 4 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	48
--	----

Tableau 5 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages d'une personne	50
--	----

Table 6 Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, Two or More Person Households	52
---	----

Table 7 Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	54
---	----

Table 8 Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, One Person Households	58
--	----

Table 9 Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, Two or More Person Households	60
--	----

Results by Household Characteristics

Table 10 Summary Average Household Expenditure by Household Type, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	64
--	----

Table 11 Summary Average Household Expenditure by Household Size and Selected Composition, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	66
---	----

Table 12 Summary Average Household Expenditure by Employment Status, Canada (10 Provinces), 1996, Husband-wife, Lone-parent, and One Person Households	70
--	----

Table 13 Summary Average Household Expenditure by Age of Wife and Youngest Child, Canada (10 Provinces), 1996, Husband-wife Households with Youngest Child less than 25 Years of Age	74
--	----

Table 14 Summary Average Household Expenditure by Housing Tenure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	76
--	----

Results by Geographical Characteristics

Table 15 Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households	78
--	----

Table 16 Summary Average Household Expenditure by Size of Area of Residence, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	90
---	----

Detailed Survey Results

Table 17 Detailed Average Household Expenditure, Per- centage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	94
---	----

Tableau 6 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages de deux personnes ou plus	52
---	----

Tableau 7 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	54
--	----

Tableau 8 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages d'une personne	58
--	----

Tableau 9 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages de deux personnes ou plus	60
---	----

Résultats selon les caractéristiques des ménages

Tableau 10 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le genre de ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	64
--	----

Tableau 11 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon la taille et la composition sélectionnée du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	66
--	----

Tableau 12 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le statut professionnel, Canada (10 provinces), 1996, les ménages époux-épouse, monoparentaux, et d'une personne	70
--	----

Tableau 13 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon l'âge de l'épouse et de l'enfant le plus jeune, Canada (10 provinces), 1996, les ménage époux-épouse avec l'enfant le plus jeune âgé de moins de 25 ans	74
---	----

Tableau 14 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le mode d'occupation du logement, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	76
--	----

Résultats selon les caractéristiques géographiques

Tableau 15 Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines selec- tionnées, 1996, ensemble des ménages	78
---	----

Tableau 16 Résumé des dépenses moyennes des ménages selon la taille de la région de résidence, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	90
---	----

Résultats détaillés de l'enquête

Tableau 17 Détail des dépenses moyennes des ménages, pour- centage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages	94
---	----

Users' Guide

How to Use the Statistical Tables	107
How to Calculate the Number of Households Reporting a Purchase	107
How to Calculate the Average Expenditure per Household Reporting a Purchase	107
How to Calculate Average Expenditure per Person	107
How to Calculate Percentage of Total Average Expenditure per Household (Budget Share)	108
How to Combine Expenditure Items into your own Groupings	108
How to Combine Columns of Data	108
How to Calculate Total Expenditure on an Item for All Households (10 Provinces) or a Sub-group of Households	109
How to Calculate Percentage of Total Expenditure for All Households (Market Share)	109
Notes and Definitions	110
General Concepts	110
Selected Expenditure Terms	110
Selected Household Characteristics	113
Classification Categories	115
Income	115
Household Characteristics	116
Geography	118
Survey Methodology	120
The Survey Universe	120
Data Collection	120
Survey Content	120
The Sample	121
Weighting	121
Data Quality	122
Sampling Error	122
Technical Table 1	
Coefficient of Variation for Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households	124
Non-sampling Error	128
Technical Table 2	
Response Rate, Canada (10 Provinces), Whitehorse, Yellowknife, 1996	130

Guide des utilisateurs

Comment utiliser les tableaux statistiques	107
Comment calculer le nombre de ménages déclarant un achat	107
Comment calculer les dépenses moyennes par ménage déclarant un achat	107
Comment calculer les dépenses moyennes par personne	107
Comment calculer le pourcentage des dépenses moyennes totales par ménage (part du budget)	108
Comment intégrer les postes de dépenses à vos propres groupements	108
Comment combiner des colonnes de données ³	108
Comment calculer les dépenses totales à un poste pour l'ensemble des ménages (10 provinces) ou un sous-groupe de ménages	109
Comment calculer le pourcentage des dépenses totales pour l'ensemble des ménages (part de marché)	109
Notes et définitions	110
Notions générales	110
Certains termes relatifs aux dépenses	110
Certaines caractéristiques du ménage	113
Catégories de classification	115
Revenu	115
Caractéristiques des ménages	116
Géographie	118
Méthodologie de l'enquête	120
L'univers de l'enquête	120
Collecte des données	120
Contenu de l'enquête	120
L'échantillon	121
Pondération	121
La qualité des données	122
Erreur d'échantillonnage	122
Tableau technique 1	
Coefficient de variation pour les dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), Whitehorse et Yellowknife, 1996	124
Erreur non due à l'échantillonnage	128
Tableau technique 2	
Taux de réponse, Canada (10 provinces), Whitehorse et Yellowknife, 1996	130

Highlights

Variation between 1992 and 1996

- In 1996, households spent an average of \$49,100 on everything from taxes to travel, an 8% increase over 1992. This increase marginally exceeded the inflation rate of 6% between 1992 and 1996 as measured by the Consumer Price Index (CPI).
- In 1996, households spent similar proportions of their household budgets as in 1992 on each of the four largest spending categories: personal taxes, shelter, transportation, and food.

Faits saillants

Variation entre 1992 et 1996

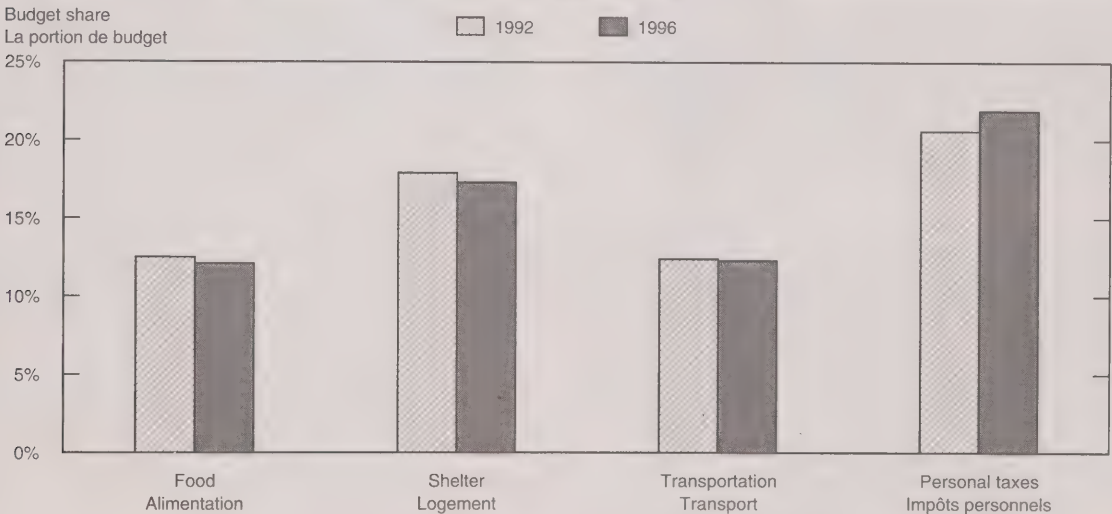
- En 1996, les ménages ont dépensé en moyenne 49 100 \$, allant des impôts aux voyages, soit 8 % de plus qu'en 1992. Cette augmentation a été légèrement supérieure au taux d'inflation de 6 %, mesuré par l'Indice des prix à la consommation (IPC), entre 1992 et 1996.
- En 1996, les ménages ont consacré à peu près la même proportion de leur budget qu'en 1992 à chacune des quatre premières catégories de dépenses : impôts personnels, logement, transport et alimentation.

Chart A

1996 spending patterns virtually unchanged in the four major spending categories

Graphique A

La répartition des dépenses reste virtuellement la même en 1996 pour les quatre catégories de dépenses majeures



- Households spent 17 cents of every dollar in their 1996 budgets on shelter costs, second only to personal taxes, which ate up almost 22 cents of every dollar. Twelve cents went to transportation costs, and another 12 cents to food. The remaining 37 cents was spent on household operation, household furnishings and equipment, clothing, health care, personal care, recreation, reading materials, education, tobacco products and alcoholic beverages, personal insurance and pension contributions, gifts and contributions, and other miscellaneous items.

- Les ménages ont dépensé 17 cents de chaque dollar de leur budget de 1996 pour le logement qui vient juste après les impôts personnels, lesquels ont absorbé près de 22 cents sur chaque dollar. Douze cents sont allés au transport, et un autre 12 cents est allé à l'alimentation. Les 37 cents restants ont été dépensés sur l'entretien ménager, les articles et les accessoires d'ameublement, l'habillement, les soins de santé, les soins personnels, les loisirs, le matériel de lecture, l'éducation, les produits du tabac et les boissons alcoolisées, l'assurance individuelle et les cotisations à des caisses de retraite, les dons et les contributions à des organismes philanthropiques et d'autres articles et services divers.

- "Personal taxes" includes income tax (which could include back taxes) minus any tax refunds. The average amount spent on personal taxes increased 15% over 1992 to \$10,700.

Households cut back spending on tobacco

- On average, each household spent \$530 on tobacco products in 1996, down 35% since 1992. This was almost entirely due to a drop in the price of cigarettes, although the percentage of households reporting that they spent money on tobacco also edged down slightly from 47% to 44%. Spending on alcoholic beverages increased slightly to \$620 per household. Almost 80% of households reported spending money on alcoholic beverages.

Spending on clothing also down

- Canadian households continued an 18-year trend of spending proportionately less of their budgets on clothing. In 1996, they spent an average of \$2,100, down 5% from 1992.

Education and health spending rise

- Spending on education (supplies and tuition fees) rose 29% to an average of \$560 for each household. Two-thirds of this (\$370) was spent on tuition fees, which increased 41% between 1992 and 1996, according to the CPI. Less than half of all households reported spending on education supplies or tuition fees, and only 24% of all households paid tuition fees.
- Health care spending rose 16% to \$1,000, on average, for each household. This was due mainly to increases in spending on dental care and on medicines and pharmaceuticals, both prescription and non-prescription. (Other components of the health care category include eyeglasses, hospital care, fees to physicians and other health care practitioners, and health insurance premiums.)

We are still having fun

- Households spent an average of about \$2,600, or 5% of their budgets, on recreation in 1996, a 15% increase over 1992. Spending on recreation equipment, such as sports equipment, toys, computer equipment, and photographic supplies, accounted for much of the increase.
- Spending on entertainment and performances, another part of the recreation category, rose more than one-third to \$430, driven mainly by cable television charges, but also by increased spending on admissions to movie theatres and live performances such as concerts.

- Les « impôts personnels » incluent l'impôt sur le revenu (lequel peut inclure les arriérés) moins les remboursements. La somme moyenne dépensée pour les impôts personnels a augmenté de 15 % depuis 1992 pour se chiffrer à 10 700 \$.

Les ménages réduisent leurs dépenses pour le tabac

- En moyenne, chaque ménage a dépensé 530 \$ en produits du tabac en 1996, ce qui représente 35 % de moins qu'en 1992. Cette diminution est attribuable presque uniquement à une baisse du prix des cigarettes bien que le pourcentage des ménages ayant déclaré l'achat de produits du tabac ait aussi légèrement fléchi, passant de 47 % à 44 %. Les dépenses pour les boissons alcooliques ont augmenté légèrement pour atteindre 620 \$ par ménage. Près de 80 % des ménages ont déclaré des dépenses de ce genre.

Les ménages réduisent leurs dépenses pour l'habillement aussi

- Les ménages canadiens ont conservé une habitude vieille de 18 ans en consacrant une proportion de moins en moins grande de leur budget pour l'habillement. En 1996, ils ont dépensé une moyenne de 2 100 \$, soit 5 % de moins qu'en 1992.

Les dépenses pour l'éducation et la santé augmentent

- Par contre, les dépenses pour l'éducation (fournitures et frais de scolarité) ont augmenté de 29 % pour atteindre une moyenne de 560 \$ par ménage. Les deux tiers de cette somme (370 \$) ont été consacrée aux frais de scolarité qui ont augmenté de 41 % entre 1992 et 1996, selon l'indice des prix à la consommation. Moins de la moitié de tous les ménages ont déclaré des dépenses pour des fournitures scolaires ou des frais de scolarité et seulement 24 % de l'ensemble des ménages ont payé des frais de scolarité.
- Les dépenses en soins de santé ont augmenté de 16 % pour atteindre 1 000 \$ en moyenne par ménage. Cela s'explique principalement par des hausses de dépenses pour les soins dentaires de même que pour les médicaments et les produits pharmaceutiques, tant d'ordonnance qu'en vente libre. (Les autres composantes de la catégorie des soins de santé incluent les lunettes, les soins hospitaliers, les honoraires de médecins et d'autres professionnels de la santé, et les primes d'assurance-santé.)

Mais nous continuons à nous amuser

- Les ménages ont consacré en moyenne environ 2 600 \$, soit 5 % de leur budget, aux loisirs en 1996, soit 15 % de plus qu'en 1992. Les dépenses en matériel de loisirs qui couvre une vaste gamme d'articles comme le matériel de sport, les jouets, le matériel informatique et les fournitures photographiques, ont en grande partie contribué à cette augmentation.
- Les dépenses en divertissements et spectacles, qui constituent un autre élément de la catégorie des loisirs, ont progressé de plus d'un tiers, se fixant à 430 \$, sous la poussée surtout des frais de télédistribution, mais aussi de l'accroissement des dépenses pour les billets de cinéma et les représentations sur scène comme les concerts.

- Average spending on computer equipment and supplies was \$300, up 124% since 1992. In 1996, 32% percent of households owned a computer.¹

Ontario reports highest average spending

- Households in Ontario had the highest average household spending of all provinces, estimated at \$54,200. This compares with \$41,500 for New Brunswick, the province with the lowest overall spending. Expenditures on shelter, transportation and personal taxes were highest in Ontario. Spending on food was highest in British Columbia.

Household spending varied substantially according to income

- On average, the fifth of households with the lowest incomes spent a total of \$16,400, a per capita expenditure of \$10,100. This compares with an average expenditure of \$97,100 spent by the fifth of households with the highest incomes, or a per capita expenditure of \$28,300.
- In terms of the four major spending categories, the fifth of households in the lowest income group spent 32% of their budgets on shelter, 19% on food, 11% on transportation and only 3% on personal taxes. In contrast, the fifth of households in the highest income group spent 13% on shelter, 10% on food, 12% on transportation, but 30% on personal taxes.
- Average household spending on clothing fell for all five income groups between 1992 and 1996. The fifth of households with the lowest incomes spent an average of \$660, while those in the highest income group spent an average of \$4,200.
- Shelter took a slightly larger proportion of the budgets of the fifth of households with the lowest incomes during this four-year period, in contrast to small declines for the four other income groups. Households with the lowest incomes reported spending an average of \$5,200 on shelter compared with \$12,800 for households with the largest incomes.

New data categories for 1996

- Among the new detailed data categories available for the 1996 Family Expenditure Survey are: enhanced telephone service charges, cellular phone services, Internet services, rental of satellite services, self-made alcoholic beverages, casino and slot machines, and bingo expenditures.

1 Household Facilities and Equipment, 1996, cat. no. 64-202-XPB

- Les dépenses moyennes en matériel et fournitures informatiques ont été de 300 \$, soit 124 % de plus qu'en 1992. Trente-deux pour cent des ménages possédaient déjà un ordinateur en 1996.¹

C'est en Ontario que les dépenses moyennes sont les plus fortes

- Les ménages de l'Ontario ont enregistré les dépenses moyennes les plus élevées de toutes les provinces avec une valeur estimée à 54 200 \$. Pour le Nouveau-Brunswick, où les dépenses globales ont été les plus faibles, elles étaient de 41 500 \$. Les dépenses pour le logement, le transport et les impôts personnels ont été les plus élevées en Ontario. Les dépenses pour l'alimentation ont été les plus élevées en Colombie-Britannique.

Les dépenses des ménages ont varié considérablement selon le revenu

- En moyenne, le cinquième des ménages ayant les revenus les plus faibles a dépensé un total de 16 400 \$, soit une dépense de 10 100 \$ par personne. Cela se compare aux 97 100 \$ dépensés en moyenne par le cinquième des ménages ayant les revenus les plus élevés ou une dépense de 28 300 \$ par personne.
- Pour ce qui est des quatre principales catégories de dépenses, le cinquième des ménages faisant partie du groupe des revenus les plus faibles ont consacré 32 % de leur budget pour le logement, 19 % pour l'alimentation, 11 % pour le transport et seulement 3 % pour les impôts personnels. En contrepartie, le cinquième des ménages du groupe ayant les revenus les plus élevés ont consacré 13 % de leur revenu pour le logement, 10 % pour l'alimentation, 12 % pour le transport, mais 30 % pour les impôts personnels.
- Les dépenses moyennes des ménages pour l'habillement ont chuté dans chacun des groupes de revenu entre 1992 et 1996. Le cinquième des ménages ayant les revenus les plus bas ont dépensé en moyenne 660 \$, tandis que ceux ayant les revenus les plus élevés ont dépensé en moyenne 4 200 \$.
- Le logement a représenté une proportion un peu plus forte du budget du cinquième des ménages ayant les revenus les plus bas au cours de cette période de quatre ans, contrairement aux légères diminutions pour les quatre autres groupes de revenu. Les ménages ayant les revenus les plus bas ont déclaré dépenser une moyenne de 5 200 \$ pour le logement, comparer à 12 800 \$ pour les ménages ayant les revenus les plus élevés.

Nouvelles catégories de données pour 1996

- Parmi les nouvelles catégories détaillées de données disponibles pour l'Enquête de 1996 sur les dépenses des familles, il faut mentionner les suivantes : frais de services téléphoniques spécialisés, services de téléphonie cellulaire, services Internet, location de services de diffusion par satellite, boissons alcoolisées artisanales, casinos et machines à sous, bingo.

1 L'équipement ménager, 1996, n° 64-202-XPB au catalogue.

Introduction

About the Family Expenditure Survey

This report presents the results of the Family Expenditure Survey conducted in January, February and March, 1997. Information about the spending habits of Canadian households during 1996 was obtained by asking people in the 10 provinces, as well as in Whitehorse and Yellowknife,¹ to recall their expenditures for the previous calendar year. All data except those for household expenditures on food were requested in considerable detail. (Equivalent detail on food purchases is gathered in a food expenditure survey and published in *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue No. 62-554).

Family expenditure surveys have been conducted approximately every two years since 1953. Coverage for most of these has been restricted to selected census metropolitan areas and census agglomerations. Only five of the previous Family Expenditure Surveys have also provided national coverage by including the ten provinces and the census agglomerations of Whitehorse and Yellowknife: 1969, 1978, 1982, 1986, and 1992.

The major use of data from the Family Expenditure Survey is to update the weights used in the computation of the Consumer Price Index. The CPI is used to adjust pensions, wage settlements and support payments for inflation. In addition, researchers trying to define an adequate income use expenditure data to determine the basic amount of income required by families of various sizes living in different parts of the country (known as the Low Income Cut-off or LICO). The survey also has a wide variety of other uses due to the level of detail collected and the possibility of cross-tabulating data by household income and various socio-demographic characteristics. Issues such as household spending on health care in each province or Canadian expenditure on new technologies can be explored.

About this Publication

Information in this publication is organised in the following manner:

- The section entitled *Analysis* presents several articles based on data from the Family Expenditure Survey including highlights, spending trends since 1969, and special topics.

¹ Data for Whitehorse and Yellowknife are presented in Table 15 and the Technical Tables. All other tables and articles in this publication include data for the ten provinces of Canada only.

Introduction

Au sujet de l'Enquête sur les dépenses des familles

Ce rapport présente les résultats de l'Enquête sur les dépenses des familles faite en janvier, février et mars 1997. Nous avons obtenu des renseignements au sujet des habitudes de dépense des ménages canadiens en 1996 en demandant à des personnes dans dix provinces, de même qu'à Whitehorse et Yellowknife,¹ de se rappeler leurs dépenses pour l'année civile précédente. Nous avons demandé aux personnes interrogées de fournir beaucoup de détails sauf pour les dépenses alimentaires de leur ménage. (Des données aussi détaillées sur les achats d'aliments sont recueillies dans une enquête sur les dépenses alimentaires et publiées dans *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996* au catalogue n° 62-554).

Les enquêtes sur les dépenses des familles ont lieu environ à tous les deux ans depuis 1953. La couverture de la plupart de ces enquêtes a été limitée à quelques zones métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement. Seulement cinq des enquêtes précédentes sur les dépenses des familles ont également eu une couverture nationale du fait que les dix provinces et les agglomérations de recensement de Whitehorse et de Yellowknife y étaient incluses : 1969, 1978, 1982, 1986 et 1992.

Les données de l'Enquête sur les dépenses des familles servent principalement à la mise à jour des pondérations utilisées dans le calcul de l'Indice des prix à la consommation (IPC). L'IPC sert à rajuster en fonction de l'inflation les pensions, les règlements salariaux et les paiements d'entretien. En outre, les chercheurs qui tentent de définir un revenu suffisant utilisent les données sur les dépenses pour déterminer le montant de revenu de base dont ont besoin les familles de diverses tailles vivant dans diverses parties du pays (ce qu'on appelle le seuil de faible revenu ou SFR). L'enquête sert aussi à beaucoup d'autres usages étant donné la précision des renseignements recueillis et la possibilité d'établir des tableaux croisés des données selon le revenu des ménages et diverses caractéristiques sociodémographiques. Il est possible d'approfondir certains aspects comme les dépenses des ménages pour les soins de santé dans chaque province ou les dépenses au Canada pour les nouvelles technologies.

Au sujet de cette publication

Les renseignements dans cette publication sont présentés de la façon suivante :

- Dans la partie intitulée *Analyse*, on trouve plusieurs articles fondés sur les données de l'Enquête sur les dépenses des familles, notamment les faits saillants, les tendances des dépenses depuis 1969 et des sujets spéciaux.

¹ Les données pour Whitehorse et Yellowknife sont présentées dans le tableau 15 et les tableaux techniques. Tous les autres tableaux et articles dans cette publication incluent les données des dix provinces du Canada seulement.

- *Characteristics of Households with Expenditures on ...* showcases the use of survey data to profile the characteristics of households that purchase (or do not purchase) particular items.
- *Summary of Survey Results* presents expenditure data tabulated at the summary level for a variety of classifications including income group and quintile, household characteristics and geography. These tables are also available at the detailed level from our dissemination unit (1-888-297-7355 or 1-613-951-7355).
- *Detailed Survey Results* presents survey data for detailed expenditure categories.
- The *Users' Guide* contains information of interest to data users such as notes and definitions of survey terms, a description of the survey methodology, and data quality information. *How to Use the Statistical Tables* contains important information about manipulating the data in the tables. For example, the correct way to combine columns of data or create custom data groupings is discussed.
- Dans *Caractéristiques des ménages ayant effectué des dépenses pour ...*, nous montrons comment utiliser les données de l'enquête pour établir un profil des caractéristiques des ménages qui achètent (ou n'achètent pas) certains articles.
- Dans *Résumé des résultats de l'enquête*, nous présentons des données sur les dépenses mis en tableaux au niveau sommaire pour toute une gamme de classifications, dont les groupes et les quintiles de revenu, les caractéristiques et la géographie des ménages. Ces tableaux sont également disponibles au niveau détaillé après de notre Sous-section de la diffusion (1-888-297-7355 ou 1-613-951-7355).
- Dans *Résultats détaillés de l'enquête*, nous présentons les données de l'enquête pour des catégories détaillées de dépenses.
- Le *Guide de l'utilisateur* contient des renseignements d'intérêt pour les utilisateurs des données, comme des notes et les définitions des termes de l'enquête, la description de la méthode de l'enquête et des renseignements sur la qualité des données. Dans *Comment utiliser les tableaux statistiques* figurent des renseignements importants sur la façon d'utiliser les données dans les tableaux, par exemple, la bonne façon de combiner des colonnes de données ou d'établir des groupes de données spéciaux.

Coming in 1997

The Family Expenditure Survey is changing. Starting with the 1997 reference period, the Family Expenditure Survey has been renamed the Survey of Household Spending (SHS). The new name better reflects the reality of living arrangements in Canada.

The 1997 Survey of Household Spending will be an annual survey with reduced content but a substantially larger sample. It will also ask questions formerly asked by the Survey of Household Facilities and Equipment.

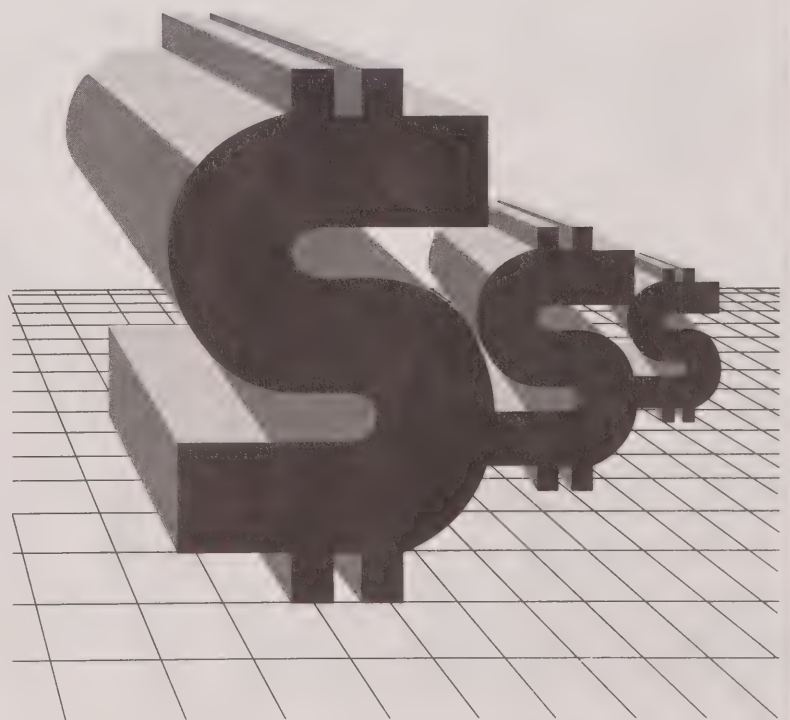
Du nouveau pour 1997

Des changements ont été apportés à l'Enquête sur les dépenses des familles. En effet, à compter de l'année de référence 1997, celle-ci sera appelée Enquête sur les dépenses des ménages (EDM) – nom qui traduit mieux la situation réelle des particuliers dans les ménages au Canada.

L'Enquête sur les dépenses des ménages sera une enquête annuelle à contenu réduit mais à échantillon beaucoup plus important. Certaines des questions qui étaient posées dans le cadre de l'Enquête sur l'équipement ménager seront reprises dans l'Enquête sur les dépenses des ménages.

ANALYSIS

ANALYSE



Analysis

Trends in Household Spending, 1969-1996

Major social and demographic shifts have occurred in the past 25 years, affecting consumers' needs, tastes and spending patterns. Families are smaller and more women work outside the home. Baby boomers, by virtue of their large numbers, have had a tremendous influence on spending trends, as their needs shifted from those of teenagers and young adults to those of people in the middle of their working and child-raising years. In addition, seniors are living longer and many are better off financially than in the past, allowing them more active retirement years. These types of economic and socio-demographic changes affect consumer spending. For example, households respond to periodic booms and recessions by spending more on discretionary items during good times and deferring purchases of large expensive items during hard times. In the 1990s, uncertainties in the job market and high consumer indebtedness also affect the way households spend. Taxes made a larger dent in household budgets in the 1990s than they did in the 1970s, while shelter, food, transportation and clothing expenses combined took a smaller portion. Changes in technology have also influenced spending patterns. For example, average household expenditure on computer equipment and supplies jumped to \$300 in 1996 from \$130 four years earlier, and \$50 ten years earlier.

Analyse

Tendances des dépenses des ménages, 1969-1996

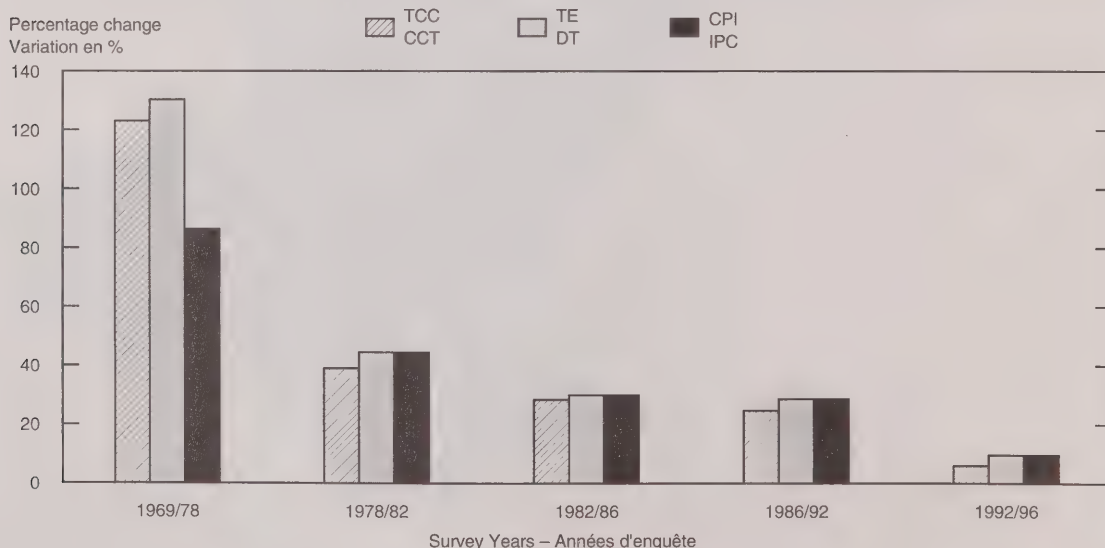
Les 25 dernières années ont été marquées par d'importants changements sociaux et démographiques qui ont influé sur les besoins, les goûts et les habitudes de dépense des consommateurs. Les familles sont plus petites et davantage de femmes travaillent à l'extérieur du foyer. Étant nombreux, les membres de la génération du baby-boom ont eu une influence énorme sur les tendances de la consommation : d'abord comme adolescents, puis comme jeunes adultes et, plus tard, comme adultes parvenus au milieu de leur vie de travailleur et de parent. En outre, les personnes âgées vivent plus longtemps et, dans bien des cas, sont en meilleure situation financière que par le passé, ce qui leur permet d'être plus actives à la retraite. De tels changements économiques et socio-démographiques ont un impact sur les dépenses des consommateurs. Par exemple, en période d'expansion économique, les ménages dépensent davantage pour des articles non essentiels, alors qu'en période de récession, ils reportent l'achat d'articles moins coûteux. De même, dans les années 1990, l'incertitude sur le marché du travail et le taux d'endettement élevé des consommateurs ont eu une incidence sur les dépenses des ménages. Au cours de cette décennie, les impôts ont représenté une plus grande part du budget des ménages que dans les années 1970, alors que celle des dépenses pour le logement, l'alimentation, le transport et l'habillement réunies a diminué. Les habitudes de dépense ont également subi l'influence des changements technologiques. Par exemple, les dépenses moyennes des ménages au chapitre du matériel et des fournitures informatiques ont atteint 300 \$ en 1996, comparativement à 130 \$ quatre ans plus tôt et à 50 \$ dix ans plus tôt.

Chart B

Graphique B

Comparison of Spending and the CPI

Comparaison des dépenses et de l'IPC



Total current consumption (TCC)¹ was 2.3 times greater in 1996 than in 1978, while the consumer price index (CPI) was 2.4 times greater. Over this period, inflation outpaced consumption. From 1969 to 1978, however, consumption outpaced the CPI. The net effect over 1969-96 was a slightly greater increase in total current consumption (5.2 times) than in the CPI (4.5 times), suggesting that households "consumed" a somewhat larger quantity of goods and services in 1996 than they did in 1969. Meanwhile, total expenditure (TE) was 6.0 times greater in 1996 than in 1969.

Canadians spending proportionately more to keep a roof over their heads...

Spending on all aspects of shelter — including rent, mortgage interest, repairs, utilities, property taxes and insurance, as well as on vacation homes and travel accommodation — increased to 22% (\$8,500) of after-tax expenditures² in 1996 from 18% in 1969. This is, in part, because more Canadians owned their homes in 1996 (65%) than in 1969 (59%) and homeowners tend to spend more on shelter than do renters. Mortgage interest payments also took a bigger portion of the household budget — almost doubling to 4.5% of after-tax household expenditures in 1996 from 2.5% in 1969.

...but less on furnishing their homes

Spending on household furnishings and equipment, including items ranging from home freezers to towels, accounted for 3.3% (\$1,300) of after-tax expenditures in 1996, lower than the 1969 proportion of 4.7%. People tend to buy more furnishings and equipment when they move into a new home. Not surprisingly, in 1978, when many baby boomers were forming their own households, the proportion of the after-tax budget spent on furnishings and equipment reached a high of 5.2%.

More spent on keeping the home running

Expenses for telephones, child care, pets, cleaning and maintaining the home and garden make up the bulk of the remaining costs associated with operating a household. Such costs rose to 5.9% (\$2,300) of after-tax expenditures in 1996 from 4.3% in 1969. Telephone services accounted for 1.9% of household spending in 1996, compared with 1.2% in 1969. While the share allotted to basic telephone charges dropped over this period, the proportion spent on long distance services doubled. After-tax spending on child care services, such as babysitting and day care, doubled between 1969 and 1996. Expenditures on pets also doubled over that period. Averaged over all households, each of these expenditures accounted for less than 1% of after-tax spending.

¹ See definitions at the end of this article.

² After-tax expenditure (sometimes referred to as disposable income) is total household expenditure minus personal taxes. In this article, spending on various goods and services is compared to after-tax expenditure and not total expenditure.

La consommation courante totale (CCT)¹ était 2,3 fois plus grande en 1996 qu'en 1978, et l'Indice des prix à la consommation (IPC), 2,4 fois plus élevé. Durant cette période, l'inflation a connu une croissance supérieure à la consommation. Toutefois, de 1969 à 1978, la consommation a augmenté plus rapidement que l'IPC. Lorsque l'on analyse la variation nette de 1969 à 1996, on constate que la CCT a affiché une augmentation légèrement supérieure à celle de l'IPC (5,2 fois plus grande comparativement à 4,5 fois). Cela laisse entendre que les ménages ont « consommé » un peu plus de biens et de services en 1996 qu'en 1969. D'autre part, les dépenses totales (DT) étaient 6,0 fois plus élevées en 1996 qu'en 1969.

Les Canadiens dépensent proportionnellement plus pour se loger...

Les dépenses relatives à toutes les composantes du logement (loyer, intérêts hypothécaires, réparations, commodités, impôt foncier, assurances, résidence secondaire et hébergement des voyageurs) ont augmenté pour atteindre 8 500 \$ en 1996, soit 22 % des dépenses totales après impôt², par rapport à 18 % en 1969. Une partie de cette augmentation est attribuable au fait que davantage de Canadiens étaient propriétaires de leur maison en 1996 (65 %) qu'en 1969 (59 %) et que les propriétaires ont en général des dépenses de logement supérieures à celles des locataires. De plus, les intérêts hypothécaires représentaient une part plus importante du budget des ménages; en effet, elle a presque doublé, passant de 2,5 % à 4,5 % des dépenses après impôt des ménages de 1969 à 1996.

...mais moins pour se meubler.

En 1996, les dépenses consacrées aux articles et accessoires d'ameublement (ce qui englobe des articles allant des congélateurs aux serviettes de toilette) représentaient 3,3 % des dépenses après impôt (1 300 \$), comparativement à 4,7 % en 1969. En général, c'est lorsqu'ils emménagent dans une nouvelle maison que les gens achètent davantage de ces articles. Il n'est donc pas surprenant que, en 1978, année où un nombre important de membres de la génération du baby-boom ont formé leur propre ménage, la part du budget après impôt consacrée à l'achat de tels produits ait atteint un niveau record, soit 5,2 %.

La part des dépenses de fonctionnement du ménage a augmenté

Les dépenses pour le téléphone, les frais de garde d'enfants, les animaux favoris de même que l'entretien de la maison et du jardin représentent le gros des autres dépenses associées au fonctionnement du ménage. De 1969 à 1996, ces dépenses sont passées de 4,3 % à 5,9 % des dépenses après impôt, pour atteindre 2 300 \$. Au cours de la même période, la part des dépenses pour les services téléphoniques est passée de 1,2 % à 1,9 %. Les frais de base ont diminué alors que les frais d'intérieur ont doublé. Les dépenses après impôt pour la garde d'enfants (par exemple, la garderie et les services d'une gardienne) de même que pour les animaux favoris ont doublé entre 1969 et 1996. Une fois répartie sur l'ensemble des ménages, chacune de ces dépenses représente moins de 1 % des dépenses après impôt.

¹ Voir les définitions à la fin de l'article.

² Les dépenses après impôt (parfois désignées sous le vocable de revenu disponible) correspondent aux dépenses totales des ménages moins l'impôt personnel. Dans le présent article, les achats de divers biens et services sont comparés aux dépenses après impôt et non aux dépenses totales.

Food expenditures take a smaller bite

In 1969, food expenses made up the largest share of the budget. By 1982, spending on food, including prepared foods and restaurant meals, had slipped to second place behind expenditures on shelter, and has remained there ever since. Canadian households spent almost 16% of their after-tax budget on food in 1996 (an average of \$6,000), a proportion that had dropped steadily from 22% in 1969. The decline in household size over this period (to 2.6 people from 3.3) contributed to the smaller proportion of the budget going for food.

Food expenditures were proportionately lower only because the share for food bought from stores had declined. This proportion dropped to about 12% (an average of \$4,400) of the after-tax household budget in 1996 from 18% in 1969. Spending on restaurant meals, on the other hand, was slightly higher in 1996 (3.9%) than in 1969 (3.4%). Canadian households were allocating more of their after-tax budget to eating out in 1986 (4.3%). Since then, however, many people may have reduced their restaurant expenses in order to meet other financial commitments.

Transportation expenses roll with the times

Expenditures on transportation were somewhat higher in 1996 than in 1969, having risen to almost 16% from 14% of the after-tax household budget. In 1996, households spent an average of \$6,000 on bus, train and air fares, as well as on the purchase and operation of cars and trucks for personal use.

Factors such as consumer confidence in the economy and prevailing interest rates influenced expenditures, especially those on vehicles. In 1986, during an economic recovery, purchases of cars and trucks reached a high of 6.8% of after-tax expenditures, compared with almost 5.0% in 1996.

Canadians spending more on recreation equipment and home entertainment ...

Spending on equipment and supplies for sport and fitness, hobbies, music, toys and recreation vehicles (including bicycles, motor homes and motorcycles) has increased since 1969. By 1996, such expenditures accounted for 6.9% (\$2,600) of the after-tax household budget, up from 4.7% in 1969. The largest share of recreation equipment expenditures in 1996 was for toys, games and hobby equipment (\$430), followed by computer equipment and supplies (\$300).

There has always been demand for some new home entertainment item, be it a colour television, a component stereo or, more recently, a CD player or a VCR. However, expenditures on home entertainment items, averaging \$530 in 1996, represented the same proportion of after-tax expenditures as they did in 1969 (1.4%). Although people are buying more equipment now than in the past, the cost of these electronic goods has not increased as much as that of other goods. In 1996, prices for home entertainment equipment were only about one and a half times

L'alimentation gruge une plus faible part du budget

En 1969, les dépenses pour l'alimentation représentaient le gros du budget des ménages. Depuis 1982, ces dépenses (qui comprennent les achats de plats cuisinés et les aliments achetés au restaurant) occupent le deuxième rang, derrière les dépenses de logement. Entre 1969 et 1996, la part des dépenses pour l'alimentation dans le budget après impôt des ménages canadiens n'a cessé de diminuer, passant de 22 % en 1969 à près de 16 % en 1996 (une moyenne de 6 000 \$). La diminution de la taille des ménages au cours de cette période — de 3,3 à 2,6 personnes — a contribué à la diminution de la part du budget consacrée à l'alimentation.

Si les dépenses alimentaires étaient proportionnellement moins élevées, c'est uniquement parce que la part des aliments achetés dans un magasin a baissé. Cette proportion a atteint environ 12 % (une moyenne de 4 400 \$) du budget après impôt des ménages en 1996, comparativement à 18 % en 1969. En revanche, la part des repas au restaurant était légèrement plus élevée en 1996 (3,9 %) qu'en 1969 (3,4 %). En 1986, les ménages canadiens ont consacré la majorité de leur budget après impôt aux repas au restaurant (4,3 %). Depuis, bien des gens ont cependant réduit ces dépenses afin de respecter d'autres engagements financiers.

Ainsi va la conjecture, ainsi vont les dépenses des transports

De 1969 à 1996, il y a eu une légère augmentation des dépenses effectuées au chapitre de transport, qui sont passées de 14 % à près de 16 % du budget après impôt des ménages canadiens. En 1996, ces derniers ont consacré en moyenne 6 000 \$ à leurs déplacements en autobus, en auto, en train et en avion ainsi que pour l'achat et l'utilisation d'automobiles et de camions destinés à leur usage personnel.

Des facteurs tels que la confiance des consommateurs en l'économie et les taux d'intérêt ont influé sur ces dépenses, en particulier sur l'achat de véhicules automobiles. En 1986, en période de reprise économique, les achats d'automobiles et de camions ont atteint un niveau record : 6,8 % des dépenses après impôt, comparativement à près de 5,0 % en 1996.

Les Canadiens ont accru leurs dépenses au chapitre du matériel de loisirs et de divertissement au foyer...

Depuis 1969, on a assisté à une progression des dépenses au chapitre du matériel de sport et d'athlétisme, des passe-temps, des instruments de musique, des jouets et des véhicules de plaisance (qui comprennent les bicyclettes, les motocyclettes et les autocaravanes). En 1969, ces dépenses constituaient 4,7 % du budget après impôt des ménages, et en 1996, 6,9 % (2 600 \$). En 1996, les jouets, les jeux et le matériel pour passe-temps représentaient le gros des dépenses effectuées à ce chapitre (430 \$), suivies du matériel et des fournitures informatiques (300 \$).

Il y a toujours eu une demande pour les nouveaux produits de divertissement au foyer, comme en témoignait la télévision en couleurs, les chaînes stéréo et, plus récemment, les lecteurs de disques compacts et les magnétoscopes. Pourtant, les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer, qui s'élevaient en moyenne à 530 \$ en 1996, représentaient la même proportion des dépenses après impôt qu'en 1969 (1,4 %). Bien que les gens achètent davantage de produits électroniques que par le passé, le coût de ces articles n'a pas progressé

higher than in 1969, while overall prices³ were more than four times higher.

...as well as recreation services

Households spent 2.5% (\$955) of their after-tax budget on recreation services in 1996, compared with 1.3% in 1969. Spending on spectator entertainment performances accounted for the largest share of after-tax expenditures (1.1%) on recreational services. Although this had risen from 0.6% in 1969, increases were much greater for proportions spent on recreation facilities such as sports facilities, health clubs, and admission to museums and exhibitions. Canadians spent proportionately more than twice as much of their after-tax household budget on recreation facilities in 1996 (0.7%) as in 1969 (0.3%). Similarly, twice as much went toward packaged travel tours in 1996 (0.6%) as in 1969 (0.3%).

Personal appearance easier on the budget

The cost of buying, making and maintaining clothing averaged \$2,100 per household in 1996. Clothing took a considerably smaller portion of average after-tax household expenditures in 1996 (5.5%) than in 1969 (10.1%). The decline is due, in part, to households being smaller with fewer children to clothe. In addition, the cost of clothing did not inflate at the same rate as other commodities: clothing prices tripled between 1969 and 1996, while overall prices more than quadrupled.

Personal care expenses on everything from soap and eye shadow to electric razors and haircuts cost Canadian households \$840, on average, in 1996. Spending on personal care has remained quite stable since 1969 and accounted for roughly 2.2% of after-tax expenditures in 1996.

Health care expenses largely covered by insurance plans

Out-of-pocket health care expenses averaged \$730 in 1996, a considerably lower proportion of after-tax household expenditures than in 1969. This drop was largely due to the introduction of provincial health care plans. Also, employer-funded plans and other types of funding for supplementary medical insurance, dental plans and drug plans have grown. As a result, individuals bore proportionately lower costs in 1996, both for direct cost medical bills (1.9% of after-tax expenditures, compared with 2.4% in 1969) and for insurance (0.7% versus 1.5%).

³ The All-item Consumer Price Index is used to measure inflation.

autant que celui d'autres produits. En 1992, le prix du matériel de divertissement au foyer n'était que d'environ une fois et demie supérieur à ce qu'il avait été en 1969, alors que l'ensemble des prix³ avaient plus que quadruplé.

...ainsi que des services de loisirs.

Les ménages ont consacré 2,5 % (955 \$) de leur budget après impôt aux services de loisirs en 1996, comparativement à 1,3 % en 1969. Les spectacles sur scène constituent la plus forte proportion des dépenses après impôt engagées à ce chapitre (1,1 %). Toutefois, si la part des spectacles sur scène a augmenté par rapport à 1969 (elle s'élevait alors à 0,6 %), la progression a été beaucoup plus forte pour d'autres installations de loisirs, par exemple les établissements athlétiques et récréatifs, les studios de santé, ainsi que pour les musées et les expositions. En 1996, la part du budget après impôt des ménages canadiens représentée par l'utilisation des installations de loisirs était plus de deux fois supérieure à ce qu'elle était en 1969 (0,7 %, par rapport à 0,3 %). De même, la part des dépenses pour les forfaits a augmenté du double durant la période à l'étude, passant de 0,3 % à 0,6 %.

Diminution de la part du budget consacrée à l'apparence

En 1996, les ménages ont dépensé 2 100 \$ en moyenne pour l'achat, la confection et l'entretien des vêtements. Entre 1969 et 1996, il y a eu une forte baisse de la part des dépenses d'habillement dans les dépenses moyennes après impôt des ménages (de 10,1 % à 5,5 %). Cette diminution s'explique en partie du fait que les ménages sont plus petits et ont moins d'enfants à vêtir. En outre, le prix des vêtements n'a pas augmenté aussi rapidement que celui des autres produits de consommation. De 1969 à 1996, le prix des vêtements a triplé, alors que l'ensemble des prix a plus que quadruplé.

En 1996, les Canadiens ont dépensé en moyenne 840 \$ pour les soins personnels (cela comprend un large éventail d'articles, des savonnettes à l'ombre à paupières en passant par les rasoirs électriques et les coupes de cheveux). Les dépenses pour les soins personnels sont demeurées très stables depuis 1969. En 1996, elles représentaient environ 2,2 % des dépenses après impôt.

La plupart des services de soins de santé sont couverts par les régimes d'assurance

En 1996, les Canadiens ont acquitté en moyenne des frais de soins médicaux et de santé de 730 \$. Par rapport à 1969, la part des dépenses après impôt des ménages représentée par ces dépenses a beaucoup diminué. Cette baisse est dans une large mesure attribuable à l'entrée en vigueur des régimes provinciaux d'assurance-maladie. En outre, les régimes d'assurance-maladie financés par l'employeur, les autres assurances complémentaires privées ainsi que les régimes privés d'assurance dentaire et d'assurance-médicaments sont beaucoup plus courants. Ainsi, en 1996, les Canadiens dépensaient proportionnellement moins pour la santé, que ce soit en frais médicaux acquittés directement (1,9 % des dépenses après impôt, comparativement à 2,4 % en 1969) ou en primes d'assurance (0,7 % par rapport à 1,5 %).

³ L'indice d'ensemble des prix à la consommation a été utilisé pour mesurer l'inflation.

Smoking and drinking claim smaller share of budget

Following a drop between 1969 and 1978, tobacco and alcohol expenditures remained relatively stable at about 4% of the after-tax household budget throughout the 1980s and early 1990s. In 1992, Canadian households spent an average of \$1,400 on tobacco and alcohol. By 1996, the amount spent on tobacco and alcohol had dropped to an average of \$1,100, or 3% of after-tax expenditures.

Credit charges up

Consumers in the 1990s have more debts and use more credit than they did in the 1960s. Consequently, interest payments for consumer credit (excluding mortgages) have become a larger portion of the household budget: 1.1% in 1996, compared with only 0.5% in 1969.

Canadians are spending more on their financial security. Household payments on employment and life insurance, as well as on pension and retirement funds, had grown to 6.8% (\$2,600) of after-tax spending in 1996 from 5.0% in 1969.

More money being given to persons outside the household

The amount of money being given to people outside the household increased considerably between 1969 and 1996. In 1996, Canadian households gave 4.4% (\$1,700) of their after-tax dollars to another household, compared with 0.7% in 1969. Child support payments are included in these expenditures and have contributed to the increase in money transfers between households.

Charitable organizations, on the other hand, received about the same proportion of the after-tax household budget in 1996 as in 1969 (1.1%). The share of this going to religious organizations dropped slightly, however, to 0.7% of after-tax household expenditures in 1996 from 0.9% in 1969.

Expect change

Many factors influence changes in spending patterns over time, such as varying economic conditions, shifts in the age of the population, changes in family structures and roles, technological advancement, and changes in beliefs and attitudes. Over the next twenty-five years, further shifts in consumer spending will inevitably occur as large numbers of baby boomers retire and become active seniors. Rapid advances in technology and communications will continue to have an impact on the spending practices of Canadians. While the effects of some of these factors can be anticipated, the nature and impact of other influences on Canadians' spending patterns are almost impossible to predict.

Les dépenses pour les produits du tabac et les boissons alcoolisées accaparent une plus petite part du budget

Après avoir diminué entre 1969 et 1978, les dépenses pour les produits du tabac et les boissons alcoolisées sont demeurées relativement stables, représentant environ 4 % du budget après impôt des ménages dans les années 1980 et au début des années 1990. En 1992, les ménages canadiens ont dépensé en moyenne 1 400 \$ en tabac et alcool, comparativement à 1 100 \$ ou 3 % des dépenses après impôt en 1996.

Augmentation des frais de crédit

Dans les années 1990, le consommateur est plus endetté et a davantage recours au crédit que dans les années 1960. Par conséquent, les intérêts sur les prêts à la consommation (à l'exclusion des prêts hypothécaires) représentent une part plus importante du budget des ménages : 1,1 % en 1996, par rapport à seulement 0,5 % en 1969.

Les Canadiens dépensent davantage pour leur sécurité financière. De 1969 à 1996, la part des cotisations à l'assurance-emploi, des primes d'assurance-vie de même que des cotisations à des régimes de pension et de retraite est passée de 5,0 % à 6,8 % (2 600 \$) des dépenses après impôt.

Augmentation des dons à des personnes de l'extérieur du ménage

De 1969 à 1996, les dons à des personnes n'appartenant pas à leur ménage ont augmenté considérablement. En 1996, les ménages canadiens ont donné 4,4 % de leur revenu disponible à un autre ménage, comparativement à 0,7 % en 1969. Les pensions alimentaires pour les enfants, qui sont comprises dans ces dépenses, ont contribué à l'accroissement des transferts d'argent entre les ménages.

Par contre, la part du budget après impôt des ménages allant aux oeuvres de charité est restée sensiblement la même de 1969 à 1996 (1,1 %). Quant à la part des dépenses allant aux organismes religieux, elle a légèrement diminué, passant de 0,9 % des dépenses après impôt en 1969 à 0,7 % en 1996.

D'autres changements sont à prévoir

De nombreux facteurs influent sur les habitudes de dépense au fil des ans, entre autres l'évolution de la conjoncture économique, de la structure par âge de la population, de la structure de la famille et des rôles des membres de la famille, ainsi que des croyances et des attitudes, et les progrès technologiques. Au cours des 25 prochaines années, nous allons certainement observer d'autres changements dans les dépenses de consommation, lorsqu'un grand nombre de membres de la génération du baby-boom deviendront des retraités actifs. L'évolution rapide des technologies et des communications continuera d'influencer les habitudes de dépense des Canadiens. Si l'on peut prévoir l'effet de certains facteurs à cet égard, la nature et l'incidence d'autres facteurs sont presque imprévisibles.

Definitions

The *unit of observation* for Surveys of Family Expenditure prior to 1990 was the "spending unit" – a group of people living in the same dwelling who depend on a common or pooled income for major expenses or one financially independent individual living alone. Beginning with the 1990 survey, this concept was abandoned in favour of "household," which eliminates the financial restriction. In practice, the number of households is almost equal to the number of spending units.

Total current consumption includes expenses incurred for food, shelter, household operation, household furnishings and equipment, clothing, transportation, health care, personal care, recreation, reading materials, education, tobacco and alcoholic beverages, and a miscellaneous group of items.

Total expenditure includes total current consumption plus personal taxes, gifts and contributions, and personal insurance payments and pension contributions.

The amount paid on the *principal of a mortgage* is not included in shelter costs because it is considered a form of investment.

Définitions

Avant 1990, l'*unité d'observation* utilisée dans le cadre de l'Enquête sur les dépenses des familles était l'« unité de dépense », c'est-à-dire un groupe de personnes qui vivent dans le même logement et qui dépendent d'un revenu commun ou mis en commun pour les principaux postes de dépenses, ou encore une personne financièrement indépendante vivant seule. On a abandonné ce concept en faveur de celui de « ménage » à partir de l'enquête de 1990 pour éliminer la restriction d'ordre financier. Dans la pratique, le nombre de ménages est presque identique au nombre d'unités de dépense.

La *consommation courante totale* englobe les dépenses effectuées au titre des postes suivants : aliments, logement, entretien ménager, articles et accessoires d'ameublement, habillement, transport, soins de santé, soins personnels, loisirs, matériel de lecture, éducation, produits du tabac et boissons alcoolisées et un groupe de dépenses diverses.

Les *dépenses totales* englobent la consommation courante totale ainsi que l'impôt personnel, les dons et les contributions et les paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite.

Les sommes versées pour rembourser le *capital du prêt hypothécaire* ne sont pas incluses dans les dépenses de logement, étant donné qu'elles sont considérées comme une forme de placement.

Historical Table 1
Percentage of Total Household Expenditure for Summary
Level Expenditure Categories by Lowest, Third, and Highest
Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1992
and 1996, All Households

Tableau historique 1
Pourcentage des dépenses totales des ménages pour les catégories de
dépenses sommaires selon le quintile inférieur, troisième, et supérieur
de revenu des ménages, Canada (10 provinces), 1992 et 1996, ensemble
des ménages

Household characteristics	Household income quintiles ²					
	Quintile de revenu du ménage ²					
	1992			1996		
Caractéristiques des ménages	Lowest quintile	Third quintile	Highest quintile	Lowest quintile	Third quintile	Highest quintile
	Quintile inférieur	Troisième quintile	Quintile supérieur	Quintile inférieur	Troisième quintile	Quintile supérieur
Number of households in sample – Nombre de ménages dans l'échantillon	2,015	1,889	1,766	2218	2110	1983
Estimated number of households – Nombre estimatif de ménages	1,958,580	1,958,580	1,958,580	2,180,100	2,180,100	2,180,100
Average household size – Taille moyenne du ménage	1.66	2.70	3.38	1.63	2.67	3.44
Percentage of total expenditure¹ – Pourcentage des dépenses totales¹	%	%	%	%	%	%
Food – Alimentation	19.1	13.7	10.1	18.5	13.7	9.6
Shelter – Logement	31.1	19.0	14.2	31.8	18.8	13.2
Principal accommodation – Résidence principale	30.4	18.1	12.9	31.3	17.9	11.9
Rented living quarters – Logement loué	18.0	6.4	1.4	20.5	6.0	1.2
Owned living quarters – Logement appartenant à l'occupant	6.8	8.2	9.2	5.5	8.4	8.3
Water, fuel and electricity – Eau, combustible et électricité	5.6	3.5	2.3	5.3	3.6	2.3
Other accommodation – Autre logement	0.7	0.9	1.3	0.5	0.9	1.3
Household operation – Entretien ménager	6.2	4.6	3.8	6.6	4.8	4.0
Household furnishings and equipment – Articles et accessoires d'ameublement	3.1	3.1	3.0	2.5	2.6	2.6
Clothing – Habillement	4.5	4.8	5.0	4.0	4.3	4.4
Transportation – Transport	11.8	13.7	11.4	10.6	13.0	11.6
Private transportation – Transport privé	10.2	12.8	10.4	8.8	12.0	10.6
Public transportation – Transport public	1.6	0.9	0.9	1.8	1.0	1.0
Health care – Soins de santé	2.7	2.2	1.5	2.9	2.3	1.6
Personal care – Soins personnels	2.5	2.0	1.6	2.3	1.9	1.4
Recreation – Loisirs	4.0	5.0	5.3	4.5	5.5	5.5
Reading materials and other printed matter – Matériel de lecture et autres imprimés	0.7	0.6	0.5	0.7	0.5	0.5
Education – Éducation	0.8	0.7	1.1	1.2	0.9	1.3
Tobacco products and alcoholic beverages – Produits du tabac et boissons alcoolisées	4.5	3.7	2.3	3.6	2.8	1.7
Miscellaneous – Divers	2.4	3.1	2.8	2.8	3.1	2.8
Total current consumption	93.4	76.3	62.5	91.9	74.2	60.2
Personal taxes – Impôts personnels	1.6	15.6	28.5	2.8	17.2	30.4
Personal insurance payments and pension contributions – Versements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	1.1	4.9	6.0	1.6	5.3	5.9
Gifts and contributions – Dons et contributions	3.9	3.3	3.0	3.7	3.3	3.4
Total expenditure – Dépenses totales	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

¹ Calculated using current dollars.

¹ Calculées en dollars courants

² The upper bounds for the lowest and third quintiles are: **1992** – \$18,605, \$46,520 and **1996** – \$20,200, \$51,624. The lowest bound for the highest quintile is: **1992** – \$67,532 and **1996** – \$74,525.

² Les limites supérieures pour le quintile inférieur et le troisième quintile sont : **1992** – 18 605 \$, 46 520 \$ et **1996** – 20 200 \$, 51 624 \$. La limite inférieure pour le quintile supérieur est : **1992** – 67 532 \$ et **1996** – 74 525 \$.

Historical Table 2
Percentage of Total Household Expenditure for Summary Level
Expenditure Categories, Canada (10 Provinces), 1969-1996

Tableau historique 2
Pourcentage des dépenses totales des ménages pour les
catégories de dépenses sommaires, Canada (10 provinces),
1969-1996

Household characteristics Caractéristiques des ménages	Spending Units ² Unités de dépense ²				Households Ménages	
	1969	1978	1982	1986	1992	1996
Number of households/spending units in sample – Nombre de ménages/ unités de dépense dans l'échantillon	15,140	9,370	10,952	10,356	9,492	10,417
Estimated number of households/spending units – Nombre estimatif de ménages/unités de dépense	6,007,550	7,569,180	8,421,130	8,849,370	9,792,910	10,900,500
Average household/spending unit size – Taille moyenne du ménage/unité de dépense	3.31	2.93	2.72	2.72	2.62	2.61
Percentage of total expenditure¹ – Pourcentage des dépenses totales¹						
Food – Alimentation	18.9	17.0	15.3	14.3	12.6	12.2
Shelter – Logement	15.8	16.5	17.5	16.1	17.9	17.3
Principal accommodation – Résidence principale	15.1	15.6	16.5	15.1	16.9	16.3
Rented living quarters – Logement loué	5.3	4.5	4.8	4.9	5.0	4.8
Owned living quarters – Logement appartenant à l'occupant	6.6	7.8	8.2	7.1	8.6	8.3
Water, fuel and electricity – Eau, combustible et électricité	3.2	3.3	3.5	3.1	3.2	3.2
Other accommodation – Autre logement	0.8	0.9	1.0	1.0	1.1	1.0
Household operation – Entretien ménage	3.8	3.9	4.3	4.3	4.4	4.6
Household furnishings and equipment – Articles et accessoires d'ameublement	4.1	4.4	3.6	3.6	3.0	2.6
Clothing – Habillement	8.8	7.2	6.1	6.3	4.9	4.3
Transportation – Transport	12.5	13.0	12.1	13.2	12.5	12.3
Private transportation – Transport privé	11.1	11.7	10.9	12.0	11.5	11.3
Public transportation – Transport public	1.5	1.2	1.2	1.2	1.0	1.1
Health care – Soins de santé	3.4	2.0	1.9	1.8	1.9	2.1
Personal care – Soins personnels	2.1	1.7	1.8	1.9	1.9	1.7
Recreation – Loisirs	4.1	5.1	4.7	5.0	5.1	5.4
Reading materials and other printed matter – Matériel de lecture et autres imprimés	0.6	0.6	0.6	0.6	0.5	0.5
Education – Éducation	0.9	0.6	0.7	0.8	1.0	1.1
Tobacco products and alcoholic beverages – Produits du tabac et boissons alcoolisées	3.8	3.3	3.3	3.2	3.1	2.3
Miscellaneous – Divers	1.6	2.5	2.9	2.6	2.9	2.9
Total current consumption	80.4	77.7	74.8	73.9	71.7	69.4
Personal taxes ³ – Impôts personnels ³	12.6	15.5	17.9	18.5	20.1	21.8
Personal insurance payments and pension contributions – Versements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	4.4	4.2	4.3	4.5	5.1	5.3
Gifts and contributions – Dons et contributions	2.7	2.5	3.0	3.2	3.2	3.5
Total expenditure³ – Dépenses totales³	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

¹ Based on current dollars.

¹ Calculées en dollars courants.

² The unit of observation for surveys prior to 1990 was the "spending unit" – a group of people living in the same dwelling who depend on a common or pooled income for major expenses or one financially independent individual living alone. This concept was abandoned in favour of "household" with the 1990 survey.

² L'unité d'observation pour les enquêtes antérieures à celle de 1990 était « l'unité de dépense » – un groupe de personnes qui vivent dans le même logement et qui dépendent d'un revenu commun ou mis en commun pour les principaux postes de dépenses, ou encore une personne financièrement indépendante vivant seul. On a abandonné ce concept en faveur de celui de « ménage » à partir de l'enquête de 1990.

³ For this comparison table, "personal taxes" and "total expenditure" were changed to agree with the 1986 definitions. (For the 1992 and 1996 surveys, tax credits are included in income, while for the 1986 survey, tax credits, except for the federal child tax credit, were considered to be a negative tax.)

³ Pour ce tableau comparatif, les postes « impôts personnels » et « dépenses totales » ont été modifiés afin de correspondre aux définitions de 1986. (Pour les enquêtes de 1992 et 1996, les crédits d'impôt font partie du revenu, mais pour celle de 1986, on considérait les crédits d'impôt, sauf le crédit d'impôt fédéral pour enfants, comme un impôt personnel négatif.)

Urban and Rural Household Expenditure Patterns for 1996

by Jeffery Marshall¹

Urban vs. rural, city vs. country, expensive vs. cheap? How do expenditures differ in urban and rural areas?² In 1996, average total expenditure for Canadian households was \$49,100. Rural households spent an average of \$42,700. On the other hand, urban households had an average spending of \$50,300. Do households in rural areas have different needs than those in urban areas and, therefore, different spending patterns? Factors such as location and access to services are likely to influence how households spend. This article gives an overview of the differences and similarities in the spending patterns of rural and urban households.

The basics: food, shelter and clothing

On average, both urban and rural households spent just over one third of their total budgets on food, clothing and shelter in 1996. While they spent the same share of their total budgets on clothing, the proportion of total expenditure spent on food and shelter differed.

¹ With the assistance of Ray Bollman

² In this article, an urban area consists of a metropolitan centre with a population of at least 1,000 and a population density of at least 400 persons per square kilometre. All remaining areas are considered rural.

Les régimes de dépenses des ménages urbains et ruraux en 1996

par Jeffery Marshall¹

Milieu urbain ou rural, ville ou campagne, coût de la vie élevé ou pas? Comment les dépenses diffèrent-elles dans les régions urbaines et rurales?² En 1996, les dépenses totales moyennes des ménages canadiens s'établissaient à 49 100 \$. Les ménages ruraux ont dépensé en moyenne 42 700 \$, alors que les ménages urbains ont engagé des dépenses moyennes de 50 300 \$. Les ménages situés dans les régions rurales ont-ils des besoins différents de ceux des ménages des régions urbaines et, par conséquent, des régimes de dépenses différents? Des facteurs tels l'emplacement des services et leur accessibilité sont susceptibles d'avoir des incidences sur les dépenses des ménages. Cet article donne un aperçu des différences et des similarités entre les régimes de dépenses des ménages ruraux et urbains.

Les dépenses de base : nourriture, logement et habillement

En moyenne, les ménages urbains aussi bien que ruraux ont dépensé un peu plus du tiers de leur budget total pour se nourrir, se vêtir et se loger en 1996. Alors qu'ils ont affecté la même part de leur budget total à l'habillement, la proportion de leurs dépenses totales consacrées à la nourriture et au logement différait.

¹ Avec l'aide de Ray Bollman

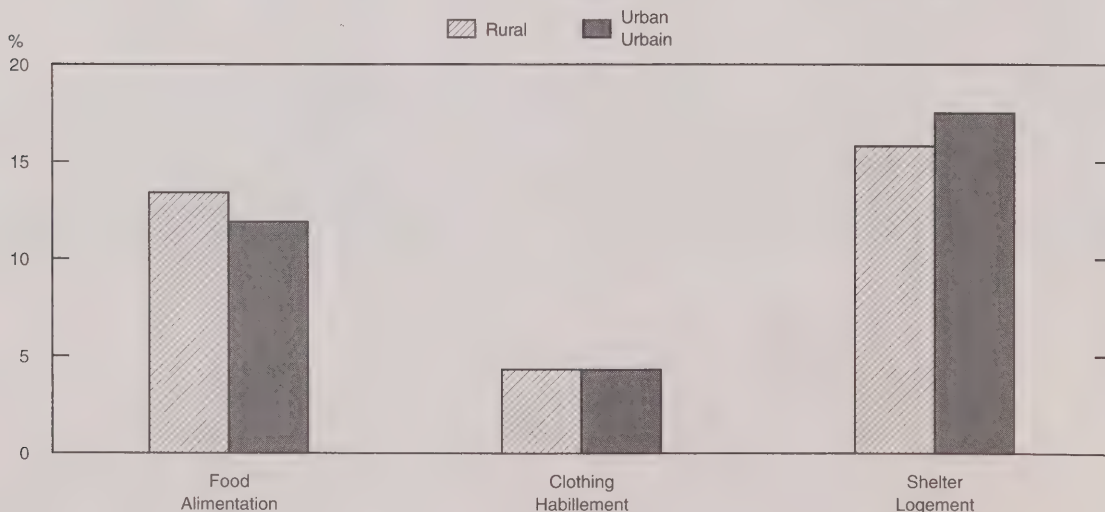
² Dans cet article, une région urbaine s'entend d'un centre métropolitain comptant une population d'au moins 1 000 habitants dont la densité est d'au moins 400 personnes par kilomètre carré. Toutes les autres régions sont considérées comme rurales.

Chart C

Share of total household expenditure

Graphique C

Part des dépenses totales des ménages



In 1996, rural households spent 13% of their total budgets on food, while urban households spent 12%. This difference could be attributed to the fact that average household size is somewhat larger in rural areas (2.75) than in urban areas (2.58). In addition, average incomes for rural households are lower. While about 94% of both urban and rural households reported purchasing food from restaurants, households in urban areas spent considerably more on restaurant food (\$1,600), than did households in rural areas (\$1,300).

However, spending on various clothing items was allocated differently. The percentage of the average household clothing budget allocated to clothing services (such as tailoring and dry cleaning) in 1996 was twice as high (8%) for urban households as for rural. As would be expected, urban households spent a higher proportion of their clothing budgets on more formal clothing items such as men's suits (4%, compared to 1% for rural households). Rural households allocated a higher percentage (2.6% compared to 1.2%) of their clothing budgets to 'other footwear' for men. This category includes work boots.

Shelter expenses were notably different between rural and urban areas. In 1996, households in rural areas spent an average of \$6,700 on shelter (16% of their household budgets), while urbanites spent an average of \$8,800 (18%). A larger proportion of rural households owned their homes (82%) than urban households (61%). And homeowners in rural areas spent more, on average, on maintenance, repairs and replacements in their homes, \$620, compared to the average of \$450 spent by urban homeowners. Although total shelter expenditures were higher for urban households, rural households spent, on average, \$1,900 on water, fuel and electricity, compared to the much lower amount of \$1,500 spent by urban households.

Transportation expenditures

Spending on transportation also differs in urban and rural areas. Rural households spent an average of \$6,300 on transportation in 1996, 15% of their total expenditure, while urban households spent \$6,000, just 12% of their total expenditure. The higher expenditure by rural households may reflect the greater

En 1996, les ménages ruraux ont utilisé 13 % de leur budget total pour se nourrir, contre 12 % pour les ménages urbains. Cette différence pourrait être attribuée au fait que la taille moyenne du ménage est un peu plus grande dans les régions rurales (2,75) que dans les régions urbaines (2,58). En outre, les revenus moyens des ménages ruraux sont moins élevés. Tandis qu'environ 94 % des ménages urbains et des ménages ruraux ont déclaré avoir acheté des aliments dans des restaurants, les premiers y ont dépensé beaucoup plus pour se nourrir (1 600 \$) que ne l'ont fait les seconds (1 300 \$).

Toutefois, les dépenses pour divers articles vestimentaires sont réparties différemment. En 1996, le pourcentage du budget moyen des ménages attribué aux services vestimentaires (tel que la coupe de vêtements et le nettoyage à sec) a été deux fois plus élevé (8%) pour les ménages urbains que ruraux. Comme l'on s'y attendait, les ménages urbains ont consacré une plus grande portion de leur budget d'habillement à des articles vestimentaires formels tels des complets pour homme (4% comparativement à 1% pour les ménages ruraux). Les ménages ruraux ont consacré un pourcentage plus élevé (2.6% comparativement à 1.2%) de leur budget d'habillement aux 'autres chaussures' pour homme. Cette catégorie comprend les bottes de travail.

Les dépenses pour le logement étaient sensiblement différentes entre les régions rurales et urbaines. En 1996, les ménages ruraux ont consacré en moyenne 6 700 \$ (16 % de leur budget de ménage) au logement, alors que les citadins y ont affecté en moyenne 8 800 \$ (18 %). Une plus grande proportion de ménages ruraux (82 %) que de ménages urbains (61 %) étaient propriétaires de leur maison. En outre, les propriétaires résidant en milieu rural ont engagé des dépenses moyennes (620 \$) plus élevées que celles (450 \$) des propriétaires urbains pour des travaux d'entretien, de réparation et de remplacement dans leur maison. Bien que les dépenses totales pour le logement soient supérieures dans le cas des ménages urbains, les ménages ruraux ont dépensé, en moyenne, 1 900 \$ pour l'eau, le combustible et l'électricité, comparativement à un montant bien inférieur de 1 500 \$ pour les ménages urbains.

Dépenses pour le transport

Les dépenses pour le transport diffèrent également dans les régions urbaines et rurales. En 1996, les ménages ruraux ont dépensé en moyenne 6 300 \$ pour le transport, ce qui représente 15 % de leurs dépenses totales, alors que les ménages urbains y ont affecté 6 000 \$, ce qui équivalait à seulement 12 %

Table A
Average household expenditure on transportation, 1996

	Urban – Urbain		Rural – Rural	
	Average household expenditure	Percentage of transportation budget	Average household expenditure	Percentage of transportation budget
	Dépenses moyennes des ménages	Pourcentage du budget du transport	Dépenses moyennes des ménages	Pourcentage du budget du transport
	\$	%	\$	%
Total Transportation Expenditure – Dépenses totales pour le transport	6,000	100	6,300	100
Private Transportation – Transport privé	5,400	90	6,100	97
Public Transportation – Transport public	580	10	220	3

Tableau A
Dépenses moyennes des ménages pour le transport, 1996

distances traveled to shop and work. Urban households reported spending 10% of their total transportation budget on public transit, compared to only 3% for rural households. Since the availability of public transit is more limited in rural areas, rural households rely more heavily upon private transportation.

Access to services

Access to recreation services³ may be more limited in rural areas. In 1996, only 85% of rural households reported spending on recreation services, compared to 94% of urban households. Rural households spent an average of \$550 on recreation services, while urban households spent an average of \$1,000. Only 37% of rural households reported spending on cablevision, compared to 75% of urban households. On the other hand, more rural households reported spending on satellite services (4.9%) than urban households (0.7%).

Fewer rural households purchased Internet services (4%) than did urban households (8%), perhaps because Internet service is not available to many rural areas and because long distance charges may be associated with this service for rural households. Households in rural areas spent more, on average, on long distance in 1996 (\$450) than urban households (\$380).

³ Recreation services include admission to entertainment events (movies, sports, concerts, etc.), cable and satellite dish rental, use of recreation facilities (golf courses, ski hills, recreation centres, etc.), and package travel tours.

de leurs dépenses totales. Les dépenses plus élevées engagées par les ménages ruraux sont peut-être attribuables aux plus grandes distances parcourues pour se rendre au magasin et au travail. Les ménages urbains ont déclaré avoir consacré 10 % de leur budget de transport total au transport en commun, contre seulement 3 % dans le cas des ménages ruraux. Comme le transport en commun est plus limité dans les régions rurales, les ménages ruraux recourent beaucoup plus au transport privé.

Accès aux services

L'accès aux services de loisirs³ est vraisemblablement plus limité dans les régions rurales. En 1996, seulement 85 % des ménages ruraux ont déclaré des dépenses pour des services de loisirs, comparativement à 94 % des ménages urbains. Alors que les ménages ruraux ont consacré en moyenne 550 \$ à des services de loisirs, les ménages urbains y ont affecté en moyenne 1 000 \$. En raison d'un manque d'accessibilité, seulement 37 % des ménages ruraux ont déclaré des dépenses pour la télédistribution, contre 75 % des ménages urbains. D'autre part, une plus grande proportion de ménages ruraux (4,9 %) que de ménages urbains (0,7 %) ont déclaré des dépenses pour des services par satellite.

Une proportion moindre de ménages ruraux (4 %) que de ménages urbains (8 %) ont acheté des services Internet, peut-être parce que ces derniers ne sont pas accessibles dans de nombreuses régions rurales et parce que des frais d'interurbain peuvent y être associés dans le cas des ménages ruraux. En 1996, les ménages situés dans les régions rurales ont engagé des dépenses moyennes (450 \$) plus élevées que celles (380 \$) des ménages urbains pour les services interurbains.

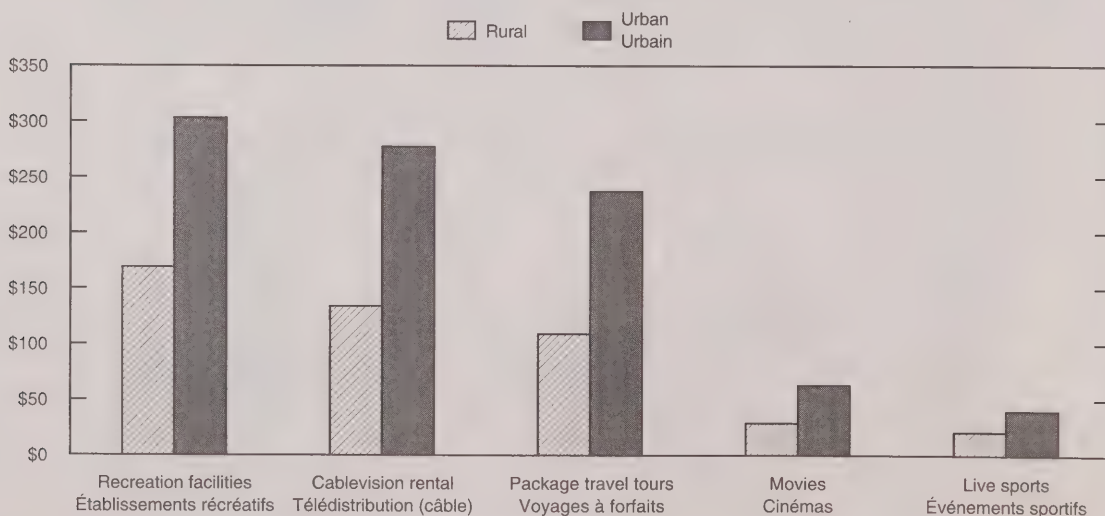
³ Les services de loisirs comprennent l'entrée aux activités de divertissement (cinéma, manifestations sportives, concerts, etc.), la télédistribution et la location d'une antenne parabolique, l'utilisation d'aménagements récréatifs (parcours de golf, pentes de ski, centres de loisirs, etc), ainsi que les voyages à forfait.

Chart D

Average household spending on recreation services, 1996

Graphique D

Dépenses moyennes des ménages pour des services de loisirs, 1996



Spending less on tobacco

A large decrease in spending on tobacco products occurred in 1996, with households spending an average of \$530, down 35% from 1992. This was almost entirely due to a drop in the price of cigarettes, although the percentage of households that reported spending on tobacco products also edged down slightly from 47% to 44%. In 1996, urban households reported spending an average of \$510 on tobacco products, while rural households spent an average of \$620. Fifty-two percent of rural households reported buying tobacco products, while only 43% of urban households had this expenditure.

Urban households spent, on average, \$630 on alcoholic beverages, the same as in 1992. Meanwhile, rural households spent less on alcoholic beverages than did urban households (\$560), although this was up considerably from the average of \$440 for rural households in 1992. In addition, rural households were less likely to report expenditures for alcohol on licensed premises, 45% of households, compared to 50% of urban households.

Other spending differences

Another area of expenditure where differences between urban and rural households can be seen is spending on pets. Rural households spent considerably more, on average, on pets in 1996 (\$340) than did their urban counterparts (\$220). Almost two-thirds of rural households reported pet expenses in 1996, compared to 44% of urban households.

Rural households also spent more on the purchase of recreational vehicles. In 1996, 20% of rural households reported spending an average of \$350 on these items. By contrast, 15% of urban households reported spending on recreational vehicles, an average of \$200.

Conclusion

Households in urban and rural Canada share similar spending patterns, although there are some important differences. In particular, rural households on average spent more on utilities, private transportation, and long distance telephone services. These spending patterns may be associated with the higher transportation costs by rural households and the providers of goods and services to rural communities. On the other hand, urban households spent more on average on recreation services and the Internet. This may be because urban households have more and closer access to these services.

Household Spending at the Threshold of an Information Society

by Barb Campbell

In 1996, virtually all Canadian households (99.7%) reported spending money on information and communications technologies (ICTs). The average household expenditure on ICT goods and services was \$2,000 in 1996. As a proportion of total household expenditure, spending on ICT rose 45% over the last 10

Réduction des dépenses liées au tabagisme

Les dépenses pour des produits du tabac ont beaucoup diminué en 1996. En effet, les ménages y ont consacré en moyenne 530 \$, soit 35 % de moins qu'en 1992. Cette réduction était presque entièrement attribuable à une baisse du prix des cigarettes, bien que le pourcentage de ménages ayant déclaré des dépenses pour des produits du tabac ait aussi diminué légèrement, soit de 47 % à 44 %. En 1996, les ménages urbains ont déclaré des dépenses moyennes de 510 \$ pour des produits du tabac, comparativement à 620 \$ pour les ménages ruraux. Cinquante-deux pour cent des ménages ruraux ont déclaré avoir acheté des produits du tabac, par rapport à seulement 43 % des ménages urbains.

Les ménages urbains ont dépensé, en moyenne, 630 \$ pour des boissons alcoolisées, le même montant qu'en 1992. Pour leur part, les ménages ruraux n'ont dépensé que 560 \$ pour des boissons alcoolisées, quoique cette dépense représente un bond considérable par rapport à la moyenne de 440 \$ déclarée par les ménages ruraux en 1992. De plus, les ménages ruraux étaient moins susceptibles de déclarer des dépenses pour de l'alcool dans des débits de boisson (45 % l'ont fait, contre 50 % des ménages urbains).

Autres différences relatives aux dépenses

Un autre secteur de dépenses où il ressort des différences entre les ménages urbains et ruraux est celui des animaux favoris. En 1996, les ménages ruraux ont engagé des dépenses moyennes (340 \$) bien plus élevées que celles (220 \$) de leurs homologues urbains. Près des deux tiers des ménages ruraux ont déclaré des dépenses pour des animaux favoris en 1996, comparativement à 44 % des ménages urbains.

De plus, les ménages ruraux ont dépensé davantage pour l'achat des véhicules récréatifs. En 1996, 20 % des ménages ruraux ont déclaré des dépenses moyennes de 350 \$ pour ces articles. Par contraste, 15 % des ménages urbains ont déclaré des dépenses pour des véhicules récréatifs, soit en moyenne 200 \$.

Conclusion

Les régimes de dépenses des ménages vivant dans les régions urbaines et rurales du Canada sont similaires, quoiqu'il existe quelques différences importantes. En particulier, les ménages ruraux ont dépensé en moyenne davantage pour les services publics, le transport privé et les services téléphoniques interurbains. Ces régimes de dépenses sont peut-être associés aux frais de transport plus élevés des ménages ruraux ainsi qu'aux fournisseurs de biens et de services aux collectivités rurales. Quant aux ménages urbains, ils ont dépensé en moyenne davantage pour les services de loisirs et l'Internet, peut-être parce que ces services leurs sont plus accessibles.

Les ménages entrent de plain-pied dans la société de l'information

par Barb Campbell

En 1996, presque tous les ménages canadiens (99,7 %) ont déclaré des dépenses au chapitre des technologies de communication de l'information (TCI). Les dépenses moyennes des ménages en ce qui a trait aux biens et services TCI s'élevaient à 2 000 \$ en 1996. Par rapport aux dépenses totales des

years. ICT goods include telephones, computers, cameras, audio components, televisions, VCRs, camcorders, satellite dishes, and a host of attachments, accessories and parts. ICT services items include telephone, Internet, satellite and cable services¹.

Information and communications technologies are to an information economy and society, what roads, railroads and airports were to an industrial society: the infrastructure (a.k.a. infostructure). Transportation infrastructure carried people and goods from one place to another. The information society's infrastructure will carry the less-tangible products of the digital age: information, knowledge and intelligence.²

The ability of Canadian households to participate in the digital world will be determined in part by their investment in ICTs. To date, communications, computers and home entertainment goods and services have been seen as functionally separate household goods and services. Yet their combined use is currently supporting the beginnings of multi-media communications

¹ The Canadian definition of the information and communications technologies (ICT) sector of the economy is still evolving. For the designation of household goods and services in this article, the joint industry Canada and Statistics Canada framework based on the 1980 Standard Industry Classification (SIC) system was used.

² Final Report of the Information Highway Advisory Council. *Preparing Canada For A Digital World*. September 1997, page 9.

ménages, les dépenses relatives aux TCI ont augmenté de 45 % au cours des 10 dernières années. Les biens TCI comprennent les appareils téléphoniques, les ordinateurs, les appareils photo, les éléments audio, les téléviseurs, les magnétoscopes, les caméscopes, les antennes paraboliques et une multitude d'organes auxiliaires, d'accessoires et de pièces. Les services TCI comprennent les services téléphoniques, Internet, de diffusion par satellite et de télédistribution¹.

Les technologies de communication de l'information sont à l'économie et à la société de l'information ce que les routes, les voies ferrées et les aéroports sont à la société industrielle : l'infrastructure (aussi appelée infostructure). L'infrastructure de transport permet de transporter les personnes et les marchandises d'un endroit à un autre. L'infrastructure de la société de l'information permettra d'acheminer les produits moins tangibles de l'ère numérique : l'information, les connaissances et les renseignements².

La capacité des ménages canadiens de participer à l'ère numérique sera déterminée en partie par leur investissement dans les TCI. Jusqu'à maintenant, les communications, les ordinateurs et les biens et services de divertissement au foyer ont été considérés comme des biens et services domestiques distincts du point de vue fonctionnel. Pourtant, leur utilisation combinée

¹ La définition canadienne du secteur des technologies de communication de l'information (TCI) continue d'évoluer. La désignation des biens et services au foyer dont il est question dans le présent article est fondée sur le cadre conjoint d'Industrie Canada et de Statistique Canada, qui lui-même repose sur la Classification type des industries (CTI) de 1980.

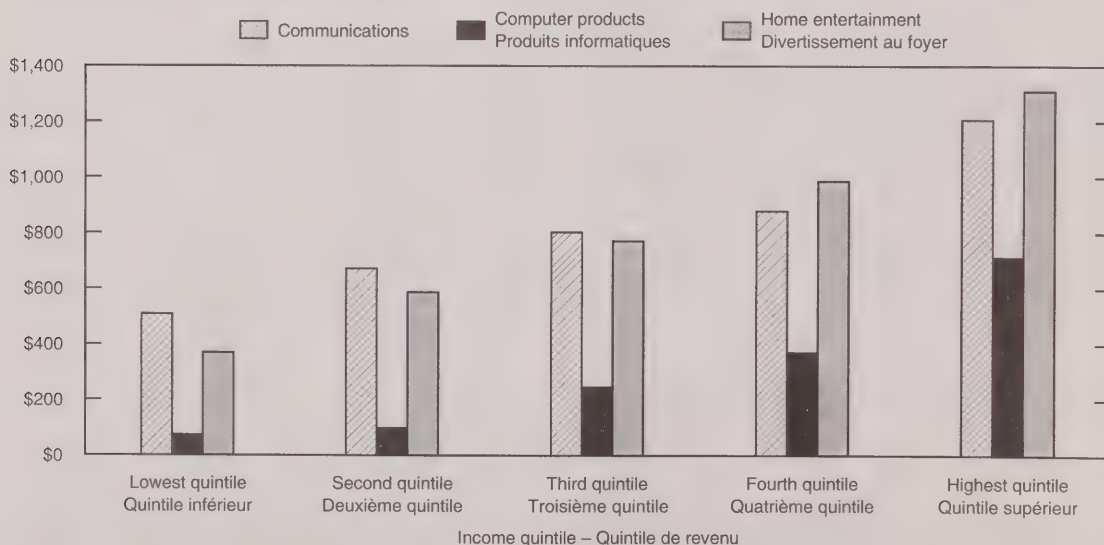
² Rapport final du Conseil consultatif sur l'autoroute de l'information. *Preparing Canada For A Digital World*. Septembre 1997, page 9.

Chart E

Average household expenditure on ICT by income quintile, 1996

Graphique E

Dépenses moyennes des ménages pour TCI selon le quintile de revenu, 1996



at the household level.³ The rationale for including home entertainment items in the ICT category may not be obvious, but these goods and services, like those in the communications and computer products categories are also involved in information processing. In 1996, home entertainment expenditures represented the biggest piece of the household ICT pie.

Ten years ago, ICT goods and services comprised 3.3% of total household expenditures. About 55% of total ICT expenditures were for home entertainment, 40% for communications and 5% for computers. In 1996, home entertainment expenditures still accounted for the greatest proportion of ICT expenditures (45%), followed closely by communications (40%). Computer products accounted for (15%), a threefold increase in their share over the ten-year period.

Spending on communications: more than the basic black phone...

In 1996, communications represented 1.7% of the average household total expenditure of \$49,100. Almost every Canadian household (98%) spent money on basic telephone service in 1996. On average this was \$280 per household. New types of telephone services are also registering in communications expenditures. These include call waiting, call answering, call forward, call display and an increasingly long list of other advanced features. In 1996, 36% of households reported paying for these enhanced phone services, and the average expenditure for this group was \$90. An estimated 88% of households used long distance telephone services, spending, on average \$430.

Cellular phones are making inroads with Canadian consumers: 15% of households reported expenditures on cellular service for personal use, and for those reporting, the average expenditure was \$460. In 1996, an estimated 844,000 households used the Internet from home⁴. The average expenditure for Internet services was \$190 among the 7.4% reporting this service in the 1996 Family Expenditure Survey. Internet services represented 1.6% of total communications expenditures, over twice the amount spent on installation and repairs of telephone services.

Nearly one in four households spending on computer products...

An estimated 3.6 million households owned a computer in 1996⁵. Based on the 1996 Family Expenditure Survey, 23% of all Canadian households reported some form of computer-related expenditure. The average amount spent by households reporting computer related expenses was \$1,900 for hardware, \$320 for software and \$90 for computer supplies.

préside actuellement à la naissance des communications multimédia au niveau du foyer³. Les motifs de l'inclusion des articles de divertissement au foyer dans la catégorie TCI ne sont peut-être pas évidents, mais ces biens et services, comme ceux des catégories des communications et des produits informatiques, servent également au traitement de l'information. En 1996, les dépenses de divertissement au foyer représentaient la majorité des dépenses TCI des ménages.

Il y a 10 ans, les biens et services TCI comptaient pour 3,3 % des dépenses totales des ménages. Près de 55 % des dépenses TCI totales étaient consacrées au divertissement au foyer, 40 % aux communications et 5 % aux produits informatiques. En 1996, les dépenses de divertissement au foyer représentaient encore la majorité des dépenses TCI (45 %), suivies de près par les dépenses en communications (40 %). Les produits informatiques comptaient pour 15 % des dépenses totales, soit trois fois plus que la part qu'ils représentaient au cours de la période de 10 ans.

Les dépenses en communications : l'ère du téléphone noir est révolue...

En 1996, les communications ont représenté 1,7 % des dépenses totales moyennes des ménages (49 100 \$). Presque tous les ménages canadiens (98 %) ont déclaré des dépenses pour le service téléphonique de base en 1996. En moyenne, ces dépenses se sont chiffrées à 280 \$ par ménage. Par ailleurs, de nouveaux types de services téléphoniques s'accaparent une part des dépenses en communications. Parmi ceux-ci, mentionnons la mise en attente des appels, le service Téléréponse, le renvoi automatique, l'affichage et une liste de plus en plus longue d'autres services spécialisés. En 1996, 36 % des ménages ont déclaré être abonnés à ces services spécialisés; les dépenses moyennes pour ce groupe s'élevaient à 90 \$. On estime à 88 % le pourcentage des ménages qui ont recours à l'interurbain; les dépenses moyennes de ces ménages en appels interurbains se chiffrent à 430 \$.

Le téléphone cellulaire gagne en popularité auprès des consommateurs canadiens : 15 % des ménages ont déclaré des dépenses en services cellulaires pour l'usage personnel (460 \$ en moyenne). On estime à 844 000 le nombre de ménages ayant recours aux services Internet au foyer en 1996⁴. Les dépenses moyennes en services Internet des personnes qui, selon l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996, ont indiqué avoir recours à ces services (7,4 %) s'élevaient à 190 \$. Les services Internet représentaient 1,6 % des dépenses totales en communications, soit plus de deux fois le montant dépensé pour l'installation et la réparation d'appareils téléphoniques.

Près d'un ménage sur quatre déclare des dépenses en matériel informatique...

On estime à 3,6 millions le nombre de ménages qui possédaient un ordinateur en 1996⁵. Selon l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996, 23 % de tous les ménages canadiens ont déclaré certaines dépenses informatiques. Les dépenses moyennes de ces ménages s'élevaient à 1 900 \$ pour le matériel, à 320 \$ pour les logiciels et à 90 \$ pour les fournitures informatiques.

³ Multimedia content refers to digitized material that integrates audio, still and moving pictures, traditional text and numerical data in an interactive context. Ibid. page 95.

⁴ Based on Statistics Canada's Survey of Household Facilities and Equipment.

⁵ Ibid.

³ Par «communications multimédia», on entend les communications numériques qui intègrent du son, des images fixes ou en mouvement, du texte traditionnel et des données numériques dans un contexte interactif. Ibid. page 95.

⁴ Selon l'Enquête sur l'équipement ménager de Statistique Canada.

⁵ Ibid.

Table B
Average Household Expenditure on Information and Communication Technologies, Canada (10 Provinces), 1996

Tableau B
Dépenses moyennes des ménages au chapitre des technologies de communication de l'information, Canada (10 provinces), 1996

	Average expenditure per household ¹
	Dépenses moyennes par ménage ¹
	\$
Household Information and Communication Technology Goods and Services –	
Biens et services domestiques relatifs aux technologies de communication de l'information	2,014
Communications:	813
Rental and purchase of telephones, cellular phones, etc. – Location et achat d'appareils téléphoniques, téléphones cellulaires, etc.	26
Installation and repairs of telephones – Installation et réparations – appareils téléphoniques	6
Basic charge for telephone – Frais de base – téléphone	272
Enhanced telephone service charges – Frais pour services spécialisés	34
Other local telephone charges – Autres frais pour service téléphonique local	11
Long distance toll charges – Frais d'interurbain	384
Cellular services – Services cellulaires	66
Internet services – Services Internet	14
Computer Products – Produits informatiques	301
Computer hardware – Ordinateurs	250
Computer software – Logiciels	35
Computer supplies – Fournitures informatiques	15
Home Entertainment – Divertissement au foyer	900
Cameras (35-millimetre) – Appareils photo (35 millimètres)	13
Other cameras, parts and accessories and other photographic goods – Autres appareils photo, pièces organes auxiliaires et accessoires et autres biens photographiques	5
Film and processing – Pellicules et traitement	70
Photographers' and other photographic services – Services de photographes et autres services photographiques	25
Audio components – Éléments audio	41
Audio combinations and radios – Ensembles audio et radios	55
Pre-recorded audio tapes, compact discs and records – Cassettes enregistrées, disques compacts et disques	107
Blank audio tapes – Cassettes vierges	8
Television sets – Téléviseurs	88
VCR's, camcorders and other television/video components – Magnétoscopes, caméscopes et autres ensembles vidéo/de télévision	51
Pre-recorded videotapes and video discs – Vidéocassettes et vidéodisques enregistrés	39
Blank videotapes – Vidéocassettes vierges	11
Other home entertainment equipment, attachments, accessories and parts – Autre matériel de divertissement au foyer, organes auxiliaires, accessoires et pièces	18
Rental of videotapes and video discs – Location de vidéocassettes et vidéodisques enregistrés	93
Rental of home entertainment equipment and other services – Location d'autre matériel de divertissement au foyer et autres services	4
Maintenance and repair jobs – Travaux d'entretien et de réparation	12
Rental of cablevision – Télédistribution (câble)	254
Rental of satellite services – Location de services de diffusion par satellite	6

¹ Totals may not add due to rounding.

¹ Les totaux ne s'additionnent pas nécessairement en raison de l'arrondissement.

Home entertainment: Cablevision's share on the rise...

Households allocated \$260 on average, for rental of cablevision and satellite services. The 1.4% of households renting satellite services spent an average of \$420 in 1996. The 69.1 % of households renting cablevision services spent about \$370. Cablevision expenditures rose from 17% of home entertainment expenditures in 1986 to 28% in 1996 reflecting, in part, an increase in the number of cable service options as well as in the number of households reporting this service.

Impact of household income on ICT spending...

In 1996, there was a strong positive relationship between the three major components of ICT expenditures and household

Divertissement au foyer : la part de la télédistribution augmente...

Les ménages ont consacré en moyenne 260 \$ à la location de services de télédistribution et de diffusion par satellite. Les ménages louant des services de diffusion par satellite (1,4 %) ont consacré environ 420 \$ à ces services en 1996. Les dépenses des ménages abonnés à des services de télédistribution en 1996 (69,1 %) s'élevaient à 370 \$. La part de la télédistribution par rapport à l'ensemble des dépenses de divertissement au foyer, qui s'établissait à 17 % en 1986, était passée à 28 % en 1996, en part de l'augmentation des services de télédistribution offerts ainsi que du nombre de ménages déclarant être abonnés à ce service.

Incidence du revenu des ménages sur les dépenses TCI...

En 1996, il y avait une relation très positive entre les trois principaux postes de dépenses TCI et le revenu des ménages.

income. Chart E shows that spending on all three components increased as income levels increased. For computer products, the effect of income was more dramatic.

In Table C below, ICT, food and shelter expenditures were compared to total expenditures (or the total budget) for each income quintile. While households in the lowest income quintile spent less on ICT items than those in the highest income quintile, they spent a higher proportion of their total budget. Households in all income quintiles spent less on ICT goods and services than they did on basics such as food and shelter. However, for households in the lowest income quintile, the allocation of 6.0% of their budget to ICT items shows the significance of these purchases, since half of their budgets were already spent on food and shelter alone.

Table C
Average Expenditure on ICT, Food, and Shelter as a Percentage of Total Household Expenditure by Income Quintile, 1996

	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Quintile intermédiaire	Quatrième quintile	Quintile supérieur
	%	%	%	%	%
ICT – TCI	6.0	4.8	4.5	4.0	3.5
Food – Alimentation	18.5	15.6	13.7	11.7	9.6
Shelter – Logement	31.8	22.4	18.8	16.4	13.2

Le graphique E indique que pour chacun des trois postes, les dépenses augmentaient en fonction du niveau de revenu. Dans le cas des produits informatiques, l'incidence du revenu était encore plus marquée.

Le tableau C compare les dépenses TCI, d'alimentation et de logement aux dépenses totales (ou au budget total) pour chaque quintile de revenu. Les dépenses TCI du quintile inférieur ont été moins élevées que celles du quintile supérieur, mais le premier groupe a consacré aux technologies de communication de l'information une plus grande part de son budget total. Pour tous les quintiles de revenu, les dépenses consacrées aux biens et services TCI ont été inférieures aux dépenses de première nécessité (alimentation, logement, etc.). Cependant, dans le cas des ménages du quintile inférieur, la part des dépenses consacrées aux TCI (6.0 %) témoigne de l'importance de ces achats, puisque les postes d'alimentation et du logement représentaient la moitié de leur budget.

Tableau C
Dépenses moyennes consacrées aux TCI, à l'alimentation et au logement, selon le pourcentage des dépenses totales des ménages par quintile de revenu, 1996

Western provinces leaders in ICT spending....

The highest average provincial expenditure on ICT goods and services in 1996 occurred in Alberta at \$2,400. Households in British Columbia and Ontario followed closely at \$2,200. On the other hand, households in Quebec had the lowest average expenditure on ICT goods and services (\$1,600).

In 1996, households in Ontario led in average expenditures on computer products (\$380). Households in Western Canada led in average expenditures on communications (\$980, \$930 and \$925 in Alberta, Saskatchewan and British Columbia, respectively), and on home entertainment (\$1,100 in Alberta and \$970 in British Columbia).

Other factors influenced ICT spending....

Senior households, (households with a reference person aged 65 and over) spent almost 50% less on ICTs than households with reference persons aged 25 to 54.

The average *per person* ICT expenditure ranged from \$1,200 for one-person households to \$660 *per person* for four-person households.

Dépenses TCI : les provinces de l'Ouest mènent le bal...

En 1996, c'est l'Alberta qui a enregistré les plus fortes dépenses moyennes au chapitre des biens et services TCI (2 400 \$). Les ménages de la Colombie-Britannique et de l'Ontario ont suivi de près (2 200 \$). D'autre part, les ménages du Québec ont affiché les dépenses moyennes les plus faibles en ce qui concerne les biens et services TCI (1 600 \$).

En 1996, les ménages de l'Ontario affichaient les dépenses moyennes les plus élevées en ce qui a trait aux produits informatiques (380 \$). Ceux de l'Ouest canadien venaient en tête de liste pour ce qui est des dépenses moyennes en communications (980 \$, 930 \$ et 925 \$ en Alberta, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, respectivement) et en divertissement au foyer (1 100 \$ en Alberta et 970 \$ en Colombie-Britannique).

D'autres facteurs ont influencé les dépenses TCI...

Les ménages âgés (ceux dont une personne de référence est âgée de 65 ans ou plus) ont dépensé au chapitre des TCI près de 50 % de moins que ceux comptant des personnes de référence âgées de 25 à 54 ans.

Les dépenses TCI moyennes par personne ont varié de 1 200 \$ (ménages d'une personne) à 660 \$ (ménages de quatre personnes).

Of the estimated 1.5 million households reporting income from self-employment (roughly 14% of all households), the average ICT expenditure was \$2,700 (excluding expenses charged to home businesses), 36% greater than the average for all households.

The presence of children may influence ICT spending. Husband-wife households without children spent \$1,800 on average compared to \$2,600 for husband-wife households with children. Households headed by lone-parents spent an average of only \$1,700.

ICT still evolving

The household ICT goods and services discussed in this article represent the first wave of the information era. Information and communication technologies are continuing to evolve rapidly and will continue to influence household spending patterns.

Games of Chance

by Katherine Marshall

Even though the odds of winning are low, most Canadians, judging from the participation rates, appear to enjoy risking a little money on the chance of winning prizes or jackpots. Since being legalized less than 30 years ago, gambling, or games of chance, has become a popular mainstream activity among Canadians. The proliferation of government lotteries in all provinces, and video lottery terminals and casinos in most provinces, has quickly created a multi-billion dollar industry.¹

To adjust to this recent spread of legalized gambling, the 1996 Family Expenditure Survey (FAMEX) added four additional questions to its gaming activity section, which now includes: casinos and slot machines; bingos; non-government lotteries and raffles; and winnings from games of chance. A question on lottery tickets has been asked since 1974.

Although legalized and commonplace now, the history of gambling brings images of an illegal and immoral activity. Debate over the activity continues today, with proponents viewing gambling as benign social entertainment that increases jobs, revenue, and tourism. Those opposed view gambling as unsavoury because its sole goal is instant money and riches, and argue that it can be detrimental to individuals, families, and communities. The fact that gambling is still a somewhat controversial activity may be one of the reasons gaming expenditures are regularly underreported, as is shown below in the section on *government lotteries*.

This article is not intended to comment on gambling or gaming as an activity, but to present first time findings from the 1996

Parmi les ménages (nombre estimatif de 1,5 million) ayant déclaré des revenus tirés d'un travail autonome (près de 14 % de l'ensemble des ménages), les dépenses TCI moyennes s'élevaient à 2 700 \$ (si l'on exclut les dépenses imputées à des entreprises au foyer), soit 36 % de plus que la moyenne pour l'ensemble des ménages.

La présence d'enfants peut influencer sur les dépenses TCI. Les ménages mari-femme sans enfants ont dépensé 1 800 \$ en moyenne comparativement à 2 600 \$ pour les ménages mari-femme avec enfants. Les ménages monoparentaux n'ont dépensé en moyenne que 1 700 \$.

TCI en constante évolution

Les biens et services TCI au foyer dont il est question dans le présent article représentent la première vague de l'ère de l'information. Les technologies de communications de l'information continueront d'évoluer rapidement et d'influer sur le profil des dépenses des ménages.

Jeux de hasard

par Katherine Marshall

Même si les possibilités de gagner sont faibles, la majorité des Canadiens, à en juger par les taux de participation, semblent prendre plaisir à miser un peu d'argent à la perspective de gagner des prix ou des gros lots. Depuis leur légalisation il y a moins de 30 ans, les jeux d'argent, ou jeux de hasard, sont devenus fort populaires chez les Canadiens. La prolifération des loteries d'État dans toutes les provinces ainsi que des terminaux de loterie vidéo et des casinos dans la majorité des provinces a rapidement donné naissance à un secteur d'activité de plusieurs milliards de dollars.¹

En raison de cette progression récente des jeux d'argent légalisés, l'Enquête sur les dépenses des familles (EDF) en 1996 comportait quatre questions supplémentaires dans la section portant sur les jeux de hasard, soit : casinos et machines à sous, bingos, billets de loterie et tirages non sous administration publique, et gains provenant des jeux de hasard. Une question portant sur les billets de loterie est posée depuis 1974.

Bien que les jeux d'argent soient désormais légalisés et chose courante, leur histoire évoque des images d'une activité illégale et immorale. Le débat entourant cette activité se poursuit de nos jours, ses promoteurs estimant que les jeux d'argent ne constituent qu'un divertissement social dépourvu de gravité qui favorise la croissance du nombre d'emplois, des revenus et du tourisme. Les personnes qui s'opposent aux jeux d'argent y voient une activité répugnante parce qu'elle a pour seul objectif l'argent et la richesse instantanés et elles soutiennent que celle-ci peut avoir une incidence néfaste sur les particuliers, les familles et les communautés. Le fait que les jeux d'argent continuent de soulever une certaine controverse peut être une des raisons pour lesquelles les sommes qui y sont consacrées sont régulièrement sous-déclarées, comme le montre ci-après la section sur les *loteries sous administration publique*.

Le présent article n'a pas pour objet de se prononcer sur les jeux d'argent ou sur la pratique des jeux. Il vise plutôt à

¹ For more information on the gambling industry, see K. Marshall, "A Sure Bet Industry", in *Perspectives on Labour and Income, Statistics Canada, Catalogue no. 75-001-XPB, Vol. 8, No.3, Autumn 1996: 37-41.*

¹ Pour plus de renseignements sur le secteur d'activité du jeu, voir K. Marshall, "Faîtes vos jeux", dans *L'emploi et le revenu en perspective, Statistique Canada, no. 75-001-XPB au catalogue, vol. 8, no.3, automne 1996: 40-45.*

FAMEX on how Canadian households reported participation in, and expenditure on, selected games of chance.

Canadians like to play games...

Overall, 82% of households reported spending some money on at least one gaming activity in 1996, and these same households spent an average of \$420 in total (Chart F). When total gaming expenditures are averaged over all 10.9 million households, spending stands at \$350² per household. Among the four games for which households were asked to report their spending, government lotteries were the most popular (74%), followed by non-government lotteries and raffles (39%), casinos and slot machines (17%) and finally bingos (12%). Of the households that participated in these games of chance, it was those that participated in bingo (one in ten households) that reported the highest average expenditure (\$680). Households that spent money at casinos and slot machines spent an average of \$360, while those that bought government lottery tickets spent \$240, and purchasers of non-government lottery and raffle tickets spent \$70.

...which cost money

The amount reported spent by all households³ on all four games of chance totaled \$3.8 billion (Chart G). Half of this total came

² In this article, gambling expenditures are not adjusted for any winnings.

présenter des résultats initiaux de l'EDF 1996 concernant la participation des ménages canadiens aux jeux de hasard et les sommes qu'ils y consacrent.

Les Canadiens aiment pratiquer des jeux...

Dans l'ensemble, 82 % des ménages déclarent avoir consacré de l'argent à au moins un jeu en 1996, et ces mêmes ménages ont dépensé en moyenne un total de 420 \$ (graphique F). Lorsque le total des montants consacrés à la pratique des jeux est réparti sur la totalité des 10,9 millions de ménages, la moyenne se situe à 350 \$² par ménage. Des quatre jeux à l'égard desquels les ménages devaient déclarer leurs dépenses, le plus populaire correspond aux loteries sous administration publique (74 %), suivi des loteries et tirages non sous administration publique (39 %), des casinos et machines à sous (17 %) et, enfin, des bingos (12 %). Au nombre des ménages ayant participé à ces jeux de hasard, ce sont ceux qui ont joué au bingo (un ménage sur dix) qui déclarent la dépense moyenne la plus élevée (680 \$). Les ménages qui dépensent de l'argent dans les casinos et machines à sous consacrent en moyenne 360 \$ à cette activité, tandis que ceux qui achètent des billets de loterie sous administration publique consacrent à cette forme de jeux 240 \$ et que les acheteurs de billets de loterie et de tirages non sous administration publique dépensent 70 \$.

...qui sont onéreux

Le montant que la totalité des ménages³ déclare avoir consacré aux quatre jeux de hasard s'établit à 3,8 milliards de dollars

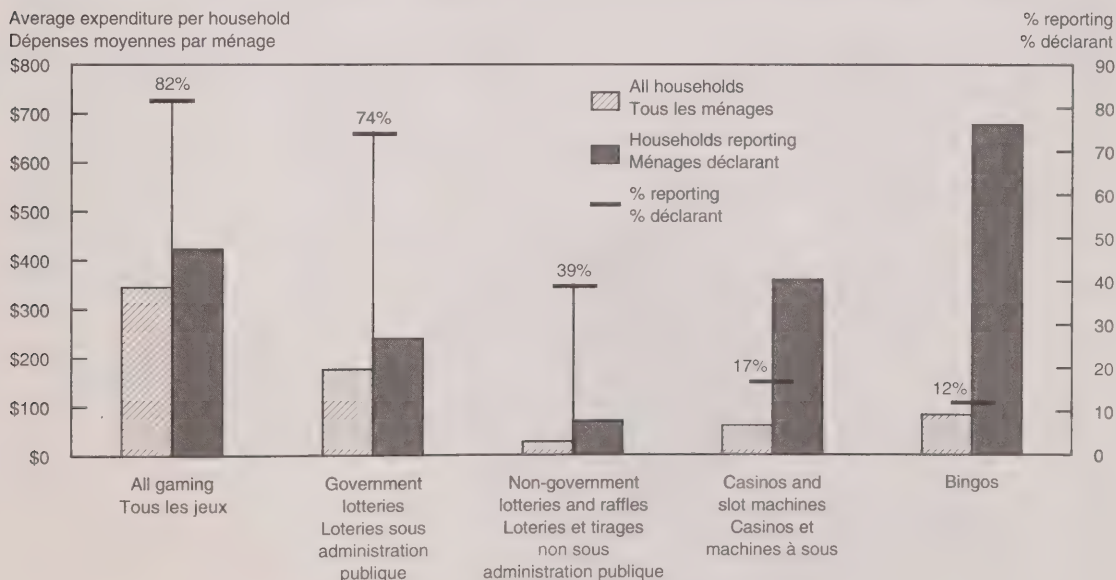
² Aux fins de cet article, les dépenses au jeu ne tiennent pas compte des gains.

Chart F

Most households spent some money on at least one game of chance in 1996

Graphique F

La majorité des ménages consacrent de l'argent à au moins un jeu de hasard en 1996



from expenditure on government lottery tickets (\$1.9 billion). Total expenditure on bingos accounted for \$904 million, while \$663 million was spent on casinos and slot machines and \$303 million was spent on non-government lotteries and raffles. When households were asked whether they had winnings from any of the four specified games of chance, 34% of households gave a positive response, and, on average, these households reported winnings of \$236. Therefore, total winnings reported by all households equaled \$899 million. (It should be noted that households were not asked to specify which game(s) the winnings came from.)

Gaming activity varies by type of household

As would be expected, households with two or more persons were more likely to report spending on games of chance (85%) than one person households (71%) (Table D). However, men living alone were more likely to report gaming expenditures than women on their own – 75% compared with 69%; and on average spent more – \$310 for men and \$190 for women. As well, men had higher participation rates than women in all types of games except for bingo, where 4% of men living alone played bingo and 12% of women did so. Also, among one-person households, those with a university degree had the lowest participation rate in gambling (62%) and the lowest average expenditure (\$150). Those with a non-university diploma or certificate had the highest reporting rate (79%) and those with less than high school had the highest average expenditure (\$280).

⁸ The figures for total gaming expenditures for all households are based on both full- and part-year households; all average expenditures are based on full-year households only.

(graphique G). La moitié de cette somme a servi à acquérir des billets de loterie sous administration publique (1,9 milliard de dollars). La dépense totale relative au bingo s'élève à 904 millions de dollars, tandis que 663 millions de dollars ont été dépensés dans les casinos et machines à sous et 303 \$ ont été consacrés aux loteries et tirages non sous administration publique. Lorsque nous leur avons demandé s'ils ont gagné à l'un ou l'autre des quatre jeux de hasard précisés, 34 % des ménages ont répondu de façon positive et, en moyenne, ont signalé des gains de 236 \$. Par conséquent, les gains totaux déclarés par tous les ménages sont de 899 millions de dollars. (Il convient de signaler que nous n'avons pas demandé aux ménages de préciser le ou les jeux dont ils ont tiré leurs gains.)

Variation des jeux de hasard selon le genre de ménage

Comme on pouvait s'y attendre, toutes proportions gardées, un nombre plus élevé de ménages de deux personnes et plus (85 %) que de ménages d'une personne (71 %) déclarent consacrer de l'argent aux jeux de hasard (tableau D). Toutefois, un nombre proportionnellement plus élevé d'hommes vivant seuls que de femmes dans la même situation – 75 % contre 69 % – déclarent des dépenses de jeu et, en moyenne, y consacrent plus d'argent – 310 \$ pour les hommes et 190 \$ pour les femmes. En outre, le taux de participation des hommes est plus élevé que celui des femmes dans tous les types de jeux, sauf le bingo, où 4 % des hommes vivant seuls pratiquent ce jeu, contre 12 % des femmes dans la même situation. De plus, parmi les ménages d'une personne, ceux qui ont un degré universitaire présentent le taux de participation le plus faible aux jeux d'argent (62 %) et la dépense moyenne la moins élevée (150 \$). Les personnes n'ayant pas de diplôme ou de certificat universitaire ont le taux de déclaration le plus élevé (79 %) et celles qui n'ont pas d'études secondaires affichent la dépense moyenne la plus élevée (280 \$).

⁹ Les chiffres concernant les sommes totales consacrées aux jeux de hasard par l'ensemble des ménages sont fondés sur des ménages pour l'année entière et pour une partie de l'année; toutes les dépenses moyennes sont fondées sur des ménages pour l'année entière seulement.

Chart G

Households reported spending close to 4 billion dollars on four types of gambling

Graphique G

Les ménages déclarent avoir consacré près de 4 milliards de dollars à quatre genres de jeux d'argent

Non-government lotteries and raffles: \$302,892,900
Loteries et tirages non sous administration publique : 302 892 900 \$

Bingos: \$903,910,100
Bingos : 903 910 100 \$

Casinos and slot machines: \$662,687,600
Casinos et machines à sous : 662 687 600 \$

Winnings from all games: \$899,218,400
Gains tirés de tous les jeux : 899 218 400 \$

Government lotteries: \$1,933,802,600
Loteries sous administration publique : 1 933 802 600 \$

Table D
Average household expenditure on gaming activities by selected household characteristics, 1996

Tableau D
Dépenses moyennes des ménages pour la pratique de jeux, selon certaines caractéristiques du ménage, 1996

Selected Household Characteristics Caractéristiques sélectionnées du ménage	Estimated number of households (000s) Nombre estimatif de ménages (en milliers)	At least one gaming activity Au moins un jeu		Government lotteries Loteries sous admin. publique		Non-government lotteries & raffles Lot. et tir. non sous admin. pub.		Casinos and slot machines Casinos et machines à sous		Bingos	
		Avg. exp. per household Dép. moy. par ménage	% reporting % décl.	Avg. exp. per household Dép. moy. par ménage	% reporting % décl.	Avg. exp. per household Dép. moy. par ménage	% reporting % décl.	Avg. exp. per household Dép. moy. par ménage	% reporting % décl.	Avg. exp. per household Dép. moy. par ménage	% reporting % décl.
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Canada	10,901	345	82	176	74	27	39	60	17	82	12
One-person households – Ménages d'une seule pers.	2,495	238	71	119	62	16	25	57	13	46	9
Men – all ages – Hommes – tous âges	1,044	310	75	171	65	21	26	101	14	18	4
18-44*	510	253	76	115	65	20	30	104	18	...	...
45-64	302	408	79	257	72	16	22	131	11	...	...
65 and over – 65 ans et plus	233	308	67	179	56	30	25	...	...	...	...
Women – all ages – Femmes – tous âges	1,450	186	69	82	60	12	25	25	11	67	12
18-44*	331	120	74	62	66	14	29	30	11	...	...
45-64	400	250	80	105	73	14	27	18	13	113	14
65 and over – 65 ans et plus	720	180	60	79	49	9	22	25	11	67	14
Education – Scolarité											
Less than high school – Pas de dipl. d'études sec.	961	281	68	121	58	10	18	68	10	82	13
High school graduation – Diplôme d'études sec.	824	242	76	149	69	19	29	47	13	28	8
Non-university diploma or certificate – Pas de dipl. ou de cert.	307	202	79	107	68	23	37	41	15	...	...
University degree – universitaire	396	153	62	63	50	17	29	62	16	...	...
Work status – Situation de travail											
Worked full-time – Travail à temps plein	808	275	81	149	70	23	36	60	17	43	5
Worked part-time – Travail à temps partiel	424	212	75	115	68	11	26	63	14	...	...
Did not work – Non employé	1,263	223	64	101	55	13	19	52	9	56	12
Two or more persons households – Ménages de deux pers. et +	8,406	377	85	192	77	31	43	61	18	93	13
Husband wife households** – Ménages époux-épouse**	6,284	368	85	196	78	34	45	56	19	83	12
Dual-earners – Deux soutiens	3,748	361	88	194	81	37	52	58	20	71	12
Single-earner – Un soutien	1,384	369	82	197	75	33	39	50	17	89	12
No earner – Aucun soutien	1,153	390	80	199	72	23	30	55	16	114	14
Lone-parent households – Ménages monoparentaux	740	199	73	106	65	13	31	21	10	59	14
Headed by a man – Dirigé par un homme	121	286	83	210	78	26	37	...	...	...	...
Headed by a woman – Dirigé par une femme	619	182	71	86	62	10	30	17	9	69	15
Other – Autre	749	416	85	184	76	18	34	107	21	107	15

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

* Persons 18 and over were selected as this is the legal age of gambling in most provinces.

* Des personnes de 18 ans et plus ont été retenues étant donné qu'il s'agit de l'âge légal auquel on peut s'adonner aux jeux de hasard dans la majorité des provinces.

** With or without own children at home only; earning status refers to couples only; excludes households having additional related or un-related persons.

** Avec ou sans enfant au foyer seulement; la situation sur le plan de la rémunération vaut pour les couples seulement; exclut les ménages avec d'autres personnes apparentées ou non apparentées.

Employment also appears to increase the likelihood of gambling, but not the amount of expenditure. Persons living on their own and working full-time had a higher participation rate in gambling (81%) than did those employed part-time (75%) and those not employed (64%). Similarly, in husband-wife households, those with two earners (part- or full-time) were more likely to gamble (88%) than those that were single-earner (82%) or non-earner (80%). However, on average, husband-wife households with two earners spent less (\$340) than households with only one earner (\$370), or with no earner (\$390).

Finally, households headed by lone-parent fathers were more likely to participate in games of chance (83%) than were households headed by lone-parent mothers (71%) and on average spent more – \$290 compared with \$180, respectively.

Regional variations

In all provinces, more than three-quarters of all households made an expenditure on some gaming activity in 1996. Reporting rates ranged from a low of 76% in Prince Edward Island (PEI) to a high of 86% in Quebec (Table E). In terms of buying government lottery tickets, PEI again had the lowest household participation rate (59%) and Quebec the highest (81%). The Atlantic and Prairie provinces had higher than average reporting rates for buying non-government lottery and raffle tickets, with Saskatchewan (64%) well above the national average (39%). The percentage of households reporting spending on casinos and slot machines was highest among three of the five provinces which permit commercial government-run casinos: 28% in Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan. (The two other provinces with commercial casinos are Ontario and Quebec.) And lastly, playing bingo is a more popular activity in Atlantic Canada than elsewhere, with an overall regional average of approximately

Le fait d'occuper un emploi semble également accroître la probabilité de pratiquer des jeux de hasard, mais non entraîner une augmentation de la dépense à cette fin. Les personnes qui vivent seules et qui travaillent à temps plein présentent un taux de participation aux jeux d'argent plus élevé (81 %) que celles qui sont occupées à temps partiel (75 %) et qui ne sont pas employées (64 %). De même, dans les ménages époux-épouse, ceux qui comptent deux membres employés (à temps partiel ou à temps plein) sont proportionnellement plus nombreux à pratiquer des jeux d'argent (88 %) que ceux qui ne comptent qu'un membre employé (82 %) ou qui ne comptent pas de salaire (80 %). Toutefois, en moyenne, les ménages époux-épouse comptant deux membres employés dépensent moins (340 \$) que les ménages ne comptant qu'un membre employé (370 \$) ou ne comptant pas de membre employé (390 \$).

Enfin, les ménages monoparentaux dirigés par un homme sont proportionnellement plus nombreux (83 %) à participer à des jeux de hasard que ne le sont les ménages monoparentaux dirigés par une femme (71 %) et, en moyenne, consacrent plus d'argent à cette activité – 290 \$ par rapport à 180 \$, respectivement.

Variations régionales

Dans toutes les provinces, plus des trois quarts de la totalité des ménages ont consacré de l'argent à un jeu de hasard en 1996. Les taux de déclaration varient de 76 % à l'Île-du-Prince-Édouard (Î.-P.-É.), le plus bas niveau, à 86 % pour le Québec (tableau E), le plus haut niveau. En ce qui concerne l'achat de billets de loterie sous administration publique, l'Î.-P.-É. présente le taux de participation des ménages le plus faible (59 %) et le Québec, le plus élevé (81 %). Les provinces de l'Atlantique et des Prairies présentent des taux de déclaration supérieurs à la moyenne eu égard à l'achat de billets de loterie et de tirages non sous administration publique, la Saskatchewan (64 %) se situant bien au-dessus de la moyenne nationale (39 %). Le pourcentage des ménages qui déclarent dépenser de l'argent dans les casinos et les machines à sous est plus élevé dans trois des cinq provinces qui autorisent des casinos commerciaux exploités par le gouvernement : 28 % en Nouvelle-Écosse, au

Table E
Average household expenditure on games of chance by province,
1996

Tableau E
Dépense moyenne des ménages pour les jeux de hasard, selon la
province, 1996

Province	At least one gaming activity		Government lotteries		Non-government lotteries & raffles		Casinos and slot machines		Bingos	
	Au moins un jeu		Loteries sous admin. publique		Lot. et tir. non sous admin. pub.		Casinos et machines à sous			
	Avg. exp. per household	% reporting	Avg. exp. per household	% reporting	Avg. exp. per household	% reporting	Avg. exp. per household	% reporting	Avg. exp. per household	% reporting
	Dép. moy. par ménage	% décl.	Dép. moy. par ménage	% décl.	Dép. moy. par ménage	% décl.	Dép. moy. par ménage	% décl.	Dép. moy. par ménage	% décl.
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Canada (10 provinces)	345	82	176	74	27	39	60	17	82	12
Newfoundland – Terre-Neuve	358	80	170	70	31	50	43	12	114	24
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	402	76	149	59	45	52	62	15	146	19
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	321	84	149	73	31	56	50	28	91	15
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	351	78	144	66	19	46	47	10	142	22
Quebec – Québec	306	86	205	81	12	27	55	20	34	11
Ontario	350	79	168	71	33	37	50	14	100	11
Manitoba	390	81	126	64	35	59	125	28	104	13
Saskatchewan	328	82	132	67	47	64	80	28	69	14
Alberta	438	84	156	72	47	53	94	17	140	16
British Columbia – Colombie-Britannique	340	81	190	76	23	40	58	9	69	9

20% of households playing in 1996. Newfoundland had the highest household participation rate at 24%.

Spending on games of chance varied by province as well. Alberta had the highest overall household expenditure on all gambling (\$440), while Quebec, even though it had the highest percentage of households reporting, had the lowest household expenditure (\$310). However, Quebec did have the highest average household expenditure on government lotteries (\$210), whereas Manitobans spent the least (\$130). On average, households in Manitoba spent as much on casinos and slot machines as they did on government lotteries (\$130), well above the Canada average (\$60). Average household expenditure on non-government lotteries and raffles ranged from a low of \$10 in Quebec to a high of \$50 in both Saskatchewan and Alberta. Expenditure on bingo was also wide ranging, with Quebec households spending an average of only \$30 while those in PEI spent more than four times that amount (\$150).

Gaming activity and household income

The reporting rate for gambling increases with household income until the \$40,000 or more level, where it levels off to just under 90% (Chart H). Generally, reporting rates in buying government and non-government lottery and raffle tickets, and for spending at casinos or slot machines, follow a similar trend, and increase

Manitoba et en Saskatchewan. (Les deux autres provinces qui comptent des casinos commerciaux sont l'Ontario et le Québec.) Enfin, jouer au bingo est une activité plus populaire dans les provinces de l'Atlantique qu'ailleurs au pays, la moyenne régionale globale des ménages ayant pratiqué ce jeu en 1996 se situant à 20 % à peu près. Terre-Neuve affiche le taux de participation par ménage le plus élevé, soit 24 %.

La somme consacrée aux jeux de hasard varie selon la province également. L'Alberta présente la dépense globale par ménage la plus élevée pour tous les jeux de hasard (440 \$), tandis que le Québec, bien qu'il compte le pourcentage le plus élevé de ménages qui déclarent jouer, présente la dépense par ménage la plus faible (310 \$). Toutefois, le Québec affiche la dépense moyenne par ménage la plus élevée en ce qui concerne les loteries sous administration publique (210 \$), tandis que les Manitobains sont ceux qui consacrent le moins d'argent (130 \$) à ce jeu. En moyenne, les ménages du Manitoba consacrent autant d'argent aux casinos et aux machines à sous qu'aux loteries sous administration publique (130 \$), montant nettement supérieur à la moyenne canadienne (60 \$). La dépense moyenne par ménage à l'égard des loteries et tirages non sous administration publique varie entre 10 \$ au Québec, le plus bas niveau, et 50 \$ en Saskatchewan et en Alberta, le plus haut niveau. La dépense liée au bingo varie aussi beaucoup, les ménages du Québec y affectant en moyenne seulement 30 \$, tandis que ceux de l'Î.-P.-É. y consacrent plus de quatre fois ce montant (150 \$).

Pratique des jeux et revenu du ménage

Le taux de déclaration de la pratique des jeux d'argent augmente parallèlement au revenu du ménage jusqu'au niveau des 40 000 \$ et plus, où il plafonne juste en deçà de 90 % (graphique H). En règle générale, les taux de déclaration concernant l'achat de billets de loterie et de tirages organisés et non sous adminis-

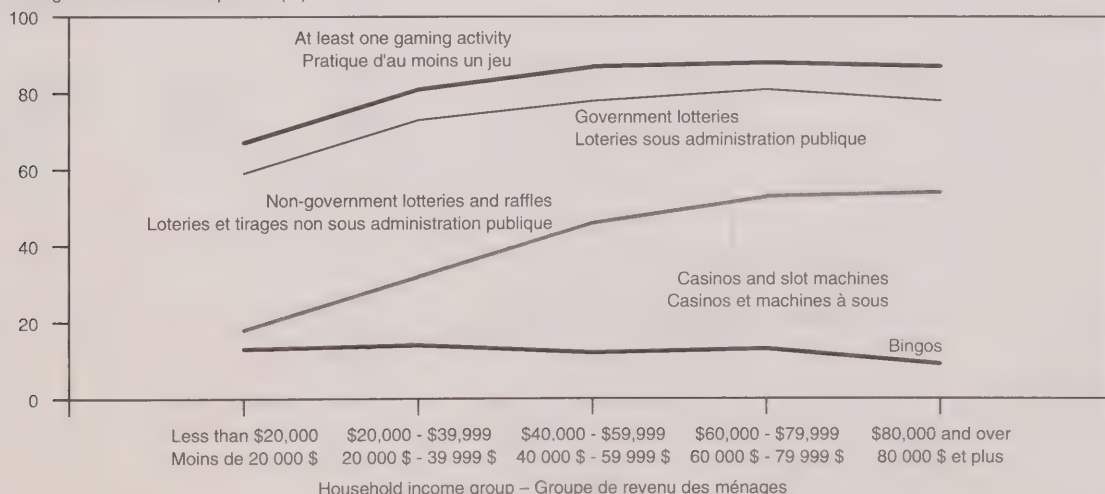
Chart H

Graphique H

Higher income groups the most likely to play games of chance

Les groupes de revenu élevé sont proportionnellement plus nombreuses que les autres à pratiquer des jeux de hasard

Households reporting (%)
Ménages déclarant des dépenses (%)



with the level of household income. For example, for households with an average income of less than \$20,000, 18% spent money on non-government lotteries and 8% spent some money at casinos or slot machines, while the rates for households with incomes of \$80,000 or more were 54% and 24%, respectively. Playing bingo is the only gambling activity to have a negative correlation with income. The percentage of households that plays bingo decreases as household income increases – 13% of households with less than \$20,000 spent money on bingo in 1996, compared with 9% of households with \$80,000 or more.

Household expenditure on gambling also increases as household income increases (Table F). However, although higher income households spend more money on gaming, the expenditure represents a smaller proportion of their total income. For example, among game-playing households, those with incomes of less than \$20,000 spent \$300 on gaming, representing 2.2% of total household income, while those with \$80,000 or more spent \$600, which represents only 0.5% of total income.

Government lotteries

Buying government lottery tickets has, by far, the highest household participation rate (74%) of all games. This is not surprising given that lottery tickets are quick to buy, relatively inexpensive (as little as \$1), and readily accessible with thousands of kiosks and corner stores selling them nationwide. Furthermore, they are well advertised – most people have heard of Lotto 6/49 or the Super 7 – and winners are commonly written about. For example, in March 1998 the *Globe and Mail* printed an article and picture of the winners of the largest lottery jackpot in Canadian history (\$22.5 million). Comparison with 1992 FAMEX data shows that the percentage of households that bought at

tration publique et les sommes consacrées aux casinos ou aux machines à sous, suivent une tendance similaire et croissent en fonction du niveau de revenu du ménage. Par exemple, 18 % des ménages dont le revenu moyen est inférieur à 20 000 \$ consacrent de l'argent à des loteries non gouvernementales et 8 % aux casinos ou machines à sous, tandis que les taux des ménages dont le revenu est de 80 000 \$ et plus s'établissent à 54 % et 24 %, respectivement. Le bingo est le seul jeu où il existe une corrélation négative avec le revenu. Le pourcentage des ménages qui jouent au bingo diminue au fur et à mesure que le revenu du ménage augmente – 13 % des ménages dont le revenu est inférieur à 20 000 \$ consacraient de l'argent au bingo en 1996, comparativement à 9 % des ménages dont le revenu est de 80 000 \$ et plus.

La dépense du ménage pour les jeux d'argent augmente au fur et à mesure que le revenu du ménage croît (tableau F). Toutefois, bien que les ménages à revenu élevé consacrent plus d'argent que les autres aux jeux, la dépense correspond à une plus petite proportion de leur revenu total. Par exemple, parmi les ménages qui pratiquent des jeux, ceux dont le revenu est inférieur à 20 000 \$ consacrent 300 \$ au jeu, ce qui représente 2,2 % du revenu total du ménage, tandis que ceux qui touchent 80 000 \$ et plus dépensent 600 \$, montant qui ne correspond qu'à 0,5 % du revenu total.

Loteries sous administration publique

De tous les jeux, les billets de loterie sous administration publique présentent, et de loin, le taux de participation des ménages le plus élevé (74 %). Cette constatation n'est pas surprenante, compte tenu du fait que les billets de loterie peuvent être achetés rapidement et sont relativement peu onéreux (aussi peu que 1 \$) et facilement accessibles, grâce aux milliers de kiosques et de dépanneurs qui les vendent à l'échelle nationale. De plus, ils font l'objet d'une bonne publicité – la majorité des gens ont entendu parler de la Lotto 6/49 ou de la Super 7 – et il n'est pas rare de voir des articles au sujet des gagnants. Par exemple, en mars 1998, le *Globe and Mail* a publié un article concernant

Table F
Household expenditure on all gaming activities by income group, 1996

Income group – Groupe de revenu	Average expenditure per household Dépense moyenne par ménage	Percentage reporting Pourcentage déclarant	Average expenditure per household reporting Dépense moyenne par ménage déclarant	Gaming as % of total income (all households) % d'argent consacré au jeu par rapport au revenu total (ensemble des ménages)	Gaming as % of total income (households reporting) % d'argent consacré au jeu par rapport au revenu total (ménages déclarant)
	\$	%	\$	%	%
All groups – Tous les groupes	345	82	423	0.7	0.8
<\$20,000	198	67	296	1.5	2.2
\$20,000-\$39,999	299	81	368	1.0	1.2
\$40,000-\$59,999	388	87	445	0.8	0.9
\$60,000-\$79,999	425	88	482	0.6	0.7
\$80,000 and over– 80 000 \$ et plus	465	87	536	0.4	0.5

Tableau F
Dépense du ménage pour l'ensemble des jeux d'argent, selon le groupe de revenu, 1996

least one government lottery ticket increased from 69% in 1992, to 74% in 1996 (Table G).

les gagnants du plus important gros lot de l'histoire canadienne (22,5 millions de dollars), ainsi qu'une photo de ces personnes. Une comparaison avec les données de l'EDF 1992 révèle que le pourcentage des ménages ayant acheté au moins un billet de loterie sous administration publique est passé de 69 % en 1992 à 74 % en 1996 (tableau G).

Table G
Average household expenditure on government lottery tickets, 1992 and 1996

	Estimated number of households (000s)
	Nombre estimatif de ménages (en milliers)
1992	9,793
1996	10,901

Tableau G
Dépense moyenne par ménage pour l'achat de billets de loterie sous administration publique, 1992 et 1996

	Government lottery tickets		
	Billets de loterie sous administration publique		
	Average expenditure	Average expenditure per household	Percentage reporting per household reporting
	Dépense moyenne	Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant par ménage déclarant
	\$	\$	%
1992	155	225	69
1996	176	239	74

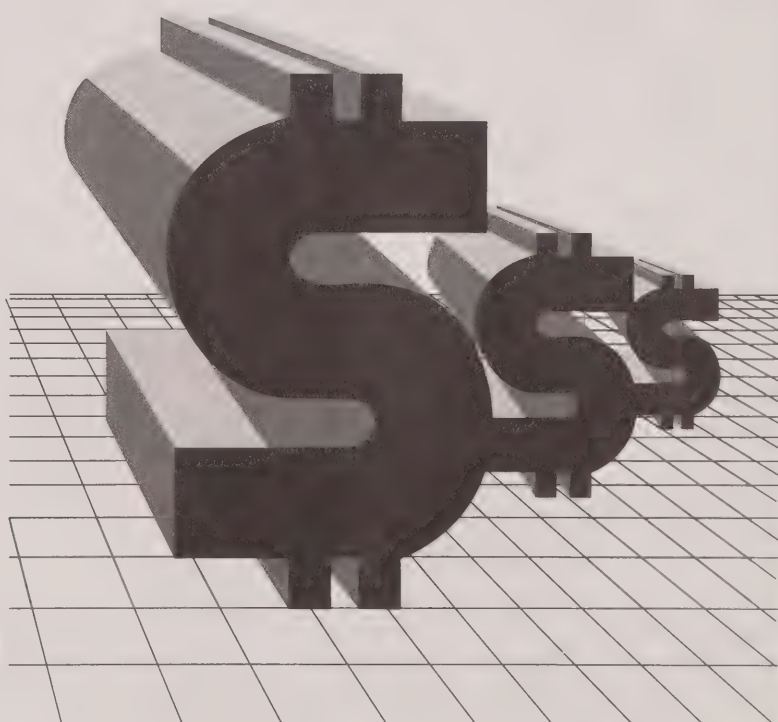
The average amount spent per year on tickets, by purchasing households, has also increased over the four year period from \$230 to \$240⁴.

Le montant moyen consacré chaque année à l'achat de billets, par les ménages qui s'en procurent, a également augmenté au cours de cette période de quatre ans, passant de 230 \$ à 240 \$⁴.

⁴ Government lotteries are solely run by the provinces and are administered by five provincial and regional lottery corporations. According to the 1995/1996 annual reports produced by these corporations, sales figures for all government lottery tickets equaled \$5,532 million for this period. This total is more than double the \$1,934 million reported by all households on lottery ticket expenditure in 1996. There is a similar discrepancy between lottery corporation sales figures for 1992/1993 (\$4,707 million) and the 1992 FAMEX expenditure figures (\$1,543 million). However, detail from the FAMEX survey appearing in this article exclude lottery expenditures made by residents of institutions, reserves, prisons, and the two Territories, as well as data from businesses and tourists, although they do include expenditures made by Canadians outside the country. But in any case, the size of the difference shows that, for whatever reason, households consistently underreport the amount of money they spend on government lottery tickets per year.

⁴ Les loteries sous administration publique sont exclusivement exploitées par les provinces et gérées par cinq sociétés de loterie provinciales et régionales. Selon les rapports annuels de 1995-1996 produits par ces sociétés, les ventes de l'ensemble des billets de loterie sous administration publique se sont établies à 5 532 millions de dollars pendant cette période. Ce total représente plus du double des 1 934 millions de dollars déclarés par l'ensemble des ménages pour l'acquisition de billets de loterie en 1996. Il existe un écart semblable entre les chiffres de vente de 1992-1993 des sociétés de loterie (4 707 millions de dollars) et les dépenses déclarées dans l'EDF 1992 (1 543 millions de dollars). Toutefois, les données de l'EDF apparaissant dans cet article excluent les sommes consacrées aux loteries par les résidents d'établissements, de réserves, de prisons et des deux territoires, ainsi que des entreprises et des touristes, bien qu'elle inclut les dépenses effectuées par des Canadiens à l'extérieur du pays. Quoi qu'il en soit, la taille de l'écart montre que, pour quelque raison que ce soit, les ménages sous-déclarent constamment le montant d'argent qu'ils consacrent chaque année à l'achat de billets de loterie sous administration publique.

CHARACTERISTICS	CARACTÉRISTIQUES
OF HOUSEHOLDS	DES MÉNAGES
WITH	QUI CONSACRENT
EXPENDITURES	DES DÉPENSES
ON...	À...



Characteristics of Households with Expenditures on....

Tables 1, 2, and 3 are examples of how data from the Family Expenditure Survey can provide insight into the characteristics of those households that purchase particular items or services. The topics presented are Public Transportation, Child Care and Children's Clothing, but almost any expenditure item from the Family Expenditure Survey could be profiled in this way. Each profile table shows household characteristics by expenditure level for the item purchased.

For example, Table 1 profiles household characteristics for households having four levels of spending, as well as no spending, on public transportation. (Public transportation includes local and commuter passenger transportation, taxis, inter-city air, train and bus travel, and household movers, storage and delivery services.) This table shows that households with the highest level of spending on public transportation (over \$1,000 annually) have an average household income of approximately \$74,000, compared to \$51,000 for all households. Twenty-eight percent of these households have two or more full-time earners, compared to 19% for all households.

It is possible to order similar tables for almost any of the detailed expenditure categories (presented in Table 17) subject to confidentiality restrictions, by contacting the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1-888-297-7355.

Caractéristiques des ménages qui consacrent des dépenses à

À partir des tableaux 1, 2 et 3, par exemple, on peut voir dans quelle mesure les données de l'Enquête sur les dépenses des familles donnent un éclairage sur les caractéristiques des ménages qui achètent des articles ou des services particuliers. Dans ces tableaux, il s'agit des transports publics, des frais de garde d'enfants et des vêtements pour enfants, mais presque tout poste de dépense compris dans l'Enquête sur les dépenses des familles pourrait faire l'objet d'une description analogue. Chaque tableau montre les caractéristiques des ménages par niveau de dépense pour tel ou tel article.

Par exemple, le tableau 1 présente les caractéristiques des ménages ayant quatre niveaux de dépense et des ménages n'ayant pas de dépense en matière de transport public. (La catégorie « transport public » comprend le transport local et de banlieue, les services de taxi, les transports interurbains par avion, par train et par autocar ainsi que les services de déménagement, d'entreposage et de livraison.) D'après ce tableau, les ménages qui ont le plus haut niveau de dépense en matière de transport public (plus de 1 000 \$ par année) ont un revenu moyen qui avoisine 74 000 \$, comparativement à 51 000 \$ pour l'ensemble des ménages. Vingt-huit pour cent de ces ménages ont deux travailleurs ou plus à temps plein, comparativement à 19 % pour l'ensemble des ménages.

On peut commander ce genre de tableaux pour pratiquement n'importe quelle catégorie de dépense (figurant au tableau 17), sous réserve des restrictions de confidentialité; il suffit de communiquer avec la Sous-section de la diffusion, au 951-7355, ou d'appeler le 1-888-297-7355 (sans frais).

Table 1
Characteristics of Households with Expenditures on Public
Transportation by Expenditure Quartile, Canada (10 Provinces),
1996, All Households

Tableau 1
Caractéristiques des ménages ayant fait des dépenses
relativement au transport public selon le quartile de dépense,
Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

		Not Purchased		Lowest Expenditure Quartile (\$1 to \$90)	Second Expenditure Quartile (\$90 to \$354)	Third Expenditure Quartile (\$354 to \$956)	Highest Expenditure Quartile (over \$ 956)			
		Non acheté		Quartile de dépense inférieur (1 \$ à 90\$)	Deuxième quartile de dépense (90\$ à 354\$)	Troisième quartile de dépense (354\$ à 956\$)	Quartile de dépense supérieur (plus de 956\$)			
Household characteristics									Caractéristiques du ménage	
4000	Number of households in sample	Count	3,041	1,885	1,934	1,885	1,675	Compte	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
4001	Estimated number of households	Count	3,440,610	1,864,970	1,864,970	1,864,970	1,864,970	Compte	Nombre estimatif de ménages	4001
Average:									Moyenne :	
4010	Household size	Avg#	2.58	2.53	2.50	2.56	2.87	Moy#	Taille du ménage	4010
4020	Number of children aged less than 5	Avg#	0.17	0.18	0.14	0.13	0.13	Moy#	Nombre d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
4021	Number of children aged 5 to 14 years	Avg#	0.39	0.38	0.34	0.33	0.32	Moy#	Nombre d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
4022	Number of youths aged 15 to 19 years	Avg#	0.15	0.17	0.19	0.24	0.25	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
4023	Number of youths aged 20 to 24 years	Avg#	0.12	0.13	0.17	0.19	0.26	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
4024	Number of adults aged 25 to 64 years	Avg#	1.38	1.37	1.35	1.40	1.64	Moy#	Nombre d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
4025	Number of seniors aged 65 years and over	Avg#	0.36	0.31	0.31	0.28	0.27	Moy#	Nombre d'aînés âgés de 65 ans et plus	4025
4050	Age of reference person	Avg	50	48	49	48	47	Moy	Age de la personne de référence	4050
4060	Household income before tax	Avg\$	45,263	46,067	46,883	50,302	73,982	Moy\$	Revenu du ménage avant impôt	4060
4062	Net change in assets and liabilities	Avg\$	2,936	3,485	3,114	2,828	6,002	Moy\$	Variation nette de l'actif et du passif	4062
4063	Difference between receipts and disbursements	Avg\$	- 357	- 851	- 1,023	- 1,532	- 1,796	Moy\$	Différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
Percentage:									Pourcentage :	
4080	Homeowner December 31, 1996	%Rptg	73.7	62.8	60.5	56.0	62.7	%Décl	Propriétaire du logement au 31 décembre 1996	4080
4095	With no full-time earners	%Rptg	45.2	45.1	46.7	41.6	32.3	%Décl	Sans travailleurs à temps plein	4095
4096	With one full-time earner	%Rptg	38.1	37.7	38.2	38.8	39.5	%Décl	Un travailleur à temps plein	4096
4097	With two or more full-time earners	%Rptg	16.7	17.2	15.1	19.6	28.2	%Décl	Deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
With age of reference person:									La personne de référence est âgée :	
4120	Under 25 years	%Rptg	1.9	3.6	3.8	4.5	3.6	%Décl	De moins de 25 ans	4120
4121	25 to 44 years	%Rptg	42.3	44.9	44.3	43.1	44.4	%Décl	Entre 25 et 44 ans	4121
4122	45 to 64 years	%Rptg	33.0	31.5	30.5	34.4	38.3	%Décl	Entre 45 et 64 ans	4122
4123	65 years or older	%Rptg	22.8	20.0	21.4	18.0	13.8	%Décl	De 65 ans et plus	4123
With household headed by:									Ménage ayant à sa tête :	
4134	One-person households	%Rptg	21.3	25.5	27.1	25.3	16.6	%Décl	Ménages composés d'une personne	4134
4136	Husband/wife households	%Rptg	68.7	62.0	58.6	57.2	66.3	%Décl	Ménages composés d'un couple marié	4136
4137	Lone-parent households	%Rptg	5.8	7.1	7.7	8.0	6.2	%Décl	Ménages monoparentaux	4137
Average Household Expenditure									Dépenses moyennes des ménages	
2951-2982	Public transportation	Avg\$	—	36	197	612	2,182	Moy\$	Transport public	2951-2982

Table 2
Household Characteristics of Households with Expenditures on
Child Care by Expenditure Quartile, Canada (10 Provinces), 1996,
All Households

Tableau 2
Caractéristiques des ménages ayant fait des dépenses
relativement à la garde d'enfants selon le quartile de dépense,
Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

		Not Purchased	Lowest Expenditure Quartile (\$1 to \$300)	Second Expenditure Quartile (\$300 to \$1200)	Third Expenditure Quartile (\$1200 to \$3240)	Highest Expenditure Quartile (over \$ 3240)				
		Non acheté	Quartile de dépense inférieur (1\$ à 300\$)	Deuxième quartile de dépense (300\$ à 1200\$)	Troisième quartile de dépense (1200\$ à 3240\$)	Quartile de dépense supérieur (plus de 3240\$)				
Household characteristics							Caractéristiques du ménage			
4000	Number of households in sample	Count	8,884	409	400	374	353	Compte	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
4001	Estimated number of households	Count	9,448,690	362,950	362,950	362,950	362,950	Compte	Nombre estimatif de ménages	4001
Average:							Moyenne :			
4010	Household size	Avg#	2.42	3.92	3.71	3.77	3.92	Moy#	Taille du ménage	4010
4020	Number of children aged less than 5	Avg#	0.06	0.67	0.58	0.72	0.98	Moy#	Nombre d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
4021	Number of children aged 5 to 14 years	Avg#	0.25	1.21	1.08	0.93	0.88	Moy#	Nombre d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
4022	Number of youths aged 15 to 19 years	Avg#	0.20	0.11	0.12	0.14	...	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
4023	Number of youths aged 20 to 24 years	Avg#	0.18	0.10	0.09	0.10	...	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
4024	Number of adults aged 25 to 64 years	Avg#	1.36	1.80	1.81	1.86	1.94	Moy#	Nombre d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
4025	Number of seniors aged 65 years and over	Avg#	0.36	...	...	...	...	Moy#	Nombre d'aînés âgés de 65 ans et plus	4025
4050	Age of reference person	Avg	51	35	36	36	36	Moy	Âge de la personne de référence	4050
4060	Household income before tax	Avg\$	49,315	54,493	60,248	62,890	83,845	Moy\$	Revenu du ménage avant impôt	4060
4062	Net change in assets and liabilities	Avg\$	3,464	4,371	3,092	3,124	6,340	Moy\$	Variation nette de l'actif et du passif	4062
4063	Difference between receipts and disbursements	Avg\$	- 820	- 1,142	- 2,411	- 1,771	- 3,444	Moy\$	Différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
Percentage:							Pourcentage :			
4080	Homeowner December 31, 1996	%Rptg	63.3	70.7	70.0	71.1	82.9	%Décl	Propriétaire du logement au 31 décembre 1996	4080
4095	With no full-time earners	%Rptg	46.0	26.2	27.0	20.2	10.5	%Décl	Sans travailleurs à temps plein	4095
4096	With one full-time earner	%Rptg	36.6	61.0	53.1	49.9	35.9	%Décl	Un travailleur à temps plein	4096
4097	With two or more full-time earners	%Rptg	17.4	12.8	19.9	29.9	53.7	%Décl	Deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
With age of reference person:							La personne de référence est âgée :			
4120	Under 25 years	%Rptg	3.3	...	...	...	...	%Décl	De moins de 25 ans	4120
4121	25 to 44 years	%Rptg	36.6	87.6	89.5	88.6	90.0	%Décl	Entre 25 et 44 ans	4121
4122	45 to 64 years	%Rptg	37.4	...	6.5	...	...	%Décl	Entre 45 et 64 ans	4122
4123	65 years or older	%Rptg	22.7	...	...	...	...	%Décl	De 65 ans et plus	4123
With household headed by:							Ménage ayant à sa tête :			
4134	One-person households	%Rptg	26.4	...	...	...	...	%Décl	Ménages composés d'une personne	4134
4136	Husband/wife households	%Rptg	60.1	84.4	83.0	82.8	91.4	%Décl	Ménages composés d'un couple marié	4136
4137	Lone-parent households	%Rptg	6.1	13.2	12.3	13.2	6.3	%Décl	Ménages monoparentaux	4137
Average Household Expenditure							Dépenses moyennes des ménages			
2210-2213	Child care expenses	Avg\$	-	129	695	2,096	5,757	Moy\$	Frais de garde d'enfants	2210-2213

Table 3
Household Characteristics of Households with Expenditures on
Children's Clothing by Expenditure Quartile, Canada
(10 Provinces), 1996, All Households

Tableau 3
Caractéristiques des ménages ayant fait des dépenses
relativement aux vêtements pour enfants selon le quartile de
dépense, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

			Not Purchased	Lowest Expenditure Quartile (\$1 to \$300)	Second Expenditure Quartile (\$300 to \$539)	Third Expenditure Quartile (\$539 to \$963)	Highest Expenditure Quartile (over \$ 963)			
			Non acheté	Quartile de dépense inférieur (\$1 à 300\$)	Deuxième quartile de dépense (300\$ à 539\$)	Troisième quartile de dépense (\$539 à 963\$)	Quartile de dépense supérieur (plus de 963\$)			
Household characteristics										
4000	Number of households in sample	Count	7,373	744	780	762	761	Compte	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
4001	Estimated number of households	Count	7,839,830	765,170	765,170	765,170	765,170	Compte	Nombre estimatif de ménages	4001
Average:										
4010	Household size	Avg#	2.08	3.53	3.82	4.10	4.38	Moy#	Taille du ménage	4010
4020	Number of children aged less than 5	Avg#	0.01	0.63	0.59	0.47	0.42	Moy#	Nombre d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
4021	Number of children aged 5 to 14 years	Avg#	0.04	0.70	0.99	1.32	1.70	Moy#	Nombre d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
4022	Number of youths aged 15 to 19 years	Avg#	0.17	0.21	0.28	0.25	0.23	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
4023	Number of youths aged 20 to 24 years	Avg#	0.18	0.24	0.09	0.10	0.06	Moy#	Nombre de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
4024	Number of adults aged 25 to 64 years	Avg#	1.26	1.68	1.82	1.89	1.95	Moy#	Nombre d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
4025	Number of seniors aged 65 years and over	Avg#	0.42	...	...	0.06	...	Moy#	Nombre d'aînés âgés de 65 ans et plus	4025
4050	Age of reference person	Avg	53	36	37	38	39	Moy	Âge de la personne de référence	4050
4060	Household income before tax	Avg\$	48,220	42,058	55,092	61,570	80,225	Moy\$	Revenu du ménage avant impôt	4060
4062	Net change in assets and liabilities	Avg\$	3,518	2,283	3,611	3,454	5,414	Moy\$	Variation nette de l'actif et du passif	4062
4063	Difference between receipts and disbursements	Avg\$	- 762	- 953	- 1,418	- 1,299	- 2,805	Moy\$	Différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
Percentage:										
4080	Homeowner December 31, 1996	%Rptg	62.4	53.5	70.5	72.7	85.5	%Décl	Propriétaire du logement au 31 décembre 1996	4080
4095	With no full-time earners	%Rptg	49.1	40.8	25.0	25.2	13.8	%Décl	Sans travailleurs à temps plein	4095
4096	With one full-time earner	%Rptg	33.8	44.9	53.6	49.0	53.7	%Décl	Un travailleur à temps plein	4096
4097	With two or more full-time earners	%Rptg	17.2	14.3	21.5	25.9	32.5	%Décl	Deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
With age of reference person:										
4120	Under 25 years	%Rptg	3.1	9.7	...	...	...	%Décl	De moins de 25 ans	4120
4121	25 to 44 years	%Rptg	28.9	75.5	82.4	81.0	85.4	%Décl	Entre 25 et 44 ans	4121
4122	45 to 64 years	%Rptg	40.9	13.5	13.7	17.0	13.2	%Décl	Entre 45 et 64 ans	4122
4123	65 years or older	%Rptg	27.0	...	...	...	...	%Décl	De 65 ans et plus	4123
With household headed by:										
4134	One-person households	%Rptg	31.8	...	...	...	...	%Décl	Ménages composés d'une personne	4134
4136	Husband/wife households	%Rptg	55.6	76.1	81.9	85.4	91.1	%Décl	Ménages composés d'un couple marié	4136
4137	Lone-parent households	%Rptg	4.8	17.5	13.8	10.2	5.8	%Décl	Ménages monoparentaux	4137
Average Household Expenditure										
2590-2633	Children's clothing	Avg\$	-	166	412	729	1565	Moy\$	Vêtements pour enfants	2590-2663
2760-2850										2760-2850

SUMMARY OF
SURVEY
RESULTS

SOMMAIRE DES
RÉSULTATS
DE L'ENQUÊTE

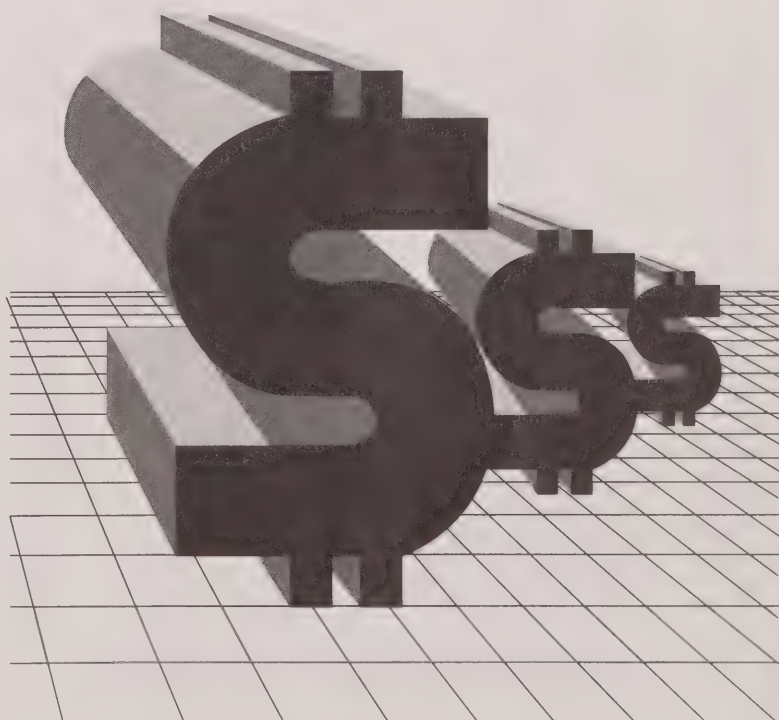


Table 4
Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Household Characteristics		All Classes	Lowest quintile ¹	Second quintile ¹
		Toutes catégories	Quintile inférieur ¹	Deuxième quintile ¹
4000	Number of households in sample	10,421	2,218	2,101
4001	Estimated number of households	10,900,500	2,180,100	2,180,100
4010	Average household size	2.61	1.63	2.20
4020	Average number of children aged less than 5	0.15	0.09	0.11
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.36	0.14	0.25
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.19	0.09	0.12
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17	0.11	0.13
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.42	0.74	1.07
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.31	0.46	0.53
4050	Average age of reference person	49	55	52
4060	Average household income before tax	51,453	13,365	27,278
4062	Average net change in assets and liabilities	3,567	-1,721	-719
4063	Average difference between receipts and disbursements	-1,003	-1,234	-1,057
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	64.7	32.1	54.3
4095	Percentage with no full-time earner	42.6	90.7	62.2
4096	Percentage with one full-time earner	38.4	8.7	34.2
4097	Percentage with two or more full-time earners	19.0	...	3.5
	Percentage with age of reference person:			
4120	under 25	3.3	7.3	4.3
4121	25 to 44	43.6	27.4	36.7
4122	45 to 64	33.5	26.7	26.5
4123	65 and over	19.7	38.5	32.5
4134	Percentage one person households	22.9	57.9	28.5
4136	Percentage husband-wife households	63.5	23.3	54.1
4137	Percentage lone-parent households	6.8	13.0	9.5

Average Household Expenditure		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,960	100.0	3,049	100.0	4,575	100.0
2000-2131	Shelter	8,477	99.9	5,227	99.6	6,543	100.0
2000-2096	Principal accommodation	7,974	99.8	5,147	99.5	6,319	100.0
2000-2002	Rented living quarters	2,351	37.7	3,365	67.3	2,906	47.2
2050-2080	Owned living quarters	4,075	65.2	905	32.7	2,117	54.8
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,548	87.3	877	72.5	1,297	84.3
2100-2131	Other accommodation	504	43.0	80	14.9	223	30.5
2200-2280	Household operation	2,266	100.0	1,083	100.0	1,634	99.9
2200-2208	Communications	865	99.2	537	97.7	714	99.7
2210-2213	Child care expenses	289	13.3	38	4.6	99	7.8
2230-2234	Pet expenses	239	47.6	90	32.1	162	40.3
2220, 2240-2280	Other household operation	874	99.9	418	99.9	659	99.9
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,294	93.4	409	82.4	827	92.5
2500-2879	Clothing	2,115	99.0	660	96.0	1,238	99.4
2900-2982	Transportation	6,044	97.7	1,738	91.3	3,980	98.4
2900-2949	Private transportation	5,526	86.2	1,442	55.0	3,582	82.9
2951-2982	Public transportation	518	68.4	296	67.2	398	63.1
3000-3061	Health care	1,006	97.2	472	91.1	815	97.8
3101-3151	Personal care	835	99.9	373	99.8	614	99.8
3200-3370	Recreation	2,638	97.5	733	90.7	1,359	97.6
3380-3386	Reading materials and other printed matter	252	88.0	118	72.3	177	85.4
3390-3400	Education	555	42.2	197	20.1	317	30.7
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,146	85.7	598	68.3	939	83.8
3501-3503	Tobacco products	530	44.4	383	41.0	496	44.3
3510-3520	Alcoholic beverages	616	79.0	215	53.9	442	75.8
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,434	95.7	458	87.3	823	94.7
1000-3622	Total current consumption	34,024	100.0	15,115	100.0	23,841	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,746	91.2	459	64.0	3,216	93.2
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,598	80.7	259	43.4	964	74.2
3720-3724	Gifts and contributions	1,700	86.8	612	71.6	1,229	85.0
1000-3724	Total expenditure	49,068	100.0	16,444	100.0	29,250	100.0

¹ The upper bounds for the lowest to the fourth quintiles are: \$20,200, \$35,035, \$51,624, \$74,525.

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 4
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

Third quintile¹		Fourth quintile¹		Highest quintile		Caractéristiques des ménages	
Troisième quintile¹		Quatrième quintile¹		Quintile supérieur			
2,110		2,009		1,983		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
2,180,100		2,180,100		2,180,100		Nombre estimatif de ménages	4001
2.67		3.09		3.43		Taille moyenne du ménage	4010
0.18		0.20		0.18		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.38		0.51		0.50		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.19		0.24		0.32		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.14		0.17		0.27		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.52		1.79		2.00		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.27		0.17		0.15		Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
46		45		45		Âge moyen de la personne de référence	4050
43,111		62,363		111,151		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
1,469		3,797		15,007		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 988		- 931		- 803		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
66.6		80.3		90.2		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
34.9		16.4		8.9		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
54.2		54.2		40.7		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
10.9		29.4		50.4		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
						Pourcentage la personne de référence est âgée :	
2.5		1.7		...		de moins de 25 ans	4120
50.0		54.9		48.8		entre 25 et 44 ans	4121
33.6		35.2		45.3		entre 45 et 64 ans	4122
13.8		8.1		5.5		de 65 ans et plus	4123
18.1		7.2		2.7		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
68.5		81.9		89.5		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
5.2		4.4		1.9		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dépenses moyennes des ménages	
\$	%	\$	%	\$	%		
5,855	100.0	6,989	100.0	9,333	100.0	Alimentation	1000-1572
8,033	99.9	9,791	100.0	12,793	100.0	Logement	2000-2131
7,658	99.6	9,215	100.0	11,528	99.8	Résidence principale	2000-2096
2,556	36.3	1,716	24.1	1,212	13.6	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,579	67.0	5,687	80.9	8,086	90.7	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,523	89.1	1,812	93.3	2,231	96.9	Eau, combustible et électricité	2090-2096
375	46.2	576	55.6	1,265	67.7	Autres logements	2100-2131
2,042	99.9	2,643	100.0	3,930	100.0	Entretien ménager	2200-2280
852	99.6	936	99.5	1,286	99.7	Communications	2200-2208
194	13.4	414	19.3	699	21.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
227	48.2	306	57.4	409	60.1	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
768	99.9	988	99.8	1,536	100.0	Autre – entretien ménager	2220, 2240-2280
1,133	95.1	1,611	98.2	2,490	98.7	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,853	99.8	2,578	100.0	4,249	100.0	Habillement	2500-2879
5,565	99.6	7,633	99.4	11,302	99.9	Transport	2900-2982
5,153	96.1	7,128	97.8	10,323	99.1	Transport privé	2900-2949
412	64.0	506	69.8	979	78.2	Transport public	2951-2982
996	98.4	1,208	98.8	1,540	99.9	Soins de santé	3000-3061
798	99.9	1,008	100.0	1,383	100.0	Soins personnels	3101-3151
2,339	99.5	3,379	99.6	5,379	99.9	Loisirs	3200-3370
232	90.1	294	95.2	441	97.2	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
379	41.1	623	55.0	1,257	64.2	Éducation	3390-3400
1,192	89.1	1,338	92.2	1,666	94.9	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
598	47.2	619	46.5	553	42.9	Produits de tabac	3501-3503
593	83.9	718	88.4	1,114	93.0	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,333	98.0	1,789	99.0	2,767	99.4	Dépenses diverses	3600-3622
31,749	100.0	40,885	100.0	58,530	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
7,379	99.2	13,100	99.8	29,576	99.9	Impôts personnels	3700-3703
2,250	91.6	3,761	96.2	5,758	98.1	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,426	88.6	1,950	93.0	3,281	95.7	Dons et contributions	3720-3724
42,804	100.0	59,696	100.0	97,145	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Les limites supérieures pour le quintile inférieur jusqu'au quatrième quintile sont: 20 200 \$, 35 035 \$, 51 624 \$, 74 525 \$.
Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 5
Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, One Person Households

Household Characteristics		All Classes	Lowest quintile ¹		Second quintile ¹		
		Toutes catégories	Quintile inférieur ¹		Deuxième quintile ¹		
4000	Number of households in sample	2,443	488		515		
4001	Estimated number of households	2,494,670	498,930		498,930		
4010	Average household size	1.00	1.00		1.00		
4020	Average number of children aged less than 5	...	...		...
4021	Average number of children aged 5 to 14	...	...		...
4022	Average number of youths aged 15 to 19	...	...		...
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.03	...		...
4024	Average number of adults aged 25 to 64	0.59	0.67		0.25		
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.38	0.30		0.72		
4050	Average age of reference person	56	56		67		
4060	Average household income before tax	26,217	8,199		13,370		
4062	Average net change in assets and liabilities	1,009	- 1,229		- 568		
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 898	- 1,156		- 215		
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	38.9	22.9		35.0		
4095	Percentage with no full-time earner	67.6	96.0		92.8		
4096	Percentage with one full-time earner	32.4	...		7.2		
4097	Percentage with two or more full-time earners	...	...		...
Percentage with age of reference person:							
4120	under 25	3.0	...		...
4121	25 to 44	30.7	22.6		10.1		
4122	45 to 64	28.1	44.1		14.6		
4123	65 and over	38.2	29.8		71.6		
4134	Percentage one person households	100.0	100.0		100.0		
4136	Percentage husband-wife households	...	...		...
4137	Percentage lone-parent households	...	...		...
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	3,108	100.0	2,091	100.0	2,517	100.0
2000-2131	Shelter	6,027	99.9	4,047	99.7	4,846	100.0
2000-2096	Principal accommodation	5,831	99.9	4,002	99.7	4,795	100.0
2000-2002	Rented living quarters	3,331	61.7	2,917	76.2	3,154	63.6
2050-2080	Owned living quarters	1,661	39.6	490	24.1	903	35.4
2090-2096	Water, fuel and electricity	838	72.6	596	64.2	738	65.6
2100-2131	Other accommodation	196	26.0	45	9.0	51	13.8
2200-2280	Household operation	1,213	100.0	753	100.0	889	100.0
2200-2208	Communications	620	98.2	419	94.4	456	98.5
2210-2213	Child care expenses	...	...	...	...	...	...
2230-2234	Pet expenses	108	26.0	58	23.6	46	18.6
2240-2280	Other household operation	485	99.8	276	100.0	387	99.8
2301-2498	Household furnishings and equipment	616	84.4	215	72.0	274	78.4
2500-2879	Clothing	916	96.7	363	92.1	516	95.9
2900-2982	Transportation	2,662	93.5	676	84.4	1,305	88.7
2900-2949	Private transportation	2,274	64.0	430	32.8	1,064	50.2
2951-2982	Public transportation	387	70.6	246	71.8	242	66.1
3000-3061	Health care	627	93.1	292	83.4	518	92.6
3101-3151	Personal care	421	99.6	224	99.4	312	99.6
3200-3370	Recreation	1,246	92.5	388	84.4	530	85.4
3380-3386	Reading materials and other printed matter	188	79.6	90	63.7	116	72.5
3390-3400	Education	124	13.2	135	9.3	70	7.4
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	768	74.4	452	61.2	456	61.9
3501-3503	Tobacco products	315	33.8	299	39.5	279	26.4
3510-3520	Alcoholic beverages	454	66.5	153	43.8	177	54.5
3600-3622	Miscellaneous expenditures	761	91.0	357	81.3	412	85.1
1000-3622	Total current consumption	18,677	100.0	10,082	100.0	12,762	100.0
3700-3703	Personal taxes	4,841	81.4	33	46.3	603	68.9
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	1,104	56.1	75	29.4	198	35.6
3720-3724	Gifts and contributions	1,579	82.2	497	63.3	726	82.9
1000-3724	Total expenditure	26,201	100.0	10,688	100.0	14,290	100.0

¹ The upper bounds for the lowest to the fourth quintiles are: \$11,256, \$15,724, \$24,370, \$38,292.

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 5
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages d'une personne

Third quintile ¹		Fourth quintile ¹		Highest quintile		Caractéristiques des ménages	
Troisième quintile ¹		Quatrième quintile ¹		Quintile supérieur			
480		469		491		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
498,930		498,930		498,930		Nombre estimatif de ménages	4001
1.00		1.00		1.00		Taille moyenne du ménage	4010
...			Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
...			Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
...			Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
...			Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
0.49		0.65		0.89		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.47		0.33		0.10		Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
58		52		45		Âge moyen de la personne de référence	4050
19,854		31,121		58,540		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
5		- 4		6,841		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 1,167		- 955		- 996		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
38.3		43.5		54.7		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
70.4		52.0		26.9		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
29.6		48.0		73.1		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
...			Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...			Pourcentage la personne de référence est âgée :	
26.3		39.5		54.7		de moins de 25 ans	4120
22.4		25.2		34.3		entre 25 et 44 ans	4121
47.2		32.7		9.6		entre 45 et 64 ans	4122
100.0		100.0		100.0		de 65 ans et plus	4123
...			Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...			Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
...			Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%		
2,926	100.0	3,378	100.0	4,630	100.0	Alimentation	1000-1572
5,867	100.0	6,910	100.0	8,463	100.0	Logement	2000-2131
5,775	99.9	6,605	100.0	7,976	100.0	Résidence principale	2000-2096
3,576	62.4	3,552	58.5	3,459	47.6	Logement loué par l'occupant	2000-2002
1,259	39.3	2,161	44.2	3,493	55.3	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
940	77.6	892	74.6	1,023	81.0	Eau, combustible et électricité	2090-2096
92	20.4	304	36.1	488	50.7	Autres logements	2100-2131
1,161	100.0	1,362	99.8	1,902	100.0	Entretien ménager	2200-2280
582	99.4	673	99.8	969	99.0	Communications	2200-2208
...	...	...	...	...	...	Frais de garde d'enfants	2210-2213
107	27.4	148	28.4	183	32.0	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
472	99.8	541	99.8	750	99.7	Autre – entretien ménager	2220, 2240-2280
526	85.5	769	92.2	1,297	94.0	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
771	97.4	1,084	99.1	1,844	99.2	Habillement	2500-2879
2,165	96.9	4,069	98.3	5,094	99.3	Transport	2900-2982
1,829	65.0	3,671	80.3	4,380	91.8	Transport privé	2900-2949
336	70.1	399	71.7	715	73.2	Transport public	2951-2982
588	96.9	821	96.4	914	96.1	Soins de santé	3000-3061
443	100.0	500	99.0	624	100.0	Soins personnels	3101-3151
931	95.3	1,478	98.0	2,904	99.5	Loisirs	3200-3370
162	82.7	229	86.9	342	92.1	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
76	9.3	116	17.5	224	22.4	Éducation	3390-3400
650	73.7	942	86.4	1,340	89.0	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
315	33.0	322	36.6	357	33.5	Produits de tabac	3501-3503
335	67.4	620	82.1	983	84.8	Boissons alcoolisées	3510-3520
540	93.6	876	95.9	1,620	98.9	Dépenses diverses	3600-3622
16,806	100.0	22,535	100.0	31,200	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
2,523	94.1	5,828	98.2	15,216	99.3	Impôts personnels	3700-3703
663	56.5	1,433	68.7	3,152	90.4	Paielements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,133	82.1	2,379	87.5	3,159	95.1	Dons et contributions	3720-3724
21,125	100.0	32,175	100.0	52,726	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Les limites supérieures pour le quintile inférieur jusqu'au quatrième quintile sont: 11 256 \$, 15 724 \$, 24 370 \$, 38 292 \$.

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 6
Summary Average Household Expenditure by Household Income Quintile, Canada (10 Provinces), 1996, Two or More Person Households

Household Characteristics		All Classes	Lowest quintile ¹	Second quintile ¹
		Toutes catégories	Quintile inférieur ¹	Deuxième quintile ¹
4000	Number of households in sample	7,982	1,678	1,654
4001	Estimated number of households	8,405,840	1,681,170	1,681,170
4010	Average household size	3.08	2.54	2.85
4020	Average number of children aged less than 5	0.20	0.18	0.19
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.46	0.34	0.37
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.25	0.18	0.19
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.21	0.18	0.17
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.67	1.13	1.48
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.29	0.51	0.43
4050	Average age of reference person	47	49	49
4060	Average household income before tax	58,943	18,865	35,400
4062	Average net change in assets and liabilities	4,326	- 2,339	46
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 1,034	- 1,502	- 832
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	72.3	43.3	65.8
4095	Percentage with no full-time earner	35.2	83.4	47.0
4096	Percentage with one full-time earner	40.2	14.3	44.7
4097	Percentage with two or more full-time earners	24.6	2.3	8.3
Percentage with age of reference person:				
4120	under 25	3.3	8.6	3.7
4121	25 to 44	47.4	38.3	42.2
4122	45 to 64	35.0	25.6	32.4
4123	65 and over	14.2	27.5	21.6
4134	Percentage one person households	...	...	...
4136	Percentage husband-wife households	82.3	62.3	80.8
4137	Percentage lone-parent households	8.8	24.3	9.2

Average Household Expenditure		Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	6,807	100.0	4,325	100.0	5,647	100.0
2000-2131	Shelter	9,205	99.9	6,100	99.5	7,318	99.9
2000-2096	Principal accommodation	8,610	99.8	5,970	99.5	7,006	99.6
2000-2002	Rented living quarters	2,060	30.6	3,303	56.8	2,448	36.3
2050-2080	Owned living quarters	4,791	72.8	1,439	43.8	2,997	66.1
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,759	91.6	1,228	81.9	1,561	89.9
2100-2131	Other accommodation	595	48.0	130	21.3	312	40.2
2200-2280	Household operation	2,579	100.0	1,507	100.0	1,916	99.9
2200-2208	Communications	938	99.5	675	99.0	789	99.7
2210-2213	Child care expenses	375	17.3	101	10.2	189	13.9
2230-2234	Pet expenses	277	54.0	140	44.2	204	49.2
2220, 2240-2280	Other household operation	989	99.9	592	100.0	733	99.9
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,495	96.0	695	92.0	971	93.2
2500-2879	Clothing	2,472	99.7	1,034	98.7	1,639	99.8
2900-2982	Transportation	7,047	99.0	2,935	96.3	5,236	99.7
2900-2949	Private transportation	6,491	92.7	2,575	74.1	4,829	94.1
2951-2982	Public transportation	557	67.8	360	62.7	407	60.6
3000-3061	Health care	1,119	98.4	637	94.9	950	99.4
3101-3151	Personal care	958	100.0	540	100.0	753	100.0
3200-3370	Recreation	3,051	98.9	1,142	96.5	1,750	98.8
3380-3386	Reading materials and other printed matter	272	90.5	134	78.1	204	88.3
3390-3400	Education	682	50.8	349	35.9	399	40.8
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,259	89.0	839	78.6	1,090	87.5
3501-3503	Tobacco products	594	47.5	549	52.1	592	47.1
3510-3520	Alcoholic beverages	665	82.7	290	63.6	499	80.5
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,634	97.1	607	91.6	1,183	97.1
1000-3622	Total current consumption	38,578	100.0	20,844	100.0	29,056	100.0
3700-3703	Personal taxes	12,499	94.2	916	73.3	4,727	97.8
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,042	88.0	455	61.3	1,555	87.1
3720-3724	Gifts and contributions	1,736	88.1	653	73.8	1,124	87.6
1000-3724	Total expenditure	55,854	100.0	22,868	100.0	36,463	100.0

¹ The upper bounds for the lowest to the fourth quintiles are: \$27,203, \$43,200, \$59,717, \$80,800.

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 6
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages de deux personnes ou plus

Third quintile ¹		Fourth quintile ¹		Highest quintile		Caractéristiques des ménages	
Troisième quintile ¹		Quatrième quintile ¹		Quintile supérieur			
1,628		1,495		1,527		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
1,681,170		1,681,170		1,681,170		Nombre estimatif de ménages	4001
3.16		3.33		3.53		Taille moyenne du ménage	4010
0.24		0.20		0.17		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.51		0.59		0.50		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.25		0.28		0.33		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.17		0.20		0.31		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.79		1.90		2.05		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.21		0.16		0.16		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
44		44		46		Âge moyen de la personne de référence	4050
51,184		69,649		119,619		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
2,096		5,096		16,730		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 1,051		- 879		- 904		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
75.6%		85.3%		91.7%		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
24.0%		13.9%		7.8%		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
54.7%		50.3%		37.0%		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
21.3%		35.8%		55.2%		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
						Pourcentage la personne de référence est âgée :	
2.2%			de moins de 25 ans	4120
55.9%		54.6%		46.1%		entre 25 et 44 ans	4121
32.4%		36.5%		48.3%		entre 45 et 64 ans	4122
9.6%		7.1%		5.3%		de 65 ans et plus	4123
...			Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
85.9%		90.4%		92.1%		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
5.6%		3.1%		...		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Av. exp. per hhid	% rptg per hhid	Av. exp. per hhid	% rptg per hhid	Av. exp. per hhid	% rptg per hhid		
Dép. moy. par mén.	% décl. par mén.	Dép. moy. par mén.	% décl. par mén.	Dép. moy. par mén.	% décl. par mén.		
\$	%	\$	%	\$	%		
6,734	100.0	7,574	100.0	9,752	100.0	Alimentation	1000-1572
8,904	99.9	10,403	100.0	13,300	100.0	Logement	2000-2131
8,401	99.9	9,827	100.0	11,844	99.8	Résidence principale	2000-2096
2,063	28.7	1,416	19.1	1,069	11.8	Logement loué par l'occupant	2000-2002
4,608	76.0	6,458	86.0	8,454	92.3	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,730	93.5	1,954	94.7	2,321	98.0	Eau, combustible et électricité	2090-2096
503	50.4	576	58.2	1,456	70.0	Autres logements	2100-2131
2,406	100.0	2,841	100.0	4,225	100.0	Entretien ménage	2200-2280
896	99.9	965	99.2	1,364	99.9	Communications	2200-2208
333	19.0	473	21.1	777	22.1	Frais de garde d'enfants	2210-2213
281	56.5	339	59.4	424	61.0	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
896	100.0	1,064	99.8	1,661	100.0	Autre - entretien ménage	2240-2280
1,452	97.8	1,697	98.5	2,660	98.7	Articles et accessoires d'ameublement	2220, 2301-2498
2,278	100.0	2,846	100.0	4,561	99.9	Habillement	2500-2879
6,560	99.4	8,377	99.6	12,131	99.9	Transport	2900-2982
6,119	97.3	7,853	98.8	11,078	99.3	Transport privé	2900-2949
441	66.6	523	69.8	1,053	79.3	Transport public	2951-2982
1,125	99.2	1,257	98.8	1,627	99.8	Soins de santé	3000-3061
936	100.0	1,090	100.0	1,469	99.9	Soins personnels	3101-3151
2,830	99.7	3,790	99.6	5,743	100.0	Loisirs	3200-3370
240	93.4	308	95.5	472	97.4	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
563	52.6	696	59.0	1,405	65.8	Éducation	3390-3400
1,264	90.2	1,463	93.8	1,636	94.9	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
654	48.5	680	48.9	495	41.1	Produits de tabac	3501-3503
611	85.7	783	90.3	1,142	93.4	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,514	98.1	1,963	99.2	2,901	99.4	Dépenses diverses	3600-3622
36,805	100.0	44,305	100.0	61,881	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
9,177	99.8	15,143	99.9	32,531	100.0	Impôts personnels	3700-3703
2,828	96.1	4,218	97.1	6,152	98.4	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,463	89.2	2,069	94.0	3,368	96.0	Dons et contributions	3720-3724
50,273	100.0	65,735	100.0	103,932	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Les limites supérieures pour le quintile inférieur jusqu'au quatrième quintile sont: 27 203 \$, 43 200 \$, 59 717 \$, 80 800 \$.

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 7
Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Household Characteristics		All Classes	Under \$10,000	\$10,000 - \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000 - \$24,999	\$25,000- \$29,999
		Toutes catégories	Moins de 10,000 \$	10,000 \$ - 14,999 \$	15,000 \$ - 19,999 \$	20,000 \$ - 24,999 \$	25,000 \$ - 29,999 \$
4000	Number of households in sample	10,417	447	933	803	777	673
4001	Estimated number of households	10,900,500	463,590	882,370	797,740	812,040	716,880
4010	Average household size	2.61	1.29	1.52	1.94	2.03	2.20
4020	Average number of children aged less than 5	0.15	...	0.08	0.13	0.10	0.08
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.36	...	0.15	0.19	0.21	0.27
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.19	...	0.07	0.13	0.09	0.12
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17	0.10	0.11	0.14	0.11	0.09
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.42	0.86	0.58	0.82	0.90	1.10
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.31	0.17	0.54	0.54	0.62	0.54
4050	Average age of reference person	49	50	58	54	54	53
4060	Average household income before tax	51,453	7,286	12,631	17,401	22,366	27,462
4062	Average net change in assets and liabilities	3,567	- 2,626	- 1,328	- 1,624	- 768	- 1,502
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 1,003	- 2,318	- 961	- 957	- 1,228	- 513
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	64.7	20.8	32.4	38.1	48.5	56.0
4095	Percentage with no full-time earner	42.6	95.9	93.9	84.8	73.1	64.2
4096	Percentage with one full-time earner	38.4	...	5.4	14.6	24.9	31.6
4097	Percentage with two or more full-time earners	19.0	...	...	...	...	...
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	3.3	8.2	7.4	7.1	4.0	...
4121	25 to 44	43.6	28.4	25.4	28.6	33.4	34.9
4122	45 to 64	33.5	48.1	17.3	24.4	25.0	27.2
4123	65 and over	19.7	15.2	49.9	39.9	37.6	34.3
4134	Percentage one person households	22.9	80.6	63.1	39.6	33.3	26.3
4136	Percentage husband-wife households	63.5	9.6	17.8	37.5	46.4	55.2
4137	Percentage lone-parent households	6.8	7.5	15.6	13.7	10.7	10.3

See note at the end of this table.

Tableau 7
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

\$30,000 - \$34,999	\$35,000 - \$39,999	\$40,000 - \$49,999	\$50,000 - \$59,999	\$60,000 - \$69,999	\$70,000 - \$89,999	\$90,000 and over	Caractéristiques des ménages	
30,000 \$ - 34,999 \$	35,000 \$ - 39,999 \$	40,000 \$ - 49,999 \$	50,000 \$ - 59,999 \$	60,000 \$ - 69,999 \$	70,000 \$ - 89,999 \$	90,000 \$ et plus		
665	678	1,228	1,071	837	1,154	1,151	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
664,340	690,310	1,283,230	1,100,580	937,100	1,251,500	1,300,860	Nombre estimatif de ménages	4001
2.44	2.40	2.78	2.93	3.15	3.29	3.49	Taille moyenne du ménage	4010
0.17	0.14	0.19	0.21	0.18	0.21	0.15	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.27	0.31	0.41	0.44	0.57	0.53	0.48	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.14	0.15	0.21	0.22	0.25	0.28	0.33	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.19	0.11	0.15	0.15	0.20	0.19	0.32	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.25	1.34	1.58	1.73	1.78	1.94	2.04	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.41	0.35	0.24	0.18	0.17	0.14	0.16	Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
49	48	45	44	45	44	46	Âge moyen de la personne de référence	4050
32,420	37,314	44,722	54,552	64,793	78,362	131,533	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
193	332	1,895	2,636	3,710	7,029	20,217	Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 1,367	- 470	- 1,380	- 684	- 765	- 895	- 988	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
57.6	60.7	68.6	76.1	81.5	87.0	91.8	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
48.7	45.7	31.4	19.6	16.5	10.1	8.1	Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
46.5	47.7	56.7	57.7	53.6	48.1	36.3	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
...	6.7	11.9	22.8	29.9	41.8	55.7	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
5.2	...	2.7	...	...	...	...	Pourcentage la personne de référence est âgée :	
42.3	44.5	50.8	58.4	53.7	55.5	43.5	de moins de 25 ans	4120
27.8	32.5	35.1	31.3	35.8	38.1	51.0	entre 25 et 44 ans	4121
24.7	20.5	11.4	9.1	8.2	5.9	5.0	entre 45 et 64 ans	4122
24.1	24.4	15.4	11.0	6.6	3.2	3.1	de 65 ans et plus	4123
61.8	60.2	72.2	76.2	83.1	88.8	89.5	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
7.0	6.6	4.9	5.3	3.4	2.5	...	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
							Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Voir note à la fin de ce tableau.

Table 7
Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Concluded

		All Classes		Under \$10,000		\$10,000 - \$14,999		\$15,000 - \$19,999		\$20,000 - \$24,999		\$25,000 - \$29,999	
		Toutes catégories		Moins de 10,000 \$		10,000 \$ - 14,999 \$		15,000 \$ - 19,999 \$		20,000 \$ - 24,999 \$		25,000 \$ - 29,999 \$	
Average Household Expenditure		Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg	Av. exp. per hhd	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,960	100.0	2,474	100.0	2,881	100.0	3,518	100.0	4,155	100.0	4,602	100.0
2000-2131	Shelter	8,477	99.9	4,426	99.3	5,051	99.5	5,833	99.9	6,100	100.0	6,555	100.0
2000-2096	Principal accommodation	7,974	99.8	4,336	99.2	4,992	99.5	5,735	99.8	5,977	99.9	6,305	100.0
2000-2002	Rented living quarters	2,351	37.7	3,001	78.0	3,280	66.7	3,624	61.5	3,143	52.0	2,862	46.1
2050-2080	Owned living quarters	4,075	65.2	772	21.5	862	33.0	1,031	38.8	1,626	49.3	2,105	56.4
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,548	87.3	563	63.3	850	71.1	1,080	79.2	1,208	81.8	1,339	84.0
2100-2131	Other accommodation	504	43.0	90	13.2	59	12.6	98	18.2	123	22.1	249	32.6
2200-2280	Household operation	2,266	100.0	839	100.0	1,019	100.0	1,278	100.0	1,472	100.0	1,678	99.8
2200-2208	Communications	865	99.2	449	94.2	506	97.8	619	99.4	653	99.4	719	99.8
2210-2213	Child care expenses	289	13.3	...	...	28	4.5	46	5.2	91	7.3	64	6.3
2230-2234	Pet expenses	239	47.6	67	29.4	70	27.2	122	38.2	132	37.3	176	40.6
2220, 2240-2280	Other household operation	874	99.9	293	100.0	415	99.9	491	99.9	596	100.0	718	99.8
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,294	93.4	259	73.7	368	80.4	529	89.2	742	91.9	838	92.5
2500-2879	Clothing	2,115	99.0	427	92.0	615	96.1	840	98.2	1,036	98.9	1,230	99.7
2900-2982	Transportation	6,044	97.7	1,109	86.8	1,395	89.0	2,447	96.6	2,940	97.0	4,279	98.7
2900-2949	Private transportation	5,526	86.2	799	40.1	1,143	49.9	2,115	68.6	2,585	75.7	3,888	82.5
2951-2982	Public transportation	518	68.4	310	70.6	252	67.5	332	65.0	354	63.2	391	63.9
3000-3061	Health care	1,006	97.2	300	83.2	445	91.5	586	94.8	727	97.4	854	98.4
3101-3151	Personal care	835	99.9	270	99.8	341	99.5	466	100.0	557	100.0	581	99.8
3200-3370	Recreation	2,638	97.5	547	85.0	658	89.0	931	95.4	1,142	97.3	1,361	97.3
3380-3386	Reading materials and other printed matter	252	88.0	85	64.9	119	72.4	135	76.3	152	82.6	177	86.4
3390-3400	Education	555	42.2	242	16.2	159	19.3	217	22.9	277	25.1	274	30.1
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,146	85.7	484	64.4	527	64.4	733	74.4	807	81.5	979	82.6
3501-3503	Tobacco products	530	44.4	317	43.4	335	36.3	468	44.0	479	46.4	509	43.3
3510-3520	Alcoholic beverages	616	79.0	167	46.2	192	51.6	265	60.8	328	70.8	470	76.9
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,434	95.7	400	80.8	337	85.4	612	93.1	665	92.4	774	96.3
1000-3622	Total current consumption	34,024	100.0	11,863	100.0	13,916	100.0	18,126	100.0	20,771	100.0	24,183	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,746	91.2	(22)	45.2	321	63.1	838	75.7	2,157	86.3	3,072	96.5
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,598	80.7	65	29.3	178	38.6	456	56.8	611	64.9	925	74.0
3720-3724	Gifts and contributions	1,700	86.8	405	58.4	621	73.8	723	76.7	954	82.3	1,578	86.6
1000-3724	Total expenditure	49,068	100.0	12,311	100.0	15,036	100.0	20,143	100.0	24,492	100.0	29,757	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 7

Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – fin

\$30,000 - \$34,999		\$35,000 - \$39,999		\$40,000 - \$49,999		\$50,000 - \$59,999		\$60,000 - \$69,999		\$70,000 - \$89,999		\$90,000 and over			
30,000 \$ - 34,999 \$		35,000 \$ - 39,999 \$		40,000 \$ - 49,999 \$		50,000 \$ - 59,999 \$		60,000 \$ - 69,999 \$		70,000 \$ - 89,999 \$		90,000 \$ et plus			
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
5,033	100.0	5,272	100.0	6,062	100.0	6,559	100.0	7,107	100.0	8,033	100.0	10,076	100.0	Alimentation	1000-1572
7,043	100.0	7,626	100.0	8,199	99.8	9,046	100.0	10,137	100.0	10,952	99.9	13,812	100.0	Logement	2000-2131
6,746	100.0	7,309	100.0	7,773	99.4	8,544	100.0	9,566	100.0	10,270	99.9	12,169	99.8	Résidence principale	2000-2096
2,781	44.5	2,865	41.5	2,479	34.0	1,956	28.7	1,682	23.1	1,308	17.0	1,132	11.5	Logement loué par l'occupant	2000-2002
2,608	58.1	2,999	61.3	3,755	68.9	4,890	76.7	6,044	82.3	6,966	87.4	8,657	92.5	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,356	87.9	1,445	85.4	1,539	90.1	1,697	93.3	1,840	92.2	1,996	96.2	2,380	97.4	Eau, combustible et électricité	2090-2096
297	37.5	317	42.2	426	49.2	502	50.6	571	55.7	682	63.6	1,643	69.7	Autres logements	2100-2131
1,771	100.0	1,821	99.8	2,125	100.0	2,407	100.0	2,711	100.0	3,099	100.0	4,438	100.0	Entretien ménage	2200-2280
767	100.0	809	99.6	870	99.8	892	99.8	953	98.8	1,048	99.7	1,432	99.9	Communications	2200-2208
155	10.3	149	11.6	214	14.5	339	17.3	418	19.8	557	22.0	777	20.5	Frais de garde d'enfants	2210-2213
185	44.3	188	45.9	239	49.0	278	55.1	321	58.1	371	58.9	423	60.6	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
664	100.0	675	99.6	802	100.0	898	100.0	1,019	99.7	1,123	100.0	1,806	100.0	Autre – entretien ménage	2220, 2240-2280
882	93.2	1,013	93.4	1,172	95.9	1,489	97.7	1,626	98.4	1,883	98.5	2,863	98.6	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,442	99.3	1,570	100.0	1,988	99.6	2,302	100.0	2,649	100.0	3,195	100.0	4,858	99.9	Habillement	2500-2879
4,796	99.3	4,855	99.7	5,778	99.5	6,867	99.4	8,056	99.2	9,020	99.8	12,592	100.0	Transport	2900-2982
4,335	91.5	4,474	94.8	5,363	96.2	6,378	97.6	7,536	98.0	8,400	98.4	11,404	99.3	Transport privé	2900-2949
461	61.7	381	64.9	415	64.2	489	69.1	520	68.3	619	72.0	1,188	81.8	Transport public	2951-2982
875	97.8	956	98.8	1,009	98.5	1,101	99.1	1,270	98.1	1,305	99.6	1,689	99.8	Soins de santé	3000-3061
702	99.6	703	99.8	839	100.0	915	100.0	1,045	100.0	1,137	100.0	1,534	99.9	Soins personnels	3101-3151
1,550	98.1	2,013	99.5	2,494	99.4	2,801	99.8	3,637	99.4	4,071	99.8	6,204	100.0	Loisirs	3200-3370
202	87.0	226	87.9	232	91.0	264	94.4	309	94.9	345	96.7	500	97.5	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
404	38.5	283	36.4	416	41.9	569	53.0	638	56.0	773	59.1	1,545	66.3	Éducation	3390-3400
1,024	87.3	1,193	89.4	1,140	89.2	1,331	89.7	1,337	94.1	1,554	94.4	1,718	94.7	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
501	43.2	614	48.8	574	46.0	627	46.9	611	46.1	649	46.7	492	41.0	Produits de tabac	3501-3503
523	79.0	579	84.5	567	83.6	704	85.3	726	90.2	906	92.1	1,226	93.1	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,063	95.3	1,199	98.0	1,411	98.1	1,548	98.5	1,871	99.3	2,114	99.2	3,164	99.5	Dépenses diverses	3600-3622
26,787	100.0	28,728	100.0	32,864	100.0	37,199	100.0	42,394	100.0	47,481	100.0	64,993	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
4,420	96.6	5,851	98.8	7,672	99.2	10,713	99.8	13,943	99.8	17,865	99.9	37,058	99.9	Impôts personnels	3700-3703
1,384	83.4	1,746	86.1	2,394	93.5	3,172	96.4	3,976	95.8	4,698	97.6	6,396	98.5	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,176	85.8	1,418	89.3	1,408	88.0	1,644	91.2	1,827	93.3	2,396	94.7	4,015	96.6	Dons et contributions	3720-3724
33,766	100.0	37,743	100.0	44,338	100.0	52,728	100.0	62,140	100.0	72,440	100.0	112,462	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 8
Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, One-Person Households

Household Characteristics		All Classes Toutes catégories	Under \$10,000 Moins de 10,000 \$	\$10,000 - \$14,999 10,000 \$ - 14,999 \$
4000	Number of households in sample	2,439	350	580
4001	Estimated number of households	2,494,670	373,810	556,590
4010	Average household size	1.00	1.00	1.00
4020	Average number of children aged less than 5	...	...	...
4021	Average number of children aged 5 to 14	...	...	...
4022	Average number of youths aged 15 to 19	...	...	...
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.03	...	...
4024	Average number of adults aged 25 to 64	0.59	0.78	0.26
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.38	0.18	0.72
4050	Average age of reference person	56	53	67
4060	Average household income before tax	26,217	7,378	12,517
4062	Average net change in assets and liabilities	1,009	- 1,506	- 344
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 898	- 1,386	- 203
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	38.9	17.4	36.0
4095	Percentage with no full-time earner	67.6	96.3	94.7
4096	Percentage with one full-time earner	32.4	...	...
4097	Percentage with two or more full-time earners	...	...	...
	Percentage with age of reference person:			
4120	under 25	3.0	...	...
4121	25 to 44	30.7	24.7	10.8
4122	45 to 64	28.1	53.0	14.8
4123	65 and over	38.2	17.7	71.7
4134	Percentage one person households	100.0	100.0	100.0
4136	Percentage husband-wife households	...	...	...
4137	Percentage lone-parent households	...	...	...

Average Household Expenditure		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	3,108	100.0	2,010	100.0	2,487	100.0
2000-2131	Shelter	6,027	99.9	4,003	99.6	4,585	100.0
2000-2096	Principal accommodation	5,831	99.9	3,950	99.6	4,540	100.0
2000-2002	Rented living quarters	3,331	61.7	3,043	81.5	2,922	62.7
2050-2080	Owned living quarters	1,661	39.6	427	18.4	827	36.6
2090-2096	Water, fuel and electricity	838	72.6	480	61.4	791	67.5
2100-2131	Other accommodation	196	26.0	54	9.6	45	12.1
2200-2280	Household operation	1,213	100.0	706	100.0	887	100.0
2200-2208	Communications	620	98.2	398	93.4	458	98.0
2210-2213	Child care expenses	...	...	...	...	...	...
2230-2234	Pet expenses	108	26.0	58	25.6	47	17.5
2220, 2240-2280	Other household operation	485	99.8	249	100.0	382	99.8
2301-2498	Household furnishings and equipment	616	84.4	190	71.7	277	76.5
2500-2879	Clothing	916	96.7	343	90.9	474	95.8
2900-2982	Transportation	2,662	93.5	633	85.8	1,025	85.7
2900-2949	Private transportation	2,274	64.0	377	34.1	797	42.9
2951-2982	Public transportation	387	70.6	255	72.1	228	67.4
3000-3061	Health care	627	93.1	267	80.6	478	92.3
3101-3151	Personal care	421	99.6	222	99.8	287	99.3
3200-3370	Recreation	1,246	92.5	391	83.3	460	85.2
3380-3386	Reading materials and other printed matter	188	79.6	86	62.4	109	71.0
3390-3400	Education	124	13.2	147	10.4	64	6.5
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	768	74.4	486	62.8	415	59.8
3501-3503	Tobacco products	315	33.8	313	42.8	259	25.8
3510-3520	Alcoholic beverages	454	66.5	173	43.3	156	51.9
3600-3622	Miscellaneous expenditures	761	91.0	396	80.4	323	85.1
1000-3622	Total current consumption	18,677	100.0	9,880	100.0	11,871	100.0
3700-3703	Personal taxes	4,841	81.4	(13)	44.6	462	65.0
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	1,104	56.1	60	28.8	166	33.2
3720-3724	Gifts and contributions	1,579	82.2	441	58.1	706	81.4
1000-3724	Total expenditure	26,201	100.0	10,367	100.0	13,205	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1-888-297-7355.

Tableau 8
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 Provinces), 1996, ménages d'une personne

\$15,000- \$19,999	\$20,000 - \$29,999	\$30,000 - \$39,999	\$40,000 and over	Caractéristiques des ménages	
15,000 \$ - 19,999 \$	20,000 \$ - 29,999 \$	30,000 \$ - 39,999 \$	40,000 \$ et plus		
327	420	308	454	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
315,820	458,680	328,750	461,010	Nombre estimatif de ménages	4001
1.00	1.00	1.00	1.00	Taille moyenne du ménage	4010
...	...	...	...	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
...	...	...	...	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
...	...	...	...	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
...	...	...	...	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
0.35	0.59	0.73	0.89	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.59	0.38	0.25	0.09	Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
61	54	50	45	Âge moyen de la personne de référence	4050
17,132	24,410	34,509	60,139	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
- 721	- 514	1,346	7,141	Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 736	- 1,354	- 782	- 1,081	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
39.4	40.2	44.7	54.0	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
77.9	62.7	45.5	25.2	Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
22.1	37.3	54.5	74.8	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
...	...	...	...	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...	...	...	...	Pourcentage la personne de référence est âgée :	
...	...	...	...	de moins de 25 ans	4120
18.5	34.7	43.3	54.7	entre 25 et 44 ans	4121
16.9	24.4	29.8	34.4	entre 45 et 64 ans	4122
58.9	38.1	25.3	9.5	de 65 ans et plus	4123
100.0	100.0	100.0	100.0	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...	...	...	...	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
...	...	...	...	Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
2,595	100.0	3,253	100.0	3,496	100.0	4,682	100.0	Alimentation	1000-1572
5,648	100.0	6,273	100.0	7,152	100.0	8,618	100.0	Logement	2000-2131
5,575	99.8	6,102	100.0	6,819	100.0	8,114	100.0	Résidence principale	2000-2096
3,576	60.7	3,529	62.2	3,536	56.3	3,549	48.3	Logement loué par l'occupant	2000-2002
1,115	39.7	1,653	41.3	2,371	45.4	3,546	54.7	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
884	73.4	920	77.3	912	74.8	1,018	81.1	Eau, combustible et électricité	2090-2096
73	17.8	171	28.0	333	38.0	505	51.1	Autres logements	2100-2131
1,028	100.0	1,296	99.8	1,380	100.0	1,945	100.0	Entretien ménager	2200-2280
534	99.3	627	99.5	719	100.0	976	99.0	Communications	2200-2208
...	...	...	...	...	...	...	...	Frais de garde d'enfants	2210-2213
82	26.7	137	28.3	140	28.6	190	31.9	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
411	99.7	533	99.8	521	99.6	780	100.0	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
437	84.4	610	87.4	835	94.7	1,345	94.0	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
697	97.1	901	98.4	1,175	99.2	1,892	99.1	Habillement	2500-2879
2,169	95.4	3,179	98.6	3,937	98.4	5,198	99.3	Transport	2900-2982
1,851	63.6	2,812	70.3	3,539	87.4	4,450	91.2	Transport privé	2900-2949
319	67.8	367	71.4	398	70.9	747	74.0	Transport public	2951-2982
572	96.7	660	96.7	849	96.0	945	96.0	Soins de santé	3000-3061
393	100.0	469	99.8	530	98.8	636	100.0	Soins personnels	3101-3151
802	93.1	1,165	97.7	1,685	97.7	2,960	99.5	Loisirs	3200-3370
147	80.7	182	84.8	253	86.1	352	93.4	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
78	7.3	117	13.7	101	19.9	234	22.2	Éducation	3390-3400
563	69.7	779	79.5	1,103	89.9	1,315	88.7	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
320	30.6	309	36.6	367	38.2	348	32.4	Produits de tabac	3501-3503
243	61.7	471	73.9	736	87.2	967	84.2	Boissons alcoolisées	3510-3520
530	91.2	703	94.3	935	96.2	1,677	99.3	Dépenses diverses	3600-3622
15,659	100.0	19,588	100.0	23,430	100.0	31,800	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
1,455	85.7	3,969	98.2	6,783	98.0	15,864	99.2	Impôts personnels	3700-3703
582	49.3	806	62.3	1,792	76.3	3,248	90.1	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
953	83.6	2,072	83.8	1,990	89.6	3,201	94.8	Dons et contributions	3720-3724
18,649	100.0	26,434	100.0	33,996	100.0	54,112	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1-888-297-7355 (sans frais).

Table 9
Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, Two or More Person Households

Household Characteristics		All classes	Under \$15,000	\$15,000 - \$19,999	\$20,000 - \$24,999	\$25,000 - \$29,999	\$30,000 - \$34,999
		Toutes catégories	Moins de 15,000 \$	15,000 \$ - 19,999 \$	20,000 \$ - 24,999 \$	25,000 \$ - 29,999 \$	30,000 \$ - 34,999 \$
4000	Number of households in sample	7,978	450	476	536	494	509
4001	Estimated number of households	8,405,840	415,550	481,910	541,840	528,390	504,080
4010	Average household size	3.08	2.43	2.55	2.54	2.62	2.90
4020	Average number of children aged less than 5	0.20	0.24	0.21	0.14	0.11	0.23
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.46	0.37	0.32	0.32	0.36	0.36
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.25	0.20	0.21	0.14	0.17	0.19
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.21	0.26	0.19	0.15	0.10	0.24
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.67	1.16	1.12	1.04	1.29	1.44
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.29	0.21	0.50	0.75	0.59	0.45
4050	Average age of reference person	47	42	50	54	52	48
4060	Average household income before tax	58,943	11,545	17,578	22,417	27,453	32,565
4062	Average net change in assets and liabilities	4,326	- 3,935	- 2,216	- 1,419	- 1,317	- 121
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 1,034	- 3,107	- 1,101	- 1,072	- 308	- 1,569
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	72.3	28.2	37.3	54.2	60.1	63.8
4095	Percentage with no full-time earner	35.2	92.9	89.3	78.2	64.9	49.6
4096	Percentage with one full-time earner	40.2	...	9.6	18.9	29.4	44.2
4097	Percentage with two or more full-time earners	24.6	...	...	...	...	...
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	3.3	17.0	8.1	...	...	...
4121	25 to 44	47.4	49.0	35.2	32.9	34.7	41.7
4122	45 to 64	35.0	23.0	29.3	23.5	30.1	29.4
4123	65 and over	14.2	11.1	27.5	38.8	31.5	23.2
4134	Percentage one person households	...	...	...	...	...	...
4136	Percentage husband-wife households	82.3	48.5	62.0	69.6	74.8	81.4
4137	Percentage lone-parent households	8.8	41.4	22.7	16.0	14.0	9.3

See note at the end of this table.

Tableau 9

Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 Provinces), 1996, ménages de deux personnes ou plus

\$35,000 - \$39,999	\$40,000 - \$49,999	\$50,000 - \$59,999	\$60,000 - \$69,999	\$70,000 - \$89,999	\$90,000 and over	Caractéristiques des ménages	
35,000 \$ - 39,999 \$	40,000 \$ - 49,999 \$	50,000 \$ - 59,999 \$	60,000 \$ - 69,999 \$	70,000 \$ - 89,999 \$	90,000 \$ et plus		
526	1,027	953	779	1,113	1,115	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
521,810	1,085,610	979,900	874,920	1,211,080	1,260,740	Nombre estimatif de ménages	4001
2.85	3.11	3.17	3.30	3.37	3.57	Taille moyenne du ménage	4010
0.19	0.23	0.24	0.19	0.22	0.16	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.41	0.48	0.49	0.61	0.55	0.49	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.20	0.25	0.25	0.27	0.29	0.35	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.15	0.18	0.17	0.22	0.19	0.33	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.51	1.71	1.83	1.84	1.97	2.08	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.40	0.26	0.19	0.18	0.14	0.16	Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
48	45	44	45	44	46	Âge moyen de la personne de référence	4050
37,438	44,889	54,705	64,845	78,445	131,288	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
- 46	1,631	2,383	3,592	6,937	19,801	Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 353	- 1,391	- 698	- 798	- 837	- 985	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
63.9	72.1	78.6	83.4	88.0	92.6	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
46.0	31.3	19.3	16.4	9.8	7.7	Pourcentage sans travailleurs à temps plein	4095
45.2	54.6	55.1	51.6	47.0	34.9	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
8.8	14.1	25.6	32.1	43.2	57.4	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...	2.7	...	...	...	...	Pourcentage la personne de référence est âgée :	
45.2	50.0	58.6	54.0	55.9	42.8	de moins de 25 ans	4120
31.3	36.0	30.8	35.3	38.0	51.6	entre 25 et 44 ans	4121
20.1	11.3	9.3	8.2	5.5	5.1	entre 45 et 64 ans	4122
...	...	...	...	...	...	de 65 ans et plus	4123
79.6	85.3	85.5	89.0	91.8	92.3	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
8.8	5.8	6.0	3.6	2.5	...	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
						Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Voir note à la fin de ce tableau.

Table 9
Summary Average Household Expenditure by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, Two or More Person Households – Concluded

Average Household Expenditure		All classes		Under \$15,000		\$15,000 - \$19,999		\$20,000 - \$24,999		\$25,000 - \$29,999		\$30,000 - \$34,999	
		Toutes catégories		Moins de 15,000 \$		15,000 \$ - 19,999 \$		20,000 \$ - 24,999 \$		25,000 \$ - 29,999 \$		30,000 \$ - 34,999 \$	
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	6,807	100.0	3,740	100.0	4,122	100.0	4,638	100.0	5,049	100.0	5,567	100.0
2000-2131	Shelter	9,205	99.9	5,921	98.4	5,954	99.8	6,138	99.9	6,527	100.0	7,055	100.0
2000-2096	Principal accommodation	8,610	99.8	5,803	98.3	5,839	99.8	6,012	99.9	6,278	100.0	6,723	100.0
2000-2002	Rented living quarters	2,060	30.6	3,662	71.4	3,655	62.0	2,918	45.9	2,657	41.3	2,464	38.3
2050-2080	Owned living quarters	4,791	72.8	1,199	28.4	976	38.2	1,747	54.6	2,128	60.4	2,749	64.1
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,759	91.6	942	76.0	1,208	83.0	1,347	83.7	1,493	86.8	1,510	91.3
2100-2131	Other accommodation	595	48.0	118	16.5	115	18.5	126	21.8	249	31.5	333	40.7
2200-2280	Household operation	2,579	100.0	1,276	100.0	1,442	100.0	1,582	100.0	1,791	100.0	1,915	100.0
2200-2208	Communications	938	99.5	603	97.3	675	99.5	677	99.3	741	100.0	803	100.0
2210-2213	Child care expenses	375	17.3	93	13.1	76	8.6	137	10.9	87	8.5	205	13.5
2230-2234	Pet expenses	277	54.0	109	44.0	148	45.8	137	42.0	183	44.8	202	48.8
2220,	Other household operation	989	99.9	472	100.0	544	100.0	632	100.0	780	100.0	705	100.0
2240-2280													
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,495	96.0	530	85.9	589	92.4	826	94.2	901	94.3	930	93.3
2500-2879	Clothing	2,472	99.7	838	96.7	933	99.0	1,129	99.4	1,321	99.9	1,570	99.6
2900-2982	Transportation	7,047	99.0	2,258	93.9	2,629	97.5	3,289	96.1	4,191	98.8	5,326	99.9
2900-2949	Private transportation	6,491	92.7	1,912	62.6	2,288	71.8	2,928	79.9	3,805	85.4	4,845	94.4
2951-2982	Public transportation	557	67.8	347	66.9	341	63.1	361	59.2	386	61.1	481	59.3
3000-3061	Health care	1,119	98.4	399	91.0	595	93.6	784	97.7	900	99.1	937	98.8
3101-3151	Personal care	958	100.0	441	100.0	514	100.0	595	100.0	627	99.9	741	100.0
3200-3370	Recreation	3,051	98.9	1,039	94.7	1,015	96.9	1,180	97.6	1,381	96.7	1,626	98.7
3380-3386	Reading materials and other printed matter	272	90.5	124	75.0	128	73.4	139	82.2	173	86.3	190	87.8
3390-3400	Education	682	50.8	389	41.1	308	33.1	367	31.2	321	35.6	498	44.2
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,259	89.0	667	71.9	845	77.4	837	83.3	1,033	82.9	1,022	87.5
3501-3503	Tobacco products	594	47.5	437	52.6	565	52.8	551	50.4	593	46.5	547	45.6
3510-3520	Alcoholic beverages	665	82.7	231	52.6	280	60.2	286	69.8	440	77.5	475	77.7
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,634	97.1	374	85.1	667	94.4	678	91.6	767	96.8	1,093	95.7
1000-3622	Total current consumption	38,578	100.0	17,996	100.0	19,742	100.0	22,182	100.0	24,980	100.0	28,471	100.0
3700-3703	Personal taxes	12,499	94.2	51	57.3	434	69.1	1,482	80.5	2,517	95.7	3,844	96.3
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,042	88.0	175	44.2	374	61.7	556	65.5	923	78.9	1,288	87.0
3720-3724	Gifts and contributions	1,736	88.1	427	60.5	573	72.2	808	81.9	980	87.3	867	86.1
1000-3724	Total expenditure	55,854	100.0	18,649	100.0	21,123	100.0	25,028	100.0	29,400	100.0	34,470	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 9
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ménages de deux personnes ou plus – fin

\$35,000 - \$39,999		\$40,000 - \$49,999		\$50,000 - \$59,999		\$60,000 - \$69,999		\$70,000 - \$89,999		\$90,000 and over		Dépenses moyennes des ménages	
35,000 \$ - 39,999 \$		40,000 \$ - 49,999 \$		50,000 \$ - 59,999 \$		60,000 \$ - 69,999 \$		70,000 \$ - 89,999 \$		90,000 \$ et plus			
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
5,802	100.0	6,425	100.0	6,786	100.0	7,281	100.0	8,113	100.0	10,184	100.0	Alimentation	1000-1572
7,734	100.0	8,339	99.8	9,079	100.0	10,184	100.0	11,048	99.9	13,831	100.0	Logement	2000-2131
7,467	100.0	7,890	99.3	8,568	100.0	9,617	100.0	10,364	99.9	12,182	99.8	Résidence principale	2000-2096
2,723	39.1	2,264	30.6	1,795	26.5	1,533	21.3	1,248	16.1	1,041	10.7	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,139	64.6	3,970	72.2	5,001	79.1	6,185	84.2	7,087	88.4	8,729	93.4	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,605	89.6	1,657	91.5	1,772	94.5	1,899	93.0	2,028	97.0	2,411	98.1	Eau, combustible et électricité	2090-2096
267	40.4	449	48.8	511	50.8	567	55.9	685	64.2	1,649	69.9	Autres logements	2100-2131
1,944	99.7	2,183	100.0	2,506	100.0	2,744	100.0	3,139	100.0	4,476	100.0	Entretien ménager	2200-2280
817	99.4	852	99.8	907	100.0	951	98.9	1,053	99.7	1,425	99.8	Communications	2200-2208
197	15.4	253	17.1	380	19.5	448	21.2	575	22.7	802	21.1	Frais de garde d'enfants	2210-2213
201	52.1	255	52.9	292	57.8	320	58.9	380	60.0	425	61.3	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
728	99.7	823	100.0	926	100.0	1,025	99.7	1,131	100.0	1,825	100.0	Autre – entretien ménager	2220, 2240-2280
1,038	92.5	1,199	96.5	1,546	98.2	1,631	98.4	1,883	98.5	2,858	98.8	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,656	100.0	2,066	99.9	2,397	100.0	2,670	100.0	3,216	100.0	4,910	99.9	Habillement	2500-2879
4,903	99.9	6,019	99.6	7,084	99.3	8,135	99.3	9,132	99.8	12,803	100.0	Transport	2900-2982
4,528	95.7	5,617	97.2	6,624	97.8	7,630	98.8	8,518	98.7	11,644	99.7	Transport privé	2900-2949
375	62.3	402	63.1	460	68.6	505	67.6	614	72.1	1,159	81.5	Transport public	2951-2982
938	99.2	1,060	99.1	1,133	99.6	1,290	98.2	1,273	99.6	1,714	99.8	Soins de santé	3000-3061
774	100.0	884	100.0	957	100.0	1,073	100.0	1,145	100.0	1,560	99.9	Soins personnels	3101-3151
2,003	99.7	2,499	99.3	2,832	99.8	3,663	99.6	4,071	99.8	6,241	100.0	Loisirs	3200-3370
212	87.9	220	91.0	256	94.5	298	94.8	344	96.7	499	97.4	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
344	41.8	455	45.3	622	57.4	667	58.1	794	60.5	1,569	67.4	Éducation	3390-3400
1,200	88.3	1,152	89.8	1,335	90.1	1,325	93.9	1,568	94.4	1,695	94.8	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
690	51.4	616	48.1	670	48.9	628	47.2	663	47.4	486	41.2	Produits de tabac	3501-3503
510	82.4	536	84.4	665	85.7	698	89.8	905	92.1	1,209	93.1	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,294	98.0	1,436	98.0	1,582	98.4	1,878	99.2	2,102	99.2	3,140	99.5	Dépenses diverses	3600-3622
29,843	100.0	33,937	100.0	38,114	100.0	42,839	100.0	47,827	100.0	65,480	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
5,380	98.8	7,166	99.3	10,391	99.8	13,777	99.8	17,735	100.0	36,852	100.0	Impôts personnels	3700-3703
1,699	88.0	2,346	94.5	3,116	96.8	4,008	96.2	4,733	97.9	6,466	98.6	Paielements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,281	87.7	1,350	87.3	1,542	90.3	1,729	93.3	2,268	94.7	3,837	96.5	Dons et contributions	3720-3724
38,203	100.0	44,799	100.0	53,163	100.0	62,355	100.0	72,563	100.0	112,634	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 10
Summary Average Household Expenditure by Household Type, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

		All households	One person households	Husband-wife households ¹		Husband-wife households ¹		Husband-wife households ¹		Husband-wife households ¹	
		Ensemble des ménages	Ménages d'une personne	Ménages époux-épouse ¹		Ménages époux-épouse ¹		Ménages époux-épouse ¹		Ménages époux-épouse ¹	
Household characteristics				Without additional persons ²		Without additional persons ²		Without additional persons ²		Without additional persons ²	
				Total		Sans autres personnes ²		Without children ³		With children	
						Sans enfants ³		Sans enfants ³		Avec enfants	
4000	Number of households in sample	10,417	2,439	6,408		2,434				3,444	
4001	Estimated number of households	10,900,500	2,494,670	6,917,440		2,605,810				3,678,580	
4010	Average household size	2.61	1.00	3.19		1.99				3.64	
4020	Average number of children aged less than 5	0.15	...	0.21		...				0.35	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.36	...	0.48		...				0.81	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.17	0.03	0.19		0.07				0.37	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17	0.59	1.76		1.29				0.26	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.42	0.38	0.31		0.63				1.99	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.31	56	47		54				0.06	
4050	Average age of reference person	49	56	47		54				42	
4060	Average household income before tax	51,453	26,217	62,929		52,039				68,589	
4062	Average net change in assets and liabilities	3,567	1,009	5,054		4,570				5,168	
4063	Average difference between receipts and disbursements	-1,003	-898	-948		-824				-1,198	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	64.7	38.9	78.9		74.2				81.0	
4095	Percentage with no full-time earner	42.6	67.6	32.0		51.1				19.6	
4096	Percentage with one full-time earner	38.4	32.4	40.5		28.9				49.8	
4097	Percentage with two or more full-time earners	19.0	...	27.5		20.0				30.7	
	Percentage with age of reference person:										
4120	under 25	3.3	3.0	2.3		3.5				1.6	
4121	25 to 44	43.6	30.7	46.5		25.8				61.6	
4122	45 to 64	33.5	28.1	36.4		37.7				33.7	
4123	65 and over	19.7	38.2	14.9		33.0				3.1	
4134	Percentage one person households	22.9	100.0	...		...				...
4136	Percentage husband-wife households	63.5	...	100.0		100.0				100.0	
4137	Percentage lone-parent households	6.8	...	...		...				...
Average Household Expenditure											
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,960	100.0	3,108	100.0	7,104	100.0	5,580	100.0	7,891	100.0
2000-2131	Shelter	8,477	99.9	6,027	99.9	9,360	99.9	7,987	99.8	10,075	99.8
2000-2096	Principal accommodation	7,974	99.8	5,831	99.9	8,702	99.7	7,362	99.6	9,448	99.8
2000-2002	Rented living quarters	2,351	37.7	3,331	61.7	1,588	24.0	1,823	27.4	1,456	22.2
2050-2080	Owned living quarters	4,075	65.2	1,661	39.6	5,262	79.3	3,948	74.7	6,000	81.5
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,548	87.3	838	72.6	1,852	93.5	1,591	90.6	1,992	95.4
2100-2131	Other accommodation	504	43.0	198	26.0	657	51.4	625	50.6	627	52.7
2200-2280	Household operation	2,266	100.0	1,213	100.0	2,685	100.0	2,005	100.0	3,088	100.0
2200-2208	Communications	865	99.2	620	98.2	949	99.7	836	99.7	989	99.6
2210-2213	Child care expenses	289	13.3	...	...	404	17.9	...	...	682	30.7
2230-2234	Pet expenses	239	47.6	108	26.0	287	54.7	249	45.4	308	61.0
2220	Other household operation	874	99.9	485	99.8	1,044	100.0	919	100.0	1,109	99.9
2240-2280	Household furnishings and equipment	1,294	93.4	616	84.4	1,602	96.6	1,453	95.0	1,694	98.0
2301-2498	Clothing	2,115	99.0	916	96.7	2,596	99.9	1,892	99.7	2,990	100.0
2900-2982	Transportation	6,044	97.7	2,662	93.5	7,543	99.4	5,900	99.3	8,381	99.8
2900-2949	Private transportation	5,526	86.2	2,274	64.0	6,998	95.9	5,430	93.6	7,845	97.1
2951-2982	Public transportation	518	68.4	387	70.6	545	65.8	470	61.9	536	66.8
3000-3061	Health care	1,006	97.2	627	93.1	1,186	98.8	1,084	99.0	1,207	98.6
3101-3151	Personal care	835	99.9	421	99.6	994	100.0	788	100.0	1,113	100.0
3200-3370	Recreation	2,638	97.5	1,246	92.5	3,234	99.0	2,605	97.8	3,619	99.7
3380-3386	Reading materials and other printed matter	252	88.0	188	79.6	288	92.0	281	91.6	294	93.1
3390-3400	Education	555	42.2	124	13.2	692	50.5	135	16.7	1,016	72.9
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,146	85.7	768	74.4	1,260	90.2	1,158	89.3	1,289	90.6
3501-3503	Tobacco products	530	44.4	315	33.8	583	46.2	487	39.8	617	50.0
3510-3520	Alcoholic beverages	616	79.0	454	66.5	677	85.0	671	84.4	672	85.6
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,434	95.7	761	91.0	1,650	97.6	1,361	97.1	1,792	97.9
1000-3622	Total current consumption	34,024	100.0	18,677	100.0	40,195	100.0	32,210	100.0	44,449	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,746	91.2	4,841	81.4	13,766	95.7	11,772	93.3	15,085	97.1
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,598	80.7	1,104	56.1	3,304	89.4	2,269	76.7	3,923	97.2
3720-3724	Gifts and contributions	1,700	86.8	1,579	82.2	1,767	89.6	2,277	91.0	1,354	88.4
1000-3724	Total expenditure	49,068	100.0	26,201	100.0	59,032	100.0	48,528	100.0	64,810	100.0

¹ Husband-wife households include those headed by both married and common-law couples.

² Additional persons³ includes both related and unrelated persons.

³ Children can be any age as long as they are single (never married). Foster children are included.

⁴ Lone-parent households consist of a parent and one or more single, never-married children.

⁵ Related persons includes children who are no longer single, never-married and other relatives by birth or marriage.

⁶ Unrelated persons are household members who are not related to the reference person (e.g., lodgers and room-mates).

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 10
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le genre de ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

Husband-wife households		Lone-parent households ⁴				Other households					
Ménages époux-épouse		Ménages monoparentaux ⁴				Autres ménages					
With additional persons				Female headed			All persons related ⁵		At least one person unrelated ⁶		Caractéristiques des ménages
Avec d'autres personnes		Total		Dirigés par une femme	Total		Toutes les personnes apparentées		Au moins une personne non apparentée ⁶		
With or without children											
Avec ou sans enfants											
530	835	709	735	394	341	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000				
633,060	739,840	619,310	748,560	422,230	326,330	Nombre estimatif de ménages	4001				
4.36	2.50	2.55	2.67	2.82	2.47	Taille moyenne du ménage	4010				
0.26	0.19	0.21	0.09	0.10	...	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020				
0.54	0.58	0.60	0.21	0.26	0.16	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021				
0.42	0.41	0.41	0.16	0.18	0.13	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022				
0.35	0.19	0.20	0.34	0.29	0.41	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023				
2.31	1.05	1.04	1.50	1.48	1.54	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024				
0.48	0.09	0.09	0.35	0.51	0.14	Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025				
47	43	43	43	47	38	Âge moyen de la personne de référence	4050				
74,865	32,676	29,632	48,070	45,941	50,825	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060				
6,386	490	344	1,386	929	1,977	Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062				
- 4	- 910	- 1,026	- 1,951	- 1,383	- 2,686	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063				
85.7	38.6	34.9	44.9	54.7	32.3	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080				
25.8	59.4	63.7	41.2	45.1	36.1	Pourcentage sans travailleurs à temps plein	4095				
34.5	37.1	33.1	40.3	36.8	44.8	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096				
39.7	...	...	18.5	18.1	19.1	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097		
...	5.0	5.7	11.4	...	14.7	Pourcentage la personne de référence est âgée :					
43.6	55.6	57.8	48.0	41.1	56.9	de moins de 25 ans	4120				
46.6	31.1	28.2	26.6	29.7	22.6	entre 25 et 44 ans	4121				
8.4	8.4	8.3	14.1	20.4	...	entre 45 et 64 ans	4122				
...	...	...	...	...	...	de 65 ans et plus	4123
100.0	...	...	...	...	...	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...	100.0	100.0	...	...	...	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136	
...	...	...	...	...	...	Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg				
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.				
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%				
8,808	100.0	4,803	100.0	4,641	100.0	6,036	100.0				
10,852	100.0	7,555	99.9	7,416	99.9	9,404	100.0				
9,888	100.0	7,330	99.9	7,250	99.9	9,016	100.0				
1,387	20.7	3,867	62.9	4,094	66.8	4,633	58.7				
6,384	85.9	2,204	39.4	1,931	35.5	2,994	45.9				
2,117	94.6	1,259	82.7	1,225	81.0	1,389	82.8				
965	47.1	225	27.4	166	22.8	388	37.3				
3,140	100.0	1,954	100.0	1,948	100.0	2,220	99.8				
1,181	100.0	738	99.0	734	98.9	1,030	98.9				
457	17.3	357	22.1	356	23.2	116	6.5				
318	56.6	202	52.4	205	51.1	263	49.3				
1,183	100.0	656	100.0	653	100.0	811	99.8				
1,679	95.7	749	94.4	750	94.0	1,244	92.3				
3,209	100.0	1,585	99.1	1,557	99.4	2,194	98.7				
9,437	99.4	3,586	95.7	3,214	95.7	5,887	98.1				
8,529	98.5	3,132	70.6	2,751	67.6	5,124	85.3				
908	76.1	454	73.0	463	73.7	763	80.9				
1,490	98.2	616	96.2	606	96.1	993	97.6				
1,229	99.8	695	100.0	726	100.0	888	100.0				
3,586	99.5	1,929	99.2	1,724	99.1	2,465	97.9				
287	89.1	157	80.1	142	80.2	231	85.8				
1,101	59.4	572	60.5	582	62.0	702	44.4				
1,510	91.9	831	79.8	710	77.7	1,667	86.9				
781	50.6	508	51.0	477	50.6	777	56.7				
729	84.6	323	65.7	233	62.6	890	77.8				
2,017	97.8	1,033	91.9	833	90.8	2,076	97.6				
48,343	100.0	26,063	100.0	24,849	100.0	36,008	100.0				
14,309	97.3	4,852	83.5	3,723	81.6	8,347	90.7				
3,975	96.4	1,484	75.8	1,320	74.2	2,155	86.7				
2,067	90.5	908	79.9	670	79.4	2,264	82.8				
68,693	100.0	33,306	100.0	30,563	100.0	48,774	100.0				

6,180	100.0	5,849	100.0	Alimentation	1000-1572
8,816	99.9	10,166	100.0	Logement	2000-2131
8,437	99.9	9,766	100.0	Résidence principale	2000-2096
3,549	48.7	6,036	71.7	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,336	56.1	2,551	32.6	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,552	82.5	1,178	83.2	Eau, combustible et électricité	2090-2096
379	29.4	400	47.6	Autres logements	2100-2131
2,067	100.0	2,418	99.6	Entretien ménage	2200-2280
985	99.1	1,088	98.6	Communications	2200-2208
...	...	...	...	Frais de garde d'enfants	2210-2213
219	45.5	319	54.3	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
765	100.0	871	99.6	Autre - entretien ménage	2220
1,155	92.0	1,360	92.6	Articles et accessoires d'ameublement	2240-2280
2,182	98.9	2,208	98.4	Habillement	2301-2498
5,475	96.8	6,422	99.7	Transport	2500-2879
4,797	81.8	5,547	89.7	Transport privé	2900-2949
677	76.8	874	86.3	Transport public	2951-2982
1,027	97.2	949	98.1	Soins de santé	3000-3061
906	100.0	863	99.9	Soins personnels	3101-3151
2,149	98.6	2,875	97.0	Loisirs	3200-3370
205	86.1	265	85.5	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
640	43.8	783	45.2	Education	3390-3400
1,263	82.7	2,190	92.2	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
665	52.8	922	61.6	Produits de tabac	3501-3503
598	69.3	1,269	88.8	Boissons alcoolisées	3510-3520
2,132	96.5	2,003	98.9	Dépenses diverses	3600-3622
34,197	100.0	38,352	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
7,579	89.9	9,342	91.7	Impôts personnels	3700-3703
1,934	82.1	2,440	92.7	Paielements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
2,805	82.7	1,563	82.9	Dons et contributions	3720-3724
46,514	100.0	51,697	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Les ménages époux-épouse sont les ménages qui ont pour chefs des couples mariés ou des couples en union libre.
² La catégorie "autres personnes" comprend les personnes apparentées et non apparentées.
³ Les enfants peuvent avoir n'importe quel âge, pourvu qu'ils soient célibataires (jamais mariés). Les enfants placés sont inclus dans cette catégorie.
⁴ Les ménages monoparentaux se composent d'un parent et d'au moins un enfant célibataire, jamais marié.
⁵ La catégorie "personnes apparentées" comprend les enfants qui ne sont plus célibataires, jamais mariés et d'autres personnes apparentées par le sang ou le mariage.
⁶ Les personnes non apparentées sont des membres du ménage qui n'ont pas de lien de parenté avec la personne de référence (p. ex. les locataires et co-locataires).
Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 11
Summary Average Household Expenditure by Household Size and Selected Composition, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Household Characteristics		One person households		Two person households		Three person households	
		Ménages d'une personne		Ménages de deux personnes		Ménages de trois personnes	
		Person aged 65 and over		Both members aged 20 and over		Two members aged 20 and over and one member aged less than 20	
		Total	Personne âgée de 65 ans et plus	Total	Les deux membres sont âgés de 20 ans et plus	Total	Deux membres âgés de 20 ans et plus et un membre âgé de moins de 20 ans
4000	Number of households in sample	2,439	1,004	3,312	2,953	1,774	949
4001	Estimated number of households	2,494,670	952,640	3,428,580	3,120,890	1,900,950	1,023,650
4010	Average household size	1.00	1.00	1.97	1.98	2.91	2.91
4020	Average number of children aged less than 5	...	...	0.02	...	0.21	0.34
4021	Average number of children aged 5 to 14	...	...	0.03	...	0.27	0.31
4022	Average number of youths aged 15 to 19	...	...	0.04	...	0.21	0.28
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.03	...	0.10	0.09	0.24	0.12
4024	Average number of adults aged 25 to 64	0.59	...	1.25	1.29	1.81	1.84
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.38	1.00	0.54	0.59	0.16	...
4050	Average age of reference person	56	76	52	54	45	39
4060	Average household income before tax	26,217	19,123	48,741	51,063	58,936	58,236
4062	Average net change in assets and liabilities	1,009	517	3,958	4,412	5,174	4,245
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 898	- 661	- 892	- 846	- 912	- 1,144
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	38.9	47.8	65.5	69.7	70.4	69.2
4095	Percentage with no full-time earner	67.6	98.8	50.6	49.5	33.1	26.3
4096	Percentage with one full-time earner	32.4	...	31.4	30.8	41.6	47.1
4097	Percentage with two or more full-time earners	...	...	18.0	19.6	25.3	26.6
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	3.0	...	4.8	3.5	3.6	4.9
4121	25 to 44	30.7	...	31.1	28.0	48.4	66.5
4122	45 to 64	28.1	...	35.2	36.8	40.5	27.7
4123	65 and over	38.2	100.0	28.9	31.7	7.5	...
4134	Percentage one person households	100.0	100.0	...	...	...	...
4136	Percentage husband-wife households	...	...	76.0	82.9	79.4	91.2
4137	Percentage lone-parent households	...	...	12.1	4.5	12.8	...

See note at the end of this table.

Tableau 11
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon la taille et la composition sélectionnée du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

Three person households	Four person households			Five or more person households			Caractéristiques des ménages	
Ménages de trois personnes	Ménages de quatre personnes			Ménages de cinq personnes ou plus				
All three members aged 20 and over		Two members aged 20 and over and two members aged less than 20	At least three members aged 20 and over		Two members aged 20 and over and three or more members aged less than 20	At least three members aged 20 and over		
Tous les membres sont âgés de 20 ans et plus	Total	Deux membres âgés de 20 ans et plus et deux membres âgés de moins de 20 ans	Au moins trois membres âgés de 20 ans et plus	Total	Deux membres âgés de 20 ans et plus et trois membres ou plus âgés de moins de 20 ans	Au moins trois membres âgés de 20 ans et plus		
601	1,833	1,323	452	1,059	626	414	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
686,570	1,914,490	1,343,880	518,190	1,161,810	649,480	500,250	Nombre estimatif de ménages	4001
2.91	3.90	3.94	3.82	5.29	5.20	5.41	Taille moyenne du ménage	4010
...	0.35	0.47	0.04	0.46	0.60	0.27	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
...	0.83	1.08	0.10	1.45	2.00	0.72	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
...	0.41	0.40	0.40	0.66	0.61	0.70	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.49	0.27	0.03	0.89	0.38	...	0.84	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
2.00	1.99	1.95	2.18	2.17	1.95	2.47	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.42	0.06	..	0.21	0.18	...	0.41	Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
55	41	39	49	42	39	46	Âge moyen de la personne de référence	4050
67,882	69,675	66,288	82,545	71,375	65,205	80,313	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
8,143	4,943	5,226	4,670	3,006	3,162	2,865	Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 296	- 1,328	- 1,843	- 15	- 1,164	- 1,837	- 239	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
83.5	81.6	81.3	87.1	80.3	80.1	82.0	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
35.3	18.5	17.5	15.2	20.7	19.6	20.8	Pourcentage sans travailleurs à temps plein	4095
34.4	49.7	53.7	41.8	48.4	55.8	39.2	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
30.3	31.8	28.8	43.0	30.9	24.6	40.0	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...	1.5	...	...	...	...	...	Pourcentage la personne de référence est âgée :	
13.7	64.1	79.8	22.0	66.3	85.7	41.0	de moins de 25 ans	4120
66.1	32.8	19.0	69.9	29.3	13.4	50.2	entre 25 et 44 ans	4121
19.3	...	...	...	...	...	...	entre 45 et 64 ans	4122
...	...	...	...	...	...	...	de 65 ans et plus	4123
...	...	...	...	...	...	...	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
83.5	91.4	96.8	86.7	90.5	93.2	89.3	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
...	3.2	...	...	...	...	...	Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Voir note à la fin de ce tableau.

Table 11
Summary Average Household Expenditure by Household Size and Selected Composition, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Concluded

Average Household Expenditure		One person households				Two person households				Three person households			
		Ménages d'une personne				Ménages de deux personnes				Ménages de trois personnes			
		Person aged 65 and over				Both members aged 20 and over				Two members aged 20 and over and one member aged less than 20			
		Total				Total				Total			
		Personne âgée de 65 ans et plus				Les deux membres sont âgés de 20 ans et plus				Deux membres âgés de 20 ans et plus et un membre âgé de moins de 20 ans			
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	3,108	100.0	2,718	100.0	5,352	100.0	5,489	100.0	6,654	100.0	6,442	100.0
2000-2131	Shelter	6,027	99.9	5,470	100.0	7,925	99.9	8,028	99.9	9,226	99.8	9,292	99.8
2000-2096	Principal accommodation	5,831	99.9	5,319	100.0	7,377	99.7	7,441	99.7	8,640	99.6	8,925	99.6
2000-2002	Rented living quarters	3,331	61.7	2,915	51.6	2,416	36.1	2,211	32.0	2,219	33.5	2,170	34.9
2050-2080	Owned living quarters	1,661	39.6	1,487	48.5	3,493	66.0	3,707	70.3	4,682	71.0	5,103	69.8
2090-2096	Water, fuel and electricity	838	72.6	917	69.5	1,468	88.1	1,524	89.1	1,738	92.5	1,653	91.7
2100-2131	Other accommodation	196	26.0	151	19.2	549	46.4	586	48.1	586	45.6	367	43.9
2200-2280	Household operation	1,213	100.0	1,085	100.0	1,950	100.0	1,983	100.0	2,619	100.0	2,877	100.0
2200-2208	Communications	620	98.2	512	99.4	820	99.5	841	99.5	945	99.7	937	99.6
2210-2213	Child care expenses	...	...	...	...	28	2.2	...	...	454	21.9	724	34.6
2230-2234	Pet expenses	108	26.0	55	17.2	241	45.5	247	45.5	295	57.5	292	58.4
2220,	Other household operation	485	99.8	518	99.9	860	100.0	896	100.0	925	99.9	923	99.9
2240-2280													
2301-2498	Household furnishings and equipment	616	84.4	403	79.8	1,304	94.4	1,367	94.6	1,448	96.1	1,530	97.0
2500-2879	Clothing	916	96.7	600	95.4	1,815	99.5	1,862	99.5	2,354	99.8	2,416	99.8
2900-2982	Transportation	2,662	93.5	1,717	88.1	5,474	98.5	5,729	99.0	7,056	99.4	7,232	99.2
2900-2949	Private transportation	2,274	64.0	1,419	50.5	5,002	89.3	5,244	91.8	6,473	92.8	6,631	94.4
2951-2982	Public transportation	387	70.6	299	66.1	472	64.9	486	64.4	583	69.7	601	68.5
3000-3061	Health care	627	93.1	745	94.6	1,011	98.5	1,062	98.7	1,012	97.9	915	98.0
3101-3151	Personal care	421	99.6	386	99.2	745	100.0	762	100.0	958	100.0	1,011	100.0
3200-3370	Recreation	1,246	92.5	711	88.6	2,474	97.8	2,557	97.7	2,878	99.6	3,025	99.7
3380-3386	Reading materials and other printed matter	188	79.6	155	78.6	259	89.4	275	90.7	260	90.3	261	91.1
3390-3400	Education	124	13.2	21	4.8	215	22.4	202	19.0	650	55.9	498	62.0
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	768	74.4	372	60.2	1,169	87.7	1,209	88.8	1,414	90.4	1,323	90.6
3501-3503	Tobacco products	315	33.8	187	20.0	509	42.5	515	41.5	729	55.3	722	54.1
3510-3520	Alcoholic beverages	454	66.5	184	53.0	660	81.6	694	83.4	685	82.6	601	85.0
3600-3622	Miscellaneous expenditures	761	91.0	455	85.3	1,378	96.7	1,437	97.3	1,771	97.1	1,731	96.6
1000-3622	Total current consumption	18,677	100.0	14,840	100.0	31,072	100.0	31,961	100.0	38,298	100.0	38,553	100.0
3700-3703	Personal taxes	4,841	81.4	2,254	74.9	10,604	91.9	11,322	92.9	11,937	93.6	12,091	94.3
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	1,104	56.1	214	19.5	2,131	77.3	2,217	77.8	3,071	92.9	3,243	95.2
3720-3724	Gifts and contributions	1,579	82.2	2,046	89.7	2,063	89.0	2,207	90.7	1,597	86.2	1,404	84.5
1000-3724	Total expenditure	26,201	100.0	19,354	100.0	45,870	100.0	47,707	100.0	54,902	100.0	55,291	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 11
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon la taille et la composition sélectionnée du ménage, Canada (10 provinces), 1996,
ensemble des ménages – fin

Three person households		Four person households						Five or more person households						Dépenses moyennes des ménages	
Ménages de trois personnes		Ménages de quatre personnes						Ménages de cinq personnes ou plus							
All three members aged 20 and over		Total		Two members aged 20 and over and two members aged less than 20		At least three members aged 20 and over		Total		Two members aged 20 and over and three or more members aged less than 20		At least three members aged 20 and over			
Tous les membres sont âgés de 20 ans et plus				Deux membres âgés de 20 ans et plus et deux membres âgés de moins de 20 ans		Au moins trois membres âgés de 20 ans et plus				Deux membres âgés de 20 ans et plus et trois membres ou plus âgés de moins de 20 ans		Au moins trois membres âgés de 20 ans et plus			
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
7,483	100.0	8,058	100.0	7,700	100.0	9,183	100.0	9,287	100.0	8,501	100.0	10,354	100.0	Alimentation	1000-1572
9,221	99.8	10,017	99.9	10,031	99.9	10,243	100.0	11,607	99.9	11,038	100.0	12,414	99.8	Logement	2000-2131
8,172	99.8	9,420	99.9	9,590	99.9	9,190	100.0	10,863	99.9	10,568	100.0	11,296	99.8	Résidence principale	2000-2096
1,568	20.2	1,457	21.9	1,411	21.3	1,323	19.2	1,740	23.7	1,545	22.4	1,902	23.9	Logement loué par l'occupant	2000-2002
4,622	83.6	5,937	82.1	6,222	81.9	5,584	87.1	6,912	80.6	6,915	80.5	7,042	82.3	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,983	95.4	2,026	95.4	1,957	95.3	2,283	98.0	2,210	94.3	2,108	95.1	2,351	93.5	Eau, combustible et électricité	2090-2096
1,048	54.5	597	52.9	440	52.5	1,053	57.9	745	48.6	470	52.9	1,118	44.0	Autres logements	2100-2131
2,340	100.0	3,181	100.0	3,366	100.0	2,828	100.0	3,376	100.0	3,328	100.0	3,425	100.0	Entretien ménager	2200-2280
1,016	99.9	988	99.7	909	99.5	1,221	100.0	1,188	99.4	995	98.9	1,447	100.0	Communications	2200-2208
...	...	731	32.3	987	43.2	...	...	680	29.4	906	40.3	354	14.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
328	56.4	321	62.9	315	62.4	344	64.0	285	58.9	261	63.6	319	52.8	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
996	99.9	1,141	100.0	1,155	100.0	1,150	100.0	1,224	99.9	1,167	99.8	1,305	100.0	Autre – entretien ménager	2220, 2240-2280
1,512	95.7	1,753	97.6	1,795	98.2	1,719	96.2	1,710	98.2	1,550	99.1	1,928	97.1	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2,436	100.0	3,120	99.9	2,990	99.9	3,581	99.8	3,535	99.9	3,277	100.0	3,904	99.8	Habillement	2500-2879
7,838	100.0	8,568	99.6	7,279	99.4	12,510	100.0	9,172	98.8	7,536	98.4	11,433	99.3	Transport	2900-2982
7,215	96.2	8,016	96.6	6,816	97.0	11,722	98.2	8,400	96.3	7,084	95.5	10,246	98.2	Transport privé	2900-2949
622	70.4	552	68.7	464	64.5	789	79.3	772	71.6	452	65.4	1,188	79.3	Transport public	2951-2982
1,292	98.6	1,229	99.0	1,155	99.0	1,498	99.7	1,433	98.1	1,252	97.9	1,689	98.5	Soins de santé	3000-3061
964	100.0	1,151	100.0	1,114	100.0	1,294	99.9	1,268	99.9	1,168	100.0	1,402	99.8	Soins personnels	3101-3151
2,947	99.2	3,741	99.7	3,689	99.8	4,103	99.6	3,901	99.7	3,741	99.5	4,156	100.0	Loisirs	3200-3370
288	91.9	308	92.7	289	92.9	374	94.5	268	90.7	257	91.8	286	89.1	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
927	41.6	1,053	77.5	731	79.5	1,937	72.6	1,503	82.5	1,107	86.5	2,044	77.5	Éducation	3390-3400
1,726	91.6	1,276	90.2	1,134	89.1	1,711	94.3	1,239	88.4	1,115	89.9	1,422	87.6	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
801	57.9	599	48.5	522	45.7	813	55.2	613	47.9	515	47.8	751	48.5	Produits de tabac	3501-3503
925	84.1	677	85.6	612	84.3	899	91.2	626	81.4	600	84.9	671	78.0	Boissons alcoolisées	3510-3520
2,062	98.9	1,864	98.1	1,637	97.8	2,579	99.5	1,784	96.7	1,640	97.2	2,000	96.0	Dépenses diverses	3600-3622
41,037	100.0	45,318	100.0	42,909	100.0	53,559	100.0	50,081	100.0	45,511	100.0	56,454	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
13,874	96.6	15,446	97.5	15,032	97.5	17,788	99.1	14,151	96.3	13,635	96.6	15,090	96.6	Impôts personnels	3700-3703
3,290	94.9	4,147	97.3	3,973	97.3	4,919	99.2	3,862	96.3	3,733	96.4	4,109	97.0	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
2,196	89.9	1,344	88.8	1,219	88.2	1,714	91.0	1,643	87.7	1,196	86.8	2,257	89.2	Dons et contributions	3720-3724
60,397	100.0	66,254	100.0	63,134	100.0	77,980	100.0	69,738	100.0	64,074	100.0	77,909	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 12
Summary Average Household Expenditure by Employment Status, Canada (10 Provinces), 1996, Husband-wife, Lone-parent, and One Person Households

Husband-wife households without additional persons^{1,8}Ménages époux-épouse sans personnes additionnelles^{1,8}

Household characteristics		Both spouses not employed ⁵ Les deux époux ne sont pas employés ⁵	Both spouses employed Les deux époux sont employés			Only one spouse employed Un seul époux est employé	
			Total	Full-year full-time ³	Part-year and/or part-time ⁴	One full-year full-time and one part-year and/or part-time	Full-year full-time ³
				Toute l'année à temps plein ³	Une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴	L'un toute l'année à temps plein et l'autre une partie de l'année et/ou à temps partiel	Toute l'année, à temps plein ³
4000	Number of households in sample	1,064	3,559	1,430	504	1,625	802
4001	Estimated number of households	1,152,770	3,747,710	1,528,350	485,100	1,734,250	896,830
4010	Average household size	2.32	3.25	3.21	3.09	3.34	3.35
4020	Average number of children aged less than 5	0.04	0.24	0.18	0.27	0.29	0.28
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.08	0.58	0.54	0.55	0.64	0.57
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.05	0.27	0.30	0.21	0.25	0.27
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.07	0.20	0.19	0.23	0.20	0.21
4024	Average number of adults aged 25 to 64	0.76	1.94	1.99	1.77	1.95	1.92
4025	Average number of seniors aged 65 and over	1.32	0.02	...	...	...	0.11
4050	Average age of reference person	67	41	42	40	40	46
4060	Average household income before tax	33,795	72,301	85,186	48,165	67,696	65,237
4062	Average net change in assets and liabilities	1,055	6,250	8,526	1,488	5,576	6,134
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 524	- 1,200	- 1,071	- 1,026	- 1,362	- 1,435
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	74.4	80.2	85.1	62.9	80.8	77.9
4095	Percentage with no full-time earner	96.4	12.8	...	99.0	...	...
4096	Percentage with one full-time earner	...	44.9	...	...	96.7	94.1
4097	Percentage with two or more full-time earners	...	42.3	100.0	...	3.3	5.9
Percentage with age of reference person:							
4120	under 25	...	2.7	...	8.5	2.7	...
4121	25 to 44	6.2	62.1	59.9	59.5	64.8	43.7
4122	45 to 64	24.1	34.0	38.7	27.6	31.7	49.5
4123	65 and over	68.7	1.2	...	...	...	5.7
4134	Percentage one person households	...	...	...	...	...	...
4136	Percentage husband-wife households	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4137	Percentage lone-parent households	...	...	...	...	...	...

See footnotes and note at the end of this table.

Tableau 12
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le statut professionnel, Canada (10 provinces), 1996, les ménages époux-épouse, monoparentaux et d'une personne

Husband-wife households without additional persons ^{1,6}	Lone-parent households without additional persons ^{2,7}			One person households			Caractéristiques des ménages	
Ménages époux-épouse sans personnes additionnelles ^{1,6}	Ménages monoparentaux sans personnes additionnelles ^{2,7}			Ménages d'une personne				
Only one spouse employed	Not employed ⁵	Employed full-year full-time ³	Employed part-year and/or part-time ⁴	Not employed ⁵	Employed full-year full-time ³	Employed part-year and/or part-time ⁴		
Un seul époux est employé	Non employé ⁵	Employé toute l'année, à temps plein ³	Employé une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴	Non employé ⁵	Employé toute l'année, à temps plein ³	Employé une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴		
Part-year and/or part-time ⁴								
Une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴								
453	326	294	215	1,304	753	382	Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
487,070	293,550	257,160	189,130	1,262,850	807,850	423,960	Nombre estimatif de ménages	4001
2.91	2.49	2.48	2.55	1.00	1.00	1.00	Taille moyenne du ménage	4010
0.18	0.29	0.09	0.15	...	...	...	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.36	0.50	0.58	0.68	...	...	...	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.19	0.31	0.52	0.43	...	...	...	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.21	0.17	0.19	0.20	...	...	0.07	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.66	1.03	1.09	1.04	0.28	0.94	0.84	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.31	0.18	...	...	0.71	...	0.09	Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
50	45	43	41	69	40	44	Âge moyen de la personne de référence	4050
40,011	22,560	48,021	27,512	17,010	41,011	25,448	Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
1,598	685	770	- 193	- 188	2,902	967	Variation nette moyenne de l'actif et passif	4062
- 339	- 205	- 1,096	- 1,752	- 532	- 1,000	- 1,794	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
71.8	27.9	52.7	36.1	40.7	37.8	35.5	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
94.0	88.7	...	94.7	100.0	...	100.0	Pourcentage sans travailleurs à temps plein	4095
...	10.0	92.2	...	...	100.0	...	Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
...	...	...	...	...	...	...	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...	9.7	...	...	...	...	7.2	Pourcentage la personne de référence est âgée :	
30.4	49.8	57.0	62.6	5.7	61.9	45.3	de moins de 25 ans	4120
46.4	22.1	42.3	30.0	22.0	32.4	38.3	entre 25 et 44 ans	4121
17.9	18.4	...	...	71.4	...	9.2	entre 45 et 64 ans	4122
...	...	...	...	100.0	100.0	100.0	de 65 ans et plus	4123
100.0	...	...	...	...	...	...	Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...	100.0	100.0	100.0	...	...	...	Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
							Pourcentage de ménages monoparentaux	4137

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

Table 12
Summary Average Household Expenditure by Employment Status, Canada (10 Provinces), 1996, Husband-wife, Lone-parent, and One Person Households – Concluded

		Husband-wife households without additional persons ^{1,6}															
		Ménages époux-épouse sans personnes additionnelles ^{1,6}															
Average Household Expenditure		Both spouses not employed ⁵				Both spouses employed								Only one spouse employed			
		Les deux époux ne sont pas employés ⁵				Les deux époux sont employés								Un seul époux est employé			
						Full-year full-time ³				Part-year and/or part-time ⁴				One full-year full-time and one part-year and/or part-time			
		Total				Toute l'année à temps plein ³				Une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴				L'un toute l'année à temps plein et l'autre une partie de l'année et/ou à temps partiel			
		Av. exp. per hhld		% rptg		Av. exp. per hhld		% rptg		Av. exp. per hhld		% rptg		Av. exp. per hhld		% rptg	
Dép. moy. par mén.		% décl.		Dép. moy. par mén.		% décl.		Dép. moy. par mén.		% décl.		Dép. moy. par mén.		% décl.			
		\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
1000-1572	Food	5,118	100.0	7,523	100.0	8,025	100.0	6,486	100.0	7,370	100.0	6,846	100.0	7,439	100.0		
2000-2131	Shelter	6,440	99.7	10,303	99.9	11,562	99.7	7,810	100.0	9,890	100.0	8,555	99.8	9,449	99.9		
2000-2096	Principal accommodation	6,006	99.6	9,630	99.7	10,697	99.6	7,402	100.0	9,312	99.7	7,894	99.8	8,629	99.9		
2000-2002	Rented living quarters	1,643	25.7	1,561	23.1	1,325	17.7	2,399	40.0	1,534	23.3	1,707	26.6	1,672	24.1		
2050-2080	Owned living quarters	2,746	74.6	6,194	80.7	7,378	85.6	3,426	63.1	5,924	81.4	4,323	76.4	5,035	78.6		
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,617	88.6	1,875	95.0	1,994	95.2	1,577	92.2	1,854	95.5	1,864	93.1	1,922	93.9		
2100-2131	Other accommodation	434	37.2	673	57.6	865	57.8	408	46.9	578	60.5	661	48.2	820	51.2		
2200-2280	Household operation	1,581	100.0	3,150	100.0	3,597	100.0	2,582	100.0	2,915	100.0	2,137	100.0	2,273	100.0		
2200-2208	Communications	651	100.0	1,016	99.4	1,068	99.3	997	99.4	976	99.6	910	99.9	952	99.9		
2210-2213	Child care expenses	...	...	630	25.6	834	23.8	428	24.1	506	27.5	81	11.3	108	14.0
2230-2234	Pet expenses	123	34.1	361	62.2	391	62.2	277	56.6	357	63.8	211	50.8	230	51.6		
2220-2240	Other household operation	777	100.0	1,143	100.0	1,303	99.9	880	100.0	1,076	100.0	934	99.9	983	99.8		
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,018	91.7	1,814	98.3	2,072	98.0	1,286	97.3	1,734	98.8	1,479	96.7	1,582	96.9		
2500-2879	Clothing	1,180	99.2	3,073	100.0	3,563	100.0	2,208	100.0	2,883	100.0	2,207	99.9	2,463	99.9		
2900-2982	Transportation	4,589	98.3	8,553	99.7	9,326	99.6	7,038	99.4	8,295	99.9	6,403	99.6	6,761	99.5		
2900-2949	Private transportation	4,188	86.9	8,004	98.4	8,676	98.9	6,574	96.1	7,812	98.5	5,912	95.5	6,225	96.4		
2951-2982	Public transportation	402	60.8	548	66.8	649	69.8	464	64.8	483	64.8	492	62.7	536	65.0		
3000-3061	Health care	1,122	97.2	1,185	99.3	1,193	99.0	1,150	98.7	1,188	99.6	1,105	98.9	1,129	99.4		
3101-3151	Personal care	624	100.0	1,110	100.0	1,205	100.0	916	100.0	1,080	100.0	878	100.0	937	100.0		
3200-3370	Recreation	1,568	96.0	3,839	99.8	4,265	99.7	2,917	99.6	3,721	99.9	2,826	99.1	3,187	99.5		
3380-3386	Reading materials and other printed matter	232	88.4	314	94.4	361	95.7	231	87.4	297	95.2	265	90.7	273	91.4		
3390-3400	Education	168	13.9	784	60.3	836	59.5	536	56.0	808	62.3	692	50.3	855	55.6		
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	822	83.6	1,405	93.8	1,532	94.3	1,285	92.3	1,326	93.8	1,119	85.3	1,111	85.7		
3501-3503	Tobacco products	410	36.3	623	49.7	627	50.0	704	55.9	598	47.6	528	42.9	513	42.5		
3510-3520	Alcoholic beverages	412	74.7	781	90.2	906	91.0	581	86.1	728	90.6	591	79.9	599	80.7		
3600-3622	Miscellaneous expenditures	759	93.3	1,937	98.9	2,107	99.0	1,447	97.3	1,923	99.3	1,448	97.6	1,697	97.9		
1000-3622	Total current consumption	25,220	100.0	44,988	100.0	49,643	100.0	35,891	100.0	43,431	100.0	35,960	100.0	39,158	100.0		
3700-3703	Personal taxes	5,953	82.3	16,369	99.3	20,912	99.5	8,410	96.9	14,590	99.8	12,977	96.3	16,537	98.4		
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	382	40.5	4,414	99.7	5,453	99.6	2,421	99.1	4,055	99.9	2,429	99.1	3,012	99.8		
3720-3724	Gifts and contributions	2,147	85.2	1,634	90.9	1,808	92.2	1,245	81.2	1,588	92.5	1,674	89.2	1,892	90.7		
1000-3724	Total expenditure	33,702	100.0	67,404	100.0	77,817	100.0	47,967	100.0	63,664	100.0	53,040	100.0	60,598	100.0		

¹ Husband-wife households without additional persons include households headed by both married and common-law couples. There may be single (never-married) children of any age present, but these households do not include any additional related or unrelated persons.

² Lone-parent households without additional persons consist of a parent and one or more single (never-married) children. No other related or unrelated persons live in the household.

³ A person is employed "full year, full time" if he/she worked at least 49 weeks in 1996, more than 24 of which were full time.

⁴ A person is employed "part year and/or part time" if he/she is employed but does not meet the requirements for "full year, full time" status.

⁵ A person who is "not employed" indicated that he/she did not work in 1996. This category includes retired people and those not in the labour force.

⁶ Fourteen per cent of husband-wife households without additional persons have at least one child who was employed in 1996.

⁷ Twenty-one per cent of lone-parent households without additional persons have at least one child who was employed in 1996.

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1-888-297-7355.

Tableau 12
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le statut professionnel, Canada (10 provinces), 1996, les ménages époux-épouse, monoparentaux et d'une personne – fin

Husband-wife households without additional persons ^{1,6}		Lone-parent households without additional persons ^{2,7}				One person households									
Ménages époux-épouse sans personnes additionnelles ^{1,6}		Ménages monoparentaux sans personnes additionnelles ^{2,7}				Ménages d'une personne									
Only one spouse employed		Not employed ⁵		Employed full-year full-time ³		Employed part-year and/or part-time ⁴		Not employed ⁵		Employed full-year full-time ³		Employed part-year and/or part-time ⁴			
Un seul époux est employé		Non employé ⁵		Employé toute l'année, à temps plein ³		Employé une partie de l'année, et/ou à temps partiel ⁴		Non employé ⁵		Employé toute l'année, à temps plein ³		Employé une partie de l'année, et/ou à temps partiel ⁴			
Part-year and/or part-time ⁴															
Une partie de l'année et/ou à temps partiel ⁴															
Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
5,755	100.0	4,033	100.0	5,737	100.0	4,729	100.0	2,609	100.0	3,898	100.0	3,091	100.0	Alimentation	1000-1572
6,909	99.6	6,504	99.7	9,215	100.0	6,930	100.0	5,243	99.9	7,216	100.0	6,096	100.0	Logement	2000-2131
6,541	99.6	6,356	99.7	8,881	100.0	6,733	100.0	5,105	99.9	6,947	100.0	5,865	99.8	Résidence principale	2000-2096
1,772	31.1	4,028	71.7	3,589	51.7	3,994	64.5	2,976	58.7	3,848	63.4	3,407	67.1	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,012	72.4	1,186	28.0	3,881	54.4	1,506	36.8	1,288	41.6	2,283	38.4	1,588	36.2	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,757	91.7	1,143	75.5	1,412	90.1	1,232	83.9	841	69.4	816	77.3	870	73.1	Eau, combustible et électricité	2090-2096
367	42.6	148	16.1	333	39.5	197	28.4	138	16.9	268	38.9	232	28.6	Autres logements	2100-2131
1,885	100.0	1,507	100.0	2,363	100.0	2,089	100.0	1,017	100.0	1,508	99.9	1,237	100.0	Entretien ménage	2200-2280
834	99.8	621	97.5	801	100.0	832	100.0	492	98.2	778	98.5	700	97.6	Communications	2200-2208
31	6.4	175	14.6	544	22.7	387	33.0	...	...	...	...	...	...	Frais de garde d'enfants	2210-2213
176	49.2	160	50.8	220	53.3	244	53.7	65	19.8	176	32.7	108	31.8	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
844	100.0	551	100.0	798	100.0	626	100.0	460	99.8	554	99.7	430	100.0	Autre – entretien ménage	2220, 2240-2280
1,289	96.3	528	90.5	1,024	95.6	717	98.8	367	78.5	1,006	92.3	615	86.9	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,734	100.0	973	97.8	2,209	100.0	1,687	100.0	554	94.3	1,461	99.8	952	98.2	Habillement	2500-2879
5,745	99.6	1,970	94.2	5,504	100.0	3,484	92.0	1,558	88.7	4,130	99.0	3,153	97.3	Transport	2900-2982
5,335	93.8	1,616	52.1	4,953	88.4	3,008	75.2	1,262	47.5	3,620	85.6	2,728	72.1	Transport privé	2900-2949
410	58.4	354	75.3	551	72.5	477	70.0	296	69.3	510	73.4	425	68.8	Transport public	2951-2982
1,062	98.0	419	92.8	899	99.8	537	96.5	646	92.5	641	94.9	545	91.2	Soins de santé	3000-3061
770	100.0	539	100.0	881	100.0	682	100.0	357	99.3	534	100.0	396	99.7	Soins personnels	3101-3151
2,160	98.5	1,314	98.0	2,723	100.0	1,804	100.0	674	87.6	2,040	98.0	1,437	96.7	Loisirs	3200-3370
249	89.5	159	72.6	177	87.7	127	81.5	141	74.6	270	87.1	170	80.1	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
391	40.4	211	46.2	902	68.9	682	71.2	82	5.8	152	19.4	196	23.2	Éducation	3390-3400
1,132	84.5	656	70.9	1,067	85.8	782	85.4	449	63.5	1,103	88.6	1,081	80.1	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
556	43.5	456	52.5	551	46.6	532	54.6	246	27.4	368	38.6	419	43.8	Produits de tabac	3501-3503
577	78.4	200	51.7	516	78.8	250	69.6	203	53.3	735	84.6	662	71.4	Boissons alcoolisées	3510-3520
992	97.2	572	86.0	1,620	97.8	950	92.8	477	85.0	1,153	98.2	860	94.9	Dépenses diverses	3600-3622
30,072	100.0	19,386	100.0	34,321	100.0	25,200	100.0	14,175	100.0	25,110	100.0	19,830	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
6,421	92.3	1,992	65.7	9,726	99.1	2,662	90.0	1,809	68.5	9,715	98.1	4,581	87.9	Impôts personnels	3700-3703
1,355	97.9	378	39.5	3,005	99.9	1,131	99.2	181	15.8	2,569	99.5	1,063	93.8	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,274	86.2	693	70.4	1,331	89.2	665	82.1	1,686	81.3	1,738	85.7	957	78.2	Dons et contributions	3720-3724
39,122	100.0	22,449	100.0	48,383	100.0	29,658	100.0	17,851	100.0	39,132	100.0	26,432	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ La catégorie des ménages époux-épouse sans personnes additionnelles comprend les ménages ayant pour chefs des couples mariés ou des couples en union libre. Il peut y avoir des enfants d'âge quelconque, célibataires (jamais mariés) mais ces ménages n'incluent personne d'autre, apparentée ou non apparentée.

² Les ménages monoparentaux sans personnes additionnelles se composent d'un parent et d'au moins un enfant célibataire (jamais marié). Personne d'autre, apparentée ou non apparentée, ne vit dans le ménage.

³ Une personne est employée « toute l'année, à temps plein » si elle a travaillé au moins 49 semaines en 1996, dont plus de 24 à temps plein.

⁴ Une personne est employée « une partie de l'année et/ou à temps partiel » si elle travaille mais qu'elle ne répond pas aux critères « toute l'année à temps plein ».

⁵ La notion « non employé » désigne toute personne ayant déclaré qu'elle n'a pas travaillé en 1996. Cette catégorie inclut les retraités et les personnes qui n'appartiennent pas à la population active.

⁶ Quatorze pour cent des ménages époux-épouse sans autres personnes ont au moins un enfant qui avait un emploi en 1996.

⁷ Vingt et un pour cent des ménages monoparentaux sans autres personnes ont au moins un enfant qui avait un emploi en 1996.

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion au 951-7355 ou 1-888-297-7355 (sans frais)

Table 13
Summary Average Household Expenditure by Age of Wife and Youngest Child, Canada (10 Provinces), 1996, Husband-wife Households¹
with Youngest Child Less Than 25 Years of Age

Household Characteristics		Wife under 45 years of age – L'épouse a moins de 45 ans					
		Total		Youngest child 0-14 years of age		Youngest child 15 - 24 years of age ²	
				L'enfant le plus jeune est âgé entre 0 et 14 ans		L'enfant le plus jeune est âgé entre 15 et 24 ans ²	
4000	Number of households in sample	2,478		2,217		261	
4001	Estimated number of households	2,573,010		2,292,900		280,110	
4010	Average household size	3.95		4.00		3.54	
4020	Average number of children aged less than 5	0.50		0.56		...	
4021	Average number of children aged 5 to 14	1.05		1.18		...	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.32		0.22		1.12	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.12		0.09		0.41	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.95		1.94		2.01	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	...		...		...
4050	Average age of reference person	37		37		44	
4060	Average household income before tax	63,994		63,631		66,966	
4062	Average net change in assets and liabilities	4,192		4,226		3,911	
4063	Average difference between receipts and disbursements	-1,527		-1,625		-725	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	77.1		77.0		77.8	
4095	Percentage with no full-time earner	18.4		18.9		14.0	
4096	Percentage with one full-time earner	52.8		54.3		40.3	
4097	Percentage with two or more full-time earners	28.8		26.7		45.7	
Percentage with age of reference person:							
4120	under 25	2.3		2.5		...	
4121	25 to 44	86.5		88.8		67.3	
4122	45 to 64	11.2		8.5		32.7	
4123	65 and over	...		...		...
4134	Percentage one person households	...		...		...
4136	Percentage husband-wife households	100.0		100.0		100.0	
4137	Percentage lone-parent households	...		...		...
Average Household Expenditure		Av.	%	Av.	%	Av.	%
		exp. per. hhd	rptg	exp. per. hhd	rptg	exp. per. hhd	rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	7,565	100.0	7,475	100.0	8,303	100.0
2000-2131	Shelter	10,241	99.8	10,310	99.9	9,679	99.7
2000-2096	Principal accommodation	9,826	99.8	9,904	99.9	9,193	99.7
2000-2002	Rented living quarters	1,694	26.3	1,687	26.5	1,758	24.7
2050-2080	Owned living quarters	6,252	77.8	6,343	77.7	5,507	78.3
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,880	94.4	1,874	94.2	1,928	95.6
2100-2131	Other accommodation	415	49.5	406	50.1	486	44.2
2200-2280	Household operation	3,290	100.0	3,375	100.0	2,591	100.0
2200-2208	Communications	943	99.4	927	99.3	1,080	99.7
2210-2213	Child care expenses	952	42.7	1,068	47.9	...	...
2230-2234	Pet expenses	303	61.7	290	60.7	408	69.9
2240-2280	Other household operation	1,091	99.9	1,090	99.9	1,101	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,678	98.5	1,700	98.6	1,495	98.1
2500-2879	Clothing	2,911	100.0	2,851	100.0	3,405	100.0
2900-2982	Transportation	7,546	99.3	7,483	99.3	8,058	99.7
2900-2949	Private transportation	7,089	96.7	7,048	96.6	7,428	97.5
2951-2982	Public transportation	456	63.3	435	62.3	630	71.6
3000-3061	Health care	1,069	98.4	1,053	98.3	1,201	98.9
3101-3151	Personal care	1,100	100.0	1,088	100.0	1,194	100.0
3200-3370	Recreation	3,556	99.8	3,533	99.9	3,744	99.7
3380-3386	Reading materials and other printed matter	270	92.4	270	92.4	267	92.0
3390-3400	Education	751	74.8	688	73.9	1,262	82.6
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,235	91.0	1,169	90.4	1,768	95.7
3501-3503	Tobacco products	601	49.6	563	47.8	912	63.9
3510-3520	Alcoholic beverages	634	86.0	606	85.8	856	87.5
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,622	97.7	1,586	97.7	1,914	97.8
1000-3622	Total current consumption	42,832	100.0	42,581	100.0	44,881	100.0
3700-3703	Personal taxes	13,797	96.7	13,794	96.6	13,816	97.1
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,700	97.0	3,646	97.0	4,145	97.6
3720-3724	Gifts and contributions	1,161	87.9	1,159	88.2	1,179	85.2
1000-3724	Total expenditure	61,490	100.0	61,181	100.0	64,021	100.0

¹ Without additional related or unrelated persons.

² The marital status of these children is "single, never-married".

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 13
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon l'âge de l'épouse et de l'enfant le plus jeune, Canada (10 provinces), 1996, les ménages époux-épouse¹ avec l'enfant le plus jeune âgé de moins de 25 ans

Wife 45 years of age and over – L'épouse a 45 ans et plus							
Total		Youngest child 0 - 14 years of age L'enfant le plus jeune est âgé entre 0 et 14 ans		Youngest child 15 - 24 years of age ² L'enfant le plus jeune est âgé entre 15 et 24 ans ²		Caractéristiques des ménages	
780		192		588		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
894,980		189,400		705,590		Nombre estimatif de ménages	4001
3.69		4.24		3.54		Taille moyenne du ménage	4010
...		...		...		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.28		1.33		...		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.61		0.62		0.60		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.70		0.20		0.84		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
2.03		2.01		2.04		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
...		...		...		Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
51		49		52		Âge moyen de la personne de référence	4050
82,709		77,585		84,084		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
6,942		6,752		6,994		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 522		- 1,103		- 366		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
90.9		89.6		91.3		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
17.5		18.9		17.1		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
45.9		56.4		43.1		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
36.6		24.7		39.8		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...		...		...		Pourcentage la personne de référence est âgée :	
4.6		...		...		de moins de 25 ans	4120
92.0		...		...		entre 25 et 44 ans	4121
...		90.3		92.4		entre 45 et 64 ans	4122
...		...		...		de 65 ans et plus	4123
...		...		...		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
100.0		100.0		100.0		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
...		...		...		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%		
8,942	100.0	8,825	100.0	8,973	100.0	Alimentation	1000-1572
10,055	100.0	9,853	100.0	10,110	100.0	Logement	2000-2131
8,833	99.7	8,954	100.0	8,800	99.6	Résidence principale	2000-2096
830	12.2	...	...	803	12.5	Logement loué par l'occupant	2000-2002
5,727	90.8	5,792	89.9	5,709	91.0	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
2,276	97.8	2,231	97.4	2,288	97.9	Eau, combustible et électricité	2090-2096
1,222	63.3	899	57.5	1,309	64.9	Autres logements	2100-2131
2,751	100.0	2,904	100.0	2,710	100.0	Entretien ménager	2200-2280
1,135	100.0	1,033	100.0	1,163	100.0	Communications	2200-2208
64	3.5	302	15.9	...	...	Frais de garde d'enfants	2210-2213
343	61.7	343	65.6	343	60.6	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
1,209	100.0	1,226	100.0	1,204	100.0	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
1,840	96.6	1,646	97.9	1,892	96.2	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
3,408	99.9	3,262	100.0	3,448	99.8	Habillement	2500-2879
11,023	100.0	9,268	99.8	11,494	100.0	Transport	2900-2982
10,275	98.8	8,465	97.5	10,760	99.1	Transport privé	2900-2949
749	75.5	803	81.1	734	74.0	Transport public	2951-2982
1,515	99.5	1,649	100.0	1,480	99.4	Soins de santé	3000-3061
1,204	100.0	1,145	100.0	1,220	100.0	Soins personnels	3101-3151
4,059	99.7	4,125	99.7	4,041	99.7	Loisirs	3200-3370
359	94.8	369	92.6	356	95.5	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
1,909	78.2	1,726	90.2	1,958	75.0	Éducation	3390-3400
1,426	90.9	1,000	85.3	1,541	92.3	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
660	51.5	416	35.1	725	55.9	Produits de tabac	3501-3503
767	85.9	584	81.5	816	87.0	Boissons alcoolisées	3510-3520
2,340	98.9	1,890	96.7	2,461	99.5	Dépenses diverses	3600-3622
50,832	100.0	47,661	100.0	51,683	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
19,086	98.0	18,416	99.5	19,265	97.6	Impôts personnels	3700-3703
4,861	97.9	4,905	97.8	4,849	98.0	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,795	89.4	1,749	89.3	1,808	89.4	Dons et contributions	3720-3724
76,573	100.0	72,731	100.0	77,605	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Sans autres personnes apparentées ou non apparentées.

² L'état matrimonial de ces enfants est « jamais marié(e) (célibataire) »

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 14
Summary Average Household Expenditure by Housing Tenure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Household Characteristics		Owners (full year)					
		Propriétaires (toute l'année)					
		All owners		With mortgage		Without mortgage	
		Tous propriétaires		Avec hypothèque		Sans hypothèque	
4000	Number of households in sample	6,593		3,243		3,350	
4001	Estimated number of households	6,834,260		3,424,310		3,409,940	
4010	Average household size	2.89		3.31		2.46	
4020	Average number of children aged less than 5	0.15		0.25		0.05	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.41		0.61		0.21	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.23		0.28		0.17	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.16		0.18		0.14	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.58		1.87		1.28	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.36		0.11		0.61	
4050	Average age of reference person	51		43		59	
4060	Average household income before tax	61,662		69,539		53,751	
4062	Average net change in assets and liabilities	5,430		5,841		5,017	
4063	Average difference between receipts and disbursements	-1,081		-1,676		-484	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	100.0		100.0		100.0	
4095	Percentage with no full-time earner	35.7		17.0		54.5	
4096	Percentage with one full-time earner	39.9		50.1		29.7	
4097	Percentage with two or more full-time earners	24.4		32.8		15.9	
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	0.6		0.9		...	
4121	25 to 44	39.2		61.0		17.3	
4122	45 to 64	39.6		34.3		44.9	
4123	65 and over	20.6		3.8		37.5	
4134	Percentage one person households	13.8		7.2		20.4	
4136	Percentage husband-wife households	77.5		83.6		71.5	
4137	Percentage lone-parent households	4.0		4.1		3.9	
Average Household Expenditure		Av.	%	Av.	%	Av.	%
		exp.	rptg	exp.	rptg	exp.	rptg
		per		per		per	
		hhld		hhld		hhld	
		Dép.	%	Dép.	%	Dép.	%
		moy.	décl.	moy.	décl.	moy.	décl.
		par		par		par	
		mén.		mén.		mén.	
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	6,720	100.0	7,302	100.0	6,136	100.0
2000-2131	Shelter	8,967	100.0	11,694	100.0	6,229	100.0
2000-2096	Principal accommodation	8,301	100.0	11,164	100.0	5,426	99.9
2000-2002	Rented living quarters	44	1.6	54	1.8	34	1.3
2050-2080	Owned living quarters	6,213	99.9	9,022	100.0	3,392	99.7
2090-2096	Water, fuel and electricity	2,044	98.3	2,088	98.7	2,000	97.8
2100-2131	Other accommodation	666	50.8	530	51.7	802	49.9
2200-2280	Household operation	2,587	100.0	3,010	100.0	2,162	100.0
2200-2208	Communications	902	99.7	981	99.6	823	99.7
2210-2213	Child care expenses	354	15.0	601	24.6	107	5.4
2230-2234	Pet expenses	280	53.7	344	61.6	217	45.7
2220, 2240-2280	Other household operation	1,051	99.9	1,086	99.9	1,015	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,517	95.5	1,661	97.1	1,372	93.9
2500-2879	Clothing	2,439	99.3	2,827	99.7	2,050	98.9
2900-2982	Transportation	7,315	98.6	7,896	99.2	6,732	97.9
2900-2949	Private transportation	6,807	94.5	7,374	97.7	6,238	91.3
2951-2982	Public transportation	507	63.5	521	65.3	493	61.6
3000-3061	Health care	1,186	98.9	1,145	98.9	1,228	98.9
3101-3151	Personal care	934	99.9	1,065	100.0	803	99.9
3200-3370	Recreation	3,114	98.3	3,553	99.7	2,674	96.9
3380-3386	Reading materials and other printed matter	286	92.0	291	92.4	282	91.6
3390-3400	Education	673	46.7	749	59.9	597	33.5
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,164	88.6	1,353	92.4	974	84.9
3501-3503	Tobacco products	505	41.5	611	47.9	399	35.2
3510-3520	Alcoholic beverages	659	84.0	742	88.3	575	79.6
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,681	97.4	1,872	98.9	1,488	95.9
1000-3622	Total current consumption	38,584	100.0	44,418	100.0	32,725	100.0
3700-3703	Personal taxes	13,677	95.0	15,575	98.5	11,771	91.5
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,220	85.0	4,071	96.6	2,365	73.3
3720-3724	Gifts and contributions	2,024	91.5	1,508	90.2	2,543	92.8
1000-3724	Total expenditure	57,505	100.0	65,572	100.0	49,405	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 14
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon le mode d'occupation du logement, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

Renters (full year)		Mixed Tenure in 1996		Caractéristiques des ménages	
Locataires (toute l'année)		Mode d'occupation mixte en 1996			
3,521		303		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
3,789,840		276,410		Nombre estimatif de ménages	4001
2.09		2.74		Taille moyenne du ménage	4010
0.14		0.29		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.26		0.42		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.12		0.14		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.18		0.11		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.13		1.67		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.25		...		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
46		40		Âge moyen de la personne de référence	4050
32,749		55,513		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
369		1,328		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 709		- 3,085		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
...		77.6		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
56.1		29.1		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
35.2		46.1		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
8.7		24.8		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
7.9		...		Pourcentage la personne de référence est âgée :	
49.6		69.1		de moins de 25 ans	4120
23.3		20.6		entre 25 et 44 ans	4121
19.2		...		entre 45 et 64 ans	4122
39.7		16.8		de 65 ans et plus	4123
37.7		68.0		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
11.8		...		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
				Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
4,553	100.0	6,470	100.0	Alimentation	1000-1572
7,307	99.7	12,407	100.0	Logement	2000-2131
7,081	99.5	12,106	100.0	Résidence principale	2000-2096
6,400	98.5	3,863	96.7	Logement loué par l'occupant	2000-2002
...	...	6,825	99.7	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
663	66.6	1,418	98.3	Eau, combustible et électricité	2090-2096
227	28.6	301	47.1	Autres logements	2100-2131
1,660	99.9	2,654	100.0	Entretien ménager	2200-2280
785	98.4	1,052	99.9	Communications	2200-2208
162	9.8	416	20.2	Frais de garde d'enfants	2210-2213
162	36.7	265	48.1	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
552	99.9	921	100.0	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
785	89.2	2,753	98.1	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,514	98.5	2,355	99.3	Habillement	2500-2879
3,625	96.0	7,788	100.0	Transport	2900-2982
3,100	70.4	7,086	96.7	Transport privé	2900-2949
524	76.3	702	84.0	Transport public	2951-2982
684	94.0	987	99.6	Soins de santé	3000-3061
652	99.8	886	100.0	Soins personnels	3101-3151
1,752	95.8	3,010	100.0	Loisirs	3200-3370
191	80.9	247	87.1	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
357	33.8	336	46.6	Éducation	3390-3400
1,116	80.3	1,136	85.4	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
574	49.2	542	49.7	Produits de tabac	3501-3503
542	70.0	594	78.2	Boissons alcoolisées	3510-3520
955	92.3	1,899	99.7	Dépenses diverses	3600-3622
25,151	100.0	42,925	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
5,507	84.0	10,117	97.1	Impôts personnels	3700-3703
1,442	72.2	3,081	92.0	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,126	78.1	1,541	89.0	Dons et contributions	3720-3724
33,226	100.0	57,663	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households

Household Characteristics		Atlantic Region		Newfoundland	
		Région de l'Atlantique	Total	Terre-Neuve	
				St. John's	
4000	Number of households in sample	2,435	452	288	
4001	Estimated number of households	840,920	187,880	56,560	
4010	Average household size	2.74	2.94	3.10	
4020	Average number of children aged less than 5	0.13	0.13	0.18	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.39	0.42	0.41	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.24	0.28	0.30	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.18	0.23	0.28	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.46	1.57	1.68	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.33	0.31	0.25	
4050	Average age of reference person	49	48	46	
4060	Average household income before tax	43,717	43,425	49,982	
4062	Average net change in assets and liabilities	2,350	2,458	3,681	
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 413	- 215	- 3,474	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	75.2	76.3	71.7	
4095	Percentage with no full-time earner	51.5	55.2	42.1	
4096	Percentage with one full-time earner	33.6	29.3	34.5	
4097	Percentage with two or more full-time earners	14.9	15.4	23.4	
4120	Percentage with age of reference person:				
	under 25	3.1	...	...
4121	25 to 44	40.6	41.6	44.2	
4122	45 to 64	35.1	36.9	38.9	
4123	65 and over	21.1	17.6	12.0	
4134	Percentage one person households	18.3	12.7	10.8	
4136	Percentage husband-wife households	67.7	75.6	73.8	
4137	Percentage lone-parent households	7.0	5.5	...	
Average Household Expenditure		Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,538	100.0	5,887	100.0
2000-2131	Shelter	6,441	99.8	5,812	100.0
2000-2096	Principal accommodation	5,999	99.8	5,480	100.0
2000-2002	Rented living quarters	1,281	27.0	1,115	25.8
2050-2080	Owned living quarters	2,823	75.9	2,449	75.8
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,895	95.0	1,917	97.5
2100-2131	Other accommodation	442	44.3	332	44.0
2200-2280	Household operation	2,320	100.0	2,242	100.0
2200-2208	Communications	903	99.1	931	99.5
2210-2213	Child care expenses	228	14.5	233	13.0
2230-2234	Pet expenses	246	58.0	217	54.5
2220, 2240-2280	Other household operation	943	100.0	860	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,198	94.7	1,273	96.6
2500-2879	Clothing	1,840	98.7	2,038	98.5
2900-2982	Transportation	5,642	97.5	5,673	97.5
2900-2949	Private transportation	5,315	87.2	5,354	87.9
2951-2982	Public transportation	327	60.5	319	64.1
3000-3061	Health care	945	98.0	919	97.5
3101-3151	Personal care	766	99.9	781	100.0
3200-3370	Recreation	2,255	96.4	2,178	97.3
3380-3386	Reading materials and other printed matter	217	89.0	195	90.5
3390-3400	Education	647	44.8	797	49.3
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,177	82.4	1,371	87.0
3501-3503	Tobacco products	673	50.2	743	55.3
3510-3520	Alcoholic beverages	504	73.6	628	79.9
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,424	94.4	1,466	91.9
1000-3622	Total current consumption	30,409	100.0	30,632	100.0
3700-3703	Personal taxes	7,780	82.8	7,676	79.0
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,340	78.2	2,224	73.8
3720-3724	Gifts and contributions	1,546	93.6	1,537	97.1
1000-3724	Total expenditure	42,074	100.0	42,068	100.0
2000-2096	Principal accommodation	5,999	99.8	5,480	100.0
2000-2002	Rented living quarters	1,281	27.0	1,115	25.8
2050-2080	Owned living quarters	2,823	75.9	2,449	75.8
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,895	95.0	1,917	97.5
2100-2131	Other accommodation	442	44.3	332	44.0
2200-2280	Household operation	2,320	100.0	2,242	100.0
2200-2208	Communications	903	99.1	931	99.5
2210-2213	Child care expenses	228	14.5	233	13.0
2230-2234	Pet expenses	246	58.0	217	54.5
2220, 2240-2280	Other household operation	943	100.0	860	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,198	94.7	1,273	96.6
2500-2879	Clothing	1,840	98.7	2,038	98.5
2900-2982	Transportation	5,642	97.5	5,673	97.5
2900-2949	Private transportation	5,315	87.2	5,354	87.9
2951-2982	Public transportation	327	60.5	319	64.1
3000-3061	Health care	945	98.0	919	97.5
3101-3151	Personal care	766	99.9	781	100.0
3200-3370	Recreation	2,255	96.4	2,178	97.3
3380-3386	Reading materials and other printed matter	217	89.0	195	90.5
3390-3400	Education	647	44.8	797	49.3
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,177	82.4	1,371	87.0
3501-3503	Tobacco products	673	50.2	743	55.3
3510-3520	Alcoholic beverages	504	73.6	628	79.9
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,424	94.4	1,466	91.9
1000-3622	Total current consumption	30,409	100.0	30,632	100.0
3700-3703	Personal taxes	7,780	82.8	7,676	79.0
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,340	78.2	2,224	73.8
3720-3724	Gifts and contributions	1,546	93.6	1,537	97.1
1000-3724	Total expenditure	42,074	100.0	42,068	100.0

See footnote(s) at end of table.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages

Prince Edward Island		Île-du-Prince-Édouard		Caractéristiques des ménages	
Total		Charlottetown - Summerside			
448		333		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
48,730		20,440		Nombre estimatif de ménages	4001
2.75		2.54		Taille moyenne du ménage	4010
0.19		0.17		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.39		0.33		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.22		0.20		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.16		0.20		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.45		1.30		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.34		0.33		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
50		50		Âge moyen de la personne de référence	4050
45,466		48,449		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
2,761		4,445		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 477		- 226		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
72.1		56.5		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
54.7		50.9		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
29.2		32.3		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
16.1		16.8		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
				Pourcentage la personne de référence est âgée :	
				de moins de 25 ans	4120
41.3		38.4		entre 25 et 44 ans	4121
33.1		34.0		entre 45 et 64 ans	4122
23.5		23.7		de 65 ans et plus	4123
19.6		23.3		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
64.7		56.8		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
6.9		11.3		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
5,455	100.0	5,270	100.0	Alimentation	1000-1572
7,140	99.5	7,905	100.0	Logement	2000-2131
6,716	99.5	7,435	100.0	Résidence principale	2000-2096
1,504	30.0	2,565	45.7	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,276	74.4	3,025	58.5	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,937	96.1	1,845	96.3	Eau, combustible et électricité	2090-2096
424	38.6	470	40.7	Autres logements	2100-2131
2,385	100.0	2,305	100.0	Entretien ménager	2200-2280
851	99.2	858	99.2	Communications	2200-2208
332	19.1	412	15.4	Frais de garde d'enfants	2210-2213
213	58.5	175	48.7	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
989	100.0	860	100.0	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
1,160	94.8	1,218	93.3	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,913	99.4	2,092	99.7	Habillement	2500-2879
6,034	97.2	5,024	96.9	Transport	2900-2982
5,647	89.5	4,479	84.2	Transport privé	2900-2949
387	73.5	545	81.6	Transport public	2951-2982
1,062	96.8	921	98.0	Soins de santé	3000-3061
805	99.5	824	100.0	Soins personnels	3101-3151
2,202	95.4	2,500	97.1	Loisirs	3200-3370
237	89.9	283	92.0	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
580	38.6	744	41.6	Éducation	3390-3400
1,232	83.9	1,133	82.6	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
776	53.4	639	47.3	Produits de tabac	3501-3503
456	72.6	494	73.5	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,334	92.3	1,177	91.8	Dépenses diverses	3600-3622
31,540	100.0	31,396	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
7,582	84.3	8,389	85.6	Impôts personnels	3700-3703
2,449	80.5	2,703	77.5	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,691	92.7	1,930	92.2	Dons et contributions	3720-3724
43,262	100.0	44,418	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households – Continued

Household Characteristics		Nova Scotia		New Brunswick			
		Nouvelle-Écosse		Nouveau-Brunswick			
		Total	Halifax	Total			
4000	Number of households in sample	845	309	690			
4001	Estimated number of households	335,150	120,760	269,160			
4010	Average household size	2.66	2.70	2.68			
4020	Average number of children aged less than 5	0.13	0.17	0.12			
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.38	0.38	0.39			
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.22	0.18	0.23			
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17	0.21	0.18			
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.43	1.54	1.43			
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.34	0.22	0.34			
4050	Average age of reference person	49	46	50			
4060	Average household income before tax	44,584	52,840	42,523			
4062	Average net change in assets and liabilities	2,682	3,934	1,785			
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 386	- 421	- 573			
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	72.9	64.4	77.9			
4095	Percentage with no full-time earner	50.9	38.1	49.2			
4096	Percentage with one full-time earner	34.4	39.6	36.3			
4097	Percentage with two or more full-time earners	14.7	22.3	14.5			
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	...	...	...
4121	25 to 44	41.4	49.1	38.8			
4122	45 to 64	34.4	35.5	35.3			
4123	65 and over	21.5	12.3	22.6			
4134	Percentage one person households	20.1	16.5	19.9			
4136	Percentage husband-wife households	64.4	63.6	66.9			
4137	Percentage lone-parent households	8.5	...	6.3			
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
		\$	%	\$	%		
1000-1572	Food	5,357	100.0	5,640	100.0	5,534	100.0
2000-2131	Shelter	6,928	99.8	8,317	100.0	6,148	99.9
2000-2096	Principal accommodation	6,470	99.7	7,849	99.7	5,646	99.8
2000-2002	Rented living quarters	1,482	28.9	2,388	38.3	1,107	24.9
2050-2080	Owned living quarters	3,057	73.9	3,683	65.7	2,710	78.6
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,931	94.4	1,777	93.8	1,828	93.8
2100-2131	Other accommodation	458	47.0	468	54.1	503	42.1
2200-2280	Household operation	2,348	100.0	2,521	100.0	2,328	100.0
2200-2208	Communications	907	98.3	970	99.0	890	99.8
2210-2213	Child care expenses	235	15.8	305	17.8	196	13.2
2230-2234	Pet expenses	276	60.7	285	59.1	237	57.0
2220, 2240-2280	Other household operation	930	100.0	961	100.0	1,007	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,127	94.8	1,307	95.8	1,242	93.4
2500-2879	Clothing	1,820	99.2	2,177	99.4	1,714	98.2
2900-2982	Transportation	5,581	97.4	6,027	99.7	5,624	97.8
2900-2949	Private transportation	5,224	86.7	5,519	87.8	5,341	86.9
2951-2982	Public transportation	358	63.7	508	79.2	282	51.7
3000-3061	Health care	948	97.8	1,148	98.7	937	98.8
3101-3151	Personal care	786	99.9	867	100.0	724	99.8
3200-3370	Recreation	2,271	96.4	2,775	98.1	2,297	96.1
3380-3386	Reading materials and other printed matter	231	88.8	249	91.6	211	88.2
3390-3400	Education	675	44.6	801	49.4	519	43.0
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,101	83.5	1,217	85.5	1,125	77.5
3501-3503	Tobacco products	642	48.9	596	43.8	643	47.6
3510-3520	Alcoholic beverages	459	74.1	621	79.9	482	68.7
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,296	95.5	1,647	97.0	1,570	95.2
1000-3622	Total current consumption	30,469	100.0	34,694	100.0	29,973	100.0
3700-3703	Personal taxes	8,088	83.6	10,213	90.2	7,505	84.2
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,280	77.5	3,012	84.1	2,476	81.7
3720-3724	Gifts and contributions	1,561	94.6	1,523	93.5	1,507	89.9
1000-3724	Total expenditure	42,398	100.0	49,443	100.0	41,461	100.0

See footnote(s) at end of table.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages – suite

New Brunswick		Québec		Caractéristiques des ménages	
Nouveau-Brunswick					
Saint John		Total			
279		1,579		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
48,290		2,843,120		Nombre estimatif de ménages	4001
2.66		2.45		Taille moyenne du ménage	4010
0.15		0.16		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.39		0.29		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.24		0.17		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.18		0.15		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.32		1.39		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.37		0.30		Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
52		48		Âge moyen de la personne de référence	4050
48,150		44,962		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
5,479		2,619		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 619		- 252		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
66.6		57.1		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
52.2		48.1		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
31.1		36.4		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
16.6		15.5		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
				Pourcentage la personne de référence est âgée :	
		3.1		de moins de 25 ans	4120
38.8		43.7		entre 25 et 44 ans	4121
30.1		35.1		entre 45 et 64 ans	4122
28.6		18.1		de 65 ans et plus	4123
26.4		26.3		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
56.5		61.4		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
9.3		6.9		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
5,348	100.0	5,762	100.0	Alimentation	1000-1572
6,612	100.0	7,169	100.0	Logement	2000-2131
6,207	99.7	6,752	100.0	Résidence principale	2000-2096
1,614	36.8	2,319	44.5	Logement loué par l'occupant	2000-2002
2,811	67.1	3,081	57.9	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,782	90.4	1,352	89.3	Eau, combustible et électricité	2090-2096
405	39.6	417	35.7	Autres logements	2100-2131
2,331	100.0	1,900	100.0	Entretien ménager	2200-2280
843	99.0	652	99.2	Communications	2200-2208
325	15.1	323	14.1	Frais de garde d'enfants	2210-2213
274	53.7	169	41.9	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
889	100.0	756	99.9	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
1,148	93.2	1,094	90.9	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,796	96.4	2,013	98.8	Habillement	2500-2879
5,362	97.8	4,882	97.3	Transport	2900-2982
5,010	83.4	4,520	83.5	Transport privé	2900-2949
353	70.8	362	59.2	Transport public	2951-2982
973	99.0	952	95.9	Soins de santé	3000-3061
726	100.0	792	99.9	Soins personnels	3101-3151
2,017	98.2	2,139	96.7	Loisirs	3200-3370
254	89.6	234	83.6	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
510	41.3	428	41.5	Éducation	3390-3400
1,107	77.2	1,123	90.0	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
653	49.3	521	47.6	Produits de tabac	3501-3503
454	68.0	602	82.6	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,411	93.9	1,172	95.9	Dépenses diverses	3600-3622
29,596	100.0	29,659	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
9,497	87.4	9,894	89.2	Impôts personnels	3700-3703
2,515	77.3	2,414	82.0	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,819	94.6	881	74.0	Dons et contributions	3720-3724
43,427	100.0	42,849	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households – Continued

Household Characteristics		Québec		Ontario			
		Québec	Montréal	Total			
4000	Number of households in sample	298	683	2,474			
4001	Estimated number of households	278,200	1,329,970	4,032,520			
4010	Average household size	2.41	2.43	2.69			
4020	Average number of children aged less than 5	0.12	0.16	0.15			
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.29	0.28	0.38			
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.17	0.15	0.20			
4023	Average number of youths aged 20 to 24	...	0.17	0.18			
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.44	1.39	1.45			
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.29	0.28	0.32			
4050	Average age of reference person	48	48	49			
4060	Average household income before tax	51,211	47,066	57,478			
4062	Average net change in assets and liabilities	5,210	2,517	4,854			
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 318	- 569	- 1,469			
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	57.2	48.2	64.5			
4095	Percentage with no full-time earner	43.4	45.2	38.7			
4096	Percentage with one full-time earner	33.4	36.5	38.6			
4097	Percentage with two or more full-time earners	23.2	18.3	22.7			
Percentage with age of reference person:							
4120	under 25	...	...	3.0			
4121	25 to 44	43.9	45.4	43.2			
4122	45 to 64	36.3	33.8	33.7			
4123	65 and over	17.6	16.9	20.2			
4134	Percentage one person households	23.3	29.4	21.3			
4136	Percentage husband-wife households	65.7	57.1	63.9			
4137	Percentage lone-parent households	...	7.3	6.9			
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	6,028	100.0	5,980	100.0	6,155	100.0
2000-2131	Shelter	7,183	100.0	8,045	100.0	9,907	99.8
2000-2096	Principal accommodation	6,790	100.0	7,594	100.0	9,324	99.7
2000-2002	Rented living quarters	2,422	44.4	3,026	52.9	2,750	37.7
2050-2080	Owned living quarters	3,057	59.2	3,282	48.9	4,913	64.9
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,312	87.9	1,286	88.8	1,660	79.7
2100-2131	Other accommodation	393	44.9	451	30.5	583	42.3
2200-2280	Household operation	1,749	100.0	2,011	99.9	2,430	100.0
2200-2208	Communications	562	99.5	702	99.1	911	99.2
2210-2213	Child care expenses	291	14.3	376	14.2	310	12.2
2230-2234	Pet expenses	132	47.6	173	37.5	273	47.5
2220, 2240-2280	Other household operation	764	100.0	761	99.7	936	99.9
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,169	94.0	1,049	90.0	1,350	94.0
2500-2879	Clothing	2,078	99.8	2,104	99.0	2,205	99.1
2900-2982	Transportation	5,135	98.5	4,831	98.1	6,741	97.6
2900-2949	Private transportation	4,857	85.0	4,276	77.8	6,146	85.5
2951-2982	Public transportation	278	67.5	555	72.6	595	69.0
3000-3061	Health care	1,092	98.6	970	95.2	859	97.1
3101-3151	Personal care	804	100.0	834	99.8	887	99.9
3200-3370	Recreation	2,377	96.9	2,237	96.7	2,816	97.5
3380-3386	Reading materials and other printed matter	271	89.4	261	82.8	269	88.7
3390-3400	Education	438	40.7	502	42.6	623	38.7
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,216	96.1	1,158	86.6	1,087	84.6
3501-3503	Tobacco products	493	43.3	522	44.9	458	42.4
3510-3520	Alcoholic beverages	722	91.8	636	79.5	630	78.4
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,280	97.4	1,259	95.9	1,531	94.7
1000-3622	Total current consumption	30,821	100.0	31,243	100.0	36,859	100.0
3700-3703	Personal taxes	11,374	94.7	10,832	88.6	12,506	94.7
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,410	85.9	2,363	79.7	2,798	80.5
3720-3724	Gifts and contributions	863	82.1	810	67.4	2,020	90.9
1000-3724	Total expenditure	46,467	100.0	45,248	100.0	54,184	100.0

See footnote(s) at end of table.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages – suite

Ontario				Caractéristiques des ménages	
Ottawa ¹		Toronto			
294		866		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
303,120		1,552,480		Nombre estimatif de ménages	4001
2.57		2.76		Taille moyenne du ménage	4010
...		0.17		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.39		0.37		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.20		0.20		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.17		0.17		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.44		1.55		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.27		0.30		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
46		48		Âge moyen de la personne de référence	4050
62,427		61,787		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
7,255		5,255		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
-1,893		-2,282		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
53.6		60.6		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
32.5		33.8		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
43.1		40.5		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
24.4		25.6		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...		...		Pourcentage la personne de référence est âgée :	
48.5		44.9		de moins de 25 ans	4120
32.4		35.0		entre 25 et 44 ans	4121
15.1		17.1		entre 45 et 64 ans	4122
23.4		20.5		de 65 ans et plus	4123
58.8		61.6		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...		7.1		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
				Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
6,319	100.0	6,550	100.0	Alimentation	1000-1572
10,677	99.6	10,967	99.7	Logement	2000-2131
9,828	99.6	10,369	99.7	Résidence principale	2000-2096
3,772	48.5	3,409	40.9	Logement loué par l'occupant	2000-2002
4,629	53.6	5,501	60.9	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,426	79.1	1,459	69.6	Eau, combustible et électricité	2090-2096
850	59.0	598	34.8	Autres logements	2100-2131
2,190	100.0	2,685	100.0	Entretien ménage	2200-2280
899	99.0	1,047	99.5	Communications	2200-2208
140	9.8	414	13.2	Frais de garde d'enfants	2210-2213
282	48.4	234	37.9	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
869	99.7	990	100.0	Autre - entretien ménage	2220, 2240-2280
1,424	92.1	1,381	94.1	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2,447	98.0	2,484	99.5	Habillement	2500-2879
6,295	98.7	7,165	99.0	Transport	2900-2982
5,467	89.6	6,272	82.7	Transport privé	2900-2949
828	82.3	892	80.6	Transport public	2951-2982
1,014	96.7	922	96.9	Soins de santé	3000-3061
871	99.7	975	100.0	Soins personnels	3101-3151
3,320	97.3	2,718	98.0	Loisirs	3200-3370
359	92.5	252	85.9	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
789	49.4	816	38.6	Éducation	3390-3400
963	86.9	969	80.6	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
305	37.1	383	36.0	Produits de tabac	3501-3503
658	83.1	585	75.4	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,399	92.9	1,390	94.8	Dépenses diverses	3600-3622
38,067	100.0	39,273	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
13,610	95.6	14,756	94.6	Impôts personnels	3700-3703
3,793	82.7	2,822	83.1	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,766	91.4	2,010	87.7	Dons et contributions	3720-3724
57,236	100.0	58,860	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households – Continued

Household Characteristics		Ontario		Prairie Region		Manitoba	
		Thunder Bay		Région des Prairies		Total	
4000	Number of households in sample	257		2,421		629	
4001	Estimated number of households	49,330		1,750,720		416,880	
4010	Average household size	2.55		2.66		2.56	
4020	Average number of children aged less than 5	0.15		0.15		0.15	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.33		0.42		0.37	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.16		0.20		0.18	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17		0.17		0.18	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.40		1.41		1.33	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.33		0.31		0.35	
4050	Average age of reference person	50		48		50	
4060	Average household income before tax	55,853		51,185		46,967	
4062	Average net change in assets and liabilities	3,690		3,769		2,855	
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 805		- 1,185		- 979	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	76.8		72.1		68.6	
4095	Percentage with no full-time earner	42.0		35.7		41.2	
4096	Percentage with one full-time earner	39.5		43.6		37.9	
4097	Percentage with two or more full-time earners	18.4		20.6		20.9	
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	...		3.7		...	
4121	25 to 44	45.6		45.0		38.9	
4122	45 to 64	28.9		31.0		32.8	
4123	65 and over	23.6		20.3		24.0	
4134	Percentage one person households	22.0		21.7		23.7	
4136	Percentage husband-wife households	63.3		65.1		63.0	
4137	Percentage lone-parent households	...		6.1		7.3	
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,941	100.0	5,797	100.0	5,635	100.0
2000-2131	Shelter	8,540	100.0	7,546	99.7	7,219	99.3
2000-2096	Principal accommodation	7,875	100.0	7,057	99.5	6,778	99.2
2000-2002	Rented living quarters	1,722	27.6	1,622	31.7	1,635	33.2
2050-2080	Owned living quarters	4,259	77.5	3,767	72.9	3,654	70.8
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,895	90.5	1,668	91.3	1,489	85.5
2100-2131	Other accommodation	666	57.4	488	53.8	441	50.3
2200-2280	Household operation	2,175	100.0	2,371	100.0	2,191	100.0
2200-2208	Communications	737	99.2	988	99.4	866	99.7
2210-2213	Child care expenses	193	12.9	271	16.0	296	15.2
2230-2234	Pet expenses	317	54.8	237	51.3	196	47.3
2220, 2240-2280	Other household operation	928	100.0	875	99.8	832	99.5
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,447	95.2	1,433	94.9	1,237	94.6
2500-2879	Clothing	2,301	99.6	2,236	99.4	1,979	99.0
2900-2982	Transportation	7,237	100.0	6,250	98.3	5,778	98.2
2900-2949	Private transportation	6,628	90.2	5,769	90.9	5,315	89.1
2951-2982	Public transportation	609	77.2	481	73.5	463	72.8
3000-3061	Health care	891	98.6	1,269	98.2	986	97.6
3101-3151	Personal care	906	99.6	847	100.0	783	100.0
3200-3370	Recreation	3,264	97.7	2,966	98.0	2,468	97.4
3380-3386	Reading materials and other printed matter	303	90.2	261	93.1	268	93.6
3390-3400	Education	626	40.6	570	48.2	550	42.9
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,135	86.1	1,234	84.1	1,156	84.5
3501-3503	Tobacco products	449	43.0	623	45.5	562	45.8
3510-3520	Alcoholic beverages	686	79.8	611	77.9	593	77.2
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,702	95.9	1,637	97.6	1,391	96.8
1000-3622	Total current consumption	36,468	100.0	34,417	100.0	31,641	100.0
3700-3703	Personal taxes	11,435	95.7	9,653	90.5	9,050	91.9
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,020	77.7	2,696	82.6	2,592	77.4
3720-3724	Gifts and contributions	2,076	96.6	2,036	93.2	1,879	93.5
1000-3724	Total expenditure	52,998	100.0	48,802	100.0	45,163	100.0

See footnote(s) at end of table.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages – suite

Manitoba		Saskatchewan		Caractéristiques des ménages	
Winnipeg		Total			
433		938		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
274,150		363,840		Nombre estimatif de ménages	4001
2.53		2.59		Taille moyenne du ménage	4010
0.15		0.16		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.35		0.42		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.18		0.21		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.19		0.14		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.35		1.29		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.32		0.38		Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	4025
49		51		Âge moyen de la personne de référence	4050
49,032		44,450		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
2,644		2,875		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 466		- 623		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
65.9		74.2		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
38.4		44.9		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
38.8		35.9		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
22.8		19.2		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
				Pourcentage la personne de référence est âgée :	
		3.5		de moins de 25 ans	4120
40.8		38.9		entre 25 et 44 ans	4121
33.3		31.2		entre 45 et 64 ans	4122
21.6		26.4		de 65 ans et plus	4123
25.9		25.1		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
60.1		63.7		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
8.5		5.9		Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dépenses moyennes des ménages	
\$	%	\$	%		
5,801	100.0	5,115	100.0	Alimentation	1000-1572
7,779	99.3	6,195	99.6	Logement	2000-2131
7,322	99.3	5,778	99.4	Résidence principale	2000-2096
1,934	36.4	1,150	27.8	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,984	67.4	2,782	74.8	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,405	83.5	1,845	94.4	Eau, combustible et électricité	2090-2096
457	46.9	418	52.9	Autres logements	2100-2131
2,213	100.0	2,153	100.0	Entretien ménager	2200-2280
860	99.8	988	99.4	Communications	2200-2208
294	14.4	216	14.9	Frais de garde d'enfants	2210-2213
210	45.8	161	47.3	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
849	100.0	789	99.7	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
1,210	93.2	1,207	93.7	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2,049	99.0	1,924	99.1	Habillement	2500-2879
5,214	98.9	5,849	98.0	Transport	2900-2982
4,643	88.0	5,562	91.4	Transport privé	2900-2949
571	82.2	287	60.0	Transport public	2951-2982
962	96.7	1,082	99.0	Soins de santé	3000-3061
807	100.0	733	99.8	Soins personnels	3101-3151
2,509	97.3	2,388	97.3	Loisirs	3200-3370
301	93.7	225	91.0	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
621	40.9	467	42.5	Éducation	3390-3400
1,242	86.0	1,133	78.7	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
604	47.5	611	44.0	Produits de tabac	3501-3503
637	78.6	522	71.2	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,422	96.9	1,247	96.7	Dépenses diverses	3600-3622
32,130	100.0	29,718	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
10,072	92.3	8,033	85.0	Impôts personnels	3700-3703
2,697	79.3	2,417	76.7	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
2,022	91.4	2,166	94.7	Dons et contributions	3720-3724
46,921	100.0	42,334	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households – Continued

Household Characteristics		Saskatchewan				Alberta	
		Regina		Saskatoon		Total	
4000	Number of households in sample	325		316		854	
4001	Estimated number of households	74,660		80,900		970,000	
4010	Average household size	2.65		2.75		2.73	
4020	Average number of children aged less than 5	0.16		0.17		0.16	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.44		0.51		0.43	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.19		0.26		0.20	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.18		0.17		0.17	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.40		1.39		1.50	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.28		0.25		0.27	
4050	Average age of reference person	48		47		46	
4060	Average household income before tax	52,551		52,242		55,525	
4062	Average net change in assets and liabilities	4,882		2,831		4,498	
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 1,086		- 565		- 1,485	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	73.7		69.1		72.9	
4095	Percentage with no full-time earner	39.1		41.6		30.0	
4096	Percentage with one full-time earner	37.6		36.3		49.0	
4097	Percentage with two or more full-time earners	23.3		22.1		21.0	
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	...		...		3.6	
4121	25 to 44	45.2		50.2		49.9	
4122	45 to 64	31.6		27.4		30.1	
4123	65 and over	18.0		18.0		16.4	
4134	Percentage one person households	22.3		18.2		19.5	
4136	Percentage husband-wife households	61.7		64.9		66.4	
4137	Percentage lone-parent households	7.8		9.0		5.7	
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	5,836	100.0	5,649	100.0	6,123	100.0
2000-2131	Shelter	7,451	99.7	7,565	99.1	8,193	100.0
2000-2096	Principal accommodation	6,910	99.7	7,118	99.1	7,657	99.7
2000-2002	Rented living quarters	1,405	30.2	1,649	33.5	1,794	32.5
2050-2080	Owned living quarters	3,609	75.3	3,860	70.6	4,184	73.0
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,896	94.7	1,609	94.2	1,679	92.7
2100-2131	Other accommodation	541	50.8	447	58.9	535	55.6
2200-2280	Household operation	2,328	100.0	2,356	100.0	2,529	100.0
2200-2208	Communications	965	99.2	969	99.4	1,041	99.3
2210-2213	Child care expenses	318	17.2	340	19.5	280	16.7
2230-2234	Pet expenses	202	48.3	169	44.8	283	54.5
2220, 2240-2280	Other household operation	843	100.0	878	100.0	926	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,238	95.8	1,491	96.4	1,603	95.5
2500-2879	Clothing	2,211	99.7	2,231	100.0	2,464	99.8
2900-2982	Transportation	6,171	99.7	6,250	99.4	6,603	98.5
2900-2949	Private transportation	5,781	92.1	5,759	92.5	6,041	91.5
2951-2982	Public transportation	390	73.3	491	79.0	562	78.9
3000-3061	Health care	956	98.7	946	98.2	1,461	98.1
3101-3151	Personal care	838	99.4	874	100.0	918	100.0
3200-3370	Recreation	3,003	99.4	2,875	98.9	3,396	98.5
3380-3386	Reading materials and other printed matter	272	93.3	251	89.2	271	93.6
3390-3400	Education	543	44.9	816	58.5	617	52.6
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,215	88.0	1,174	81.5	1,305	86.0
3501-3503	Tobacco products	616	44.8	579	43.7	654	45.8
3510-3520	Alcoholic beverages	599	81.0	595	73.9	652	80.7
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,428	98.4	1,434	99.0	1,889	98.2
1000-3622	Total current consumption	33,491	100.0	33,912	100.0	37,373	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,332	89.8	10,823	91.2	10,520	92.0
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	3,239	81.7	3,007	80.2	2,845	87.0
3720-3724	Gifts and contributions	1,864	94.2	2,433	94.0	2,054	92.5
1000-3724	Total expenditure	48,926	100.0	50,174	100.0	52,792	100.0

See footnote(s) at end of table.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages – suite

Alberta				Caractéristiques des ménages	
Calgary		Edmonton			
318		267		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
312,440		321,960		Nombre estimatif de ménages	4001
2.61		2.69		Taille moyenne du ménage	4010
0.15		0.12		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.39		0.43		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.18		0.18		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
0.18		0.16		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.48		1.54		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.24		0.26		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
45		45		Âge moyen de la personne de référence	4050
56,961		58,311		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
6,107		5,301		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
-1,525		-1,774		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
65.0		76.0		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
28.5		26.0		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
51.4		49.7		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
20.1		24.3		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...		...		Pourcentage la personne de référence est âgée :	
51.0		52.4		de moins de 25 ans	4120
28.8		31.6		entre 25 et 44 ans	4121
15.6		13.0		entre 45 et 64 ans	4122
22.3		19.9		de 65 ans et plus	4123
58.0		64.3		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
...		...		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
				Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
6,058	100.0	6,358	100.0	Alimentation	1000-1572
8,508	100.0	8,557	100.0	Logement	2000-2131
7,986	100.0	8,024	100.0	Résidence principale	2000-2096
2,476	39.7	1,593	30.3	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,963	65.4	4,717	76.4	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,547	90.2	1,713	93.4	Eau, combustible et électricité	2090-2096
522	52.4	533	51.9	Autres logements	2100-2131
2,456	100.0	2,511	100.0	Entretien ménage	2200-2280
1,020	100.0	982	99.6	Communications	2200-2208
279	14.9	343	14.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
266	51.1	245	49.9	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
891	100.0	940	100.0	Autre - entretien ménage	2220, 2240-2280
1,558	94.3	1,437	96.3	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2,474	99.7	2,470	100.0	Habillement	2500-2879
5,819	99.4	6,904	99.3	Transport	2900-2982
5,026	89.3	6,337	90.6	Transport privé	2900-2949
793	83.9	568	88.1	Transport public	2951-2982
1,346	98.1	1,437	99.2	Soins de santé	3000-3061
909	100.0	905	100.0	Soins personnels	3101-3151
3,581	98.7	3,551	99.2	Loisirs	3200-3370
263	92.7	296	96.1	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
618	50.0	531	53.6	Éducation	3390-3400
1,349	86.3	1,284	87.9	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
608	42.0	652	49.8	Produits de tabac	3501-3503
740	81.5	633	82.9	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,576	98.0	1,954	99.3	Dépenses diverses	3600-3622
36,515	100.0	38,194	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
11,294	92.7	11,177	94.6	Impôts personnels	3700-3703
2,882	86.8	3,153	88.6	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
2,090	92.4	2,319	93.1	Dons et contributions	3720-3724
52,781	100.0	54,843	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15
Summary Average Household Expenditure for Regions, Provinces, and Selected Metropolitan Areas, 1996, All Households – Concluded

Household Characteristics		British Columbia Colombie-Britannique					
		Total		Vancouver		Victoria	
4000	Number of households in sample	1,508		769		320	
4001	Estimated number of households	1,433,230		703,090		134,440	
4010	Average household size	2.53		2.53		2.31	
4020	Average number of children aged less than 5	0.15		0.15		0.11	
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.33		0.30		0.27	
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.17		0.18		0.19	
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.16		0.17		0.13	
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.40		1.42		1.25	
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.32		0.30		0.35	
4050	Average age of reference person	48		48		50	
4060	Average household income before tax	52,247		54,688		56,012	
4062	Average net change in assets and liabilities	2,289		3,095		5,528	
4063	Average difference between receipts and disbursements	-1,303		-2,076		-2,239	
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	64.6		57.8		63.5	
4095	Percentage with no full-time earner	46.2		41.1		48.1	
4096	Percentage with one full-time earner	38.4		39.5		36.2	
4097	Percentage with two or more full-time earners	15.4		19.4		15.8	
	Percentage with age of reference person:						
4120	under 25	3.9		4.0		...	
4121	25 to 44	44.6		47.1		38.9	
4122	45 to 64	31.5		29.8		34.2	
4123	65 and over	20.0		19.1		23.0	
4134	Percentage one person households	24.9		28.7		31.1	
4136	Percentage husband-wife households	61.7		58.2		52.2	
4137	Percentage lone-parent households	6.9		5.2		8.8	
Average Household Expenditure		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg
		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.
		\$	%	\$	%	\$	%
1000-1572	Food	6,254	100.0	6,518	100.0	5,574	100.0
2000-2131	Shelter	9,384	99.9	10,027	99.9	9,395	100.0
2000-2096	Principal accommodation	8,875	99.9	9,466	99.9	8,760	100.0
2000-2002	Rented living quarters	2,806	37.6	3,572	44.5	2,699	37.6
2050-2080	Owned living quarters	4,800	65.2	4,801	58.3	4,778	64.7
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,270	95.0	1,092	92.4	1,282	95.2
2100-2131	Other accommodation	508	45.4	561	38.3	635	52.4
2200-2280	Household operation	2,375	100.0	2,330	100.0	2,391	100.0
2200-2208	Communications	984	99.3	1,027	99.6	855	99.4
2210-2213	Child care expenses	220	10.9	230	9.1	261	12.3
2230-2234	Pet expenses	278	48.5	211	38.9	295	54.2
2240-2280	Other household operation	892	100.0	863	100.0	981	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,418	94.0	1,382	93.1	1,484	94.8
2500-2879	Clothing	2,079	98.7	2,219	98.0	1,949	99.3
2900-2982	Transportation	6,372	98.4	6,293	98.2	5,424	97.7
2900-2949	Private transportation	5,602	87.1	5,356	83.0	4,619	86.4
2951-2982	Public transportation	770	83.5	936	87.6	805	92.2
3000-3061	Health care	1,243	98.4	1,204	97.8	1,255	98.1
3101-3151	Personal care	800	99.9	825	99.7	745	100.0
3200-3370	Recreation	2,952	98.7	2,886	98.1	2,701	99.1
3380-3386	Reading materials and other printed matter	254	88.1	258	87.3	279	91.9
3390-3400	Education	542	44.7	681	46.5	839	47.2
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,234	83.9	1,119	80.5	1,362	87.5
3501-3503	Tobacco products	554	38.9	461	33.9	629	40.8
3510-3520	Alcoholic beverages	681	78.1	658	73.5	733	82.7
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,438	96.5	1,505	95.7	1,405	97.3
1000-3622	Total current consumption	36,344	100.0	37,246	100.0	34,803	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,558	91.1	11,689	90.3	12,086	89.3
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,435	78.1	2,537	79.5	2,827	73.6
3720-3724	Gifts and contributions	2,102	88.5	2,320	88.4	3,241	90.6
1000-3724	Total expenditure	51,440	100.0	53,792	100.0	52,957	100.0

¹ Ottawa includes only the Ontario part of the Ottawa - Hull metropolitan area.

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions).

Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1-888-297-7355.

Tableau 15
Résumé des dépenses moyennes des ménages pour les régions, les provinces et régions métropolitaines sélectionnées, 1996, ensemble des ménages – fin

Whitehorse		Yellowknife		Caractéristiques des ménages	
323		237		Nombre de ménages dans l'échantillon	4000
7,480		5,700		Nombre estimatif de ménages	4001
2.51		2.94		Taille moyenne du ménage	4010
0.15		0.21		Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans	4020
0.40		0.52		Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans	4021
0.19		0.24		Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans	4022
...		0.18		Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans	4023
1.45		1.77		Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	4024
0.20		...		Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus	4025
46		38		Âge moyen de la personne de référence	4050
64,743		87,545		Revenu moyen du ménage avant impôt	4060
5,161		9,171		Variation nette moyenne de l'actif et du passif	4062
- 887		- 1,206		Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent	4063
64.6		51.7		Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)	4080
31.2		13.0		Pourcentage sans travailleur à temps plein	4095
46.3		50.5		Pourcentage avec un travailleur à temps plein	4096
22.5		36.5		Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
...		...		Pourcentage la personne de référence est âgée :	
51.4		73.8		de moins de 25 ans	4120
30.2		21.9		entre 25 et 44 ans	4121
14.6		...		entre 45 et 64 ans	4122
22.6		...		de 65 ans et plus	4123
60.1		73.9		Pourcentage de ménages composés d'une personne	4134
9.3		...		Pourcentage de ménages époux-épouse	4136
				Pourcentage de ménages monoparentaux	4137
Av. exp. per hhid	% rptg	Av. exp. per hhid	% rptg	Dépenses moyennes des ménages	
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%		
6,840	100.0	8,254	100.0	Alimentation	1000-1572
10,565	100.0	14,539	100.0	Logement	2000-2131
9,860	99.5	13,521	99.6	Résidence principale	2000-2096
2,555	39.8	5,096	52.3	Logement loué par l'occupant	2000-2002
4,853	66.1	5,944	55.2	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
2,452	91.8	2,481	83.9	Eau, combustible et électricité	2090-2096
705	61.6	1,018	65.4	Autres logements	2100-2131
3,028	100.0	3,624	100.0	Entretien ménage	2200-2280
1,269	99.1	1,562	99.1	Communications	2200-2208
349	14.9	632	25.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
384	60.6	363	62.1	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
1,026	100.0	1,067	100.0	Autre - entretien ménage	2220, 2240-2280
1,720	93.3	1,818	98.1	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2,428	99.0	3,149	100.0	Habillement	2500-2879
7,133	98.3	7,737	98.9	Transport	2900-2982
5,970	90.7	5,934	92.2	Transport privé	2900-2949
1,164	88.4	1,804	94.3	Transport public	2951-2982
961	96.9	874	97.8	Soins de santé	3000-3061
928	99.7	1,147	100.0	Soins personnels	3101-3151
4,526	99.3	5,473	99.6	Loisirs	3200-3370
381	93.3	496	96.6	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
411	49.5	637	56.7	Éducation	3390-3400
1,799	90.3	2,703	93.9	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
931	55.5	1,364	56.9	Produits de tabac	3501-3503
868	83.9	1,339	87.5	Boissons alcoolisées	3510-3520
2,040	96.7	2,463	97.3	Dépenses diverses	3600-3622
42,760	100.0	52,914	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
11,648	91.2	20,025	97.9	Impôts personnels	3700-3703
3,773	88.3	5,057	98.5	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
2,563	94.4	1,714	92.1	Dons et contributions	3720-3724
60,743	100.0	79,710	100.0	Dépenses totales	1000-3724

¹ Ottawa comprend seulement la partie ontarienne de la région métropolitaine d'Ottawa - Hull.

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité).

Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1-888-297-7355 (sans frais).

Table 16
Summary Average Household Expenditure by Size of Area of Residence, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

		All classes	All rural	All urban – Toutes régions urbaines					
		Toutes catégories	Toutes régions rurales	Total	Urban under 30,000				
Household Characteristics					Régions urbaines moins de 30,000				
4000	Number of households in sample	10,417	1,428	8,989	1,084				
4001	Estimated number of households	10,900,500	1,747,560	9,152,940	1,047,870				
4010	Average household size	2.61	2.75	2.58	2.51				
4020	Average number of children aged less than 5	0.15	0.15	0.15	0.15				
4021	Average number of children aged 5 to 14	0.36	0.44	0.34	0.33				
4022	Average number of youths aged 15 to 19	0.19	0.20	0.19	0.19				
4023	Average number of youths aged 20 to 24	0.17	0.15	0.17	0.16				
4024	Average number of adults aged 25 to 64	1.42	1.47	1.41	1.29				
4025	Average number of seniors aged 65 and over	0.31	0.33	0.31	0.38				
4050	Average age of reference person	49	49	48	50				
4060	Average household income before tax	51,453	44,177	52,843	46,051				
4062	Average net change in assets and liabilities	3,567	2,179	3,831	2,116				
4063	Average difference between receipts and disbursements	- 1,003	- 463	- 1,106	134				
4080	Percentage homeowners (December 31, 1996)	64.7	81.9	61.4	67.2				
4095	Percentage with no full-time earner	42.6	48.0	41.6	47.2				
4096	Percentage with one full-time earner	38.4	36.6	38.8	36.9				
4097	Percentage with two or more full-time earners	19.0	15.4	19.6	16.0				
Percentage with age of reference person:									
4120	under 25	3.3	2.1	3.5	3.3				
4121	25 to 44	43.6	43.2	43.6	38.8				
4122	45 to 64	33.5	34.0	33.4	32.7				
4123	65 and over	19.7	20.7	19.5	25.2				
4134	Percentage one person households	22.9	19.0	23.6	24.0				
4136	Percentage husband-wife households	63.5	71.7	61.9	64.9				
4137	Percentage lone-parent households	6.8	5.0	7.1	6.4				
		Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg				
Average Household Expenditure		Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.				
		\$	%	\$	%				
1000-1572	Food	5,960	100.0	5,719	100.0	6,006	100.0	5,464	100.0
2000-2131	Shelter	8,477	99.9	6,744	99.9	8,808	99.9	7,253	99.9
2000-2096	Principal accommodation	7,974	99.8	6,340	99.7	8,285	99.8	6,678	99.6
2000-2002	Rented living quarters	2,351	37.7	840	19.8	2,639	41.1	1,671	35.3
2050-2080	Owned living quarters	4,075	65.2	3,615	81.7	4,163	62.1	3,288	68.3
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,548	87.3	1,886	95.6	1,483	85.7	1,719	92.5
2100-2131	Other accommodation	504	43.0	404	45.0	523	42.6	575	51.0
2200-2280	Household operation	2,266	100.0	2,323	100.0	2,256	100.0	2,107	100.0
2200-2208	Communications	865	99.2	876	98.3	863	99.4	812	99.3
2210-2213	Child care expenses	289	13.3	213	12.9	303	13.4	241	13.9
2230-2234	Pet expenses	239	47.6	342	65.2	219	44.3	191	46.4
2220, 2240-2280	Other household operation	874	99.9	893	99.8	870	99.9	862	100.0
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,294	93.4	1,350	93.7	1,283	93.3	1,216	92.9
2500-2879	Clothing	2,115	99.0	1,837	98.4	2,169	99.1	1,927	99.3
2900-2982	Transportation	6,044	97.7	6,328	95.9	5,990	98.1	5,687	95.9
2900-2949	Private transportation	5,526	86.2	6,113	92.4	5,414	85.0	5,379	86.4
2951-2982	Public transportation	518	68.4	215	42.9	576	73.3	308	58.3
3000-3061	Health care	1,006	97.2	999	96.7	1,008	97.3	1,037	98.4
3101-3151	Personal care	835	99.9	748	99.8	851	99.9	757	100.0
3200-3370	Recreation	2,638	97.5	2,378	95.8	2,687	97.8	2,640	97.2
3380-3386	Reading materials and other printed matter	252	88.0	214	87.4	260	88.2	231	88.6
3390-3400	Education	555	42.2	419	42.7	581	42.1	383	38.6
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,146	85.7	1,182	86.4	1,140	85.5	1,154	85.2
3501-3503	Tobacco products	530	44.4	619	51.9	513	43.0	566	48.2
3510-3520	Alcoholic beverages	616	79.0	563	78.1	627	79.2	588	77.8
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,434	95.7	1,456	95.0	1,430	95.8	1,251	95.7
1000-3622	Total current consumption	34,024	100.0	31,697	100.0	34,468	100.0	31,106	100.0
3700-3703	Personal taxes	10,746	91.2	7,416	87.9	11,382	91.9	8,900	89.5
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,598	80.7	2,153	82.1	2,683	80.4	2,614	75.3
3720-3724	Gifts and contributions	1,700	86.8	1,392	87.4	1,758	86.6	1,593	92.6
1000-3724	Total expenditure	49,068	100.0	42,658	100.0	50,292	100.0	44,212	100.0

Note: This table is also available for detailed spending categories (subject to confidentiality restrictions). Please contact the Dissemination Unit at 951-7355 or toll-free at 1 888 297-7355.

Tableau 16
Résumé des dépenses moyennes des ménages selon la taille de la région de résidence, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

All urban – Toutes régions urbaines										Caractéristique des ménages
Urban 30,000 - 99,999	Urban 100,000 - 249,999	Urban 250,000 - 499,999	Urban 500,000 - 999,999	Urban 1,000,000 and over						
Régions urbaines 30,000 - 99,999	Régions urbaines 100,000 - 249,999	Régions urbaines 250,000 - 499,999	Régions urbaines 500,000 - 999,999	Régions urbaines 1,000,000 et plus						
796	2,061	992	1,402	2,654	Nombre de ménages dans l'échantillon					4000
855,920	960,840	859,210	1,451,030	3,978,070	Nombre estimatif de ménages					4001
2.43	2.65	2.60	2.61	2.60	Taille moyenne du ménage					4010
0.13	0.16	0.16	0.14	0.16	Nombre moyen d'enfants âgés de moins de 5 ans					4020
0.32	0.36	0.35	0.38	0.33	Nombre moyen d'enfants âgés de 5 à 14 ans					4021
0.20	0.21	0.21	0.17	0.18	Nombre moyen de jeunes âgés de 15 à 19 ans					4022
0.17	0.16	0.18	0.16	0.17	Nombre moyen de jeunes âgés de 20 à 24 ans					4023
1.27	1.44	1.37	1.46	1.47	Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans					4024
0.33	0.32	0.33	0.30	0.29	Nombre moyen d'adultes âgés de 65 ans et plus					4025
49	49	49	48	48	Âge moyen de la personne de référence					4050
45,529	50,242	53,415	55,954	55,575	Revenu moyen du ménage avant impôt					4060
1,784	3,670	4,703	4,851	4,203	Variation nette moyenne de l'actif et du passif					4062
- 100	- 1,525	- 1,081	- 921	- 1,620	Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent					4063
61.2	70.3	63.6	65.8	55.6	Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996)					4080
50.4	47.0	45.3	33.6	39.1	Pourcentage sans travailleur à temps plein					4095
37.9	35.1	37.4	43.0	39.1	Pourcentage avec un travailleur à temps plein					4096
1.7	17.9	17.3	23.4	21.9	Pourcentage avec deux travailleurs ou plus à temps plein					4097
4.7	2.3	3.8	3.2	3.6	Pourcentage la personne de référence est âgée :					
38.5	42.6	43.5	46.2	45.4	de moins de 25 ans					4120
34.5	33.7	32.4	32.1	33.9	entre 25 et 44 ans					4121
22.4	21.3	20.3	18.5	17.2	entre 45 et 64 ans					4122
25.8	20.6	21.1	21.7	25.0	de 65 ans et plus					4123
60.5	65.2	63.3	64.3	59.4	Pourcentage de ménages composés d'une personne					4134
8.5	8.0	8.1	6.5	6.8	Pourcentage de ménages époux-épouse					4136
					Pourcentage de ménages monoparentaux					4137

Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg	Av. exp. per hhld	% rptg		
Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.	Dép. moy. par mén.	% décl.		
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
5,213	100.0	5,782	100.0	5,905	100.0	6,193	100.0	6,328	100.0	Alimentation	1000-1572
7,681	99.9	7,978	99.9	8,821	100.0	8,603	99.9	9,733	99.8	Logement	2000-2131
7,199	99.9	7,529	99.6	8,412	100.0	8,078	99.9	9,173	99.8	Résidence principale	2000-2096
2,325	41.8	1,720	33.0	2,632	39.2	2,319	38.2	3,302	45.9	Logement loué par l'occupant	2000-2002
3,430	62.0	4,116	71.4	4,186	64.0	4,220	66.9	4,536	56.0	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
1,445	88.1	1,693	90.1	1,594	85.4	1,539	89.0	1,335	81.1	Eau, combustible et électricité	2090-2096
481	48.3	450	44.7	409	44.2	524	48.8	560	36.0	Autres logements	2100-2131
1,957	99.9	2,154	100.0	2,290	100.0	2,306	100.0	2,358	100.0	Entretien ménager	2200-2280
752	99.4	840	99.4	826	99.3	873	99.8	910	99.4	Communications	2200-2208
209	13.0	241	14.5	298	14.0	312	14.5	353	12.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
212	45.3	222	50.2	263	51.1	233	48.5	213	39.0	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
784	99.9	852	100.0	903	100.0	888	100.0	882	99.9	Autre - entretien ménager	2220, 2240-2280
1,196	92.3	1,337	94.4	1,306	95.7	1,362	94.3	1,273	92.5	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
1,920	98.4	2,075	99.4	1,995	99.2	2,286	99.7	2,303	98.9	Habillement	2500-2879
5,308	98.0	6,169	97.5	6,196	98.2	6,051	98.8	6,106	98.5	Transport	2900-2982
5,026	87.3	5,752	86.7	5,715	87.1	5,483	88.6	5,334	81.9	Transport privé	2900-2949
282	63.5	418	67.6	480	71.3	568	79.0	772	79.1	Transport public	2951-2982
989	98.7	952	96.8	854	97.9	1,139	97.7	1,003	96.6	Soins de santé	3000-3061
789	100.0	827	99.8	820	100.0	885	100.0	890	99.9	Soins personnels	3101-3151
2,494	98.0	2,696	98.2	2,609	97.8	3,057	98.3	2,622	97.6	Loisirs	3200-3370
237	89.3	258	89.2	247	89.5	291	92.3	264	85.7	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
411	42.5	546	42.3	578	39.0	563	45.1	684	42.5	Éducation	3390-3400
1,087	87.3	1,195	86.9	1,260	86.4	1,269	88.9	1,061	83.5	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
561	46.5	556	45.6	578	43.8	578	45.9	440	38.9	Produits de tabac	3501-3503
526	79.4	639	80.3	682	80.9	691	83.1	621	77.4	Boissons alcoolisées	3510-3520
1,221	96.4	1,527	96.2	1,697	94.8	1,637	97.5	1,365	95.3	Dépenses diverses	3600-3622
30,501	100.0	33,496	100.0	34,579	100.0	35,641	100.0	35,990	100.0	Consommation courante totale	1000-3622
9,377	92.8	10,493	88.8	10,397	93.3	11,703	94.3	12,778	91.8	Impôts personnels	3700-3703
2,301	78.0	2,683	78.6	2,565	80.3	2,997	84.7	2,695	81.2	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
1,927	89.9	1,642	90.2	2,361	91.6	1,863	90.4	1,626	81.1	Dons et contributions	3720-3724
44,106	100.0	48,314	100.0	49,902	100.0	52,203	100.0	53,089	100.0	Dépenses totales	1000-3724

Nota: Ce tableau est aussi disponible pour les catégories des dépenses détaillées (sous réserve des dispositions relatives à la confidentialité). Prière de communiquer avec l'Unité de diffusion, au 951-7355 ou 1 888 297-7355 (sans frais).

DETAILED

RÉSULTATS

SURVEY

DÉTAILLÉS

RESULTS

DE L'ENQUÊTE

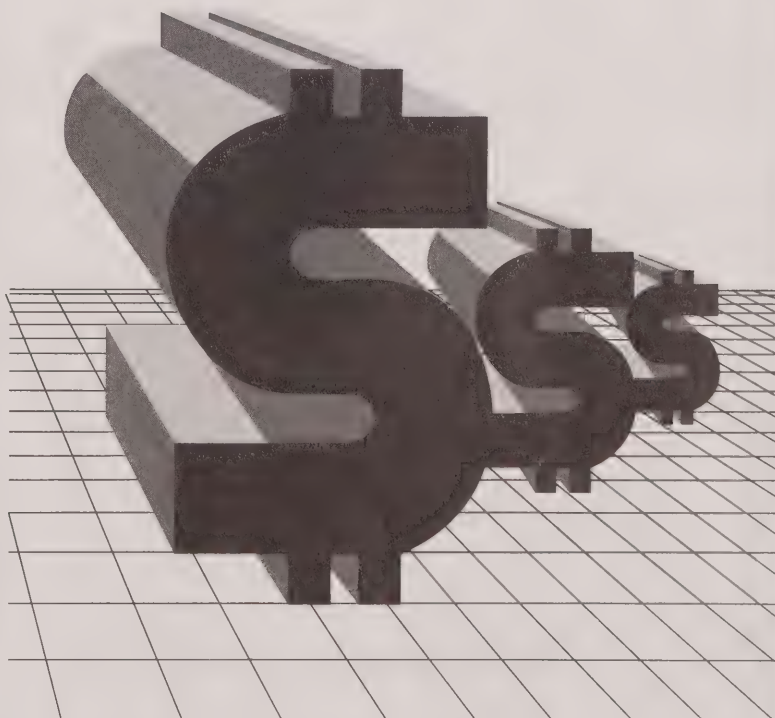


Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
1000-1572	Food	5,960	100.0	5,960	12.1	Alimentation	1000-1572
1000-1520	Food purchased from stores	4,436	100.0	4,436	9.0	Aliments achetés au magasin	1000-1520
1000	Locally and on day trips	4,368	100.0	4,368	8.9	Localement ou lors de voyages d'une journée	1000
1520	While on trips overnight or longer	68	29.9	228	0.1	Lors d'un séjour de plus d'une journée en dehors du foyer	1520
1530-1532	Board paid to private households	12	1.4	830	0.0	Pension versée à des ménages privés	1530-1532
1530	Board paid by household members including roomers	3	0.7	413	0.0	Pension payée par des membres du ménage et des chambreurs	1530
1532	While on trips overnight or longer	9	0.7	1,229	0.0	Lors d'un séjour de plus d'une journée en dehors du foyer	1532
1560-1572	Food purchased from restaurants, etc.	1,513	94.1	1,607	3.1	Aliments achetés au restaurant, etc.	1560-1572
1560-1563	Locally and on day trips	1,291	93.2	1,384	2.6	Localement ou lors de voyages d'une journée	1560-1563
1560	At work	362	43.1	838	0.7	Au travail	1560
1561	At school	61	19.8	310	0.1	À l'école	1561
1562	Other meals out	709	86.1	823	1.4	Autres repas consommés à l'extérieur	1562
1563	Between-meals food	158	61.0	259	0.3	Aliments consommés entre les repas	1563
1570-1572	While on trips overnight or longer	222	44.8	496	0.5	Lors d'un séjour de plus d'une journée en dehors du foyer	1570-1572
1570	On a job	27	4.3	617	0.1	Au travail	1570
1571	At school and college	16	2.5	631	0.0	À l'école et au collège	1571
1572	On vacation and other trips	180	42.5	424	0.4	En vacances ou autres voyages	1572
2000-2131	Shelter	8,477	99.9	8,487	17.3	Logement	2000-2131
2000-2096	Principal accommodation	7,974	99.8	7,990	16.3	Résidence principale	2000-2096
2000-2002	Rented living quarters	2,351	37.7	6,240	4.8	Logement loué par l'occupant	2000-2002
2000	Rent (amount paid)	2,295	37.4	6,139	4.7	Loyer (montant payé)	2000
2001	Tenants' maintenance, repairs and alterations	20	4.0	498	0.0	Entretien, réparations et modification payés par le locataire	2001
2002	Tenants' insurance premiums	36	15.5	234	0.1	Primes d'assurance des locataires	2002
2050-2080	Owned living quarters	4,075	65.2	6,247	8.3	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
2050-2069	Maintenance, repairs and replacements	474	45.4	1,043	1.0	Entretien, réparations et remplacement	2050-2069
2050	Outdoor patios, fences and driveways	28	6.3	441	0.1	Clôtures, patios et entrées pour voitures	2050
2051	Exterior walls	14	4.0	351	0.0	Murs extérieurs	2051
2052	Painting (interior and exterior)	85	27.4	310	0.2	Peinture (intérieur et extérieur)	2052
2053	Wallpapering	11	7.7	142	0.0	Pose de papier peint	2053
2054	Other interior walls and ceiling	15	4.9	303	0.0	Autres murs intérieurs et plafonds	2054
2055	Carpentry (including wooden flooring)	9	1.9	483	0.0	Menuiserie (y compris les revêtements de sol en bois)	2055
2056-2057	Electrical systems	14	4.1	330	0.0	Systèmes électriques	2056-2057
2056	Replacements	11	2.3	474	0.0	Remplacement	2056
2057	Repairs and maintenance	3	2.0	140	0.0	Réparations et entretien	2057
2058-2061	Mechanical systems	105	19.3	542	0.2	Systèmes automatiques	2058-2061
2058-2059	Plumbing	46	11.9	389	0.1	Plomberie	2058-2059
2058	Replacement of fixtures	36	7.5	483	0.1	Remplacement des accessoires	2058
2059	Repairs and maintenance	10	5.3	186	0.0	Réparations et entretien	2059
2060-2061	Heating and air conditioning	58	10.3	566	0.1	Chauffage et climatisation	2060-2061
2060	Replacement of equipment	36	2.5	1,425	0.1	Remplacement de matériel	2060
2061	Repairs and maintenance	22	8.1	274	0.0	Réparations et entretien	2061
2062	Complete re-roofing	76	3.2	2,398	0.2	Réfection complète de la toiture	2062
2063	Eavestroughing and other roof repairs	17	2.9	575	0.0	La pose de gouttières et autres réparations de la toiture	2063
2064-2065	Hard surface flooring and carpeting	52	5.0	1,058	0.1	Revêtements de sol rigide et moquette	2064-2065
2064	Replacement of carpeting	41	3.3	1,231	0.1	Remplacement de la moquette	2064
2065	Repairs and maintenance	11	1.7	667	0.0	Réparations et entretien	2065
2066-2069	Other replacements and repairs	49	12.0	406	0.1	Autres remplacements et réparations	2066-2069
2066	Replacement of built-in appliances	12	1.4	889	0.0	Remplacement d'appareils encastrés	2066
2067	Caulking and weather stripping	5	6.9	67	0.0	Calfeutrage et coupe-froid	2067
2068	Other fixtures or built-in equipment	10	1.1	895	0.0	Autres accessoires ou appareils encastrés	2068
2069	Other repairs and maintenance	21	4.0	540	0.0	Autres réparations et entretien	2069
2070	Condominium charges	89	5.0	1,792	0.2	Charges de copropriété	2070
2071	Property taxes	1,161	64.7	1,794	2.4	Taxes foncières	2071
2072	Homeowners' insurance premiums	286	63.0	454	0.6	Primes d'assurance du propriétaire	2072
2073	Mortgage interest	1,716	35.0	4,903	3.5	Intérêts hypothécaires	2073
2074	Home equity line of credit interest	57	5.4	1,071	0.1	Intérêts payés sur les marges de crédit utilisées pour la maison ou ayant la maison en garantie	2074
2075-2080	Other expenditures	292	27.0	1,081	0.6	Autres dépenses	2075-2080
2075	Commissions for sale of real estate	95	1.4	6,858	0.2	Commission pour transaction immobilière	2075
2076	Legal fees related to the dwelling(s)	50	5.3	934	0.1	Frais de notaire ou d'avocat relatifs aux logements	2076

¹ See footnote(s) at end of the table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2077	Mortgage insurance premiums	71	23.3	304	0.1	Primes d'assurance hypothécaire	2077
2078-2080	Other expenses	77	6.5	1,188	0.2	Autres dépenses	2078-2080
2078	Appraisals, surveying, mortgage penalty	40	4.2	945	0.1	Frais d'évaluation, d'arpentage, pénalités hypothécaires	2078
2080	Transfer taxes	37	3.4	1,101	0.1	Droits de mutation	2080
2090-2096	Water, fuel and electricity	1,548	87.3	1,774	3.2	Eau, combustible et électricité	2090-2096
2090	Water and sewage ²	175	44.1	396	0.4	Eau et égouts ²	2090
2091	Fuel oil and other liquid fuel	128	13.5	944	0.3	Huile à chauffage et autre combustible liquide	2091
2092	Natural gas	324	37.7	859	0.7	Gaz naturel	2092
2093-2094	Other fuels	55	26.4	208	0.1	Autres combustibles	2093-2094
2093	Bottled propane	20	17.5	113	0.0	Propane en bouteille	2093
2094	Fuel wood and other heating costs (including rental of heating equipment)	35	12.1	289	0.1	Bois de chauffage et autres frais de chauffage (y compris la location de matériel de chauffage)	2094
2096	Electricity ²	866	82.9	1,045	1.8	Électricité ²	2096
2100-2131	Other accommodation	504	43.0	1,173	1.0	Autres logements	2100-2131
2100-2117	Owned vacation home	168	6.8	2,467	0.3	Maison de villégiature possédée	2100-2117
2100	Maintenance, repairs and replacements	27	2.2	1,203	0.1	Entretien, réparations et remplacements	2100
2101	Property taxes and sewage charges	51	6.2	814	0.1	Taxes foncières et frais d'égouts	2101
2102	Insurance premiums	17	4.4	394	0.0	Primes d'assurance	2102
2103	Mortgage interest	16	0.6	2,653	0.0	Intérêts hypothécaires	2103
2110	Electricity, water and fuel	30	5.0	603	0.1	Électricité, eau et combustible	2110
2117	Other expenses	27	1.6	1,693	0.1	Autres dépenses	2117
2120-2123	Traveller accommodation	216	36.2	598	0.4	Hébergement des voyageurs	2120-2123
2120	Hotels	130	18.8	692	0.3	Hôtels	2120
2121	Motels	52	12.4	421	0.1	Motels	2121
2122-2123	Other traveller accommodation	33	13.8	243	0.1	Autre hébergement des voyageurs	2122-2123
2122	Campgrounds	22	11.2	194	0.0	Terrains de camping	2122
2123	Tourist homes and other accommodation	12	3.2	366	0.0	Maisons de chambres pour touristes et autres	2123
2130	Rented vacation homes	43	4.9	878	0.1	Maisons de villégiature louées	2130
2131	Other accommodation away from home	76	3.2	2,424	0.2	Autres hébergements hors du foyer	2131
2200-2280	Household operation	2,266	100.0	2,267	4.6	Entretien ménager	2200-2280
2200-2208	Communications	865	99.2	872	1.8	Communications	2200-2208
2200-2205	Telephone	733	98.5	744	1.5	Téléphone	2200-2205
2200	Purchase of telephones, etc.	26	22.7	113	0.1	Achats d'appareils téléphoniques, etc.	2200
2201-2205	Telephone services	707	98.5	718	1.4	Services téléphoniques	2201-2205
2201	Installation and repairs	6	8.1	75	0.0	Installation et réparations	2201
2202	Basic charge	272	97.8	278	0.6	Frais de base	2202
2203	Enhanced service charges	34	36.2	94	0.1	Frais pour services spécialisés	2203
2204	Other local charges	11	16.4	68	0.0	Autres frais pour service téléphonique local	2204
2205	Long distance toll charges	384	88.4	435	0.8	Frais d'interurbain	2205
2206	Cellular services	66	14.5	457	0.1	Services cellulaires	2206
2207	Internet services	14	7.4	188	0.0	Services Internet	2207
2208	Postal and other communication services (excluding parcels)	52	86.5	60	0.1	Postes et autres services postaux et de communication (sauf les colis)	2208
2210-2213	Child care expenses	289	13.3	2,169	0.6	Frais de garde d'enfants	2210-2213
2210-2212	Child care (excluding 2213)	267	10.2	2,611	0.5	Frais de garde d'enfants (sauf 2213)	2210-2212
2210	Day-care centres	144	5.6	2,548	0.3	Garderies	2210
2211	Other child care outside the home	58	3.5	1,681	0.1	Autre garde d'enfants à l'extérieur du foyer	2211
2212	Week-day child care in the home	65	2.5	2,580	0.1	Garde au foyer les jours de semaine	2212
2213	Other child care in the home	22	7.2	308	0.0	Autre garde d'enfants au foyer	2213
2220	Domestic and other custodial services	87	8.9	975	0.2	Aide domestique et autres services d'entretien	2220
2230-2234	Pet expenses	239	47.6	501	0.5	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
2230	Pet food	131	46.6	280	0.3	Nourriture pour animaux domestiques	2230
2233	Purchase of pets and related goods	33	27.1	124	0.1	Achats d'animaux domestiques et d'articles connexes	2233
2234	Veterinarian and other services	75	30.0	249	0.2	Soins vétérinaires et autres services	2234
2240-2250	Household cleaning supplies	250	99.2	252	0.5	Produits de nettoyage ménagers	2240-2250
2240-2242	Detergent and soap (excluding personal care)	125	98.7	127	0.3	Détergant et savon (sauf les soins personnels)	2240-2242
2240	Laundry detergent (including soap)	85	97.3	87	0.2	Savon de blanchissage (y compris savons)	2240
2241	Liquid detergent (excluding laundry)	23	82.4	28	0.0	Détergant liquide (sauf de blanchissage)	2241
2242	Automatic-dishwasher detergent	18	45.0	39	0.0	Détergant pour lave-vaisselle automatique	2242
2243-2245	Cleaning and polishing preparations	53	92.5	57	0.1	Produits de nettoyage et de cirage	2243-2245
2243	Toilet-bowl cleaner and cleaning and scouring powders	31	87.0	35	0.1	Nettoyeur pour cabinet de toilettes, poudres de nettoyage et de récurage	2243
2245	Polishes and waxes and other cleaning and polishing supplies	23	65.8	34	0.0	Encaustiques, cires et autres produits de nettoyage et de cirage	2245
2247-2250	Chemical specialties	72	95.8	75	0.1	Produits chimiques ménagers spéciaux	2247-2250
2247	Bleach	13	77.2	17	0.0	Produits de blanchiment	2247

See footnote(s) at end of the table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2248	Fabric softeners	25	76.8	32	0.1	Adoucisseurs de tissus	2248
2249	Disinfectants and deodorizers	18	66.3	27	0.0	Désinfectants et désodorisants ménagers	2249
2250	Other chemical specialties	16	56.9	29	0.0	Autres produits chimiques ménagers spéciaux	2250
2260-2268	Paper, plastic and foil household supplies	277	99.5	279	0.6	Articles en papier, emballages pour aliments	2260-2268
2260	Paper towels	35	88.3	40	0.1	Papier essuie-tout	2260
2261	Facial and bathroom tissue	105	98.4	107	0.2	Papier-mouchoirs et papier-hygiénique	2261
2263	Stationery (excluding school supplies)	60	88.5	68	0.1	Papeterie (sauf les fournitures scolaires)	2263
2265	Other paper supplies	22	71.4	30	0.0	Autres articles en papier	2265
2266	Plastic garbage bags	26	78.0	34	0.1	Sacs à déchets en plastique	2266
2267	Other plastic supplies	12	47.2	26	0.0	Autres articles en plastique	2267
2268	Foil supplies	16	74.9	22	0.0	Produits métalliques	2268
2271-2275	Flower and garden supplies	207	74.9	277	0.4	Fleurs et fournitures de jardinage	2271-2275
2271	Nursery and greenhouse stock (shrubs, trees)	75	53.9	140	0.2	Produits de serre et de pépinière (arbres et arbustes)	2271
2272	Potted plants, cut flowers, etc.	41	43.3	95	0.1	Plantes en pots, fleurs coupées, etc.	2272
2274	Fertilizers, soil, and soil conditioners	31	46.9	66	0.1	Engrais, terreaux et amendements	2274
2275	Horticultural services and snow removal	60	19.8	303	0.1	Services horticoles et de déneigement	2275
2280	Other household supplies	52	92.4	57	0.1	Autres produits ménagers	2280
2301-2498	Household furnishings and equipment	1,294	93.4	1,385	2.6	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
2301-2344	Household furnishings	650	76.5	850	1.3	Accessoires d'ameublement	2301-2344
2301-2318	Furniture	387	43.4	892	0.8	Meubles	2301-2318
2301	Sofas (including matching chairs)	135	13.1	1,031	0.3	Canapés (y compris les fauteuils assortis)	2301
2303-2309	Wooden furniture	165	22.3	741	0.3	Meubles en bois	2303-2309
2303	Bedroom furniture	58	7.6	770	0.1	Meubles de chambre à coucher	2303
2304	Living room and other indoor furniture	51	10.9	465	0.1	Meubles de salle de séjour et autres meubles d'intérieur	2304
2305	Dining room and kitchen furniture	51	7.2	707	0.1	Meubles de salle à manger et de cuisine	2305
2309	Outdoor furniture	5	2.5	185	0.0	Meubles d'extérieur	2309
2312-2313	Metal and other non-upholstered furniture	26	15.6	168	0.1	Meubles en métal et autres meubles non rembourrés	2312-2313
2312	Other indoor furniture	12	5.5	209	0.0	Autres meubles d'intérieur	2312
2313	Other outdoor furniture	15	10.9	134	0.0	Autres meubles d'extérieur	2313
2318	Boxsprings, mattresses, bases and frames	61	12.1	507	0.1	Matelas, sommiers, bâtis et armatures de lit	2318
2321-2329	Household textiles and related materials	153	63.7	241	0.3	Équipement en matière textile et tissus connexes	2321-2329
2321-2323	Window coverings	54	20.8	261	0.1	Couvre-fenêtre	2321-2323
2321	Ready-made and custom-made curtains and draperies	26	8.8	290	0.1	Rideaux et tentures confectionnés ou faits sur mesure	2321
2323	Window shades, blinds and other window coverings	29	14.8	195	0.1	Toiles, stores et autres couvre-fenêtre	2323
2324-2326	Bedding	66	45.2	147	0.1	Literie	2324-2326
2324	Sheets and pillow cases	32	31.8	101	0.1	Draps et taies d'oreillers	2324
2326	Other bedding	34	29.1	118	0.1	Autres literies	2326
2329	Other household textiles and related materials	33	41.3	79	0.1	Autres articles ménagers en matière textile et tissus connexes	2329
2330	Rugs, mats and underpadding	19	16.0	119	0.0	Carpettes, tapis de pied et sous-tapis	2330
2340-2344	Art, antiques and decorative ware	91	33.3	273	0.2	Objets d'art, antiquités et articles de décoration	2340-2344
2340	Mirror and picture frames	14	14.1	101	0.0	Cadres pour miroirs et tableaux	2340
2341	Art goods and decorative ware	29	19.7	146	0.1	Objets d'art et articles de décoration	2341
2342	Original works of art	36	8.0	446	0.1	Oeuvres d'art originales	2342
2343	Antiques	8	1.5	499	0.0	Antiquités	2343
2344	Glass mirrors	5	4.9	99	0.0	Miroirs	2344
2360-2480	Household equipment	566	88.3	641	1.2	Équipement ménager	2360-2480
2360-2403	Household appliances	265	61.3	431	0.5	Appareils ménagers	2360-2403
2360-2363	Air conditioning and refrigeration appliances	77	12.8	596	0.2	Appareils de climatisation et de réfrigération	2360-2363
2360	Room air conditioners, portable humidifiers/dehumidifiers	10	4.7	216	0.0	Climatiseurs d'appartement, humidificateurs et déshumidificateurs portatifs	2360
2362	Refrigerators and refrigerator-freezers	55	6.0	917	0.1	Réfrigérateurs et réfrigérateurs-congérateurs	2362
2363	Freezers	11	3.1	352	0.0	Congérateurs	2363
2370-2374	Appliances for cooking and warming food	53	12.9	409	0.1	Appareils pour cuire et réchauffer les aliments	2370-2374
2370	Cooking stoves and ranges	32	4.7	686	0.1	Fourneaux de cuisine et cuisinières	2370
2371	Microwave ovens and convection ovens	10	4.8	205	0.0	Fours à micro-ondes et fours à convection	2371
2374	Gas barbecues	11	4.6	230	0.0	Barbecues au gaz	2374
2380	Small electric appliances for food preparation	26	34.6	76	0.1	Petits appareils électriques pour la préparation des aliments	2380
2390-2391	Appliances for laundry	53	7.9	680	0.1	Appareils pour la lessive	2390-2391
2390	Washing machines	34	6.0	571	0.1	Machines à laver	2390
2391	Clothes dryers	19	4.7	409	0.0	Sécheuses	2391
2400-2403	Other electric equipment and appliances	55	31.7	175	0.1	Autres appareils et accessoires électriques	2400-2403

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2400	Vacuum cleaners and other rug cleaning equipment	27	9.5	287	0.1	Aspirateurs et autres appareils de nettoyage de tapis	2400
2401	Portable dishwashers	9	1.7	526	0.0	Lave-vaisselle portatifs	2401
2402	Electric sewing machines	7	1.6	444	0.0	Machines à coudre électriques	2402
2403	Other electric equipment and appliances	12	23.7	50	0.0	Autres appareils et accessoires électriques	2403
2410	Portable electric lamps	13	14.9	89	0.0	Lampes électriques portatives	2410
2415	Non-electric kitchen and cooking equipment	29	38.2	77	0.1	Matériel de cuisine et de cuisson non-électrique	2415
2430-2434	Tableware and flatware	37	30.0	124	0.1	Articles de table et couverts de table	2430-2434
2430	Precious metal, other metal flatware/ tableware and kitchen knives	11	10.8	99	0.0	Articles de table, couverts de table et couteaux de cuisine en métal précieux ou autre métal	2430
2432	China, porcelain and other ceramic	14	9.4	143	0.0	Porcelaine et autres articles de table en céramique	2432
2433	Glass and crystal	8	12.8	64	0.0	En verre et en cristal	2433
2434	Other (excluding disposable)	5	11.0	44	0.0	Autre (sauf jetable)	2434
2440-2442	Home and workshop tools and equipment	77	35.1	221	0.2	Outils et matériel de maison et d'atelier	2440-2442
2440	Power hand tools	29	13.2	223	0.1	Outils à main mécaniques	2440
2441	Other power tools and equipment	15	4.4	351	0.0	Autre outils et matériel mécaniques	2441
2442	Other tools and equipment	33	28.6	114	0.1	Autres outils et matériel	2442
2450-2455	Lawn, garden and snow-removal tools and equipment	80	34.6	230	0.2	Outils et matériel de pelouse, de jardinage et de déneigement	2450-2455
2450	Lawn and garden tractors and tillers	21	5.6	376	0.0	Tracteurs de jardins et motoculteurs	2450
2451	Power lawn-mowers	21	6.1	345	0.0	Tondeuses à gazon mécaniques	2451
2452	Snow-blowers	16	2.1	780	0.0	Chasse-neige	2452
2455	Other lawn and garden tools and equipment	21	28.4	74	0.0	Autres outils et matériel de pelouse et de jardinage	2455
2460	Other household equipment and accessories	54	55.3	98	0.1	Autres équipement et accessoires ménagers	2460
2480	Major household appliances, attachments and parts	10	34.7	30	0.0	Gros appareils ménagers, accessoires et pièces	2480
2493-2495	Maintenance and repairs of furniture and equipment	58	32.9	177	0.1	Entretien et réparations de meubles et d'équipement	2493-2495
2493	Furniture	30	18.3	164	0.1	Meubles	2493
2494-2495	Household appliances and equipment	28	20.1	140	0.1	Appareils et équipements ménagers	2494-2495
2494	Major household appliances	22	17.0	132	0.0	Gros appareils ménagers	2494
2495	Other equipment	6	4.5	128	0.0	Autres équipements	2495
2498	Other services of furniture and equipment (eg. making of draperies)	19	20.2	95	0.0	Autres services reliés aux meubles et à l'équipement (ex. confection de tentures)	2498
2500-2879	Clothing	2,115	99.0	2,137	4.3	Habillement	2500-2879
2500-2583	Women's wear (14 years and over)	1,030	85.8	1,200	2.1	Vêtements pour femmes (14 ans et plus)	2500-2583
2500-2504	Coats and jackets	121	49.1	247	0.2	Manteaux et vestes	2500-2504
2500	Leather and fur coats and jackets	26	7.1	373	0.1	Manteaux et vestes de cuir et de fourrure	2500
2502	Winter-weight coats and jackets	46	25.3	181	0.1	Manteaux et vestes d'hiver	2502
2503	Raincoats (including all-weather coats)	13	12.8	104	0.0	Imperméables (y compris manteaux toutes saisons)	2503
2504	Other light-weight coats, jackets, blazers and vests	36	25.4	141	0.1	Autres manteaux et vestes, blazers et vestons	2504
2510-2511	Suits and dresses	149	50.6	294	0.3	Tailleurs et robes	2510-2511
2510	Suits (including pant suits)	68	25.4	270	0.1	Tailleurs (y compris les ensembles-pantalons)	2510
2511	Dresses	80	39.4	204	0.2	Robes	2511
2520-2526	Sportswear	296	78.1	379	0.6	Vêtements sport	2520-2526
2520	Jeans	60	47.3	128	0.1	Jeans	2520
2521	Pants and shorts (excluding jeans)	58	49.6	117	0.1	Pantalons et shorts (sauf jeans)	2521
2522	Skirts	28	27.7	99	0.1	Jupes	2522
2523	Blouses and shirts	60	50.8	118	0.1	Blouses et chemisiers	2523
2524	T-shirts and other tops	43	50.5	86	0.1	Tee-shirts et autres corsages	2524
2526	Sweaters	47	41.0	114	0.1	Chandails	2526
2530-2532	Active sportswear	43	35.0	123	0.1	Vêtements de sport	2530-2532
2530	Skiwear and snowmobile suits	9	5.7	162	0.0	Vêtements de ski et de motoneige	2530
2532	Other active sportswear	34	32.7	103	0.1	Autres vêtements de sport	2532
2540	Other specialized clothing	11	7.6	149	0.0	Autres vêtements spéciaux	2540
2550-2554	Lingerie, hosiery and sleepwear	160	81.7	195	0.3	Lingerie, bas, vêtements de nuit	2550-2554
2550	Foundation garments	52	64.8	80	0.1	Sous-vêtements de maintien	2550
2551	Lingerie	27	50.6	54	0.1	Lingerie	2551
2552	Hosiery	53	76.1	69	0.1	Bas	2552
2553	Sleepwear	21	36.0	57	0.0	Vêtements de nuit	2553
2554	Loungewear	7	10.5	62	0.0	Vêtements de détente	2554
2560-2563	Other apparel and accessories	40	54.4	73	0.1	Autres vêtements et accessoires	2560-2563
2560	Gloves and mitts	9	29.0	29	0.0	Gants et mitaines	2560
2562	Belts, handbags and wallets	24	39.4	62	0.0	Ceintures, sacs à main et portefeuilles	2562
2563	Other accessories	7	19.9	35	0.0	Autres accessoires	2563
2570-2571	Jewellery	67	35.2	191	0.1	Bijoux	2570-2571

See footnote(s) at end of the table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2570	Watches	11	15.9	72	0.0	Montres	2570
2571	Precious and costume jewellery	56	26.8	208	0.1	Bijoux de valeur et de fantaisie	2571
2580-2583	Footwear	143	73.8	194	0.3	Chaussures	2580-2583
2580	Shoes and fashion boots	98	61.8	159	0.2	Souliers et bottes habillées	2580
2582	Athletic shoes	29	34.2	86	0.1	Chaussures d'athlétisme	2582
2583	Other footwear	16	24.2	65	0.0	Autres chaussures	2583
2590-2663	Girls' wear (4-13 years)	90	13.7	661	0.2	Vêtements pour filles (4-13 ans)	2590-2663
2590	Coats, jackets, snowsuits and ski suits/pants	11	9.2	121	0.0	Manteaux, vestes, combinaisons de neige, costumes et pantalons de ski	2590
2600	Dresses and suits	8	7.9	96	0.0	Robes et costumes	2600
2610-2611	Pants (including shorts)	19	12.5	150	0.0	Pantalons (y compris les shorts)	2610-2611
2610	Jeans	10	10.3	101	0.0	Jeans	2610
2611	Other pants, skirts and shorts	8	10.0	83	0.0	Autres pantalons, jupes et shorts	2611
2620	Blouses, t-shirts, sweaters and other tops	12	11.9	100	0.0	Blouses, tee-shirts, chandails et autres corsages	2620
2630	Underwear, sleepwear, hosiery, etc.	8	12.8	65	0.0	Sous-vêtements, vêtement de nuit, bas, etc.	2630
2642-2647	Other apparel, accessories and jewellery	14	12.1	119	0.0	Autres vêtements, accessoires et bijoux	2642-2647
2642	Active sportswear and other clothing	9	9.8	91	0.0	Autres vêtements de sport et autres	2642
2647	Accessories	5	10.3	53	0.0	Accessoires	2647
2662-2663	Footwear	18	13.1	140	0.0	Chaussures	2662-2663
2662	Athletic shoes	8	10.8	71	0.0	Chaussures d'athlétisme	2662
2663	Other footwear	11	11.9	90	0.0	Autres chaussures	2663
2670-2753	Men's wear (14 years and over)	688	78.2	880	1.4	Vêtements pour hommes (14 ans et plus)	2670-2753
2670-2673	Coats and jackets	71	35.7	200	0.1	Manteaux et vestes	2670-2673
2670	Leather or fur coats and jackets	20	7.4	277	0.0	Manteaux et vestes de cuir ou de fourrure	2670
2671	Winter-weight coats and jackets	30	19.3	158	0.1	Manteaux et vestes d'hiver	2671
2673	Other light-weight coats, jackets and vests	20	19.2	107	0.0	Autres manteaux et vestes légers	2673
2680-2681	Suits and sport jackets	77	20.4	380	0.2	Complets et vestons sport	2680-2681
2680	Suits	55	12.2	450	0.1	Complets	2680
2681	Sport jackets and blazers	23	11.4	199	0.0	Vestons sport et blazers	2681
2690-2691	Pants	131	67.3	195	0.3	Pantalons	2690-2691
2690	Jeans	78	55.3	141	0.2	Jeans	2690
2691	Other pants (including shorts)	53	45.1	118	0.1	Autres pantalons (y compris les shorts)	2691
2700-2705	Furnishings	180	74.3	242	0.4	Autres vêtements	2700-2705
2700	Dress shirts and woven sport shirts	54	42.7	126	0.1	Chemises habillées et chemises sport tissées	2700
2702	Knitted sport shirts	46	44.1	104	0.1	Chemises sport tricotées	2702
2703	Sweaters	24	22.8	104	0.0	Chandails	2703
2704	Socks	26	63.1	42	0.1	Chaussettes	2704
2705	Underwear, pyjamas and loungewear	30	56.4	54	0.1	Sous-vêtements, pyjamas et vêtements de détente	2705
2710-2711	Active sportswear	37	28.8	128	0.1	Vêtements de sport	2710-2711
2710	Ski jackets/pants/suits and snowmobile suits	13	6.4	206	0.0	Vestes/pantalons et costumes de ski et combinaisons de motoneige	2710
2711	Other active sportswear	24	25.8	92	0.0	Autres vêtements de sport	2711
2715	Leather accessories	13	29.5	46	0.0	Accessoires en cuir	2715
2720	Other specialized clothing and other accessories	25	23.7	105	0.1	Autres vêtements spéciaux et autres accessoires	2720
2740-2741	Jewellery	26	16.9	151	0.1	Bijoux	2740-2741
2740	Watches	13	13.6	94	0.0	Montres	2740
2741	Precious and other jewellery	13	5.0	255	0.0	Bijoux de valeur et autres	2741
2750-2753	Footwear	127	65.3	195	0.3	Chaussures	2750-2753
2750	Shoes, sandals and dress boots	55	39.7	139	0.1	Souliers, sandales et bottes habillées	2750
2752	Athletic shoes	43	40.1	106	0.1	Chaussures d'athlétisme	2752
2753	Other footwear	30	28.1	105	0.1	Autres chaussures	2753
2760-2813	Boys' wear (4-13 years)	79	14.0	565	0.2	Vêtements pour garçons (4-13 ans)	2760-2813
2760	Coats, jackets, snowsuits and ski suits/pants	11	9.6	113	0.0	Manteaux, vestes, combinaisons de neige, costumes et pantalons de ski	2760
2765	Suits and related apparel	2	1.8	91	0.0	Complets et vêtements connexes	2765
2770-2771	Pants (including shorts)	17	12.6	135	0.0	Pantalons (y compris les shorts)	2770-2771
2770	Jeans	11	11.1	96	0.0	Jeans	2770
2771	Other pants (including shorts)	6	9.1	70	0.0	Autres pantalons (y compris les shorts)	2771
2780	Shirts, t-shirts, sweaters and other tops	11	11.9	90	0.0	Chemises, tee-shirts, chandails et autres corsages	2780
2790	Underwear, sleepwear, loungewear and socks	7	13.0	56	0.0	Sous-vêtements, vêtements de nuit, de détente, chaussettes	2790
2800-2805	Other apparel, accessories and jewellery	13	11.9	109	0.0	Autres vêtements, accessoires et bijoux	2800-2805
2800	Active sportswear and other clothing	9	9.4	92	0.0	Autres vêtements de sport	2800
2805	Accessories	4	10.0	44	0.0	Autres accessoires	2805
2812-2813	Footwear	18	13.4	136	0.0	Chaussures	2812-2813
2812	Athletic shoes	10	11.5	85	0.0	Chaussures d'athlétisme	2812
2813	Other footwear	8	10.7	79	0.0	Autres chaussures	2813

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2820-2850	Infants' wear (under 4 years)	32	10.3	312	0.1	Vêtements pour enfants (de moins de 4 ans)	2820-2850
2820-2821	Daywear	22	9.6	231	0.0	Vêtements de jour	2820-2821
2820	Coats, jackets and snow suits	6	7.3	86	0.0	Manteaux, vestes et combinaison de neige	2820
2821	Dresses, blouses, sweaters, shirts, T-shirts, skirts, pants, socks, underwear, etc.	16	9.1	174	0.0	Robes, blouses, chandails, chemises, tee-shirt, jupes, pantalons, chaussettes, sous-vêtements, etc.	2821
2830	Other clothing	4	5.5	72	0.0	Autres vêtements	2830
2850	Footwear	6	8.6	70	0.0	Chaussures	2850
2860-2879	Clothing material, notions and related services	196	83.3	236	0.4	Tissus pour vêtements et services connexes	2860-2879
2860-2864	Clothing material (excluding household textile)	33	29.1	112	0.1	Tissus pour vêtements	2860-2864
2860	Yarn (excluding craft)	10	10.6	91	0.0	Filés (sauf pour l'artisanat)	2860
2861	Materials for coats, jackets, etc.	6	5.0	120	0.0	Tissus pour manteaux, vestes etc.	2861
2862	Material for dresses, shirts, etc.	10	9.1	111	0.0	Tissus pour robes, chemises etc.	2862
2864	Other clothing material	7	19.0	36	0.0	Autres matières textiles pour vêtements	2864
2865	Notions	6	18.4	31	0.0	Menus articles	2865
2870-2879	Clothing services	158	77.5	204	0.3	Services vestimentaires	2870-2879
2870	Dressmaking and tailoring	6	4.7	128	0.0	Confection et coupe de vêtements	2870
2871	Clothing storage	3	3.8	70	0.0	Entreposage de vêtements	2871
2872-2873	Laundry and dry-cleaning	118	68.3	172	0.2	Blanchissage et nettoyage à sec	2872-2873
2872	Laundry service	45	21.5	210	0.1	Service de blanchissage	2872
2873	Dry-cleaning service	73	58.9	124	0.1	Service de nettoyage à sec	2873
2876-2878	Other maintenance, repair and alteration of clothing	27	41.8	64	0.1	Autre entretien et réparation de vêtements	2876-2878
2876	Apparel (excluding laundry and dry-cleaning)	11	18.5	60	0.0	Vêtements (sauf le nettoyage et le blanchissage)	2876
2877	Watches and other jewellery	9	22.2	40	0.0	Montres et autres bijoux	2877
2878	Footwear (shoe repairs and shines)	7	19.5	35	0.0	Chaussures (réparation et polissage)	2878
2879	Other clothing services	4	3.9	113	0.0	Autres services vestimentaires	2879
2900-2982	Transportation	6,044	97.7	6,184	12.3	Transport	2900-2982
2900-2949	Private transportation	5,526	86.2	6,413	11.3	Transport privé	2900-2949
2900-2903	Purchase of automobiles and trucks	1,887	21.1	8,943	3.8	Achat d'automobiles et de camions	2900-2903
2900	Automobiles	1,268	13.8	9,223	2.6	Automobiles	2900
2901	Trucks (including vans)	805	6.2	12,935	1.6	Camions (y compris les fourgonnettes)	2901
2903	Separate sale of automobiles and trucks	-186	5.9	-3,177	-0.4	Vente séparée d'automobiles et camions	2903
2910-2911	Purchase of automotive accessories	20	8.9	220	0.0	Achat d'accessoires automobiles	2910-2911
2910	Automobile radios and tape players	11	3.3	339	0.0	Radios et lecteurs de cassette	2910
2911	Other accessories and attachments	9	6.4	135	0.0	Autres accessoires et organes auxiliaires	2911
2915-2923	Rented and leased automobiles and trucks	287	14.2	2,016	0.6	Location d'automobiles et de camions	2915-2923
2915-2922	Rented automobiles and trucks	45	9.4	475	0.1	Automobiles et camions loués (à court terme)	2915-2922
2915-2918	Automobiles	36	7.2	495	0.1	Automobiles	2915-2918
2915	Rental fees (including insurance and mileage)	30	7.1	417	0.1	Frais de location (y compris l'assurance et le kilométrage)	2915
2917	Gasoline and other fuels	6	5.8	95	0.0	Essence et autres carburants	2917
2918	Other expenses	0	0.9	53	0.0	Autres frais	2918
2919-2922	Trucks (including vans)	9	2.5	358	0.0	Camions (y compris fourgonnettes)	2919-2922
2919	Rental fees (including insurance and mileage)	7	2.5	294	0.0	Frais de location (y compris assurance et kilométrage)	2919
2921	Gasoline and other fuels	2	1.8	85	0.0	Essence et autres carburants	2921
2922	Other expenses	...	...	...	...	Autres frais	2922
2923	Leasing fees for automobiles and trucks	242	5.5	4,382	0.5	Frais de location (à long terme) pour automobiles et camions	2923
2930-2949	Operation of owned and leased automobiles and trucks	3,332	85.6	3,894	6.8	Utilisation de l'automobile et du camion achetés ou loués	2930-2949
2930	Gasoline and other fuels	1,305	82.2	1,588	2.7	Essence et autres carburants	2930
2932	Tires	114	34.3	332	0.2	Pneus	2932
2933	Batteries	16	16.5	96	0.0	Batteries	2933
2934	Other maintenance and repair parts and supplies	108	47.1	229	0.2	Autre pièces et fournitures pour l'entretien et les réparations	2934
2935-2939	Maintenance and repair jobs	517	75.6	684	1.1	Réparations et travaux d'entretien	2935-2939
2935	Oil changes and lubrication	82	62.3	131	0.2	Vidanges d'huile et graissage	2935
2936	Tune-ups	67	32.7	205	0.1	Mises au point	2936
2937	Other mechanical and electrical	272	43.3	630	0.6	Autres réparations et entretien mécaniques et électriques	2937
2938	Body (including painting)	61	13.7	444	0.1	Réparation de la carrosserie (y compris la peinture)	2938
2939	Other maintenance and repair	35	34.9	99	0.1	Autres réparations et travaux d'entretien	2939
2940-2942	Garage rent and parking	61	42.3	144	0.1	Stationnement et location de garage	2940-2942
2940	At dwelling (not included in rent)	6	2.1	275	0.0	Au domicile (non compris dans le loyer)	2940

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
2941-2942	Other parking	55	41.4	134	0.1	Autres stationnements	2941-2942
2941	Regular	36	13.0	277	0.1	Régulier	2941
2942	Other parking costs	19	35.8	54	0.0	Autres frais de stationnement	2942
2943	Driving lessons	13	3.6	377	0.0	Cours de conduite	2943
2944-2945	Drivers' licences and tests	33	48.1	69	0.1	Permis de conduire et examens	2944-2945
2944	Drivers' licences	30	46.6	65	0.1	Permis de conduire	2944
2945	Drivers' tests	3	4.5	65	0.0	Examens de conduite	2945
2947	Private and public vehicle insurance premiums	1,061	82.6	1,283	2.2	Primes d'assurance publique et privée pour véhicules	2947
2948	Registration fees and licences (excluding government insurance)	79	70.2	112	0.2	Frais d'immatriculation (excluant l'assurance publique)	2948
2949	Other operation services	24	28.6	85	0.0	Autres frais d'utilisation	2949
2951-2982	Public transportation	518	68.4	757	1.1	Transport public	2951-2982
2951-2954	Local and commuter transportation	200	54.9	365	0.4	Transport local et de banlieue	2951-2954
2951	City or commuter bus, subway, street car and commuter train	143	40.1	358	0.3	Autobus, métro, tramway et train de banlieue	2951
2953	Local taxi service	43	29.4	147	0.1	Taxi	2953
2954	Other local transportation	14	8.1	170	0.0	Autre transport local	2954
2961-2964	Inter-city transportation	282	31.4	899	0.6	Transport interurbain	2961-2964
2961	Airplane	243	19.4	1,252	0.5	Avion	2961
2962	Train	11	4.0	269	0.0	Train	2962
2963	Highway bus	14	8.4	165	0.0	Autocars interurbains	2963
2964	Other inter-city passenger transportation	14	10.0	143	0.0	Autres services de transport interurbain de passagers	2964
2981-2982	Household movers, storage and delivery	36	15.0	237	0.1	Services de déménagement, d'entreposage et de livraison	2981-2982
2981	Delivery services (local & inter-city)	6	9.8	60	0.0	Autres services de livraison (local et interurbain)	2981
2982	Household moving and storage (local & inter-city)	30	6.2	476	0.1	Services de déménagement et d'entreposage (local et interurbain)	2982
3000-3061	Health care	1,006	97.2	1,035	2.1	Soins de santé	3000-3061
3000-3053	Direct costs to household	729	96.9	752	1.5	Frais directs payés par le ménage	3000-3053
3000	Health care supplies	14	39.9	35	0.0	Fournitures de soins de santé	3000
3001-3002	Medicinal and pharmaceutical products	262	93.3	281	0.5	Médicaments et produits pharmaceutiques	3001-3002
3001	Prescription drugs	166	63.6	260	0.3	Médicaments prescrits	3001
3002	Other	97	85.9	113	0.2	Autres	3002
3011	Physicians' care	11	5.9	184	0.0	Soins médicaux	3011
3020-3023	Eye-care goods and services	124	48.4	256	0.3	Articles et services pour soins des yeux	3020-3023
3020	Eye glasses	84	31.2	268	0.2	Lunettes	3020
3021	Prescription contact lenses	20	11.0	179	0.0	Verres de contact prescrits	3021
3023	Other eye-care goods	20	25.0	82	0.0	Autres articles de soins des yeux	3023
3030	Other health-care goods	16	9.9	157	0.0	Autres articles de soins de santé	3030
3040-3042	Dental care	225	50.9	441	0.5	Soins dentaires	3040-3042
3040	Orthodontic and periodontic procedures	60	7.9	764	0.1	Soins orthodontiques et périodontiques	3040
3041	Prescription and fitting of dentures	22	5.1	442	0.0	Prescription et ajustement de dentiers	3041
3042	Other dental services	142	44.2	321	0.3	Autres soins dentaires	3042
3050-3053	Hospital and other health care services	77	25.8	299	0.2	Soins hospitaliers et autres soins médicaux	3050-3053
3050	Hospital care	5	2.3	204	0.0	Soins hospitaliers	3050
3051-3053	Other health care services	72	24.3	298	0.1	Autres soins médicaux	3051-3053
3051	Other health care practitioners	52	18.4	283	0.1	Autres praticiens de la santé	3051
3052	Weight/smoking control programs	5	2.7	191	0.0	Programme de contrôle de poids/cesser de fumer	3052
3053	Other medical services	15	5.7	268	0.0	Autres services médicaux	3053
3060-3061	Health insurance premiums	278	41.6	668	0.6	Primes d'assurance-maladie	3060-3061
3060	Public hospital and medical plans	84	13.7	617	0.2	Régime d'assurance-hospitalisation et assurance frais médicaux gouvernementaux	3060
3061	Private health care plans	193	32.9	588	0.4	Régime privé d'assurance-maladie	3061
3101-3151	Personal care	835	99.9	836	1.7	Soins personnels	3101-3151
3101-3140	Personal care supplies and equipment	520	99.3	523	1.1	Articles et accessoires de soins personnels	3101-3140
3101-3111	Toilet preparations and cosmetics	335	98.8	339	0.7	Produits de toilette et de beauté	3101-3111
3101	Make-up, skin creams, lotions and manicure products	85	76.2	112	0.2	Maquillage, crèmes et lotions pour la peau et produits de manucure	3101
3104	Fragrance products	65	65.5	99	0.1	Produits parfumés	3104
3106	Hair care products	108	94.9	114	0.2	Produits capillaires	3106
3111	Personal deodorants, soap and other toilet preparations	77	93.1	83	0.2	Désodorisants personnels, savons et autres produits de toilette	3111
3120	Oral hygiene products	49	94.5	52	0.1	Produits d'hygiène buccale	3120
3123	Razors and razor blades	28	69.0	41	0.1	Rasoirs et lames de rasoir	3123
3124	Disposable diapers	40	8.9	455	0.1	Couches jetables	3124

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
3130	Electric hair-styling and personal care electric equipment	13	24.3	54	0.0	Appareils électriques de coiffure et de soins personnels	3130
3140	Other personal care supplies and equipment	53	73.5	73	0.1	Autres articles et accessoires de soins personnels	3140
3150-3151	Hair washing, cutting and styling services	315	92.2	342	0.6	Lavage de cheveux, coupes et mises en plis	3150-3151
3150	Mens' and boys' hair	96	68.9	139	0.2	Cheveux d'hommes et de garçons	3150
3151	Womens' and girls' hair	220	78.3	280	0.4	Cheveux de femmes et de filles	3151
3200-3270	Recreation	2,638	97.5	2,707	5.4	Loisirs	3200-3270
3200-3272	Recreation equipment and associated services	799	83.7	954	1.6	Matériel de loisirs et services connexes	3200-3272
3200-3208	Sporting and athletic equipment	153	45.5	336	0.3	Matériel de sport et d'athlétisme	3200-3208
3200	Golf	29	11.9	244	0.1	Golf	3200
3201	Racquet sports equipment	4	4.7	92	0.0	Matériel de sport à raquette	3201
3202	Ice skates, ice hockey skates, and other equipment	26	13.6	189	0.1	Patins à glace, patins et autre matériel de hockey sur glace	3202
3204	Downhill and cross-country skiing equipment	21	5.1	420	0.0	Matériel de ski de descente et de randonnée	3204
3206	Fishing	16	13.8	118	0.0	Pêche	3206
3207	Home exercise equipment	25	11.9	213	0.1	Matériel de conditionnement physique au foyer	3207
3208	Other sporting and athletic equipment	31	16.9	183	0.1	Autre matériel de sport et d'athlétisme	3208
3209	Playground equipment including above-ground pool	14	5.5	248	0.0	Matériel de terrain de jeux (y compris les piscines hors-terre)	3209
3210-3228	Toys, games and hobby equipment	428	58.0	738	0.9	Jouets, jeux et matériel pour passe-temps	3210-3228
3210-3212	Toys	51	28.1	180	0.1	Jouets	3210-3212
3210	Dolls (including clothing) and stuffed toys	15	17.4	84	0.0	Poupées (y compris les vêtements) et jouets rembourrés	3210
3212	Other toys	36	22.1	163	0.1	Autres jouets	3212
3213	Children's vehicles (including sleighs, toboggans, etc.)	7	7.8	88	0.0	Véhicules pour enfants (y compris les traîneaux, les toboggans, etc.)	3213
3220-3228	Games and hobby equipment	371	50.5	733	0.8	Jeux et matériel pour passe-temps	3220-3228
3220	Electronic games and parts	22	13.4	160	0.0	Jeux électroniques et pièces connexes	3220
3223	Artists' materials, handicraft and hobbycraft kits and materials	30	19.5	153	0.1	Nécessaires et matières pour travaux manuels ou passe-temps et fournitures d'artistes	3223
3224-3226	Computer equipment and supplies	301	23.0	1,305	0.6	Matériel et fournitures informatiques	3224-3226
3224	Computer hardware	250	13.3	1,886	0.5	Ordinateurs	3224
3225	Computer software	35	10.8	321	0.1	Logiciels	3225
3226	Computer supplies	15	16.5	94	0.0	Fournitures informatiques	3226
3228	Other games, puzzles and recreation equipment	18	26.6	69	0.0	Autres jeux et casse-tête et matériel de loisirs	3228
3230-3236	Photographic goods and services	114	72.2	157	0.2	Matériel et service photographiques	3230-3236
3230-3231	Cameras	19	12.2	154	0.0	Appareils photo	3230-3231
3230	35-millimetre cameras	13	6.4	210	0.0	Appareils photo 35 millimètres	3230
3231	Other cameras, parts and accessories and other photographic goods	5	6.9	77	0.0	Autres appareils photo, pièces, organes auxiliaires, accessoires et autres biens photographiques	3231
3234	Film and processing	70	68.1	102	0.1	Pellicules et traitement	3234
3236	Photographers' and other photographic services	25	28.8	88	0.1	Services de photographes et autres services photographiques	3236
3240	Musical instruments, accessories and parts	30	7.4	403	0.1	Instruments de musique, pièces et accessoires	3240
3250	Collectors' items (excluding works of art, etc.)	14	4.8	294	0.0	Articles de collectionneurs (sauf les œuvres d'art, etc.)	3250
3260	Camping and picnic equipment (excluding BBQ s)	18	12.3	150	0.0	Matériel de camping et de pique-nique (sauf les BBQ)	3260
3270	Supplies and parts for recreational equipment	16	16.8	96	0.0	Pièces et fournitures pour matériel de loisir	3270
3271	Recreation equipment rental, maintenance and repairs	5	4.5	109	0.0	Location, entretien et réparation de matériel de loisir	3271
3272	Video game rental	8	11.8	67	0.0	Location de jeux vidéo	3272
3280-3298	Recreation vehicles and outboard motors	358	31.6	1,130	0.7	Véhicules de loisirs et moteurs hors-bord	3280-3298
3280-3289	Purchase of recreation vehicles	223	16.0	1,396	0.5	Achats de véhicules de plaisance	3280-3289
3280	Bicycles, parts and accessories	33	11.7	286	0.1	Bicyclettes, pièces et accessoires	3280
3281-3289	Other vehicles and outboard motors	190	5.4	3,495	0.4	Autres véhicules et moteurs hors-bord	3281-3289
3281	Travel trailers	48	0.6	8,558	0.1	Roulottes	3281
3282	Tent trailers	5	0.4	1,271	0.0	Tentes-roulottes	3282
3283	Motorcycles	19	0.9	2,159	0.0	Motocyclettes	3283
3284	Snowmobiles	43	1.4	3,143	0.1	Motoneiges	3284
3285	Motor homes	...	...	...	...	Roulottes motorisées	3285
3286	Truck campers	...	...	...	...	Campeuses	3286
3287	Boats (including canoes)	25	1.1	2,392	0.1	Bateaux (y compris les canots)	3287
3288	Other recreation vehicles	15	1.0	1,468	0.0	Autres véhicules de récréation	3288
3289	Outboard motors and personal watercraft	18	0.5	3,610	0.0	Moteurs hors-bord et motomarines	3289

See footnote(s) at end of the table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
3291-3298	Operation of recreational vehicles	134	24.9	539	0.3	Utilisation de véhicules de loisirs	3291-3298
3291	Bicycle maintenance and repairs	4	7.3	56	0.0	Entretien et réparations de bicyclettes	3291
3292-3298	Other recreational vehicle operation	130	19.7	662	0.3	Autre utilisation du véhicule de loisirs	3292-3298
3292	Gasoline and other fuels	34	14.0	245	0.1	Essence et autres carburants	3292
3293	Maintenance and repair supplies and parts	31	8.6	360	0.1	Matériel et organes auxiliaires pour l'entretien et la réparation	3293
3294	Maintenance and repair jobs	12	3.5	351	0.0	Travaux d'entretien et de réparation	3294
3295	Insurance premiums	28	10.7	263	0.1	Primes d'assurance	3295
3296	Registration fees and licences	6	7.9	82	0.0	Frais d'immatriculation et de permis	3296
3297-3298	Other operation services	18	4.7	387	0.0	Autres services d'utilisation	3297-3298
3297	Rental and leasing fees	4	1.6	247	0.0	Frais de location	3297
3298	Other expenses	14	3.1	456	0.0	Autres dépenses	3298
3302-3317	Home entertainment equipment and services	527	83.2	633	1.1	Matériel et services de divertissement au foyer	3302-3317
3302	Audio components	41	8.8	466	0.1	Éléments audio	3302
3303	Audio combinations and radios	55	15.2	360	0.1	Ensembles audio et radios	3303
3304	Pre-recorded audio tapes, compact discs and records	107	55.6	193	0.2	Cassettes enregistrées, disques compacts et disques	3304
3306	Blank audio tapes	8	27.2	29	0.0	Cassettes vierges	3306
3307	Television sets	88	11.8	747	0.2	Téléviseurs	3307
3308	VCR's, camcorders and other television/video components	51	10.9	471	0.1	Magnétoscopes, caméscopes et autres ensembles vidéo/de télévision	3308
3311	Pre-recorded videotapes and video discs	39	31.7	124	0.1	Vidéocassettes et vidéodisques enregistrés	3311
3312	Blank videotapes	11	35.6	31	0.0	Vidéocassettes vierges	3312
3313	Other home entertainment equipment, attachments, accessories and parts	18	8.6	215	0.0	Autre matériel de divertissement au foyer, organes auxiliaires, accessoires et pièces	3313
3315	Rental of videotapes and video discs	92	60.9	152	0.2	Location de vidéocassettes et vidéodisques enregistrés	3315
3316	Rental of home entertainment equipment and other services	4	2.0	199	0.0	Location d'autre matériel de divertissement au foyer et autres services	3316
3317	Maintenance and repair jobs	12	9.7	118	0.0	Travaux d'entretien et de réparation	3317
3320-3370	Recreation services	955	92.2	1,036	1.9	Services de loisir	3320-3370
3320-3328	Spectator entertainment performances	432	89.4	484	0.9	Spectacles sur scène	3320-3328
3320	Movie theatres	58	56.3	102	0.1	Cinéma	3320
3321-3324	Live sports spectacles	37	22.3	165	0.1	Événements sportifs (comme spectateur)	3321-3324
3321	Football games	4	3.3	125	0.0	Matches de football	3321
3322	Hockey games	19	12.5	155	0.0	Matches de hockey	3322
3323	Baseball games	6	7.3	80	0.0	Matches de baseball	3323
3324	Other live sports spectacles	8	6.7	113	0.0	Autres événements sportifs (comme spectateur)	3324
3325	Live staged performances (eg. concerts)	61	36.4	169	0.1	Spectacles sur scène (par exemple les concerts)	3325
3326	Admission to other activities and venues	17	27.8	61	0.0	Admission à d'autres activités et lieux	3326
3327	Rental of cablevision	254	69.1	367	0.5	Télédistribution (câble)	3327
3328	Rental of satellite services	6	1.3	418	0.0	Location de services de diffusion par satellite	3328
3330-3351	Use of recreation facilities	281	60.5	465	0.6	Utilisation d'établissements récréatifs	3330-3351
3330-3338	Membership fees and dues for clubs, etc.	122	25.4	479	0.2	Cotisations et droits pour des clubs, etc.	3330-3338
3330	Golfing	37	4.0	925	0.1	Golf	3330
3331	Bowling and billiards	7	2.7	262	0.0	Quilles et billard	3331
3333	Skiing	7	1.8	404	0.0	Ski	3333
3334	Racquet sports, healthclubs and recreation associations	65	18.0	360	0.1	Sports à raquette, studios de culture physique et associations récréatives	3334
3338	Other recreation facilities and services	6	3.7	158	0.0	Autres établissements et services récréatifs	3338
3340-3349	Fees for single usage	118	42.9	274	0.2	Droits pour usage unique	3340-3349
3340	Golfing	40	15.5	259	0.1	Golf	3340
3341	Bowling and billiards	23	17.6	131	0.0	Quilles et billard	3341
3343	Skiing	16	9.0	177	0.0	Ski	3343
3344	Racquet sports, healthclubs and recreation associations	17	10.9	155	0.0	Sports à raquette, studios de culture physique et associations récréatives	3344
3348	Coin-operated amusement games, etc.	8	14.5	52	0.0	Machines à sous, etc.	3348
3349	Other recreation facilities and services	14	10.4	136	0.0	Autres établissements et services récréatifs	3349
3350	Children's camps	25	6.2	404	0.1	Camps pour enfants	3350
3351	Admission to museums, exhibitions, etc.	17	25.9	66	0.0	Droits d'entrée dans les musées, expositions, etc.	3351
3360	Package travel tours	217	9.6	2,267	0.4	Voyages à forfait	3360
3362	Sightseeing tours and excursion packages	20	6.0	330	0.0	Visites touristiques et excursions de groupe	3362
3370	Other cultural and recreational services and facilities	5	4.3	113	0.0	Autres services et installations récréatifs et culturels	3370
3380-3386	Reading materials and other printed matter	252	88.0	287	0.5	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
3380	Newspapers	109	70.6	155	0.2	Journaux	3380
3381	Subscriptions and single copies of magazines and periodicals paid in reference year	51	52.4	97	0.1	Abonnements et achats au numéro de revues et de périodiques payés au cours de l'année de référence	3381

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Continued

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – suite

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
3383-3384	Books and pamphlets (excluding school books)	76	49.1	155	0.2	Livres et brochures (sauf scolaires)	3383-3384
3383	Paper backed	42	37.5	112	0.1	Livres à couverture souple	3383
3384	Hard cover	34	27.0	126	0.1	Livres à couverture rigide	3384
3385	Maps, sheet music and other printed matter	6	15.8	40	0.0	Cartes géographiques, partitions et autres imprimés	3385
3386	Services: duplicating, library fees and fines	10	21.6	46	0.0	Services de reproduction, frais et amendes de bibliothèque	3386
3390-3400	Education	555	42.2	1,314	1.1	Éducation	3390-3400
3390-3392	Supplies	37	26.9	139	0.1	Fournitures	3390-3392
3390	Nursery, elementary and secondary education	19	18.8	103	0.0	Maternelle, école primaire et secondaire	3390
3392	Post-secondary education	18	10.6	171	0.0	Établissement d'enseignement postsecondaire	3392
3393-3395	Textbooks	67	18.8	357	0.1	Manuels	3393-3395
3393	Nursery, elementary and secondary education	10	7.8	122	0.0	Maternelle, école primaire et secondaire	3393
3395	Post-secondary	58	12.3	472	0.1	Établissement d'enseignement postsecondaire	3395
3396-3398	Tuition fees	365	23.5	1,552	0.7	Frais de scolarité	3396-3398
3396	Kindergarten, nursery, elementary and secondary education	75	9.1	822	0.2	Prémamanuelle, maternelle, école primaire et secondaire	3396
3398	Post-secondary	290	16.3	1,778	0.6	Établissement d'enseignement postsecondaire	3398
3399	Other courses and lessons (excluding driving)	76	16.8	455	0.2	Autres cours et leçons (sauf les cours de conduite)	3399
3400	Other educational services	8	3.0	269	0.0	Autres services éducatifs	3400
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1,146	85.7	1,338	2.3	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
3501-3503	Tobacco products and smokers' supplies	530	44.4	1,194	1.1	Produits de tabac et articles pour fumeurs	3501-3503
3501	Cigarettes, cigars and similar products	521	41.8	1,247	1.1	Cigarettes, cigares et produits semblables	3501
3503	Matches and other smokers' supplies	8	32.8	26	0.0	Allumettes et autres articles pour fumeurs	3503
3510-3520	Alcoholic beverages	616	79.0	781	1.3	Boissons alcoolisées	3510-3520
3510-3512	Served on licensed premises	191	48.9	391	0.4	Services dans des établissements licenciés	3510-3512
3510	Beer	118	36.2	326	0.2	Bière	3510
3511	Wine and cider	35	24.9	139	0.1	Vin et cidre	3511
3512	Liquor	38	18.1	212	0.1	Spiritueux	3512
3513-3515	Purchased from stores	401	77.0	520	0.8	Achetées au magasin	3513-3515
3513	Beer	197	64.5	306	0.4	Bière	3513
3514	Wine and cider	99	51.8	191	0.2	Vin et cidre	3514
3515	Liquor	104	47.4	220	0.2	Spiritueux	3515
3520	Self-made alcoholic beverages	25	10.0	247	0.1	Boissons alcoolisées confectionnées par le ménage	3520
3600-3622	Miscellaneous expenditures	1,434	95.7	1,498	2.9	Dépenses diverses	3600-3622
3600	Interest on personal loans	427	49.0	871	0.9	Intérêt sur prêts personnels	3600
3601-3602	Expenses on other property	113	4.8	2,363	0.2	Dépenses sur autre propriété	3601-3602
3601	Interest	47	0.9	5,087	0.1	Intérêt	3601
3602	Other expenses n.e.s.	66	4.8	1,375	0.1	Autres frais n.d.a.	3602
3603	Legal services n.e.s.	110	8.7	1,265	0.2	Honoraires d'avocat et de notaire n.d.a.	3603
3604	Financial services: bank, tax advice, etc.	129	63.6	204	0.3	Services financiers: bancaires, conseils en matière d'impôt, etc.	3604
3605	Dues to unions and professional associations	188	33.1	568	0.4	Cotisations syndicales et professionnelles	3605
3606	Contributions and dues for social clubs, etc.	29	23.4	125	0.1	Contributions et cotisations, à des clubs sociaux, etc.	3606
3610-3615	Games of chance expenses	264	81.2	325	0.5	Dépenses pour jeux de hasard	3610-3615
3610	Government-run pool and lottery tickets	176	73.6	239	0.4	Billets de loteries sous administration publique	3610
3611	Casinos and slot machines	60	16.7	359	0.1	Casinos et machines à sous	3611
3612	Bingos	82	12.2	677	0.2	Bingos	3612
3613	Non-government lottery and raffle tickets	27	39.0	70	0.1	Autres billets de loterie et de tirages	3613
3615	Winnings from games of chance ²	-81	34.4	-236	-0.2	Gains de jeux de hasard ²	3615
3620	Forfeit of deposits, fines, money lost etc.	29	13.1	220	0.1	Dépôts perdus, amendes, argent perdu, etc.	3620
3621	Tools and equipment purchased for work	24	6.4	369	0.0	Outils et matériel achetés pour le travail	3621
3622	Other miscellaneous goods and services	121	11.2	1,080	0.2	Autres biens et services divers	3622
1000-3622	Total current consumption	34,024	100.0	34,024	69.3	Consommation courante totale	1000-3622
3700-3703	Personal taxes	10,746	91.2	11,779	21.9	Impôts personnels	3700-3703
3700	Income tax on reference year income	11,040	84.2	13,104	22.5	Impôt sur le revenu de l'année de référence	3700
3701	Income tax on income received before reference year	454	14.0	3,241	0.9	Impôt payé sur le revenu touché avant l'année de référence	3701
3702	Other personal taxes	98	0.8	12,759	0.2	Autres impôts personnels	3702
3703	Tax refunds	-845	55.5	-1,521	-1.7	Remboursement d'impôts	3703
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	2,598	80.7	3,220	5.3	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
3710	Life insurance premiums	402	47.8	841	0.8	Primes d'assurance-vie	3710

See footnote(s) at end of the table.
 Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17
Detailed Average Household Expenditure, Percentage Reporting, Average Expenditure per Household Reporting, and Percentage of Total Expenditure, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Concluded

Tableau 17
Détail des dépenses moyennes des ménages, pourcentage déclarant, dépenses moyennes par ménage déclarant, et pourcentage des dépenses totales, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – fin

		Average expenditure per household	Percentage reporting	Average expenditure per household reporting ¹	Percentage of total expenditure		
		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ¹	Pourcentage des dépenses totales		
		\$	%	\$	%		
3711	Annuity contracts	25	1.2	2,088	0.1	Contrats de rentes	3711
3713	Employment insurance premiums	806	71.2	1,132	1.6	Primes d'assurance-chômage	3713
3714-3716	Retirement and pension fund payments	1,365	72.7	1,878	2.8	Cotisations à des caisses de retraite ou de pension	3714-3716
3714	Canada and Quebec pension plan	738	72.7	1,016	1.5	Régime de pension du Canada/rentes du Québec	3714
3715	Other government retirement and pension funds	296	12.5	2,364	0.6	Autres caisses de retraite ou de pension gouvernementale	3715
3716	Other (excluding RRSP)	332	14.6	2,278	0.7	Autres (sauf REER)	3716
3720-3724	Gifts, money and contributions to persons outside household	1,700	86.8	1,959	3.5	Dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage	3720-3724
3720-3722	Gifts and money contributions to persons outside household	1,295	74.4	1,739	2.6	Dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage	3720-3722
3720-3721	Money gifts and contributions	786	34.3	2,288	1.6	Dons et contributions en argent	3720-3721
3720	Persons living inside Canada	694	30.2	2,295	1.4	Personnes habitant au Canada	3720
3721	Persons living outside Canada	92	7.5	1,228	0.2	Personnes habitant à l'étranger	3721
3722	Other gifts eg. flowers, clothing, toys	509	65.5	777	1.0	Autres dons par exemple: fleurs, vêtements, jouets	3722
3723-3724	Charitable organizations	405	70.4	575	0.8	Oeuvres de bienfaisance	3723-3724
3723	Religious organizations	259	37.9	683	0.5	Organismes religieux	3723
3724	Other charitable organizations	146	60.4	242	0.3	Autres oeuvres de bienfaisance	3724
1000-3724	Total expenditure	49,068	100.0	49,068	100.0	Dépenses totales	1000-3724
3850-3855	Total value of gifts received	379	50.8	746	...	Valeur totale des cadeaux reçus	3850-3855
3850	Furniture	44	5.0	883	...	Meubles	3850
3851	Household equipment	24	9.4	253	...	Articles et accessoires ménagers	3851
3852	Home entertainment equipment	17	4.5	374	...	Matériel de divertissement au foyer	3852
3853	Other household durables	25	9.0	275	...	Autres biens ménagers durables	3853
3854	Clothing	110	34.8	318	...	Vêtements	3854
3855	Other non-money gifts	159	30.4	522	...	Autres cadeaux non-monétaires	3855
3900	Selected items in net change in assets					Éléments de la variation nette de l'avoir	
3900	Registered retirement savings plans	1,560	38.9	4,014	...	Régime enregistré d'épargne-retraite	3900
3901	Investments in the home:					Investissements dans la maison :	
3901	Change in principal of mortgage on home	- 399	35.0	- 1,138	...	Changement du capital hypothécaire sur la maison	3901
3902-3904	Additions, renovations, etc. to home	833	26.4	3,154	...	Ajouts, rénovations, etc. à la maison	3902-3904
3902	Additions	257	9.5	2,699	...	Ajouts	3902
3903	Renovations and alterations	469	16.6	2,834	...	Rénovations et modifications	3903
3904	New installations of equipment and fixtures	107	8.0	1,339	...	Pose de matériel et d'accessoires	3904

¹ "Average expenditure per household reporting" was calculated using unrounded data. Note also that expenditures in this column do not add to sub-totals.

¹ La «dépense moyenne par ménage déclarant» a été calculée à partir de chiffres non arrondis. À noter aussi que la somme des dépenses dans cette colonne ne correspond pas aux totaux partiels indiqués.

² Respondents sometimes report household electricity payments together with their water and sewage payments. This affects estimates of average household expenditure and percentage reporting for "Electricity" and "Water and sewage". The summary category "Water, fuel and electricity" is unaffected. Although cases occur throughout the country, the most pronounced effects are on data for the Prairie region and in particular the province of Alberta and the metropolitan areas of Calgary, Edmonton and Saskatoon.

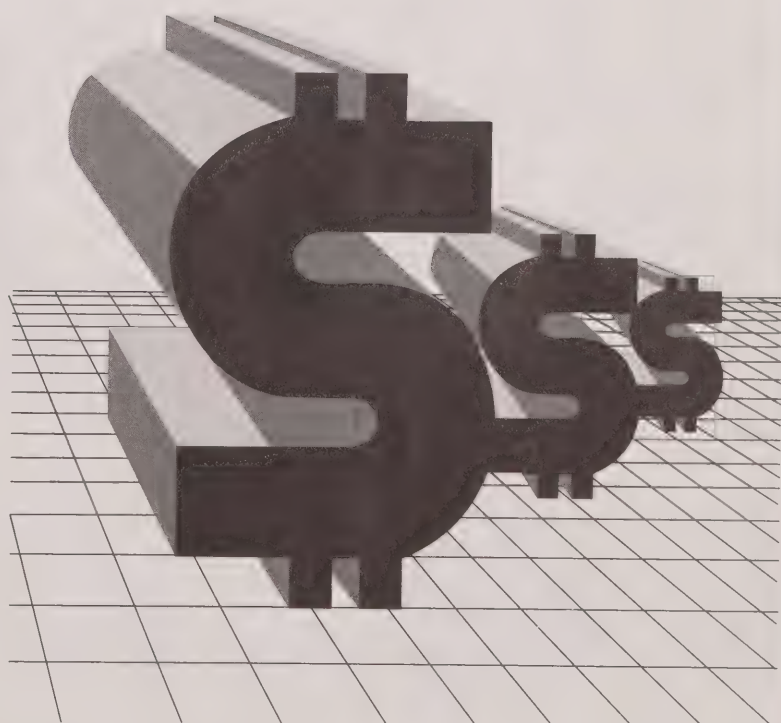
² Il arrive que des répondants déclarent les paiements que le ménage fait pour l'électricité avec les paiements relatifs à l'eau et aux égouts. Cela a une incidence sur les estimations des dépenses moyennes des ménages et sur les pourcentages déclarants aux catégories « Électricité » et « Eau et égouts ». Toutefois, la catégorie sommaire « Eau, combustible et électricité » n'est pas touchée. Bien que cela se produise partout au pays, les effets sont les plus prononcés sur les données se rapportant à la région des Prairies, en particulier la province de l'Alberta et les régions métropolitaines de Calgary, Edmonton et Saskatoon.

³ Lottery winnings are presented here as a negative expenditure so that net expenditures on games of chance may be calculated.

³ Les gains de loterie sont présentés ici comme dépense négative pour que l'on puisse calculer les dépenses nettes de jeux de hasard.

USERS'
GUIDE

GUIDE DES
UTILISATEURS



Users' Guide

How to Use the Statistical Tables

This section explains the calculations used most frequently to manipulate data from the Family Expenditure Survey. Users are strongly advised to refer to this section before doing their own data analysis.

Expenditure data given in the tables are estimates based on the total sample, that is, on households that reported buying an item **and** those that did not. Data on percentage reporting are provided in the tables so that users can derive estimates of both the number of households reporting a purchase and the average expenditure of households that reported buying an item.

How to Calculate the Number of Households Reporting a Purchase

To estimate the number of households reporting a purchase, multiply the estimated number of households at the top of the column by the percentage of households reporting and then divide by 100. For example, to find the number of households in the lowest income group that had pet expenditures (Table 7):

$$\frac{\# \text{ of households}^* \times \text{Percentage reporting for pet expenditures}}{100}$$

$$= \frac{463,590 \times 29.4}{100} = 136,295$$

* estimated number

How to Calculate the Average Expenditure per Household Reporting a Purchase

To calculate the average expenditure per household reporting the purchase of an item, divide the average household expenditure on that item by the corresponding percentage reporting and then multiply by 100. For example, to find the average expenditure on pets by households that actually had pet expenses (Table 17, or Table 7 - all classes):

$$\frac{\text{Average household expenditure on pet expense}}{\text{Percentage reporting}} \times 100$$

$$= \frac{\$239}{47.6} \times 100 = \$502$$

How to Calculate Average Expenditure per Person

To calculate the average expenditure per person on an item, divide the average expenditure per household for that item by the household size found near the top of the column. For example, to find the average expenditure per person for food by those households in the lowest income group (Table 7):

Guide des utilisateurs

Comment utiliser les tableaux statistiques

Nous expliquons dans cette section les calculs les plus souvent utilisés pour manipuler les données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Nous conseillons vivement aux utilisateurs de consulter cette section avant de procéder à leur propre analyse des données.

Les données sur les dépenses, qui sont indiquées dans les tableaux, sont des estimations basées sur l'échantillon total, c'est-à-dire sur les ménages qui ont déclaré des dépenses à un poste **et** sur ceux qui n'en ont pas déclaré. Le pourcentage de répondants qui ont déclaré un achat est indiqué dans les tableaux, pour permettre aux utilisateurs d'estimer à la fois le nombre de ménages déclarant un achat et les dépenses moyennes des ménages déclarant.

Comment calculer le nombre de ménages déclarant un achat

Pour calculer le nombre estimé de ménages déclarant un achat, multiplier le nombre estimé de ménages (qui apparaît en haut de la colonne) par le pourcentage de ménages déclarant, puis diviser par 100. Par exemple, voici comment calculer le nombre de ménages, parmi le groupe à plus faible revenu, qui ont engagé des dépenses pour des animaux domestiques (tableau 7) :

$$\frac{\text{Nombre de ménages}^* \times \text{Pourcentage déclarant les dépenses reliées aux animaux domestiques}}{100}$$

$$= \frac{463\,590 \times 29.4}{100} = 136\,295$$

* nombre estimé

Comment calculer les dépenses moyennes par ménage déclarant un achat

Pour calculer les dépenses moyennes par ménage déclarant des achats à un poste, diviser les dépenses moyennes des ménages à ce poste par le pourcentage correspondant de ménages déclarant, puis multiplier par 100. Par exemple, voici comment calculer les dépenses moyennes consacrées aux animaux domestiques par les ménages qui ont réellement engagé de telles dépenses (tableau 17, ou tableau 7, toutes catégories) :

$$\frac{\text{Dépenses moyennes des ménages pour les animaux domestiques} \times 100}{\text{Pourcentage déclarant}}$$

$$= \frac{239 \$}{47.6} \times 100 = 502 \$$$

Comment calculer les dépenses moyennes par personne

Pour calculer les dépenses moyennes par personne à un poste donné, diviser les dépenses moyennes par ménage à ce poste par la taille du ménage (indiquée vers le haut de la colonne). Par exemple, voici comment calculer les dépenses moyennes par personne pour l'alimentation, pour les ménages du groupe à plus faible revenu (tableau 7) :

Average expenditure per household for food
Household size

$$= \frac{\$2,474}{1.29} = \$1,918$$

When comparing estimates of per person expenditure, note that family composition (number of children and adults) is also a factor in many expenditure patterns.

How to Calculate Percentage of Total Average Expenditure per Household (Budget Share)

To calculate the percentage of total average household expenditure represented by an item (budget share), divide the average expenditure per household for an item by total expenditure for all items and multiply by 100. For example, to find the percentage of total expenditures represented by food purchases for households in the lowest income group (Table 7):

Average expenditure per household for food x 100
Total average expenditure per household

$$= \frac{\$2,474 \times 100}{\$12,311}$$

$$= 20.1\%$$

How to Combine Expenditure Items into your own Groupings

The average expenditure per household for different items in a column can be added together to make new subtotals. (But do not add the "percentage reporting" values for different items.) For example, to find the average expenditure per household in the lowest income group on food, shelter and clothing (Table 7):

Average expenditure on food + clothing + shelter (lowest income group)

$$= \$2,474 + \$427 + \$4,426 = \$7,327$$

How to Combine Columns of Data

Columns are combined by using the estimated number of households at the top of each column to calculate the weighted average of the values in the columns. To calculate the average expenditure across several columns, multiply the estimated number of households by the average expenditure for an item for each of the columns being combined. Sum the results. Then divide this total by the sum of the estimated number of households. For example, to find the average expenditure on food for households in the lowest three income groups (Table 7):

Dépenses moyennes par ménage pour l'alimentation
Taille du ménage

$$= \frac{2\,474 \$}{1,29} = 1\,918 \$$$

Au moment de comparer les estimations des dépenses par personne, ne pas oublier que la composition de la famille (nombre d'enfants et d'adultes) est un facteur dans bon nombre de profils de dépenses.

Comment calculer le pourcentage des dépenses moyennes totales par ménage (part du budget)

Pour calculer le pourcentage qu'un poste représente par rapport aux dépenses moyennes totales des ménages (part du budget), diviser les dépenses moyennes par ménage pour ce poste, par les dépenses totales pour l'ensemble des postes, puis multiplier par 100. Par exemple, voici comment calculer le pourcentage que représentent les achats d'aliments dans les ménages du groupe à plus faible revenu par rapport aux dépenses totales (tableau 7) :

Dépenses moyennes par ménage pour l'alimentation x 100
Dépenses moyennes totales par ménage

$$= \frac{2\,474 \$ \times 100}{12\,311 \$}$$

$$= 20,1 \%$$

Comment intégrer les postes de dépenses à vos propres groupements

On peut additionner les dépenses moyennes par ménage indiquées pour différents postes dans une colonne, pour obtenir de nouveaux totaux partiels. (Mais ne pas additionner les « pourcentages déclarant » à différents postes.) Par exemple, voici comment calculer les dépenses moyennes par ménage, dans le groupe à plus faible revenu, pour l'alimentation, le logement et l'habillement (tableau 7) :

Dépenses moyennes pour l'alimentation + habillement + logement (groupe à plus faible revenu)

$$= 2\,474 \$ + 427 \$ + 4\,426 \$ = 7\,327 \$$$

Comment combiner des colonnes de données

Pour combiner des colonnes, utiliser le nombre estimé de ménages (qui apparaît en haut de chaque colonne) pour calculer la moyenne pondérée des valeurs dans les colonnes. Pour calculer les dépenses moyennes pour plusieurs colonnes, multiplier le nombre estimé de ménages par les dépenses moyennes à un poste, pour chacune des colonnes à combiner. Faire ensuite la somme des résultats, puis diviser ce total par la somme du nombre estimé de ménages. Par exemple, voici comment calculer les dépenses moyennes pour l'alimentation, pour les ménages des trois groupes à plus faible revenu (tableau 7) :

(# of households* in lowest income group x average expenditure on food) + (# of households* in next income group x average expenditure on food) + (# of households* in next income group x average expenditure on food). # of households* in lowest income group + # of households* in next income group + # of households* in next income group

$$= \frac{(463,590 \times \$2,474) + (882,370 \times \$2,881) + (797,740 \times \$3,518)}{463,590 + 882,370 + 797,740}$$

$$= \$3,030$$

* Estimated number

How to Calculate Total Expenditure on an Item for All Households (10 Provinces) or a Sub-group of Households

To calculate how much was spent on average on an item for all households or households in a particular sub-group (e.g., households in the lowest income group), multiply average expenditure per household for an item by the estimated number of households at the top of the column. For example, to find how much was spent on food by all households in the lowest income group (Table 7):

Average expenditure per lowest income household for food x estimated number of households

$$= \$2,474 \times 463,590$$

$$= \$1,146,921,660$$

Note that this aggregate is based on a sample that excludes part-year households and other people ineligible for the survey. (See *Survey Methodology* in this publication.)

How to Calculate Percentage of Total Expenditure for All Households (Market Share)

Expenditure share, or market share, is the percentage of the total expenditure for an item that can be attributed to a particular sub-group of households, e.g., the percentage of all clothing expenditures made by households in the lowest income group.

It is calculated by dividing the total expenditure on an item for a given sub-group of households (to calculate, see above) by the total expenditure on the item for all households and then multiplying by 100. For example, to find the percentage of all expenditures on food made by households in the lowest income group (Table 7):

Average expenditure per lowest income households on food x # of households* in lowest income group

Average expenditure in all households on food x # of households* for all classes

$$= \frac{\$2,474 \times 463,590}{\$5,960 \times 10,900,500} \times 100$$

$$= 1.77\%$$

* Estimated number

(Nombre de ménages* dans le groupe à plus faible revenu x dépenses moyennes pour l'alimentation) + (nombre de ménages* dans le deuxième groupe à plus faible revenu x dépenses moyennes pour l'alimentation) + (nombre de ménages* dans le troisième groupe à plus faible revenu x dépenses moyennes pour l'alimentation). Nombre de ménages* dans le groupe à plus faible revenu + nombre de ménages* dans le deuxième groupe à plus faible revenu + nombre de ménages* dans le troisième groupe à plus faible revenu

$$= \frac{(463\,590 \times 2\,474 \$) + (882\,370 \times 2\,881 \$) + (797\,740 \times 3\,518 \$)}{463\,590 + 882\,370 + 797\,740}$$

$$= 3\,030 \$$$

* Nombre estimé

Comment calculer les dépenses totales à un poste pour l'ensemble des ménages (10 provinces) ou un sous-groupe de ménages

Pour calculer les dépenses moyennes totales à un poste pour l'ensemble des ménages ou pour les ménages appartenant à un sous-groupe particulier (p. ex. les ménages du groupe à plus faible revenu), multiplier les dépenses moyennes par ménage à ce poste par le nombre estimé de ménages (qui apparaît en haut de la colonne). Par exemple, voici comment calculer combien l'ensemble des ménages du groupe à plus faible revenu ont dépensé pour l'alimentation (tableau 7) :

Dépenses moyennes par ménage du groupe à plus faible revenu pour l'alimentation x nombre estimé de ménages

$$= 2\,474 \$ \times 463\,590$$

$$= 1\,146\,921\,660 \$$$

À noter que cette valeur globale est basée sur un échantillon qui exclut les ménages sur une partie de l'année et les autres personnes non admissibles à l'enquête. (Consulter *Méthodologie de l'enquête* dans cette publication.)

Comment calculer le pourcentage des dépenses totales pour l'ensemble des ménages (part de marché)

La part des dépenses, ou part de marché, représente le pourcentage des dépenses totales à un poste que l'on peut attribuer à un sous-groupe particulier de ménages, p. ex. le pourcentage de l'ensemble des dépenses d'habillement attribuables aux ménages du groupe à plus faible revenu.

Ce pourcentage est calculé en divisant les dépenses totales consacrées à un poste par un sous-groupe particulier de ménages (pour savoir comment calculer, voir ce qui précède), par les dépenses totales engagées à ce poste par l'ensemble des ménages, puis en multipliant par 100. Par exemple, voici comment calculer le pourcentage des dépenses consacrées à l'alimentation, par les ménages du groupe à plus faible revenu (tableau 7) :

Dépenses moyennes par ménage à plus faible revenu pour l'alimentation x nombre de ménages* dans le groupe à plus faible revenu

Dépenses moyennes de l'ensemble des ménages pour l'alimentation x nombre de ménages* dans l'ensemble des classes

$$= \frac{2\,474 \$ \times 463\,590}{5\,960 \$ \times 10\,900\,500} \times 100$$

$$= 1.77 \%$$

* Nombre estimé

Notes and Definitions

This section contains definitions of the terms and concepts used in this publication. They are grouped under the following headings: *General Concepts*, *Selected Expenditure Terms*, *Selected Household Characteristics*, and *Classification Categories*. *Classification Categories* includes terms relating to: *Income* (Tables 4 to 9), *Household Characteristics* (Tables 10 to 14), and *Geography* (Tables 15 and 16).

General Concepts

1. The *reference year* for the survey is calendar year 1996.
2. *Reimbursed expenditures* are excluded from the tabulations (e.g., work-related expenses or expenditures covered by insurance).
3. *Expenses attributable to a business* are excluded from the tabulations.
4. With some minor exceptions, the survey includes spending on all goods and services *received* in 1996 whether paid for before or after 1996 (such as on an installment plan).
5. All expenditures include the Goods and Services Tax, provincial retail sales taxes, tips, customs duties and any other additional charges or taxes.
6. All expenditure items exclude gifts received from outside the household or given to persons outside the household.
7. Where an insurance settlement was used to repair or replace property, the survey includes only the deductible amount paid for an item.
8. Where a trade-in is used to lower the price of an item, most commonly a vehicle, the expenditure amount is the total cost after the trade-in. Real estate transactions are excepted.

Selected Expenditure Terms

Average household expenditure (Av. exp. per hhd): The average household expenditure is equal to the estimated total expenditures of all households divided by the estimated number of households. The average is based on all households in a column, including households that reported a zero value. To calculate the **average expenditure per household reporting a purchase**, see *How to use the Statistical Tables*.

Change in principal of mortgage on home: The sum of payments on the principal of a mortgage less all amounts added to the principal during 1996. Payments on the principal include both regular payments and any lump-sum payments such as those made at anniversary dates, when refinancing, or at time of sale. The amounts added to the principal include increases to the principal at the time of purchase of a home, when refinancing an existing mortgage, or when taking out a second

Notes et définitions

On trouve dans la présente partie la définition des termes et des notions utilisées dans cette publication, regroupés sous les rubriques suivantes : *Notions générales*, *Certains termes relatifs aux dépenses*, *Certaines caractéristiques des ménages* et *Catégories de classification*. Les *Catégories de classification* comprennent des termes relatifs au *Revenu* (Tableaux 4 à 9), aux *Caractéristiques des ménages* (Tableaux 10 à 14) et à la *Géographie* (Tableaux 15 et 16).

Notions générales

1. L'*année de référence* pour l'enquête est l'année civile 1996.
2. Les *dépenses remboursées* sont exclues des tableaux (p. ex. les dépenses relatives au travail ou les dépenses remboursées par l'assurance).
3. Les *dépenses attribuables à une entreprise* sont exclues des tableaux.
4. À quelques exceptions mineures, l'enquête comprend les dépenses pour tous les produits et services *reçus* en 1996, qu'ils aient été payés avant ou après 1996 (p. ex. par versements échelonnés).
5. Toutes les dépenses comprennent la taxe sur les produits et services, les taxes de vente au détail provinciales, les pourboires, les droits de douane et tous les autres prélèvements ou taxes.
6. Tous les articles de dépense excluent les cadeaux reçus de l'extérieur du ménage ou donnés à des personnes à l'extérieur du ménage.
7. Lorsqu'un règlement d'assurance a servi à faire réparer ou à remplacer un bien, l'enquête n'indique que la franchise payée pour l'article.
8. Lorsqu'un bien échangé sert à réduire le prix de l'article, le plus souvent un véhicule, le montant de la dépense est le coût total après l'échange. Les transactions immobilières font exception.

Certains termes relatifs aux dépenses

Dépenses moyennes par ménage (Dép. moy. par mén.): Les dépenses moyennes par ménage sont égales aux dépenses totales estimatives de tous les ménages divisées par le nombre estimatif de ménages. La moyenne est fondée sur tous les ménages dans une colonne, y compris les ménages qui ont indiqué une valeur zéro. Pour calculer les **dépenses moyennes par ménage déclarant un achat**, voir *Comment utiliser les tableaux statistiques*.

Changement du capital hypothécaire sur la maison : La somme des paiements affectés au principal d'une hypothèque moins tous les montants ajoutés au principal au cours de 1996. Les paiements affectés au principal comprennent à la fois les paiements ordinaires et les paiements forfaitaires comme ceux qui sont versés aux dates anniversaires, au moment d'un refinancement ou au moment de la vente. Les montants ajoutés au principal excluent les augmentations du principal au moment

mortgage. "Change in principal of mortgage on home" is part of "Net change in assets and liabilities".

Food purchased from stores: Stores include frozen food provisioners, outdoor farmers' markets and stands, and all other non-service establishments. ("Food prepared at home" was the term used in the 1978 and earlier publications.)

Food purchased from restaurants: Restaurants include refreshment stands, snack bars, vending machines, mobile canteens, caterers, and coffee wagons. ("Food in eating places" was the term used in the 1978 and earlier publications.)

Gifts, money, and contributions to persons outside household: Includes money, goods, and services given as gifts to people outside the household or to charitable organizations. Purchases of infants' wear by household members expecting a child who was not yet born at December 31, 1996 are also included in this category.

Interest on personal loans: Except for mortgages, interest payments on loans are included in "Interest on personal loans", and are not attributed to the specific item or service for which the loan was taken out.

Item numbers: The statistical tables in this publication include four-digit codes for each category of expenditure or characteristic shown. Where two or more basic classes have been aggregated (as in the summary tables and in various levels of subtotals in the detailed table), the content of these aggregates is defined by the code range shown. Note that these numbers are not necessarily the same from year to year.

Loans: See "Net change in assets and liabilities".

Maintenance, repairs and replacements (owned living quarters): Expenditures on the total of contracts, labour, and materials for all types of maintenance, repairs and replacements. Includes all expenditures on the dwelling such as those for built-in appliances and other equipment and fixtures. Prior to the 1996 survey, expenditures on contracts and labour were available separately. Costs of additions, renovations, and new installations are considered increases in assets and are included in "Net change in assets and liabilities".

An annual data series showing household expenditures on repairs and renovations is available from the Homeowner Repair and Renovation Survey. See *Homeowner Repair and Renovation Expenditures in Canada*, Catalogue No. 62-201.

Household appliances: Net purchase price after deducting trade-in allowance and any discount. Excludes appliances included in the purchase of a home and built-in appliances. Expenditures on household fixtures (e.g., built-in appliances and wall-to-wall carpeting) can be reported under the appropriate

de l'achat d'une maison, du refinancement d'une hypothèque en cours ou de l'obtention d'une hypothèque de deuxième rang. « Changement du capital hypothécaire sur la maison » fait partie de « Variation nette de l'actif et du passif ».

Aliments achetés au magasin : Les magasins comprennent les fournisseurs d'aliments congelés, les marchés et les comptoirs de produits agricole en plein air et tous les autres établissements autres que les établissements de service. (« Aliments préparés à la maison » était le terme utilisé dans la publication de 1978 et les publications antérieures.)

Aliments achetés au restaurant : On entend par restaurant les comptoirs-rafraîchissements, les casse-croûte, les machines distributrices, les cantines mobiles, les pourvoyeurs et les chariots-cantines. (« Aliments consommés dans des restaurants » était le terme utilisé dans la publication de 1978 et dans les publications antérieures.)

Dons, et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage : Argent, biens et services donnés en cadeau à des personnes à l'extérieur du ménage ou à des organismes de bienfaisance. Les achats de vêtements pour enfants par une femme du ménage qui était enceinte d'un enfant non encore né au 31 décembre 1996 sont également inclus dans cette catégorie.

Intérêt sur prêts personnels : Sauf pour les hypothèques, les paiements d'intérêt sur les prêts personnels sont inclus dans « Intérêt sur prêts personnels » et ne sont pas attribués à l'article ou au service pour lequel le prêt a été obtenu.

Numéros de poste : Les tableaux statistiques dans cette publication comprennent des codes à quatre chiffres pour chaque catégorie de dépenses ou de caractéristiques illustrées. Dans les cas où deux ou plusieurs catégories de base ont été regroupées (comme dans les tableaux sommaires et à divers niveaux des totaux partiels dans la présentation détaillée), le contenu de ces regroupements est défini par la fourchette des codes d'articles indiquée. À noter que ces numéros ne sont pas nécessairement les mêmes d'une année à l'autre.

Prêts : Voir « Variation nette de l'actif et du passif ».

Entretien, réparations et remplacements (logement appartenant à l'occupant) : Dépenses pour la totalité des contrats, de la main-d'œuvre et des matériaux pour tous les types de travaux d'entretien, de réparations et de remplacement. Sont comprises toutes les dépenses pour le logement, comme celles des appareils encastrés et d'autres articles et accessoires. Avant l'enquête de 1996, les dépenses pour les contrats et la main-d'œuvre étaient présentées de façon distincte. Le coût des ajouts, des renovations et des nouvelles installations est considéré comme une augmentation de l'actif et est inclus dans « Variation nette de l'actif et du passif ».

Il existe une série annuelle de données illustrant les dépenses des ménages pour les réparations et les renovations dans l'Enquête sur les réparations et renovations effectuées par les propriétaires. Voir *Dépenses sur les réparations et renovations effectuées par les propriétaires de logement au Canada*, au catalogue n° 62-201.

Appareils ménagers : Prix d'achat net après déduction de l'allocation d'échange et de tout autre rabais. À l'exclusion des appareils inclus dans l'achat d'une maison et des appareils encastrés. Les dépenses pour les accessoires d'ameublement (p. ex., les appareils encastrés et la moquette) peuvent être

expenditure item or, if they were part of a larger job, under "Additions, renovations etc. to a home", or "Maintenance, repairs and replacements".

Mortgage interest (owned living quarters): The interest on mortgages and other loans used to pay for or repair owned living quarters. Of the total mortgage payment made by a household, only the interest portion is included in a household's shelter costs. Repayments of mortgage principal are considered payments for an investment and are included in "Net change in assets and liabilities", but not in "Shelter" and "Total expenditure".

Net change in assets and liabilities: Net changes during the survey year (calendar year 1996) in bank balances; money on hand; money owed to the household; money owed by the household; purchase and sale of stocks and bonds, personal property, and real estate; expenditures on home additions, renovations and new installations; and contributions to and withdrawals from registered retirement savings plans.

"Selected items in net change in assets" is listed in Table 17, but does not form part of "Total expenditure". "Average net change in assets and liabilities" is found at the beginning of each table in the household characteristics section.

Package travel tours: Package trips that included at least transportation and accommodation. Meals may be included.

Personal insurance payments and pension contributions: Payments for life insurance, annuities, employment insurance, public and private pension plans, and similar items. For certain uses of the data, some of these items might be regarded as savings, although the relationship between the expenditure and any increase in savings may not be easily determined. This category of expenditure was called "Security" prior to the 1996 survey. (Registered retirement savings plan contributions are included in "Net change in assets and liabilities".)

Percentage reporting (% rptg): The percentage of households that reported purchasing an item. These percentages cannot be added together to form sub-totals.

Percentage of total expenditure (% of total exp.): The percentage of total expenditure spent on an item.

Personal taxes: Personal taxes are income taxes paid in 1996 on 1996 and previous years' incomes plus other personal taxes (gift taxes, Newfoundland school tax, etc.) minus income tax refunds received in 1996, except for federal Child Tax Benefits, Goods and Services Tax credits and provincial tax credits. These tax credits are included in "average household income before taxes".

Property sales: See "Net change in assets and liabilities".

indiqués à l'article de dépense correspondant ou, si elles faisaient de plus grands travaux, à la rubrique « Ajouts, rénovations, etc. à la maison » ou « Entretien, réparations et remplacement ».

Intérêt hypothécaires (logement appartenant à l'occupant) : Les frais d'intérêt sur les hypothèques et d'autres prêts servant à payer ou à réparer le logement appartenant à l'occupant. Du versement hypothécaire total versé par un ménage, seulement la tranche des frais d'intérêt est incluse dans les frais de logement du ménage. Les remboursements du principal de l'hypothèque sont considérés comme des paiements en vue d'un placement et sont inclus dans « Variation nette de l'actif et du passif », mais non dans « Logement » et dans « Dépenses totales ».

Variation nette de l'actif et du passif : Variation nette pendant l'année de l'enquête (année civile 1996) des éléments suivants : soldes bancaires; argent en main; sommes dues au ménage; sommes dues par le ménage; achat et vente d'actions et d'obligations, de biens personnels et de biens immeubles; dépenses pour des ajouts, des rénovations et de nouvelles installations au domicile; et cotisations à des régimes enregistrés d'épargne-retraite ou retraits de ceux-ci.

« Éléments de la variation nette de l'avoir » figure au tableau 17, mais ne fait pas partie des « Dépenses totales ». Le « Variation nette moyen de l'actif et du passif » figure au début de chaque tableau dans la partie sur les caractéristiques du ménage.

Voyages organisés : Voyages organisés comprenant au moins le transport et l'hébergement. Les repas peuvent être inclus.

Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite: Paiements pour l'assurance individuelle, les rentes, l'assurance-emploi, les régimes de pension publics et privés, et éléments semblables. Pour certaines utilisations des données, certains de ces éléments peuvent être considérés comme des épargnes, même s'il peut être difficile d'établir une relation entre la dépense et une hausse de l'épargne. Cette catégorie de dépenses était appelée « Sécurité » avant l'enquête de 1996. (Les cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite sont incluses dans « Variation nette de l'actif et du passif ».)

Pourcentage déclarant (% décl.) : Pourcentage des ménages qui ont déclaré avoir acheté un article. On ne peut pas faire l'addition de ces pourcentages pour obtenir des sous totaux.

Pourcentage des dépenses totales (% des dép. tot.) : Pourcentage des dépenses totales du ménage consacrées à un article.

Impôts personnels : Les impôts personnels sont les impôts sur le revenu payés en 1996 pour l'année d'imposition 1996 et les années antérieures, plus d'autres impôts personnels (impôts sur les dons, taxe scolaire de Terre-Neuve, etc.) moins les remboursements d'impôt sur le revenu reçu en 1996, sauf pour les prestations fiscales pour enfants et les crédits de la taxe sur les produits et services du gouvernement fédéral, et les crédits d'impôt provinciaux. Ces crédits d'impôt sont inclus dans « revenu moyen du ménage avant impôt ».

Ventes de biens immeubles : Voir « Variation nette de l'actif et du passif ».

Property taxes: This is the amount billed, excluding any rebates. Special service charges (i.e., garbage, sewage, etc.), local improvements, and water charges are included if these are part of the property tax bill. Property taxes that are included in condominium charges are excluded.

Purchase of automobiles and trucks: Net purchase price, including extra equipment, accessories, and warranties bought when the vehicle was purchased, after deducting any trade-in allowance or separate sales. (Separate sales occur when a vehicle is sold independently by the owner, e.g., not traded-in when purchasing or leasing another vehicle.)

Rent: The net household expense for rent after adjusting for rebates and for any use of the dwelling for business. No adjustment for partial subletting to non-household members is made. Receipts from this activity are considered part of household income.

Security: See "Personal insurance payments and pension contributions".

Tenants' and homeowners' insurance: Premiums paid in 1996 for fire and comprehensive policies. Premiums covering more than the survey year were not prorated.

Total current consumption: Expenses incurred during the survey year for food, shelter, household operations, household furnishings and equipment, clothing, transportation, health care, personal care, recreation, reading materials, education, tobacco products and alcoholic beverages, and a miscellaneous group of items. For a comparison of total current consumption with the Consumer Price Index, see *Trends in Household Spending, 1969-96* in this publication.

Total expenditure: The expenditures included in "total current consumption" plus personal taxes, personal insurance payments and pension contributions, and gifts and contributions to persons outside the household.

Traveller accommodation: Traveller accommodation excludes accommodation that was part of a travel tour (which are included in "Package travel tours"). It includes meals when they were included in the cost of the accommodation. (In these cases, the meals would not be included under "Food".)

Unpaid bills: See "Net change in assets and liabilities".

Selected Household Characteristics

Selected household characteristics are presented at the beginning of each table to describe the expenditure data. Other characteristics are collected and tabulated and are available as a custom request. Contact the Dissemination Unit at 1-888-297-7355 or 613-951-7355 for more information.

Taxes foncières: Il s'agit du montant facturé, à l'exclusion des remises. Les frais de service spéciaux (p. ex. la collecte des déchets, les eaux usées, etc.), les améliorations locales et les redevances d'eau si ces éléments figurent dans la facture de taxes foncières. Les taxes foncières qui sont incluses dans les charges de copropriété sont exclues.

Achat d'automobiles et de camions: Prix d'achat net, y compris le matériel supplémentaire, les accessoires et les garanties achetées au moment de l'achat du véhicule, après déduction de la valeur de la reprise ou d'une vente distincte. (Il y a une vente distincte lorsqu'un véhicule est vendu indépendamment par le propriétaire, c.-à-d. qu'il n'est pas échangé au moment de l'achat ou de la location d'un autre véhicule.)

Loyer: Les dépenses nettes du ménage pour le loyer après redressement pour les remises et pour l'utilisation du logement à des fins commerciales. Il n'y a aucun redressement s'il y a une sous-location partielle à des personnes qui ne sont pas membres du ménage. Les encaissements tirés de cette activité font partie du revenu du ménage.

Sécurité: Voir « Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite ».

Primes d'assurance des locataires et des propriétaires: Primes versées en 1996 pour les polices d'assurance-incendie et d'assurance générale. Les primes portant sur une période dépassant l'année de l'enquête n'ont pas été calculées au prorata.

Consommation courante totale: Dépenses faites pendant l'année de l'enquête pour l'alimentation, le logement, l'entretien ménager, les articles et accessoires d'ameublement, l'habillement, le transport, les soins de santé, les soins personnels, les loisirs, le matériel de lecture, l'éducation, les produits de tabac et boissons alcoolisées, et un groupe divers d'articles. Pour comparer la consommation courante totale avec l'Indice des prix à la consommation, voir *Tendances des dépenses des ménages, 1969-1996* dans cette publication.

Dépenses totales: Les dépenses incluses dans la « consommation courante totale » plus les impôts personnels, les paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite et dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage.

Hébergement des voyageurs: L'hébergement des voyageurs exclut l'hébergement dans le cadre de voyages organisés (lequel est inclus dans « Voyages organisés »). Il inclut les repas lorsqu'ils sont compris dans le coût de l'hébergement. (Dans ce cas, les repas ne sont pas inclus dans « Alimentation ».)

Factures impayées: Voir « Variation nette de l'actif et du passif ».

Certaines caractéristiques des ménages

Les caractéristiques du logement sont présentées au début de chaque tableau pour décrire les données sur les dépenses. D'autres caractéristiques sont colligées et mises en tableaux et elles sont disponibles sur demande spéciale. Communiquer avec l'unité de diffusion au 1-888-297-7355 ou au 613-951-7355 pour obtenir plus de renseignements.

Average age of reference person: This variable acts as a general age indicator for the household and uses the reference person's age in years as of December 31st. Prior to 1996, the age of the husband was used for married-couple households and the age of the reference person for all other households.

Average difference between receipts and disbursements: The average difference between reported household receipts and disbursements. A negative value indicates that average disbursements were greater than average receipts. *Receipts* include total income and other money receipts¹. *Disbursements* include total expenditure plus the average net change in assets and liabilities. This variable was formerly called "Average account balancing difference".

Average household income before tax: This variable includes total household income received in calendar year 1996, including gross income from wages and salaries, net income from self-employment, receipts from military pay and allowances, gross receipts from roomers and boarders not related to the reference person, net rentals, interest and dividends, all pensions, workers' compensation and employment insurance benefits, social assistance and income supplements, child tax benefits, Goods and Services Tax credits, provincial tax credits, and miscellaneous regular income receipts.

Average household size: The average number of people in a household. In this context, household size is defined as the number of year-equivalent persons. The number of year-equivalent persons is calculated by dividing the number of weeks that members were part of the household by fifty-two. In this way, part-year members are counted as fractions of a year-equivalent person. (Not to be confused with "Household size", defined in *Classification Categories*.)

Average net change in assets and liabilities: See "Net change in assets and liabilities" in *Selected Expenditure Terms*.

Dwelling: The FAMEX survey covers only private dwellings. The FAMEX definition of a dwelling is as defined for the 1996 Census: "a separate set of living quarters with a private entrance either from outside or from a common hall, lobby, vestibule or stairway inside the building. The entrance to the dwelling must be one that can be used without passing through the living quarters of someone else."

Estimated number of households: The estimated number of private households on December 31, 1996.

Household: A person or group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households, therefore, equals the number of occupied dwellings. A full-year household has at least one full-year member; a part-year household is composed entirely of part-year members.

¹ "Other money receipts" is available on request. It includes inheritances, lump-sum settlements from property insurance, settlements from accident and health policies, and gifts of money from outside the household.

Âge moyen de la personne de référence : Cette variable sert d'indicateur général de l'âge pour le ménage et elle est calculée en fonction de l'âge en année de la personne de référence au 31 décembre. Avant 1996, l'âge du mari était utilisé pour les ménages composés d'un couple marié et l'âge de la personne de référence pour tous les autres ménages.

Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent : La différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent déclarés du ménage. Une valeur négative indique que les sorties d'argent moyennes ont été supérieures aux rentrées d'argent moyennes. Les *rentrées d'argent* comprennent le revenu total et d'autres recettes monétaires¹. Les *sorties d'argent* comprennent les dépenses totales plus la variation nette moyenne de l'actif et du passif. Cette variable était antérieurement appelée « Différence moyenne entre les revenus et dépenses ».

Revenu moyen du ménage avant impôts : Cette variable comprend le revenu total que le ménage a reçu au cours de l'année civile 1996, c'est-à-dire le revenu brut provenant de salaires et traitements, le revenu net provenant d'un travail autonome, les soldes et les indemnités militaires, les encaissements bruts provenant de chambreurs et pensionnaires non apparentés à la personne de référence, les montants nets de loyer, les intérêts et les dividendes, toutes les pensions, les indemnités d'accident du travail et les prestations d'assurance-emploi, les suppléments d'aide sociale et du revenu, les prestations fiscales pour enfants, les crédits de la taxe sur les produits et services, les crédits d'impôt provinciaux et divers encaissements de revenu réguliers.

Taille moyenne du ménage : Nombre moyen de personnes dans le ménage. Dans ce contexte, la taille du ménage se définit comme le nombre d'années-personnes. On calcule le nombre d'années-personnes en divisant par 52 le nombre de semaines pendant lesquelles les membres faisaient partie du ménage. De cette façon, les personnes qui s'y trouvent une partie de l'année seulement ne sont comptées que comme une fraction d'année-personne. (À ne pas confondre avec « Taille du ménage », terme défini dans les *Catégories de classification*.)

Variation nette moyenne de l'actif et du passif : Voir « Variation nette de l'actif et du passif » dans *Certains termes relatifs aux dépenses*.

Logement : L'Enquête sur les dépenses des familles ne porte que sur les logements privés. La définition de logement dans cette enquête est celle du Recensement de 1996 : « Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée soit à partir de l'extérieur ou d'un hall d'entrée commun, d'un vestibule ou d'un escalier à l'intérieur d'un immeuble. L'entrée du logement doit être située de telle sorte qu'il n'est pas nécessaire de passer par le logement d'une autre personne. »

Nombre estimatif de ménages : Le nombre estimatif de ménages privés le 31 décembre 1996.

Ménage : Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. Le ménage pour l'année entière comprend au moins un membre pour toute l'année, tandis que le ménage pour une partie de l'année est composé entièrement

¹ «Autres recettes monétaires» est disponible sur demande. Cette catégorie inclut les héritages en espèces, les paiements forfaitaires provenant d'assurance propriété, les règlements d'assurance-vie et les dons en argent offerts par des personnes n'appartenant pas au ménage.

Starting with the 1990 survey, "household" replaced "spending unit" as the FAMEX collection unit.

Household member: A full-year member was a member of the household for the entire year. A part-year member was a member of the household for less than fifty-two weeks. Expenditure and income information for part-year members is collected for the portion of the year during which they were members of the household.

Number of households in sample: This refers to the number of households used for data estimation, which includes the number of households sampled, minus vacant dwellings, ineligible households, households that were unable to be contacted, households that refused to be interviewed, and households whose questionnaires did not pass editing procedures.

Percentage homeowners (December 31, 1996): Percentage of households living in a dwelling owned (with or without a mortgage) by a member of the household at December 31st of the reference year.

Reference person: The household member being interviewed chooses which household member should be listed as the reference person after hearing the following definition. "The household reference person is the member of the household mainly responsible for its financial maintenance (i.e., pays the rent, mortgage, property taxes, electricity, etc.). This person can be either male or female. When all members of the household share equally, any member may be shown as the reference person." The reference person must have been a member of the household on December 31, 1996.

Classification Categories

The following classification categories are found as column headings for the data tables in this publication. Included here are definitions for categories under the following headings: *Income*, *Household Characteristics*, and *Geography*.

Income (Tables 4 to 9)

Income groups and quintiles are used as classifiers in the data tables. In addition, "average household income before tax" is a descriptive household characteristic found at the beginning of each table (see definition above). Household income is also an important component in the "Average difference between receipts and disbursements". Readers requiring official income statistics are directed to the publication, *Income Distributions by Size in Canada*, catalogue number 13-207.²

de personnes qui en ont été membres une partie de l'année seulement. Depuis l'enquête de 1990, le « ménage » a remplacé « l'unité de dépense » en tant qu'unité de collecte des données de l'Enquête sur les dépenses des familles.

Membre du ménage : On distingue deux catégories de membres, soit le membre pour l'année entière et le membre pour une partie de l'année, c'est-à-dire moins de 52 semaines. Les renseignements sur les dépenses et le revenu des membres pour une partie de l'année seulement sont recueillis pour la partie de l'année pendant laquelle ils faisaient partie du ménage.

Nombre de ménages dans l'échantillon : Il s'agit du nombre de ménages utilisés pour l'estimation des données, ce qui comprend le nombre de ménages échantillonnés, moins les logements vacants, les ménages inadmissibles, les ménages avec lesquels il a été impossible de communiquer, les ménages qui ont refusé d'être interviewés et les ménages dont le questionnaire n'a pas été accepté au moment de la révision.

Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre, 1996) : Pourcentage des ménages vivant dans un logement appartenant (avec ou sans hypothèque) à un membre du ménage au 31 décembre de l'année de référence.

Personne de référence : Le membre du ménage qui est interviewé choisit le membre du ménage qui doit figurer à titre de personne de référence après avoir entendu la définition suivante : « La personne de référence du ménage est le membre du ménage qui en est le principal soutien financier (c.-à-d. la personne qui paie le loyer, les versements hypothécaires, les taxes foncières, l'électricité, etc.) Il peut s'agir d'un homme ou d'une femme. Si tous les membres se partagent la tâche à parts égales, n'importe quel membre peut-être inscrit comme personne de référence du ménage. » La personne de référence du ménage doit avoir été membre du ménage le 31 décembre 1996.

Catégories de classification

Les catégories de classification ci-après sont les titres des colonnes pour les tableaux de données dans cette publication. Ci-après les définitions des catégories ou des rubriques suivantes : *Revenu*, *Caractéristiques du ménage* et *Géographie*.

Revenu (Tableaux 4 à 9)

Les groupes de revenu et les quintiles servent d'éléments de classification dans les tableaux de données. En outre, « Revenu moyen du ménage avant impôt » est une caractéristique descriptive du ménage qu'on trouve au début de chaque tableau (voir la définition ci-dessus). Le revenu du ménage est également un élément important dans la « Différence moyenne entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent ». Pour obtenir des statistiques officielles sur le revenu consulter la publication intitulée *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu*, au catalogue n° 13-207².

² Traditionally, the Survey of Consumer Finances (SCF) has been the source of Statistics Canada's annual income estimates. In the near future, the Survey of Labour and Income Dynamics (SLID) will produce the annual cross-sectional income estimates, in addition to producing longitudinal income data.

² L'enquête sur les finances des consommateurs (EFC) a de tout temps été la source des estimations annuelles du revenu de Statistique Canada. Dans un avenir assez rapproché, l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) va produire les estimations annuelles transversales du revenu, en plus de la production des données longitudinales sur le revenu.

Household Income Groups:

Groupes de revenu des ménages :

	All households	One-person households	Two or more person households
	Ensemble des ménages	Ménages d'une personne	Ménages de deux personnes ou plus
Under \$10,000 – Moins de 10 000 \$	x	x	
Under \$15,000 – Moins de 15 000 \$			x
\$10,000 - \$14,999	x	x	
\$15,000 - \$19,999	x	x	x
\$20,000 - \$24,999	x		x
\$25,000 - \$29,999	x		x
\$20,000 - \$29,999		x	
\$30,000 - \$34,999	x		x
\$35,000 - \$39,999	x		x
\$30,000 - \$39,999		x	
\$40,000 - \$49,999	x		x
\$40,000 and over – et plus		x	
\$50,000 - \$59,999	x		x
\$60,000 - \$69,999	x		x
\$70,000 - \$89,999	x		x
\$90,000 and over – et plus	x		x

Household income quintiles: Income groupings obtained by ranking households in ascending order of total household income and partitioning the households into five groups such that the estimated number of households in each group is the same. Custom tabulations of other income percentiles are available subject to data quality restrictions. Contact the Dissemination Unit at 1-888-297-7355 or 613-951-7355.

Quintiles de revenu des ménages : Groupes de revenu obtenus par le classement des ménages en ordre ascendant du revenu total des ménages et par la répartition des ménages en 5 groupes de sorte que le nombre estimatif de ménages dans chaque groupe est le même. Des tableaux spéciaux d'autres percentiles de revenu sont disponibles sous réserve de la qualité des données. Communiquez avec la Sous-section de la diffusion au 1-888-297-7355 ou 613-951-7355.

*Household Characteristics (Tables 10 to 14)**Caractéristiques des ménages (Tableaux 10 à 14)*

Employment status: Whether the person was employed or not employed during the reference year.

Statut professionnel : La personne était employée ou non pendant l'année de référence.

Employed: Refers to those who indicated that they were employed either full-time or part-time for at least part of the reference year (calendar year 1996).

Employé : Situation des personnes qui ont indiqué qu'elles étaient employées soit à temps plein, soit à temps partiel pour au moins une partie de l'année de référence (année civile 1996).

Not employed: Refers to those who indicated that they did not work for pay, either full-time or part-time, during the reference year (calendar year 1996). Retired persons, students, and homemakers are included in this category.

Non employé : Situation des personnes qui ont indiqué qu'elles n'ont pas travaillé moyennant une rémunération, soit à temps plein, soit à temps partiel, pendant l'année de référence (année civile 1996). Les personnes retraitées, les étudiants et les personnes au foyer font partie de cette catégorie.

Employed full-year, full-time: A person was employed full-year, full-time in 1996 if he or she worked at least forty-nine weeks, more than twenty-four of which were full time.

Employé toute l'année, à temps plein : Une personne a été employée toute l'année et à temps plein en 1996 si elle a travaillé au moins 49 semaines, dont plus que 24 à temps plein.

Employed part-year and/or part-time: A person was employed part-year and/or part-time in 1996 if he or she was employed but did not meet the requirements for full-year full-time employment status.

Employé une partie de l'année et/ou à temps partiel : Une personne a été employée une partie de l'année et/ou à temps partiel en 1996 si elle a été employée mais qu'elle ne répondait pas aux critères de l'emploi toute l'année, à temps plein.

Household composition: Refers to whether household members were over/under selected ages. Using ages eliminates any confusion that may be caused by the terms “children”, “youths”, “adults”, and “seniors”.

Household size: The number of persons who were full- or part-year household members during the reference year. This term differs from “Average household size” in *Selected Household Characteristics* in that it does not use year-equivalent persons.

Housing tenure: Refers to whether a household member owned or rented the dwelling in which the household lived.

Owners: Homeowners are people who lived for the full survey year in a dwelling owned (with or without mortgage) by a household member. See also “Percentage Homeowners (December 31st)” in *Selected Household Characteristics*.

Owned with mortgage: Owned dwelling for the full survey year and with a mortgage on December 31, 1996.

Mortgage: Includes mortgages, home equity loans, and personal loans used for home purchase or home repair and renovation for dwellings owned and occupied by household members during 1996.

Renters (full year): Renters are those who rented a dwelling for the full survey year (as a regular tenant, rent free, or with reduced rent).

Reduced rent: Rent can be reduced because of a government subsidy, services to the landlord, company-owned housing, or other reasons.

Mixed tenure: Includes those households that both owned and rented during the reference year (calendar year 1996).

Household Type: Households are divided into the following types:

Husband-wife households: Households where the married or common-law spouse of the reference person was a member of the household on December 31, 1996. This household type may be further broken down into husband-wife households without children (without additional persons), with children (without additional persons), and with additional persons.

“Children” are never-married sons, daughters, or foster children of the reference person and may be any age. “Additional persons” include sons, daughters and foster children whose marital status is other than “single, never married”, other relatives by birth or marriage, and unrelated persons.

Composition du ménage : Classification des membres du ménage selon qu'ils ont plus ou moins un certain âge indiqué. On élimine ainsi toute confusion qui peut découler de l'utilisation de termes comme « enfants » « jeunes » « adultes » et « aînés ».

Taille du ménage : Nombre de personnes qui étaient membres du ménage toute l'année ou une partie de l'année pendant l'année de référence. Ce terme diffère de « Taille moyenne du ménage » dans *Certaines caractéristiques des ménages* le sens qu'il n'est pas établi en fonction des années-personnes.

Mode d'occupation du logement : Renseignement sur le fait qu'un membre du ménage était propriétaire ou était locataire du logement dans lequel le ménage vivait.

Propriétaires : Le propriétaire est une personne qui a vécu pendant la totalité de l'année de l'enquête dans un logement appartenant (avec ou sans hypothèque) à un membre du ménage. Voir aussi « Pourcentage de propriétaires (31 décembre) » dans *Certaines caractéristiques des ménages*.

Propriétaire avec hypothèque : Propriétaire du logement pendant la totalité de l'année de l'enquête ayant une hypothèque au 31 décembre 1996.

Hypothèque : On entend par ce terme les hypothèques; les prêts sur la valeur nette d'une maison et des prêts personnels utilisés pour l'achat d'une maison ou la réparation d'une maison, le même que pour la rénovation de logements qui appartenaient à des membres du ménage en 1996 et qui étaient occupés par eux.

Locataires : Personne qui louait un logement pendant toute l'année de l'enquête (à titre de locataire ayant un loyer ordinaire, ou ne payant aucun loyer ou un loyer réduit).

Loyer réduit : Le loyer peut être réduit en raison d'une subvention gouvernementale, de services rendus au propriétaire, du fait que le logement appartient à l'entreprise ou pour d'autres raisons.

Mode d'occupation mixte : Situation des ménages qui étaient à la fois propriétaires et locataires pendant l'année de référence (année civile 1996).

Type de ménage : Les ménages se répartissent dans les catégories suivantes :

Ménages époux-épouse: Ménages dont le conjoint, marié à la personne de référence ou avec qui il vit en union libre, était membre du ménage au 31 décembre 1996. Ce type de ménage peut être davantage ventilé en ménages époux-épouse sans enfants (sans autre personne), avec enfants (sans autre personne) et avec d'autres personnes.

On entend par « enfants » les fils ou les filles célibataires ou les enfants en foyer nourricier de la personne de référence, qui peuvent avoir n'importe quel âge. On entend par « autres personnes », les fils, les filles et les enfants en foyer nourricier dont l'état matrimonial est autre que « célibataire, jamais marié », d'autres parents par la naissance ou le mariage, et les personnes non apparentées.

Lone-parent households: Households where no spouse of the reference person is present and there is at least one child (never-married son, daughter, or foster child of the reference person). The lone-parent households for which data are presented in this publication do not include any additional persons.

Other households: May be broken down into households composed of relatives only and households having at least one unrelated person. Relatives may include:

- sons, daughters and foster children of the reference person whose marital status is other than "single, never married",
- relatives of the reference person by birth or marriage (not spouse, son, daughter, or foster child),
- spouse of the reference person who was not present in the household on December 31, 1996.

Other households having at least one unrelated person have at least one household member who is unrelated to the reference person (e.g., lodger, room-mate, employee).

Geography (Tables 15 and 16)

Metropolitan Areas: The overall concept for delineating metropolitan areas is one of a large urban area together with adjacent urban and rural areas that have a high degree of social and economic integration with this urban area. (See the *1996 Census Dictionary*, p. 181, Catalogue no. 92-351-XPE.)

For the Family Expenditure Survey, data are tabulated based on the 1996 census metropolitan area (CMA) boundaries. In the Family Expenditure Survey, only data for the Ottawa, Ontario part of the Ottawa-Hull CMA, are tabulated for the metropolitan area. The data for Hull, Quebec part, are included in the data tabulated for the province of Quebec and Canada (10 provinces). Also, the municipality of Selkirk is included in the Family Expenditure Survey metropolitan area of Winnipeg, whereas it is not included in the CMA of Winnipeg.

The metropolitan areas for which Family Expenditure data are tabulated are: St. John's, Charlottetown - Summerside, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria, Whitehorse, and Yellowknife.

Province: Refers to the major political divisions of Canada. The Family Expenditure Survey does not cover the two Territories, except for the metropolitan areas of Whitehorse and Yellowknife.

Region: Refers to groups of provinces as follows: Atlantic (Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, and New Brunswick); Quebec; Ontario; Prairies (Manitoba, Saskatchewan, and Alberta); and British Columbia.

Ménages monoparentaux : Ménages dans lesquels la personne de référence n'a aucun conjoint sur place et où il y a au moins un enfant (fils, fille, ou enfant en foyer nourricier célibataire de la personne de référence). Les ménages monoparentaux pour lesquels des données sont présentées dans cette publication ne comprennent pas d'autres personnes.

Autres ménages : Ces ménages peuvent être répartis en ménages composés de personnes apparentées seulement et de ménages dans lesquels se trouvent au moins une personne non apparentée. On entend par personnes apparentées :

- les fils, les filles et les enfants en foyer nourricier de la personne de référence dont l'état matrimonial est autre que « célibataire, jamais marié »;
- les personnes apparentées à la personne de référence par la naissance ou par le mariage (ni le conjoint, ni le fils ou la fille, ni l'enfant en foyer nourricier);
- le conjoint de la personne de référence qui n'était pas présent dans le ménage au 31 décembre 1996.

D'autres ménages dans lesquels se trouvent au moins une personne non apparentée ont au moins un membre du ménage qui n'est pas apparentée à une personne de référence (p. ex. un pensionnaire, un chambreur, un employé).

Géographie (Tableaux 15 et 16)

Régions métropolitaines : Le concept général pour la délimitation des régions métropolitaines consiste à relier une grande région urbaine aux régions urbaines et rurales adjacentes dont le degré d'intégration économique et sociale avec cette grande région est élevée. (voir le *Dictionnaire du recensement de 1996*, p. ex. 224, au catalogue n° 92-351-XPX.)

Pour l'Enquête sur les dépenses des familles, les données sont mises en tableaux d'après les limites des régions métropolitaines de recensement (RMR) de 1996. Dans le cadre de l'Enquête sur les dépenses des familles, seules les données pour Ottawa, la partie ontarienne de la RMR d'Ottawa-Hull, sont mises en tableaux pour la région métropolitaine. Les données pour Hull, la partie québécoise, sont incluses dans les données mises en tableaux pour la province de Québec et le Canada (10 provinces). Aussi, pour l'Enquête sur les dépenses des familles, la municipalité de Selkirk est incluse dans la région métropolitaine de Winnipeg, alors qu'elle n'est pas incluse dans la RMR de Winnipeg.

Les régions métropolitaines pour lesquelles les données sur les dépenses des familles sont mises en tableaux sont les suivantes : St. John's, Charlottetown - Summerside, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria, Whitehorse, et Yellowknife.

Province : Il s'agit des grandes divisions politiques du Canada. L'Enquête sur les dépenses des familles ne porte pas sur les deux territoires, sauf pour les régions métropolitaines de Whitehorse et de Yellowknife.

Région : Il s'agit des groupes de provinces suivants : Atlantique (Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick); Québec; Ontario; Prairies (Manitoba, Saskatchewan, et Alberta); et Colombie-Britannique.

Rural area: All territory outside urban areas is considered rural. Taken together, urban and rural areas cover all of Canada (10 Provinces).

Size of area of residence: Sampled dwellings are assigned to the following groups depending on the 1996 population size (according to the 1996 census boundaries) of the metropolitan area, municipality, or urban area in which they are located.

Households are assigned as follows:

Urban areas:

1,000,000 and over
500,000 - 999,999
250,000 - 499,999
100,000 - 249,999
30,000 - 99,999
under 30,000

Rural area

Urban area: For the Family Expenditure Survey (based on the LFS sampling frame), urban areas include:

- all larger metropolitan areas (even though they do contain some rural areas);
- most smaller metropolitan areas (also called census agglomerations). In some cases, where a census agglomeration contains a large rural population, only the urban portion is considered urban.
- urban areas based on the census definition: Urban areas have minimum population concentrations of 1,000 and a population density of at least 400 per square kilometre, based on the previous census population counts.

Région rurale : Tout le territoire à l'extérieur des régions urbaines est considéré comme une région rurale. Ensemble, les régions urbaines et rurales couvrent tout le Canada (10 provinces).

Taille de la région de résidence : Les logements échantillonnés sont attribués aux groupes suivants, selon la taille de la population en 1996 (selon les limites du recensement de 1996) de la région métropolitaine, de la municipalité ou de la région urbaine où ils sont situés.

Les ménages sont répartis de la façon suivante :

Régions urbaines :

1 000 000 et plus
500 000 - 999 999
250 000 - 499 999
100 000 - 249 999
30 000 - 99 999
moins de 30 000

Région rurale

Région urbaine : Pour l'Enquête sur les dépenses des familles (selon le cadre d'échantillonnage de l'EPA), les régions urbaines comprennent :

- toutes les plus grandes régions métropolitaines (même si elles contiennent certaines régions rurales);
- la plupart des plus petites régions métropolitaines (appelées également agglomérations de recensement). Dans certains cas, si une agglomération de recensement contient une grande population rurale, seulement la partie urbaine est considérée comme urbaine;
- les régions urbaines fondées sur la définition du recensement : « Les régions urbaines ont une concentration démographique d'au moins 1 000 habitants et une densité de population d'au moins 400 habitants au kilomètre carré, d'après les chiffres de population du recensement précédent. »

Survey Methodology

The Survey Universe

The 1996 Family Expenditures Survey was carried out in the 10 provinces as well as in Whitehorse and Yellowknife. Those living on Indian reserves and official representatives of foreign countries living in Canada and their families were excluded from the survey. Members of religious and other communal colonies were excluded, as were people living full time in institutions, for example, inmates of penal institutions and chronic care patients living in hospitals and nursing homes.

Information was not gathered from persons temporarily living away from their families (for example, students at university), because it would be gathered from their families if selected. In this way, double counting of such individuals was avoided.

Data from part-year households were excluded from the estimates in this publication, although they are required in the calculation of weights for the Consumer Price Index and as input into Statistics Canada's System of National Accounts. They are also included in the calculation of the Family Expenditure Survey response rate. Part-year households are comprised entirely of persons who were members of other households for part of the survey year. They also include immigrant households that arrived during the survey year and Canadian households that returned from living abroad during the survey year. There were 445 part-year households in the sample in 1996.

Data Collection

As in other years, the 1996 Family Expenditures Survey was an interviewer assisted survey. A copy of the paper questionnaire is available on request. Questionnaires were data captured at Statistics Canada's regional offices and the data edited before being sent to head office for further processing and tabulation.

Survey Content

Detailed information was collected about expenditures for consumer goods and services, types of cars and other vehicles owned by households, dwelling characteristics, changes in assets, mortgages and other loans, and annual income. In 1996, the survey did not collect information about quantities of household appliances and equipment owned or types of stores where items were bought. Content will change again for the 1997 survey when the Family Expenditure Survey becomes an annual survey named the Survey of Household Spending.

Because the Family Expenditures Survey is designed principally to provide detailed information on non-food expenditures, only an aggregate estimate of food expenditures is recorded. Detailed information on food expenditure is provided by the Food Expenditure Survey, which was conducted monthly throughout 1996. The results of the food survey are published in *Family*

Méthodologie de l'enquête

L'univers de l'enquête

L'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 a été effectuée dans les dix provinces, de même qu'à Whitehorse et à Yellowknife. Les personnes qui vivent dans les réserves indiennes et les représentants officiels de pays étrangers qui vivent au Canada et leur famille ont été exclus. Les membres d'ordres religieux et d'autres groupes vivant en communauté ont été exclus, de même que les personnes qui vivent à plein temps dans les institutions, par exemple, les détenus des pénitenciers et les malades chroniques qui vivent dans des hôpitaux et dans des établissements de soins de longue durée.

Nous n'avons pas recueilli de renseignements auprès des personnes qui vivent temporairement loin de leur famille (par exemple, les étudiants universitaires) parce que nous collectons l'information auprès de leurs familles, si les familles sont choisies dans l'échantillon. Nous avons pu ainsi éviter de compter deux fois ces personnes.

Les données qui proviennent des ménages constitués pendant une partie de l'année seulement sont exclues des estimations de la présente publication, même si elles servent au calcul des poids pour l'Indice des prix à la consommation et à la production des comptes nationaux de Statistique Canada. Ces ménages sont inclus dans le calcul du taux de réponse de l'enquête. Les ménages constitués pendant une partie de l'année seulement sont des ménages qui comprennent uniquement des personnes qui étaient membres d'autres ménages pour une partie de l'année de l'enquête. Ils comprennent également les ménages d'immigrants qui sont arrivés pendant l'année de l'enquête et les ménages canadiens qui sont revenus d'un séjour prolongé à l'étranger pendant l'année de l'enquête. Il y a eu 445 ménages constitués pendant une partie de l'année dans l'échantillon en 1996.

Collecte des données

Tout comme pour d'autres années, l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 s'est faite avec l'aide d'un intervieweur. Une copie du questionnaire est disponible sur demande. Les données figurant dans les questionnaires ont été saisies dans les bureaux régionaux de Statistique Canada et elles ont été révisées avant d'être envoyées à l'administration centrale pour autres traitements et mise en tableaux.

Contenu de l'enquête

Nous avons recueilli des renseignements détaillés au sujet des dépenses pour les produits et services de consommation, les types d'automobiles et d'autres véhicules appartenant aux ménages, les caractéristiques du logement, les variations de l'actif, les hypothèques et d'autres prêts, et le revenu annuel. En 1996, nous n'avons pas recueilli de renseignements au sujet du nombre d'appareils ménagers et d'accessoires d'ameublement appartenant aux ménages ou au sujet des types de magasins où les articles avaient été achetés. Le contenu changera de nouveau pour l'enquête de 1997 au moment où l'Enquête sur les dépenses des familles deviendra une enquête annuelle appelée Enquête sur les dépenses des ménages.

Comme l'Enquête sur les dépenses des familles est conçue principalement pour donner des renseignements détaillés sur les dépenses autres que les dépenses d'alimentation, seule une estimation globale de ces dépenses est indiquée. On peut trouver des renseignements détaillés sur ces dépenses dans l'*Enquête sur les dépenses alimentaires*, qui a été faite

Food Expenditure in Canada, 1996, catalogue number 62-554-XPB.

The Sample

The sample size for the 1996 Family Expenditure Survey was 14,765 households.

The sample for the 1996 Family Expenditure Survey was a stratified, multi-stage sample selected from the Labour Force Survey (LFS) sampling frame. Sample selection comprised two main steps: the selection of clusters (small geographic areas) from Labour Force Survey rotation groups within each area and the selection of dwellings within these selected clusters. Since the last Family Expenditure Survey in 1992, the LFS has undergone the extensive sample redesign that takes place after every decennial Census of Population. The 1981 Census geography and corresponding population counts used for stratification were replaced with 1996 Census geography (some preliminary boundaries were used so there may be slight variations from final 1996 geographic boundaries) and 1991 population counts¹.

Weighting

The estimation of population characteristics from a sample survey is based on the premise that each sampled unit represents a certain number of units in the population. A basic survey weight was attached to each record in the sample to reflect this representation. These basic weights were adjusted for non-response for each of the 17 selected metropolitan areas required to calculate the Consumer Price Index and for each of 40 additional geographical areas. These additional areas comprise remaining metropolitan areas, and urban and rural areas based on census definitions (see the 1996 Census Dictionary, catalogue number 92-351-XPE) but do not necessarily correspond exactly.

To increase the reliability of the estimates, weights were adjusted to ensure that estimates on relevant characteristics for the population would respect population totals from sources other than the survey. The first set of totals, for one-person households and multi-person households, was based on projections using the 1991 Census of Population (adjusted for net undercoverage) and the Labour Force Survey, calculated at the provincial level. The second set of totals, based on population projections for December, 1996 from Statistics Canada's Demography Division, were the number of persons under 15, the number of persons between 15 and 64, and the number of persons over 64 for each of the 17 selected metropolitan areas, and for each province. For the metropolitan areas of Yellowknife and Whitehorse, only two age groups were used, number of persons under 15 and number of persons 15 and over.

mensuellement pendant toute l'année 1996. Les résultats de cette enquête sont publiés dans *Dépenses alimentaires des familles au Canada 1996*, au catalogue n° 62-554-XPB.

L'échantillon

La taille de l'échantillon pour l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 a été de 14765 ménages.

L'échantillon pour l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 a été un échantillon aléatoire stratifié choisi à partir de la base de sondage de l'Enquête sur la population active (EPA). La sélection de l'échantillon s'est faite en deux étapes : la sélection de grappes (petites aires géographiques) parmi les groupes de renouvellement de l'Enquête sur la population active dans chaque région et la sélection de logements dans les grappes choisies. Depuis la dernière Enquête sur les dépenses des familles en 1992, l'échantillon de l'EPA a été profondément remanié, ce qui se produit après chaque recensement décennal de la population. La géographie du recensement de 1981 et les dénombremments des populations correspondants utilisés pour la stratification ont été remplacés par la géographie du recensement de 1996 (certaines limites préliminaires ont été utilisées de sorte qu'il pourrait y avoir de légères variantes par rapport aux limites géographiques définitives de 1996) et les dénombremments de la population de 1991¹.

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population selon une enquête par échantillonnage est fondée sur le postulat que chaque unité échantillonnée représente un certain nombre d'unités de la population. Un poids de base a été associé à chaque enregistrement dans l'échantillon pour tenir compte de cette représentation. Ces poids de base ont été rajustés pour tenir compte de la non-réponse pour chacune des 17 régions métropolitaines qui sont nécessaires au calcul de l'Indice des prix à la consommation et pour chacune des 40 régions géographiques supplémentaires. Ces régions supplémentaires comprennent le reste des régions métropolitaines, ainsi que les régions urbaines et rurales selon les définitions du recensement (voir le Dictionnaire du recensement, 1996, au catalogue numéro 92-351-XPB), mais ne correspondent pas nécessairement exactement.

Pour accroître la fiabilité des estimations, les poids ont été rajustés de sorte que les estimations sur les caractéristiques pertinentes pour la population correspondent aux totaux de la population en provenance de sources autres que l'enquête. Le premier ensemble de totaux, pour les ménages composés d'une seule personne et pour les ménages composés de plus d'une personne, était fondé sur les projections faites selon le recensement de la population de 1991 (rajusté pour tenir compte de l'effet du sous-dénombrement net) et l'Enquête sur la population active, calculées à l'échelon provincial. Le deuxième ensemble de totaux, fondé sur les projections démographiques pour décembre 1996 faites par la Division de la démographie de Statistique Canada, était le nombre de personnes de moins de 15 ans, le nombre de personnes de 15 à 64 ans, et le nombre de personnes de plus de 64 ans, pour chacune des 17 régions métropolitaines choisies, et pour chaque province. Pour les régions métropolitaines de Yellowknife et de Whitehorse, seulement deux groupes d'âge ont été retenus, soit le nombre de personnes de moins de 15 ans et le nombre de personnes de plus de 15 ans.

¹ A detailed description of the Labour Force Survey sampling frame can be found in "Methodology of the Canadian Labour Force Survey", Statistics Canada, catalogue No. 71-526. The document will be published in 1998.

¹ Voir la publication « Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada », Statistique Canada, n° 71-526 au catalogue, pour obtenir une description détaillée de la base de sondage de l'Enquête sur la population active. Le document sera publié en 1998.

Data Quality

Sampling Error

Sampling errors occur because inferences about the entire population are based on information obtained from only a sample of the population. The sample design, the variability of the data, and the sample size determine the size of the sampling error. In addition, for a given sample design, different methods of estimation will result in different sampling errors.

Sample Design The design for the 1996 Family Expenditure Survey was a stratified multi-stage sampling scheme. The sampling errors for multi-stage sampling are usually higher than those for a simple random sample of the same size. However, the operational advantages outweigh this disadvantage and the fact that the sample is also stratified improves the precision of estimates.

Data Variability In general, the greater the differences between members of the population with respect to spending on a specific item, the larger the sampling error will be.

Method of Estimation of Variance A common measure of sampling error is the Standard Error (SE). Standard error is the degree of variation in the estimates as a result of selecting one particular sample rather than another of the same size and design. It has been shown that the "true" value of the characteristic of interest lies within a range of ± 1 standard error of the estimate for 68% of all samples, and ± 2 standard errors for 95% of all samples.

The coefficient of variation (CV) is the standard error expressed as a percentage of the estimate. It is used to indicate the degree of uncertainty associated with an estimate. For example, if the estimate of an average expenditure for a given category is \$75, and the corresponding CV is 5%, then the "true" value is between \$71.25 and \$78.75, 68% of the time and between \$67.50 and \$82.50, 95% of the time.

Standard errors for the 1996 Family Expenditure Survey were estimated using the jackknife technique which leads to a slight over-estimation and is, thus, conservative. For more information, refer to the Statistics Canada publication (Catalogue 71-526), *Methodology of the Canadian Labour Force Survey* to be published in 1998.

Coefficients of variation for summary and selected expenditure estimates by household income group are presented in Technical Table I.

Sample Size Generally, the larger the sample size, the smaller the sampling error. Studies have shown that there is a relationship between the coefficient of variation of an item and the number of households in the sample that reported spending on the item. The CV of an item tends to decrease in proportion to the square root of the number of households reporting expenditures on the item.

La qualité des données

Erreur d'échantillonnage

S'il se produit des erreurs d'échantillonnage, c'est parce que les inférences tirées au sujet de l'ensemble de la population sont fondées sur des renseignements recueillis auprès d'un échantillon de la population seulement. Le plan d'échantillonnage, la variabilité des données et la taille de l'échantillon déterminent l'importance de l'erreur d'échantillonnage. De plus, pour un plan d'échantillonnage donné, on obtiendra des erreurs d'échantillonnage différentes pour différentes méthodes d'estimation.

Plan d'échantillonnage Le plan retenu pour l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 était un échantillonnage stratifié à plusieurs degrés. Dans un échantillonnage à plusieurs degrés, les erreurs d'échantillonnage sont normalement plus importantes que dans un échantillonnage aléatoire simple de même taille. Toutefois, les avantages sur le plan opérationnel l'emportent sur cet inconvénient, et le fait que l'échantillon soit aussi stratifié améliore la précision des estimations.

Variabilité des données De façon générale, plus il y a de différence entre les unités de la population par rapport aux dépenses pour un article, plus les erreurs d'échantillonnage de cet article seront élevées.

Méthode d'estimation de la variance Une mesure courante de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur type (ET). L'erreur type est le degré de variation que l'on observe dans les estimations par suite du choix d'un échantillon particulier plutôt qu'un autre. Il a été démontré que la "vraie" valeur de la caractéristique d'intérêt se situe à l'intérieur de l'intervalle de ± 1 erreur type de l'estimation pour 68% de tous les échantillons, et de ± 2 erreurs types de l'estimation pour 95% de tous les échantillons.

Le coefficient de variation (CV) est l'erreur type exprimée en tant que pourcentage de l'estimation. Il est utilisé pour indiquer le degré d'incertitude associé à une estimation. Par exemple, si l'estimation d'une dépense moyenne pour une catégorie donnée est 75 \$, et que le CV correspondant est de 5 %, la "vraie" valeur se situe entre 71,25 \$ et 78,75 \$, 68 % du temps, et entre 67,50 \$ et 82,50 \$, 95 % du temps.

Les erreurs types pour l'enquête sur les dépenses des familles de 1996 ont été estimées au moyen de la technique du jackknife, qui donne lieu à une légère surestimation des variances et, par conséquent, à des résultats prudents. Pour plus de renseignements, voir la publication de Statistique Canada (n° 71-526 au catalogue) intitulée *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada* qui sera publiée en 1998.

Les coefficients de variation pour les estimations des dépenses sommaires et sélectionnées, selon la catégorie de revenu du ménage, sont présentés au tableau technique I.

Taille de l'échantillon L'erreur d'échantillonnage diminue généralement à mesure que la taille d'échantillon augmente. Des études ont démontré qu'il existe une relation entre le coefficient de variation d'un article et le nombre de ménages dans l'échantillon qui ont déclaré des dépenses pour cet article. Le CV d'un article a tendance à régresser proportionnellement à la racine carrée du nombre de ménages qui ont déclaré des dépenses pour l'article en question.

It is possible to use this relationship to estimate the CV of any expenditure item not represented in Technical Table 1. According to Technical Table 1, the estimated CV for the average household expenditure on rented living quarters for all households is 2.23%. To estimate the CV for the average household expenditure on rented living quarters for one person households from Table 10, use the following equation. (Note that this method of estimating the CV provides only an approximation of the CVs as calculated in Technical Table 1):

CV for expenditures on rented living quarters by one person households

$$\begin{aligned}
 &= \text{CV (for all households)} \times \frac{\text{\# of hhlds reporting}}{\text{\# of one person hhlds reporting}} \\
 &= 2.23\% \times \text{SQRT}(3927 / 1504) \\
 &= 2.23\% \times 1.62 \\
 &= 3.61\%
 \end{aligned}$$

where # hhlds reporting

$$\begin{aligned}
 &= \frac{\text{\# of hhlds} \times \text{percentage reporting}}{100} \\
 &= \frac{10,417 \times 37.7}{100} \\
 &= 3927
 \end{aligned}$$

and where # of one person hhlds reporting

$$\begin{aligned}
 &= \frac{\text{\# of one person hhlds reporting} \times \text{percentage of one person hhlds reporting}}{100} \\
 &= \frac{2439 \times 61.7}{100} \\
 &= 1504
 \end{aligned}$$

For reliability reasons, data with estimated CVs greater than 33% have been suppressed. CVs reach this level when the number of households reporting an item drops to about 30¹. Because of operational difficulties, data suppression for the Family Expenditure Survey has been based on this relationship between the CV and the number of households reporting expenditure on an item. Therefore, average household expenditure and percentage reporting have been suppressed for items reported by fewer than 30 households.

However, data on suppressed items do contribute to summary level variables. For example, the expenditure for a particular item of clothing might be suppressed but this amount forms part of the aggregate expenditure estimate for clothing.

¹ The relationship was examined using data from the 1996 survey by plotting the coefficients of variation against the number of households reporting an expenditure. This relationship was consistent with previous surveys. Some results of this relationship for the 1992 survey were published in Family Expenditure in Canada, 1992, page 185.

Il est possible d'utiliser cette relation pour estimer le CV de n'importe quel article de dépense non représenté au tableau technique 1. Selon ce tableau, le CV estimé pour les dépenses moyennes des ménages au titre d'un logement loué est, pour l'ensemble des ménages, de 2,23 %. Pour estimer le CV des dépenses moyennes des ménages au titre de logements loués dans le cas des ménages d'une seule personne au tableau 10, utilisez l'équation suivante. (À noter que cette façon d'estimer le CV ne fournit qu'une approximation des CV tels qu'ils sont calculés au tableau technique 1) :

CV pour les dépenses consacrées à des logements loués par les ménages d'une personne

$$\begin{aligned}
 &= \text{CV (pour l'ensemble des ménages)} \times \frac{\text{n}^{\text{bre}} \text{ de ménages déclarants}}{\text{n}^{\text{bre}} \text{ de ménages d'une personne déclarants}} \\
 &= 2,23 \% \times \text{RACA} (3927 / 1504) \\
 &= 2,23 \% \times 1,62 \\
 &= 3,61 \%
 \end{aligned}$$

où le n^{bre} de ménages déclarants

$$\begin{aligned}
 &= \frac{\text{n}^{\text{bre}} \text{ de ménages} \times \text{pourcentage déclarant}}{100} \\
 &= \frac{10\,417 \times 37,7}{100} \\
 &= 3\,927
 \end{aligned}$$

et où le n^{bre} de ménages d'une personne déclarants

$$\begin{aligned}
 &= \frac{\text{n}^{\text{bre}} \text{ de ménages d'une personne déclarants} \times \text{pourcentage de ménages d'une personne déclarants}}{100} \\
 &= \frac{2\,439 \times 61,7}{100} \\
 &= 1\,504
 \end{aligned}$$

Pour des raisons de fiabilité, les données pour lesquelles les CV ont été estimés à plus de 33 % ont été supprimées. Les CV atteignent ce niveau lorsque le nombre de ménages qui déclarent un article chute à environ 30¹. En raison de problèmes d'ordre opérationnel, la suppression de données pour l'Enquête sur les dépenses des familles a été fondée sur cette relation entre le CV et le nombre de ménages qui déclaraient des dépenses pour un article. Par conséquent, on a supprimé les dépenses moyennes des ménages et le pourcentage de ménages déclarants pour les articles déclarés par moins de 30 ménages.

Toutefois, les données relatives aux articles supprimés sont incluses dans les variables sommaires. Par exemple, les dépenses pour un article d'habillement particulier pourraient être supprimées, mais ce montant fait partie de l'estimation des dépenses globales au titre de l'habillement.

¹ On a examiné la relation au moyen de données de l'enquête de 1996, en représentant graphiquement les coefficients de variation et le nombre de ménages ayant déclaré une dépense. Cette relation correspondait à celle observée dans des enquêtes précédentes. Certains résultats de cette relation se rapportent à l'enquête de 1992 ont été publiés dans Dépenses des familles au Canada, 1992, à la page page 185.

Technical Table 1

Coefficient of variation by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households

Household characteristics		All classes	Under \$10,000	\$10,000 - \$14,999	\$15,000 - \$19,999	\$20,000 - \$24,999	\$25,000 - \$29,999	\$30,000 - \$34,999
		Toutes catégories	Moins de \$10,000					
4000	Number of households in sample	10,417	447	933	803	777	673	665
4001	Estimated number of households	10,900,500	463,590	882,370	797,740	812,040	716,880	664,340
Coefficient of variation:		%	%	%	%	%	%	%
4010	Household size	0.12	3.08	2.11	2.28	2.28	2.53	2.60
4020	Number of children under 5 years	2.83	24.85	14.87	13.33	18.27	18.90	13.78
4021	Number of children 5 to 14 years	1.28	25.96	12.88	10.98	12.49	10.59	11.12
4022	Number of youths 15 to 19 years	2.47	28.99	17.89	14.83	18.55	13.65	14.84
4023	Number of youths 20 to 24 years	2.96	21.46	15.49	14.69	15.29	15.03	13.60
4024	Number of adults 25 to 64 years	0.41	3.71	5.14	4.08	3.70	3.61	3.22
4025	Number of seniors 65 years and over	0.17	13.42	4.43	5.32	5.50	6.56	8.70
4050	Age of reference person	0.30	2.03	1.51	1.52	1.50	1.52	1.82
4060	Household income before tax	0.99	2.05	0.50	0.51	0.43	0.40	0.32
4062	Net change in assets and liabilities	5.81	-18.88	-18.24	-17.27	-29.32	-30.34	0.00
4063	Difference between receipts and disbursements	-16.53	-33.33	-18.77	-18.84	-20.98	-52.14	-22.08
4080	Homeowner December 31, 1996	1.05	12.50	6.27	6.01	4.65	4.34	4.19
4095	With no full-time earner	1.33	1.45	1.05	1.86	2.77	3.68	5.22
4096	With one full-time earner	1.57	32.84	17.07	10.25	7.84	7.12	5.52
4097	With two or more full-time earners	2.66	101.95	71.05	83.74	25.30	21.09	25.52
With age of reference person:								
4120	Under 25 years	6.52	22.95	15.21	15.93	20.00	23.60	20.98
4121	25 to 44 years	1.22	9.55	7.47	7.01	6.08	6.45	5.85
4122	45 to 64 years	1.53	5.97	9.40	7.74	7.99	7.60	7.88
4123	65 years or older	1.29	13.67	4.23	5.38	5.59	6.39	8.45
With household headed by:								
4134	One person households	0.34	2.91	3.17	5.24	5.92	8.53	8.31
4136	Husband-wife households	0.67	19.34	9.57	5.98	4.69	4.39	3.86
4137	Lone-parent households	4.50	21.54	9.91	11.01	12.84	13.48	15.62
1000-3724	Total expenditure	0.93	4.23	2.12	1.58	1.51	1.85	1.33
1000-3622	Total current consumption	0.70	4.11	2.12	1.60	1.65	1.89	1.64
1000-1572	Food	0.61	4.70	1.94	2.22	2.05	2.06	2.20
1000-1520	Food purchased from stores	0.60	4.30	2.02	2.33	2.32	2.49	2.70
1560-1572	Food purchased from restaurants, etc.	1.41	14.20	6.85	6.18	5.50	5.15	4.83
2000-2131	Shelter	0.83	4.29	2.12	2.00	2.02	2.31	2.56
2000-2096	Principal accommodation	0.80	4.29	2.09	2.03	2.07	2.29	2.65
2000-2002	Rented living quarters	2.23	4.67	3.67	4.39	4.78	5.91	6.22
2000	Rent (amount paid)	2.23	4.67	3.68	4.42	4.80	5.92	6.28
2050-2080	Owned living quarters	1.74	22.49	8.80	7.66	6.53	6.82	7.32
2050-2069	Maintenance, repairs and replacements	3.93	35.13	18.11	14.98	13.27	15.49	13.64
2071	Property taxes	1.45	17.50	8.40	7.79	6.54	5.81	5.77
2072	Homeowners' insurance premiums	1.89	15.80	8.72	7.92	6.60	7.16	6.03
2073	Mortgage interest	2.90	56.09	32.89	19.46	15.50	14.48	13.11
2074	Home equity line of credit interest	8.44	101.29	97.03	71.60	56.18	40.05	58.21
2090-2096	Water, fuel and electricity	0.92	7.00	4.54	4.16	4.08	3.83	3.37
2090	Water and sewage	2.76	26.07	12.11	11.14	11.07	15.53	10.72
2091	Fuel oil and other liquid fuel	4.46	26.63	15.40	13.51	11.70	15.37	12.37
2092	Natural gas	2.15	16.66	9.97	12.18	9.53	10.40	8.72
2096	Electricity	1.19	7.41	4.57	4.40	4.42	4.10	3.74
2100-2131	Other accommodation	4.51	42.47	23.72	16.54	13.36	18.70	16.35
2120-2123	Traveller accommodation	3.50	26.87	23.33	15.51	16.60	11.07	13.05
2200-2280	Household operation	1.09	4.51	2.42	3.50	2.95	4.36	3.57
2200-2208	Communications	1.02	5.07	3.10	4.31	3.26	4.37	3.70
2200-2205	Telephone	1.02	4.64	2.96	4.36	3.28	4.65	3.86
2201-2205	Telephone services	1.03	4.55	2.97	4.41	3.27	4.75	3.92
2202	Basic charge	0.62	3.17	1.90	2.04	2.17	1.82	2.48
2203	Enhanced service charges	2.47	15.00	12.63	9.09	11.20	15.82	9.36
2205	Long distance toll charges	1.74	10.28	6.21	9.25	6.14	8.71	6.91
2206	Cellular services	4.07	50.26	28.02	31.08	26.17	20.57	15.32
2207	Internet services	5.99	37.06	52.76	36.76	49.57	31.21	29.29
2210-2213	Child care expenses	4.70	75.45	27.72	26.36	22.44	23.62	25.98
2230-2234	Pet expenses	2.76	14.26	9.90	16.58	10.03	11.05	9.76
2240-2250	Household cleaning supplies	0.90	4.63	3.52	3.58	3.28	3.67	3.69
2260-2268	Paper, plastic and foil household supplies	1.00	4.71	3.17	3.20	3.40	3.38	3.45
2271-2275	Flower and garden supplies	2.82	21.19	9.75	9.21	11.22	7.90	7.39
2301-2498	Household furnishings and equipment	1.81	16.90	8.02	5.99	9.92	7.28	7.25
2301-2344	Household furnishings	2.55	24.55	11.67	8.54	16.20	10.35	11.71
2301-2318	Furniture	3.25	31.93	15.27	11.02	20.23	14.17	16.06
2321-2329	Household textiles and related materials	2.77	19.10	9.78	8.41	13.23	8.85	7.93
2360-2480	Household equipment	1.89	12.82	9.66	7.58	8.16	9.00	9.87
2360-2403	Household appliances	2.61	16.80	13.48	11.09	10.70	11.91	9.76
2493-2495	Maintenance and repairs of furniture and equipment	3.84	37.59	19.83	11.96	9.81	23.82	12.82
2500-2879	Clothing	1.24	6.98	4.72	4.09	4.14	4.10	3.79
2500-2583	Women's wear (14 years and over)	1.57	10.87	6.31	6.36	6.33	5.17	5.52
2590-2663	Girls' wear (4-13 years)	3.67	34.59	21.85	18.42	20.49	22.91	16.85
2670-2753	Men's wear (14 years and over)	1.61	14.62	10.27	7.51	6.12	6.98	5.98
2760-2813	Boys' wear (4-13 years)	3.45	62.45	22.88	17.05	18.70	19.24	14.70

Tableau technique 1

Coefficient de variation selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages

\$35,000 - \$39,999	\$40,000 - \$49,999	\$50,000 - \$59,999	\$60,000 - \$69,999	\$70,000 - \$89,999	\$90,000 and over \$90,000 et plus	Caractéristiques des ménages	
678 690,310	1,228 1,283,230	1,071 1,100,580	837 937,100	1,154 1,251,500	1,151 1,300,860	Nombre de ménages dans l'échantillon Nombre estimatif de ménages	4000 4001
%	%	%	%	%	%	Coefficient de variation	
2.46	1.73	1.62	1.71	1.34	1.22	Taille du ménage	4010
14.15	8.74	8.99	10.72	8.74	8.89	Nombre d'enfants de moins de 5 ans	4020
9.80	6.61	6.35	6.50	5.76	5.25	Nombre d'enfants entre 5 et 14 ans	4021
14.70	8.86	9.13	9.34	7.10	6.36	Nombre de jeunes entre 15 et 19 ans	4022
14.56	9.41	10.03	10.21	8.66	6.89	Nombre de jeunes entre 20 et 24 ans	4023
2.64	1.66	1.32	1.39	1.04	1.12	Nombre d'adultes entre 25 et 64 ans	4024
8.98	9.02	10.70	12.11	11.92	10.62	Nombre d'aînés de 65 ans et plus	4025
1.57	1.17	1.12	1.18	0.99	0.76	Age de la personne de référence	4050
0.28	0.26	0.27	0.22	0.32	1.75	Revenu du ménage avant impôt	4060
105.74	25.80	15.64	14.28	8.27	5.89	Variation nette de l'actif et du passif	4062
-43.83	-30.65	-41.78	-43.74	-44.13	-45.31	Différence entre les revenus et dépenses	4063
3.99	2.62	2.16	2.15	1.38	1.10	Propriétaire du logement au 31 décembre 1996	4080
5.07	5.09	7.47	10.55	10.12	10.87	Sans travailleur à temps plein	4095
4.77	2.97	3.29	3.88	3.72	4.68	Un travailleur à temps plein	4096
17.38	9.64	7.52	6.69	4.42	3.17	Deux travailleurs ou plus à temps plein	4097
24.14	19.46	30.31	28.63	43.20	46.54	La personne de référence est âgé:	
5.27	3.46	3.12	3.98	3.25	3.85	De moins de 25 ans	4120
6.83	4.78	5.49	5.69	4.70	3.33	Entre 25 et 44 ans	4121
9.78	9.99	11.99	14.62	14.87	13.85	Entre 45 et 64 ans	4122
						De 65 ans et plus	4123
8.19	7.83	9.93	13.97	18.05	17.81	Ménage ayant à sa tête:	
3.78	2.29	2.06	1.94	1.27	1.21	Ménages composés d'une personne	4134
18.25	15.33	13.82	20.57	20.82	26.92	Ménages époux-épouse	4136
						Ménages monoparentaux	4137
1.02	0.83	0.76	0.87	0.82	1.86	Dépenses totales	1000-3724
1.37	1.12	1.10	1.24	1.11	1.54	Consommation courante totale	1000-3622
2.03	1.48	1.43	1.58	1.36	1.63	Alimentation	1000-1572
2.31	1.88	1.80	1.84	1.58	1.88	Aliments achetés au magasin	1000-1520
5.17	3.19	3.43	3.56	2.74	2.75	Aliments achetés au restaurant, etc.	1560-1572
2.01	1.95	1.79	2.01	1.95	2.37	Logement	2000-2131
2.09	1.90	1.86	2.19	2.07	2.17	Résidence principale	2000-2096
6.59	5.98	6.82	9.73	9.13	11.03	Logement loué par l'occupant	2000-2002
6.60	5.90	6.86	9.82	9.13	11.10	Loyer (montant payé)	2000
5.81	3.90	3.59	3.79	3.14	2.93	Logement appartenant à l'occupant	2050-2080
13.17	9.28	8.30	11.33	7.83	8.60	Entretien, réparations et remplacement	2050-2069
5.36	3.81	3.22	3.83	2.36	2.17	Taxes foncières	2071
5.16	3.57	3.15	3.41	2.54	5.40	Primes d'assurance du propriétaire	2072
10.20	6.09	5.57	6.21	5.04	5.15	Intérêts hypothécaires	2073
29.28	28.58	18.74	27.21	17.27	14.17	Intérêts payés sur les marges de crédit utilisées pour la maison ou ayant la maison en garantie	2074
3.62	2.26	2.07	2.42	1.74	1.82	Eau, combustible et électricité	2090-2096
11.46	6.23	6.44	6.67	5.84	4.16	Eau et égouts	2090
11.52	10.08	9.74	12.75	9.66	12.81	Huile à chauffage et autre combustible liquide	2091
8.07	5.26	5.51	5.48	4.24	3.81	Gaz naturel	2092
4.52	2.84	2.99	3.31	2.64	2.53	Électricité	2096
11.03	14.02	12.71	7.68	7.28	8.83	Autres logements	2100-2131
12.75	11.71	8.65	8.96	7.59	6.62	Hébergement des voyageurs	2120-2123
2.82	2.39	2.50	2.55	2.48	2.70	Entretien ménage	2200-2280
3.51	2.97	2.26	2.90	2.54	2.93	Communications	2200-2208
3.57	2.87	2.33	2.98	2.40	3.08	Téléphone	2200-2205
3.63	2.93	2.36	3.08	2.41	3.04	Services téléphoniques	2201-2205
2.01	1.42	1.90	1.99	1.56	1.92	Frais de base	2202
7.98	6.31	6.94	6.53	8.07	4.94	Frais pour services spécialisés	2203
5.85	4.89	3.99	5.15	3.92	4.53	Frais d'interurbain	2205
17.89	12.68	9.01	12.28	9.10	7.39	Services cellulaires	2206
26.15	27.34	18.06	15.04	11.77	9.27	Services Internet	2207
16.75	13.43	12.07	11.28	10.18	9.70	Frais de garde d'enfants	2210-2213
7.58	8.58	7.29	6.81	5.87	5.60	Dépenses pour les animaux domestiques	2230-2234
3.40	2.39	2.67	3.08	2.37	2.24	Produits de nettoyage ménagers	2240-2250
2.81	2.31	2.68	4.72	2.36	2.23	Articles en papier, emballages pour aliments	2260-2268
7.54	6.97	4.85	5.17	4.66	6.62	Fleurs et fournitures de jardinage	2271-2275
6.58	4.16	4.53	4.09	3.80	4.01	Articles et accessoires d'ameublement	2301-2498
9.50	5.68	6.47	5.03	5.14	5.46	Accessoires d'ameublement	2301-2344
12.13	7.67	8.18	7.16	6.79	7.45	Meubles	2301-2318
14.12	5.46	7.16	6.42	5.30	6.55	Équipement en matière textile et tissus connexes	2321-2329
6.69	5.03	5.40	5.77	4.81	4.02	Équipement ménage	2360-2480
9.72	7.52	7.10	7.73	7.50	6.07	Appareils ménagers	2360-2403
17.24	8.49	8.70	16.17	8.89	7.42	Entretien et réparations de meubles et d'équipement	2493-2495
3.76	2.84	2.69	2.61	2.34	2.49	Habillement	2500-2879
5.67	4.03	3.84	4.36	3.40	3.17	Vêtements pour femmes (14 ans et plus)	2500-2583
14.94	11.72	10.51	12.58	7.89	9.07	Vêtements pour filles (4-13 ans)	2590-2663
5.17	3.63	4.12	4.01	3.25	3.31	Vêtements pour hommes (14 ans et plus)	2670-2753
16.61	9.89	10.20	9.68	9.40	8.23	Vêtements pour garçons (4-13 ans)	2760-2813

Technical Table 1

Coefficient of variation by Household Income Group, Canada (10 Provinces), 1996, All Households – Concluded

Household characteristics		All classes	Under \$10,000	\$10,000 - \$14,999	\$15,000 - \$19,999	\$20,000 - \$24,999	\$25,000 - \$29,999	\$30,000 - \$34,999
		Toutes catégories	Moins de \$10,000					
2820-2850	Infants' wear (under 4 years) related	5.40	34.09	21.57	19.25	21.16	32.98	29.58
2860-2879	Clothing material, notions and services	2.17	8.92	7.55	6.93	6.15	7.22	6.44
2870-2879	Clothing services	2.39	9.53	7.24	6.81	6.30	7.86	7.03
2872-2873	Laundry and dry-cleaning	2.45	10.01	7.83	7.53	7.16	8.55	7.65
2900-2982	Transportation	1.48	14.24	9.60	6.14	5.71	7.19	4.88
2900-2949	Private transportation	1.60	19.37	11.38	7.22	6.59	8.02	5.39
2900-2903	Purchase of automobiles and trucks	3.96	—	44.28	23.31	18.53	17.56	14.46
2930-2949	Operation of owned and leased automobiles and trucks	1.04	10.66	6.20	5.06	3.99	3.79	3.41
2930	Gasoline and other fuels	1.13	12.35	6.93	5.22	4.89	4.65	4.42
2935-2939	Maintenance and repair jobs	2.01	18.03	11.02	12.83	8.17	8.96	6.75
2947	Private and public vehicle insurance premiums	1.48	11.38	6.96	5.89	4.74	4.24	3.95
2951-2982	Public transportation	2.38	11.99	7.78	7.12	8.16	8.24	10.98
2951-2954	Local and commuter transportation	2.81	9.27	7.39	9.02	9.73	10.36	11.59
2961-2964	Inter-city transportation	3.45	26.77	14.84	13.38	13.35	12.88	11.73
2961	Airplane	3.81	30.73	19.18	17.93	16.08	14.66	13.41
3000-3061	Health care	1.58	11.21	8.70	4.91	4.19	4.90	4.82
3000-3053	Direct costs to household	1.86	12.12	9.75	5.17	4.76	5.74	5.54
3001-3002	Medicinal and pharmaceutical products	2.38	15.04	6.47	6.82	5.41	7.50	9.06
3020-3023	Eye-care goods and services	2.08	16.29	9.29	8.72	8.21	8.44	8.32
3040-3042	Dental care	2.96	20.76	20.43	11.91	10.27	13.62	10.99
3060-3061	Health insurance premiums	2.37	21.98	12.28	10.99	8.34	8.19	8.67
3061	Private health care plans	3.19	32.59	15.78	14.95	10.29	11.45	11.88
3101-3151	Personal care	0.97	5.75	3.45	3.45	3.40	3.41	3.33
3101-3140	Personal care supplies and equipment	1.03	6.44	4.27	4.28	4.28	4.62	3.62
3101-3111	Toilet preparations and cosmetics	1.16	6.86	4.94	4.54	4.37	3.87	3.61
3150-3151	Hair washing, cutting and styling services	1.36	8.78	5.04	5.21	4.86	4.13	5.60
3200-3370	Recreation	1.57	8.95	7.13	5.87	5.98	5.56	5.01
3200-3272	Recreation equipment and associated services	2.02	24.51	21.05	9.25	14.50	8.90	7.51
3200-3208	Sporting and athletic equipment	3.01	30.30	27.09	14.43	20.53	18.82	14.92
3210-3228	Toys, games and hobby equipment	2.97	33.57	28.03	14.47	16.78	13.14	11.85
3230-3236	Photographic goods and services	2.03	12.92	9.55	8.89	9.48	6.94	6.59
3272	Video game rental	5.26	39.18	35.81	21.09	22.41	24.32	21.76
3280-3298	Recreation vehicles and outboard motors	6.81	26.76	33.70	24.30	31.26	33.48	35.39
3280-3289	Purchase of recreation vehicles	9.33	37.89	33.20	76.31	66.74	71.93	76.59
3302-3317	Home entertainment equipment and services	1.92	11.87	8.47	7.94	8.81	7.78	7.04
3320-3370	Recreation services	2.00	9.84	5.42	9.28	7.11	5.68	5.50
3320-3328	Spectator entertainment performances	1.24	6.89	4.27	3.50	3.50	4.48	3.74
3326	Admission to other activities and venues	3.74	27.18	18.53	14.41	17.15	14.59	11.05
3327	Rental of cablevision	1.30	7.58	4.70	4.24	4.17	4.88	3.94
3330-3351	Use of recreation facilities	2.82	22.31	14.07	10.42	9.71	11.35	9.17
3360	Package travel tours	6.05	48.67	30.16	38.73	25.46	30.89	22.17
3380-3386	Reading materials and other printed matter	1.64	12.66	6.88	5.42	4.86	5.66	5.72
3390-3400	Education	3.36	23.45	17.56	27.80	21.15	16.77	20.77
3396-3398	Tuition fees	4.33	25.67	20.64	34.28	21.73	21.48	26.08
3501-3520	Tobacco products and alcoholic beverages	1.52	9.18	7.05	5.73	5.59	6.24	6.13
3501-3503	Tobacco products and smokers' supplies	1.98	9.23	7.55	6.73	6.95	8.43	7.79
3501	Cigarettes, cigars and similar products	1.99	9.47	7.59	6.74	7.06	8.51	7.85
3510-3520	Alcoholic beverages	2.03	15.32	13.15	8.62	7.52	8.23	7.75
3510-3512	Served on licensed premises	3.89	28.32	15.15	13.93	14.11	16.12	14.45
3513-3515	Purchased from stores	1.93	16.00	15.91	9.53	8.23	7.56	6.86
3520	Self-made alcoholic beverages	5.45	56.86	45.30	29.83	25.04	25.51	29.51
3600-3622	Miscellaneous expenditures	2.39	27.14	7.96	9.52	8.81	5.55	10.20
3600	Interest on personal loans	2.92	28.07	18.94	11.55	10.48	9.43	7.86
3605	Dues to unions and professional associations	2.66	42.09	30.23	30.60	17.84	16.51	12.42
3610-3615	Games of chance expense	3.04	50.56	10.85	8.80	9.96	9.59	9.34
3610	Government-run pool and lottery tickets	2.33	21.96	9.40	8.15	7.14	7.74	7.57
3611	Casinos and slot machines	8.99	79.41	41.45	27.52	32.62	25.43	22.09
3612	Bingos	9.12	30.76	20.29	18.61	24.09	21.98	24.58
3700-3703	Personal taxes	2.10	133.85	16.50	8.10	7.85	4.20	3.53
3710-3716	Personal insurance payments and pension contributions	1.37	16.47	12.65	18.38	5.59	4.82	4.20
3710	Life insurance premiums	3.48	24.26	12.54	18.82	10.76	14.18	8.42
3713	Employment insurance premiums	1.05	16.15	10.08	6.92	5.44	4.71	4.01
3714-3716	Retirement and pension fund payments	1.72	30.14	10.59	7.59	7.28	6.13	4.94
3714	Canada and Quebec pension plan	0.98	31.22	10.45	7.23	5.35	4.74	3.81
3715	Other government retirement and pension funds	4.20	71.91	68.30	43.04	27.82	23.28	18.75
3716	Other (excluding RRSP)	4.65	0.00	71.42	36.12	25.42	23.16	20.20
3720-3724	Gifts, money and contributions to persons outside household	3.52	32.39	15.05	8.45	8.55	19.96	10.18
3720-3722	Gifts and money to persons outside household	4.13	42.98	18.85	10.51	10.60	24.10	12.53
3720-3721	Money gifts and contributions	6.44	60.74	26.37	16.31	17.17	31.99	19.39
3722	Other gifts eg. flowers, clothing, toys	2.19	15.15	8.15	9.14	7.93	7.43	8.08
3723-3724	Charitable organizations	5.44	25.49	8.81	9.63	12.06	11.07	9.32
3723	Religious organizations	5.59	25.24	10.48	11.49	13.82	12.85	10.93
3850-3855	Total value of gifts received	5.28	16.95	12.15	9.89	9.93	10.18	10.05
3900	Selected items in net change in assets							
	Registered retirement savings plans	4.10	-47.20	-35.42	—	-71.33	-100.89	192.14
3901	Investments in the home:							
	Change in principal of mortgage on home	-53.12	-137.84	65.50	—	—	-116.18	-173.41
3902-3904	Additions, renovations etc. to home	5.30	56.20	23.94	26.63	48.27	19.01	14.55

Tableau technique 1

Coefficient de variation selon le groupe de revenu du ménage, Canada (10 provinces), 1996, ensemble des ménages – fin

\$35,000 - \$39,999	\$40,000 - \$49,999	\$50,000 - \$59,999	\$60,000 - \$69,999	\$70,000 - \$89,999	\$90,000 and over \$90,000 et plus	Caractéristiques des ménages	
19.28	14.12	14.40	14.47	14.17	14.74	Vêtements pour enfants (de moins de 4 ans)	2820-2850
6.32	6.53	4.92	5.00	4.13	5.41	Tissus pour vêtements et services connexes	2860-2879
7.16	5.29	5.55	5.46	4.65	6.12	Services vestimentaires	2870-2879
8.39	6.18	6.16	6.42	6.02	6.01	Blanchissage et nettoyage à sec	2872-2873
4.72	3.44	3.56	3.85	3.11	3.22	Transport	2900-2982
5.16	3.73	3.85	4.16	3.31	3.49	Transport privé	2900-2949
15.50	11.09	10.17	10.71	8.96	7.66	Achat d'automobiles et de camions	2900-2903
2.73	2.10	2.10	2.52	2.07	2.60	Utilisation de l'automobile et du camion achetés ou loués	2930-2949
3.48	2.63	2.46	3.06	2.50	2.75	Essence et autres carburants	2930
6.16	4.83	4.47	5.39	5.24	4.11	Réparations et travaux d'entretien	2935-2939
3.31	2.91	2.75	2.77	2.70	4.40	Primes d'assurance publique et privées pour véhicules	2947
8.14	6.56	6.75	6.75	6.62	5.28	Transport public	2951-2982
11.79	9.05	9.88	9.13	10.44	7.68	Transport local et de banlieue	2951-2954
11.31	9.58	9.97	9.74	9.22	6.40	Transport interurbain	2961-2964
12.72	10.86	11.08	10.80	10.17	6.81	Avion	2961
5.91	3.54	3.73	4.68	4.97	4.13	Soins de santé	3000-3061
7.43	4.60	4.89	5.33	6.86	4.58	Frais directs payés par le ménage	3000-3053
6.15	7.58	5.69	8.12	4.91	8.55	Médicaments et produits pharmaceutiques	3001-3002
8.06	5.46	7.33	6.05	5.64	4.89	Articles et services pour soins des yeux	3020-3023
9.80	7.76	8.56	9.70	8.19	6.44	Soins dentaires	3040-3042
7.52	4.95	5.55	7.12	5.30	6.71	Primes d'assurance-maladie	3060-3061
10.02	6.81	6.93	9.24	6.67	8.49	Régime privé d'assurance-maladie	3061
3.76	2.32	2.29	2.48	2.20	2.06	Soins personnels	3101-3151
4.63	2.75	2.79	2.76	2.55	2.32	Articles et accessoires de soins personnels	3101-3140
4.36	2.87	2.93	2.84	2.76	2.67	Produits de toilette et de beauté	3101-3111
4.84	3.30	3.46	4.09	2.94	2.87	Lavage de cheveux, coupes et mise en plis	3150-3151
4.96	4.76	3.36	4.89	3.11	2.66	Loisirs	3200-3370
8.07	7.27	5.11	5.49	4.45	3.61	Matériel de loisirs et services connexes	3200-3272
10.95	6.71	6.95	7.44	6.30	5.86	Matériel de sport et d'athlétisme	3200-3208
13.11	11.89	7.82	8.08	6.91	5.53	Jouets, jeux et matériel pour passe-temps	3210-3228
6.96	6.21	6.72	4.84	4.71	4.33	Matériel et service photographiques	3230-3236
19.91	14.00	13.34	14.31	10.48	10.34	Location de jeux vidéo	3272
21.34	22.40	15.05	21.28	13.59	10.74	Véhicules de loisirs et moteurs hors-bord	3280-3298
31.11	30.85	20.21	25.53	18.73	14.52	Achats de véhicules de plaisance	3280-3289
6.62	4.57	3.87	6.38	4.27	4.43	Matériel et services de divertissement au foyer	3302-3317
8.31	4.27	3.97	4.52	3.88	4.06	Services de loisir	3320-3370
3.41	3.27	2.74	2.62	2.46	3.11	Spectacles sur scène	3320-3328
14.02	9.08	8.36	15.23	7.32	7.77	Admission à d'autres activités et lieux	3326
4.02	2.85	2.99	3.26	2.87	2.29	Télédistribution (câble)	3327
9.73	6.08	6.62	5.73	5.07	5.36	Utilisation d'établissements récréatifs	3330-3351
26.05	16.14	15.28	14.99	11.79	11.69	Voyages à forfaits	3360
6.59	4.32	3.47	4.94	3.53	3.43	Matériel de lecture et autres imprimés	3380-3386
13.34	9.35	9.03	8.49	7.20	6.49	Éducation	3390-3400
16.79	11.90	11.86	11.21	9.20	8.33	Frais de scolarité	3396-3398
6.56	3.87	4.95	4.18	4.09	3.54	Produits de tabac et boissons alcoolisées	3501-3520
6.96	5.90	5.91	6.57	5.93	6.10	Produits de tabac et articles pour fumeurs	3501-3503
7.02	5.93	5.95	6.58	5.97	6.11	Cigarettes, cigares et produits semblables	3501
9.93	4.52	6.63	4.69	4.72	3.86	Boissons alcoolisées	3510-3520
23.58	9.25	13.66	9.35	9.54	6.76	Servies dans des établissements licenciés	3510-3512
6.97	4.67	5.44	5.26	4.45	3.73	Achetées au magasin	3513-3515
23.04	14.84	16.51	14.69	13.04	9.57	Boissons alcoolisées confectionnées par le ménage	3520
7.04	4.69	4.11	4.81	4.29	6.56	Dépenses diverses	3600-3622
9.54	6.56	6.59	6.42	5.78	7.70	Intérêt sur prêts personnels	3600
13.62	5.83	5.62	5.83	4.87	5.39	Cotisations syndicales et professionnelles	3605
8.55	9.23	7.66	9.84	9.24	6.01	Dépenses pour jeux de hasard	3610-3615
6.93	5.87	5.83	6.12	7.44	5.34	Billets de loteries sous administration publique	3610
33.15	17.68	24.64	25.41	16.22	17.84	Casinos et machines à sous	3611
24.94	22.65	29.70	26.22	32.98	32.62	Bingos	3612
2.91	1.93	1.38	1.72	1.34	3.68	Impôts personnels	3700-3703
3.50	2.13	2.19	2.77	1.94	2.56	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3710-3716
7.84	5.45	5.81	11.06	5.50	8.91	Primes d'assurance-vie	3710
3.68	1.90	1.78	1.98	1.54	1.60	Contributions à l'assurance-chômage	3713
4.51	3.13	3.38	3.50	2.58	3.09	Cotisations à des caisses de retraite ou de pension	3714-3716
3.42	1.81	1.56	2.02	1.35	1.32	Régime de pension du Canada/rentes du Québec	3714
14.45	10.62	9.47	10.25	7.91	7.39	Autres caisses de retraite ou de pension gouvernementale	3715
14.57	11.18	11.24	10.52	7.31	8.03	Autres (sauf REER)	3716
7.61	6.82	6.32	5.99	10.42	7.65	Dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage	3720-3724
8.77	8.77	6.62	7.18	12.85	8.74	Dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage	3720-3722
12.81	15.28	11.05	11.85	20.73	13.23	Dons et contributions en argent	3720-3721
9.81	5.07	6.10	7.14	4.48	4.70	Autres dons par exemple: fleurs, vêtements, jouets	3722
10.22	8.71	14.59	8.33	9.22	14.28	Oeuvres de bienfaisance	3723-3724
13.26	10.21	19.58	10.93	11.10	16.22	Organismes religieux	3723
11.19	27.95	9.90	10.45	11.80	12.08	Valeur totale des cadeaux reçus	3850-3855
17.86	16.81	9.57	8.16	5.78	5.40	Éléments de la variation nette de l'avoir	
--	-47.79	-48.68	-178.25	-80.81	--	Régime enregistré d'épargne-retraite	3900
19.57	9.99	9.44	14.14	16.45	7.59	Investissements dans la maison:	
						Changement du capital hypothécaire sur la maison	3901
						Ajouts, rénovations, etc. à la maison	3902-3904

Non-sampling Error

Non-sampling errors occur because certain factors make it difficult to obtain accurate responses or responses that retain their accuracy throughout processing. Unlike sampling error, non-sampling error is not readily quantified. Four sources of non-sampling error can be identified: coverage error, response error, non-response error, and processing error.

Coverage error results from inadequate representation of the intended population. This error may occur during sample design or selection, or during data collection and processing. There is no evidence of significant coverage error in the 1996 Family Expenditure Survey.

Response error may be due to many factors, including faulty design of the questionnaire, interviewers' or respondents' misinterpretation of questions, or respondents' faulty reporting. In the Family Expenditure Survey, the difference between receipts and disbursements (see the section on Notes and Definitions) is calculated as a check on respondents' recall. This important quality control tool involves the balancing of receipts (income and other money received by the household) and disbursements (expenditures plus the net change in assets and liabilities) for each questionnaire. If the difference was greater than 10% of the larger of receipts or disbursements, respondents were contacted again for additional information. This ensures that expenditures, at least at the aggregate level, are commensurate with household income and other sources of funds.

Several features of the survey help respondents recall their expenditures as accurately as possible. First, the survey period is the calendar year because it is probably more clearly defined in people's minds than any other period of similar length. Secondly, expenditure on food (about one-eighth of the average budget in 1996) can be estimated as either weekly or monthly expenses depending on the respondent's habits. Thirdly, expenses on smaller items purchased at regular intervals are usually estimated on the basis of amount and frequency of purchase. Purchases of large items (automobiles, for example) are recalled fairly readily, as are expenditures on rent, property taxes, and monthly payments on mortgages. However, even with these items, the accuracy of data depends on the respondent's ability to remember and willingness to consult records.

The overall response rate was 77.3%. In Technical Table 2, the sample response is summarized by province.

Non-response error Because not all potential respondents cooperate fully, non-response error occurs in sample surveys. This error is significant when a group of people with particular characteristics in common refuse to cooperate and where those characteristics are important determinants of survey results.

Erreur non due à l'échantillonnage

S'il se produit une erreur non due à l'échantillonnage, c'est parce qu'il est difficile, en raison de certains facteurs, d'obtenir des réponses exactes ou des réponses qui demeureront exactes pendant tout le traitement. Contrairement à l'erreur d'échantillonnage, il n'est pas facile de quantifier l'erreur non due à l'échantillonnage. On reconnaît quatre sources d'erreur non due à l'échantillonnage : erreur de couverture, erreur de réponse, erreur de non-réponse et erreur de traitement.

Erreur de couverture Il se produit une erreur de couverture lorsque la population cible n'est pas bien représentée. L'erreur peut se produire au cours de l'établissement du plan d'échantillonnage ou du tirage de l'échantillon, ou encore pendant la collecte ou le traitement des données. Il n'y a aucune indication d'erreur de couverture grave dans l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996.

Erreur de réponse L'erreur de réponse peut être due à de nombreux facteurs, y compris un questionnaire mal conçu, une mauvaise interprétation des questions par les intervieweurs ou les répondants, ou des erreurs dans les déclarations des répondants. Dans l'Enquête sur les dépenses des familles, la différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent (voir la partie sur les notes et les définitions) est calculée pour vérifier la capacité de rappel des répondants. Cet important outil de contrôle de la qualité consiste en la mise en équilibre des rentrées d'argent (revenu et autres montants reçus par le ménage) et des sorties d'argent (dépenses plus variation nette de l'actif et du passif) pour chaque questionnaire. Si la différence était supérieure à 10 % des rentrées d'argent ou des sorties d'argent, le montant le plus élevé étant retenu, on communiquait de nouveau avec les répondants pour obtenir des renseignements supplémentaires. De cette façon, il est garanti, au moins au niveau agrégé, que les dépenses sont proportionnées aux revenus et aux autres sources de fonds du ménage.

Plusieurs caractéristiques de l'enquête aident les répondants à se rappeler leurs dépenses de la façon la plus exacte possible. Premièrement, la période de l'enquête est l'année civile, car dans l'esprit des gens elle est probablement définie plus clairement que toute autre période de longueur semblable. Deuxièmement, les dépenses alimentaires (environ le huitième du budget moyen en 1996) peuvent être estimées comme étant des dépenses hebdomadaires ou mensuelles, selon les habitudes du répondant. Troisièmement, les dépenses pour de petits articles achetés à intervalles réguliers sont normalement estimées en fonction du montant et de la fréquence de l'achat. Les achats de gros articles (p. ex. une automobile) sont assez faciles à se rappeler, tout comme les dépenses au titre du loyer, des taxes foncières, et des versements mensuels pour emprunts hypothécaires. Toutefois, même dans le cas de ces articles, l'exactitude des données dépend de la capacité du répondant de se rappeler et de sa volonté de consulter des dossiers.

Le taux de réponse global s'est établi à 77,3 %. Dans le tableau technique 2, on résume les réponses de l'échantillon, par province.

Erreur de non-réponse Comme ce ne sont pas tous les répondants éventuels qui collaborent pleinement, il se produit une erreur de non-réponse dans les enquêtes-échantillons. Cette erreur peut être importante lorsqu'un groupe de personnes qui ont certaines caractéristiques en commun refuse de collaborer, et que ces caractéristiques jouent un rôle déterminant dans les résultats de l'enquête.

Processing Errors may also occur during the processing of the data, for example, during coding, data entry, editing, weighting, and tabulation. In this survey, procedures for quality control were used during the processing of data to keep such errors to a minimum.

Only a few questions required coding and this was done by the interviewer, was checked by the senior interviewer, and, in many cases, was checked for consistency with the rest of the information on the questionnaire by the automated batch edit system.

Data entry and automated editing for the 1996 Family Expenditure Survey took place in the Statistics Canada regional offices instead of at head office as in previous surveys. This allowed respondents to be contacted in the event that more information was required to resolve an inconsistency on their questionnaires.

After data entry, an automated physical edit system checked for data entry errors. Then data had to pass a two-tier edit system consisting of "must-pass" edits that checked questionnaires for logic and consistency, and "warnings" that indicated that a particular situation was unusual and could require correction. The invocation of either type of edit resulted in the intervention of a member of one of the specially trained edit resolution teams. Further editing of the data took place in head office where invalid responses were corrected.

Missing responses were imputed in two ways. For some variables, missing values were replaced by averages for a group of households reporting the purchase of that item. When appropriate, only households in the same province or with the same type of dwelling or household size were used to calculate the average. For other variables, Statistics Canada's Generalized Edit and Imputation System (GEIS) was used to insert values from donor records having similar characteristics, chosen specifically to fit the variable. For example, total household income was used for most variables; dwelling type, household size and province were also frequently used.

In order to compensate for households that did not provide any information, basic survey weights were adjusted for non-response. See the section on Survey Methodology.

The mainframe based tabulation system from earlier surveys was replaced by a PC/client server-based system for the 1996 Family Expenditure Survey. The new tabulation system provided additional and more flexible tools (database querying, searching, and viewing capabilities) for spotting systematic errors.

Traitement Il peut également se produire des erreurs pendant le traitement des données, par exemple, pendant le codage, l'entrée des données, la vérification, la pondération et la totalisation. Dans cette enquête, on a appliqué au cours du traitement des méthodes de contrôle de la qualité pour réduire au minimum les erreurs de ce genre.

Seulement quelques questions devaient être codées, et le codage a été fait par l'intervieweur, a été vérifié par l'intervieweur principal et, dans bien des cas, la compatibilité avec le reste des renseignements figurant dans le questionnaire a été vérifiée par le système automatisé de vérification des lots.

L'entrée des données et la vérification automatisée pour l'*Enquête sur les dépenses des familles* de 1996 se sont faites dans les bureaux régionaux de Statistique Canada plutôt qu'au bureau central, ce qui n'était pas le cas dans les enquêtes antérieures. On pouvait ainsi communiquer avec les répondants lorsqu'on avait besoin de plus de renseignements pour résoudre des anomalies dans leurs questionnaires.

Après l'entrée des données, on a examiné au moyen d'un système automatisé de vérification s'il y avait eu des erreurs dans l'entrée. Les données devaient ensuite être vérifiées par un système à deux niveaux, c'est-à-dire une vérification dont les résultats devaient être probants et où l'on déterminait si les réponses aux questionnaires étaient logiques et cohérentes, et des « avertissements » qui indiquaient qu'une situation particulière était anormale et devrait peut-être être corrigée. L'utilisation de l'un ou l'autre type de vérification nécessitait l'intervention d'un membre de l'une des équipes de contrôle spécialement formées à cette fin. L'ensemble des données a fait l'objet d'une autre vérification au bureau central, lorsque des réponses erronées ont été corrigées.

Les réponses manquantes ont été imputées de deux façons. Pour certaines variables, les valeurs manquantes ont été remplacées par les moyennes de toutes les valeurs obtenues pour un groupe de ménages qui ont déclaré avoir acheté cet article. Dans les cas appropriés, seuls les ménages d'une même province, occupant le même type de logement ou ayant la même taille ont servi à calculer la moyenne. Pour les autres variables, le Système généralisé de vérification et d'imputation (SGVI) de Statistique Canada a été utilisé pour insérer des valeurs à partir d'enregistrements donneurs ayant des caractéristiques similaires. Le choix des caractéristiques est effectué en fonction de chaque variable. Par exemple, le revenu total a été utilisé pour la plupart des variables. Le type de logement, la taille du ménage et la province ont également été fréquemment utilisés.

Pour compenser pour les ménages qui n'ont pas fourni du tout d'information, les poids de base de l'enquête ont été ajustés pour la non-réponse. Voir la section sur la méthodologie d'enquête.

Pour l'*Enquête* sur les dépenses des familles de 1996, le système de totalisation sur ordinateur central qui avait été utilisé pour des enquêtes antérieures a été remplacé par un système PC/client-serveur. Le nouveau système de totalisation a fourni d'autres outils plus souples (capacités d'interrogation, de recherche et de visualisation) pour déceler les erreurs systématiques.

Technical Table 2
Response Rate, Canada (10 Provinces), Whitehorse and Yellowknife, 1996

Tableau technique 2
Taux de réponse, Canada (10 provinces), Whitehorse et Yellowknife, 1996

	Eligible households ¹	Non-contacts	Refusals	Non-usables ²	Usables	Response rate ³	
	Ménages admissibles ¹	Non contactés	Ayant refusé de participer	Ayant fourni des journaux inutilisables ²	Ayant fourni des journaux utilisables	Taux de réponse ³	
Newfoundland	579	29	33	50	467	80.7	Terre-Neuve
Prince Edward Island	537	15	23	31	468	87.2	Île-du-Prince-Edouard
Nova Scotia	1,095	38	52	111	894	81.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	927	59	55	91	722	77.9	Nouveau-Brunswick
Québec	2,061	105	203	113	1,640	79.6	Québec
Ontario	3,405	202	162	488	2,553	75.0	Ontario
Manitoba	888	38	39	163	648	73.0	Manitoba
Saskatchewan	1,202	29	46	139	988	82.2	Saskatchewan
Alberta	1,277	44	56	295	882	69.1	Alberta
British Columbia	2,007	104	102	228	1,573	78.4	Colombie-Britannique
Whitehorse and Yellowknife	787	30	33	137	587	74.6	Whitehorse et Yellowknife
Total	14,765	693	804	1,846	11,422	77.4	Totale

¹ Part-year households are considered as "eligible" for the calculation of response rates for the 1992 and 1996 surveys, but were classified as "ineligible" in previous surveys. There were 445 part year households in 1996. However, part-year households are excluded from all other tables in this publication.

² Rejected at the editing stage.

³ Usable/eligible * 100.

¹ Les ménages constituées pour une partie de l'année sont considérés « admissibles » aux fins du calcul des taux de réponse pour les enquêtes de 1992 et 1996. Lors des enquêtes antérieures, de tels ménages étaient classés « inadmissibles ». Il y avait 445 ménages de ce genre en 1996. Toutefois, ces ménages n'ont pas été pris en compte dans tous les autres tableaux dans cette publication.

² Rejetées à l'étape de la vérification.

³ Ayant fourni des journaux utilisables/ménages admissibles x 100.

Related Products and Services

Detailed Tables

The information in this publication represents only a summary of the results available from the 1996 Survey of Family Expenditures. Tables 4 to 15 are available in the same level of detail as Table 17. Detailed regional tables are also available by income group, income quintile, household type, or household size. These tables can be provided on diskette or paper.

Custom Tabulations

Custom tabulations can be produced to your specifications on a contract basis (subject to confidentiality restrictions). Aggregate data at the detailed expenditure level (including both full-year and part-year households) is also available on a custom basis.

Public-use Microdata File

A public-use microdata file based on the 1996 survey is available. It contains 1996 household spending data (similar to data in this publication) for Canada (10 provinces), as well as data on household characteristics, income, and selected expenditure items from the over 10,000 households in the sample. This is the latest in a series of files produced for the 1969, 1978, 1982, 1984, 1986, 1990, and 1992 Family Expenditure Surveys. All records have been thoroughly screened to ensure the anonymity of respondents.

For further information or to order, contact the Dissemination Unit (1-613-951-7355; or toll free at 1-888-297-7355; expenditures@statcan.ca), Income Statistics Division.

Produits et services connexes

Tableaux détaillés

Les renseignements contenus dans la présente publication ne représentent qu'un résumé des résultats de l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996. Les tableaux 4 à 15 sont disponibles au même niveau de détail que le tableau 17. Les tableaux régionaux détaillés existent aussi selon le groupe de revenu, le quintile de revenu, le type de ménage, et la taille de ménage. On peut vous fournir ces tableaux sur papier ou sur disquette.

Totalisations spéciales

Des totalisations spéciales peuvent être produites sur mesure aux termes d'un contrat (certaines restrictions reliées à la protection de la confidentialité des répondants s'appliquent). On peut également fournir sur mesure les données agrégées au niveau des dépenses détaillées des ménages (incluent les ménages pour l'année entière et les ménages pour une partie de l'année).

Fichier de microdonnées à grande diffusion

On a préparé un fichier de microdonnées à grande diffusion de l'Enquête de 1996. Le fichier comprend des données de 1996 sur les dépenses des ménages des 10 provinces canadiennes, leurs caractéristiques, leur revenu et sur certaines de leurs dépenses. Les données ont été recueillies auprès de plus de 10 000 ménages. Ce fichier est le dernier d'une série produite pour les Enquêtes sur les dépenses des familles de 1969, 1978, 1982, 1984, 1986, 1990, et 1992. Chaque enregistrement a été rigoureusement inspecté afin de protéger la confidentialité des répondants.

Pour de plus amples renseignements ou pour commander, veuillez rejoindre l'Unité de la diffusion, Division de la statistique sur le revenu, au 1-613-951-7355, ou encore, sans frais, au 1-888-297-7355. Nous sommes accessibles par courrier électronique : expenditures@statcan.ca.

For Further Reading

Selected Publications
from Statistics Canada

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Family Food Expenditure in Canada,
Catalogue No. 62-554

Homeowner Repair and Renovation,
Catalogue No. 62-201-XPB

Household Facilities and Equipment,
Catalogue No. 64-202-XPB

**Household Facilities by Income and Other
Characteristics,** Catalogue No. 13-218-XPB

Income Distributions by Size in Canada,
Catalogue No. 13-207-XPB

Family Incomes – Census Families,
Catalogue No. 13-208-XPB

Income after Tax, Distributions by Size in Canada,
Catalogue No. 13-210-XPB

Characteristics of Dual Earner Families,
Catalogue No. 13-215-XPB

Earnings of Men and Women,
Catalogue No. 13-217-XPB

Low Income Cut-offs (LICOs),
Catalogue No. 13-551-XPB

Low Income Persons,
Catalogue No. 62-201-XPB

Dépenses alimentaires des familles au Canada,
No. 62-554 au catalogue

**Dépenses sur les réparations et rénovations effectuées par
les propriétaires de logement au Canada,**
No. 62-201-XPB au catalogue

L'équipement ménager,
No. 64-202-XPB au catalogue

**Équipement ménager selon le revenu et d'autres
caractéristiques,** No. 13-218-XPB au catalogue

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu,
No. 13-207-XPB au catalogue

Revenus des familles – Familles de recensement,
No. 13-208-XPB au catalogue

**Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au
Canada,** No. 13-210-XPB au catalogue

Caractéristiques des familles comptant deux soutiens,
No. 13-215-XPB au catalogue

Gains des hommes et des femmes,
No. 13-217-XPB au catalogue

Seuils de faible revenu (SFR),
No. 13-551-XPB au catalogue

Personnes à faible revenu,
No. 62-201-XPB au catalogue

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$16.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada : 15 \$, États-Unis : 18 US, et Autres pays : 21 \$ US.

Success is within your reach

when you subscribe to
the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/HST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Le succès est à la portée

des abonnés à
L'Observateur économique canadien!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (LOEC)*.

► LOEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à répérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *LOEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *LOEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *LOEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► LOEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *LOEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *LOEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► LOEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de LOEC**.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TÉLÉCOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de dont la liste figure dans la présente publication.

What do Canadians eat?

Are you a nutritionist, food industry analyst, market researcher or a consumer who needs to know what Canadians are eating? If the answer is yes, then the publication **Food Consumption in Canada** will meet your needs.

This two-part publication offers:

- comprehensive coverage on consumption patterns of numerous foods and beverages;
- data on our food supply from farm production, processing and imports;
- information on how much food is exported, used by processors and held in storage;
- fifteen years of data at your fingertips;
- analysis and graphs illustrating trends and changes in eating patterns.

How much meat, cheese and other dairy products are Canadians eating? Are we drinking more low-fat milk? How much alcohol, tea and coffee are Canadians drinking? Has our consumption of sugar, eggs, rice and nuts changed over time? If you are curious about these questions, then **Part I** (catalogue 32-229-XPB) will be of interest to you. For information on consumption patterns for fruit, vegetables, fish, butter and salad oils, see **Part II** (catalogue 32-230-XPB). Each publication is \$33 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$33 outside Canada.

To learn more about **Food Consumption in Canada Parts I and II**, call the Agriculture Division of Statistics Canada toll-free at 1-800-465-1991.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your Visa or MasterCard.

Via internet: order@statcan.ca

**Your link to understanding how
Canadians' food
supply and diet have
changed over
time!**



Que mangent les Canadiens?

Vous êtes nutritionniste, analyste de l'industrie agro-alimentaire, spécialiste en études de marché ou un consommateur qui a besoin de renseignements sur ce que mangent les Canadiens. Pour en savoir plus long sur cette question, voici donc la publication **Consommation des aliments au Canada**.

Cette publication, présentée en deux parties, offre:

- une couverture détaillée sur les tendances de la consommation de plusieurs aliments et boissons;
- des données sur la production agricole, la transformation et les importations d'aliments;
- des renseignements sur les quantités exportées, les quantités utilisées par les transformateurs et les quantités gardées dans les entrepôts;
- des données couvrant une période de quinze années;
- des analyses et des graphiques démontrant les tendances et les changements dans les habitudes alimentaires.

Quelle quantité de viandes, de fromages et d'autres produits laitiers mangent les Canadiens? Est-ce qu'ils boivent plus de lait à faible teneur en matières grasses? Quelle quantité d'alcool, de thé et de café boivent-ils? Est-ce que la consommation de sucre, d'œufs, de riz et de noix a changé? Si ces questions vous intéressent, la **Partie I** (n° 32-229-XPB au catalogue) répondra à vos besoins. La **Partie II** (n° 32-230-XPB au catalogue) livre des renseignements sur les tendances de la consommation de fruits, de légumes, de poissons, de beurre et d'huiles à salade. Chaque publication coûte 33 \$ au Canada (TPS/TVH en sus et TVP s'il y a lieu) et 33 \$US à l'extérieur du Canada.

Pour en savoir plus sur la **Consommation des aliments au Canada, Parties I et II**, téléphonez sans frais à la Division de l'agriculture de Statistique Canada au 1-800-465-1991.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous et dont l'adresse figure dans la présente publication.

Vous pouvez aussi commander par télécopieur au 1-800-889-9734 ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte Visa ou de MasterCard.

Par l'entremise d'Internet: order@statcan.ca

**Un outil indispensable pour
connaître les tendances des
activités qui concourent à
l'alimentation des
Canadiens.**